

Cassina



CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Cassina

CHAIRS AND ARMCHAIRS

TABLE OF CONTENTS

The Cassina Perspective

189 Committee Chair

199 Cotone

209 Doron Hotel

223 Dudet

237 eve

247 Flutz

261 Hola

275 ICO

283 Indochine

293 Luisa

305 Tamburound

315 Unicredit Pavilion Project

321 Willow 1

Stools

331 8 Tabouret tournant,
durable

337 9 Tabouret

345 9 Tabouret de
salle de bains

351 cab 410

357 Mexique Stool

365 Tabouret Méribel–Berger

Outdoor Chairs and Small Armchairs

377 Leggera Outdoor

389 7 Fauteuil tournant,
Outdoor

401 Doron Hotel Outdoor

415 Dine Out Chair

429 Trampoline Chair

439 Trampoline

Outdoor Stools

451 Mexique Stool Outdoor

Collection overview

Chairs

11 699 Superleggera

23 cab 412

35 Back–Wing

49 Capitol Complex
Chair / Office Chair

61 Gaja / Gaja Bar

69 Göteborg 1

75 Hill House 1

85 Leggera

99 Ombra Tokyo

107 Principi

117 tulu

127 Zig Zag

Small Armchairs

141 684

149 905

161 7 Fauteuil tournant,
durable

173 Cab 413

183 Cab Office

THE CASSINA PERSPECTIVE



Cassina has been designing the future of interiors for almost 100 years with a pioneering attitude, combining advanced technological expertise with traditional craftsmanship. Over the years, it has collaborated with leading architects, designers and creatives to imagine new forms and transform them into projects. This has given rise to “The Cassina Perspective” vision of living, which expresses the brand's values through an eclectic collection in which innovative products and timeless icons create welcoming atmospheres, communicating through a unique design code. This holistic philosophy is reflected in all areas of the home, from living and dining areas to bedrooms and outdoor spaces. The collection is completed by the catalogues Details, which includes accessories and furnishing complements, and Lighting, with designer lighting solutions.

IT Cassina disegna il futuro degli interni da quasi 100 anni con attitudine pionieristica, coniugando competenze tecnologiche all'avanguardia a un'artigianalità di grande tradizione. Negli anni, ha coinvolto i più importanti architetti, designer e creativi per immaginare nuove forme e trasformarle in progetti. Da qui nasce la visione dell'abitare 'The Cassina Perspective', che esprime i valori del brand attraverso una collezione eclettica in cui prodotti dall'anima più innovativa e icone intramontabili creano atmosfere accoglienti, dialogando secondo un codice progettuale unico. Questa filosofia olistica si declina in tutti gli ambienti della casa, dalle aree living e dining, a quelle sleeping e outdoor. Completano la collezione i cataloghi Details, che comprende accessori e complementi d'arredo, e Lighting, con proposte di illuminazione d'autore.

DE Seit fast 100 Jahren designt Cassina die Zukunft der Inneneinrichtung mit einer wegweisenden Einstellung, die hochmoderne Fachkompetenzen mit traditioneller Handwerkskunst verbindet. Im Laufe der Jahre hat das Unternehmen mit den bedeutendsten Architekten, Designern und kreativen Köpfen zusammengearbeitet, um neue Formen zu gestalten und sie in Projekte umzusetzen. Aus diesem Ansatz entstand die Vision des Wohnens 'The Cassina Perspective', die die Werte der Brand durch eine eklektische Kollektion repräsentiert, in der Produkte mit einem innovativeren Charakter und zeitlose Ikonen basierend auf einem einzigartigen Projektkonzept miteinander in Dialog treten und eine behagliche Atmosphäre schaffen. Diese ganzheitliche Philosophie erstreckt sich auf alle Räume der Wohnung, von den Living- und Dining-Bereichen bis zu den Sleeping- und Outdoor-Bereichen. Komplettiert wird die Kollektion durch den Katalog Details, der Accessoires und Einrichtungsgegenstände enthält, und den Katalog Lighting mit einem Angebot an Designerleuchten.

FR Depuis près de 100 ans, Cassina dessine l'avenir de l'intérieur avec une attitude pionnière, alliant des compétences technologiques de pointe à un savoir-faire artisanal de grande tradition. Au fil des ans, elle a fait appel à des architectes, des designers et des créatifs de premier plan pour imaginer de nouvelles formes et les transformer en projets. C'est ainsi qu'est née « The Cassina Perspective », une vision de l'habiter qui exprime les valeurs de la marque à travers une collection éclectique dans laquelle des produits à l'esprit innovant et des icônes intemporelles créent des atmosphères accueillantes, dialoguant selon un code de conception unique. Cette philosophie holistique se décline dans toutes les pièces de la maison des espaces living et dining, aux zones sleeping et outdoor. Les catalogues Details, qui regroupe les meubles de complément et accessoires, et Lighting, qui propose des luminaires d'auteur, viennent compléter cette collection.



Chairs

Cassina



699
SUPERLEGGERA

Designed by Gio Ponti, 1957



COVER AND PREVIOUS PAGE
699 SUPERLEGGERA chairs, black
lacquered ashwood. EN OLIMPINO
table, float glass top. 699 BRAMANTE
cabinet, nuanced lacquered (LS 402).
BOLLICOSA SMALL lamps.

RIGHT
699 SUPERLEGGERA chair, black
lacquered ashwood. ARAL rug, carta
da zucchero.



699 SUPERLEGGERA



LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by Gio Ponti, 1957



Chairs and Small Armchairs

A highlight of Cassina's catalogue since 1957, the 699 Superleggera represents the perfect outcome between the creative imagination of the architect Gio Ponti, and Cassina's manufacturing excellence, an undisputed icon that is both of-the-moment and pays tribute to traditional artisanal skills. 699 Superleggera demonstrates the constructive prowess of the Cassina craftsmen: the challenge they faced, of making an extra-light chair, was overcome with 699 Superleggera's legs having a triangle-shaped cross-section of just eighteen millimetres, while the frame exploits the inherent lightness and flexibility of ashwood, the whole weighing a mere 1,700 grams, paired with a seat frame in beech, which is closer-grained and stronger. The wood parts are created by machine, and hand-finished, glue being applied with a brush, the excess being wiped off, and the seat being hand-woven. Thus do crafts expertise and industrial innovation come together in what one may call a "prime object", informed by the chair-making traditions of Chiavari, in Liguria, northern Italy. The Superleggera is available both in the classic version or with coloured legs, as well as with a padded seat.

IT Prodotta ininterrottamente dal 1957, la 699 Superleggera rappresenta una sintesi esclusiva tra la ricerca di Gio Ponti e la sperimentazione avanzata di Cassina, divenendo icona indiscussa di modernità e raffinatezza artigianale. Emblema dell'eccellenza costruttiva Cassina, la sua sfida progettuale è racchiusa nella sezione triangolare delle gambe, di soli 18 millimetri, mentre la struttura in frassino elastico e leggero, con un peso minimo di 1.700 grammi, si abbina al telaio del sedile in legno di faggio, più compatto e resistente al carico. Gli elementi in legno, realizzati a macchina, sono rifiniti manualmente attraverso le procedure meticolose di incollaggio a pennello, pulitura dalla colla residua e impagliatura della seduta. Sapienza artigianale e innovazione industriale si incontrano così in un "oggetto primo", ispirato alle tradizionali chiavarine liguri e offerto sia nella versione classica che nelle varianti colorate con seduta imbottita.

DE 699 Superleggera wird seit 1957 ununterbrochen reproduziert und stellt eine exklusive Synthese aus den Recherchen von Gio Ponti und der fortschrittlichen Forschungsarbeit von Cassina dar: Eine unbestrittene Ikone der Moderne und handwerklichen Raffinesse, ein Emblem für die bauliche Exzellenz von Cassina. Die planerische Herausforderung liegt im dreieckigen Abschnitt der Füße, der lediglich 18 Millimeter groß ist während sich die Struktur aus elastischem und leichtem Eschenholz, und ein Mindestgewicht von 1.700 Gramm aufweist, mit dem Gestell des Stuhls aus Buchenholz kombiniert, das kompakter und widerstandsfähiger gegenüber Belastungen ist. Die maschinell hergestellten Holzelemente werden mit minutiösen Verfahren von Hand fertiggestellt: Verkleben mit Hilfe von Pinseln, Entfernen von Klebstoff resten und das Flechten der Sitzfläche. Handwerkliches Geschick und industrielle Innovation treffen auf diese Weise in einem „Grundobjekt“ aufeinander, das durch traditionellen ligurischen Chiavari-Stühle inspiriert wurde. Erhältlich in der klassischen Version und in den farbigen Varianten mit gepolsterter Sitzfläche.

FR Editée sans interruption depuis 1957, la 699 Superleggera représente une synthèse exclusive entre la recherche de Gio Ponti et l'expérimentation avancée de Cassina, devenant ainsi une icône incontestée de la modernité et du raffinement artisanal. Emblème du savoir-faire du Cassina, son défi de conception réside dans la section triangulaire des pieds, qui ne mesurent que 18 millimètres, tandis que la structure en frêne léger et élastique, pesant seulement 1.700 grammes, se combine avec le cadre de l'assise en hêtre, plus compact et résistant aux poids. Les éléments en bois, travaillés à la machine, sont minutieusement réalisés manuellement grâce aux procédures méticuleuses de collage au pinceau, de nettoyage de la colle résiduelle et d'empilage de l'assise. Le savoir-faire artisanal et l'innovation industrielle se rencontrent ainsi dans un « objet primaire », qui s'inspire des chaises traditionnelles de Chiavari - en Ligurie - et est offert tant dans la version classique que dans les variantes colorées avec assise rembourrée.



*a Umberto
Cassina
gli auguri
di Sant'Umberto
nel
di Sant'Umberto*

*Letter, Gio Ponti to Umberto
Cassina ©Archivio storico Cassina*

*Throwing Superleggera chair,
1957©Archivio storico Cassina*

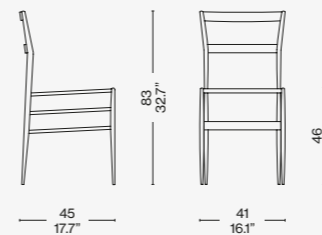
Letter, Gio Ponti to Umberto Cassina ©Archivio storico Cassina

Throwing Superleggera chair, 1957©Archivio storico Cassina

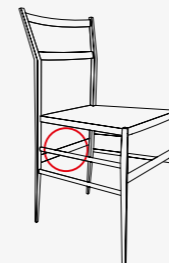




699



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... 

EN Upholstered version

IT Versione imbottita

DE Gepolsterte Version

FR Version rembourrée

Structure
 · In massive ashwood, natural finishing, matt black, matt white or matt red dyed, bicolor lacquering white/black.
Seat
 · Shell in phenolic plywood of birch.
 · Padding in polyurethane moulded from the block and polyester padding with resin along with light velvet.

Struttura
 · In massello di frassino, finitura naturale, tinta nera opaca, bianca opaca, rossa opaca e laccatura bicolore bianco/nero.
Sedile
 · Scocca in multistrato di betulla fenolico.
 · Imbottitura in poliuretano sagomato da blocco e ovatta di poliestere resinata accoppiata con vellutino.

Struktur
 · Aus Massivesche, Finish natur, mattschwarz, mattweiß, mattrot gefärbt und zweifarbige Schwarz-Weiß-Lackierung.
Sitzfläche
 · Schale aus Multischicht-Birkenholz Phenol.
 · Polsterung aus blockgeformtem Polyurethan und geharzter Polyesterwatte, beschichtet mit leichtem Samt.

Structure
 · En frêne massif, finition naturelle, noir mat, blanc mat, rouge mat, rouge mat et laquage bicolore noir/blanc.
Assise
 · Coque en bouleau multiplis phénolique.
 · Rembourrage en mousse de polyuréthane profilée à partir d'un bloc et ouate de polyester couplée à un velours léger.

Indian cane version

Versione canna india

Rattan-Version

Version canne d'Inde

Structure
 · In massive ashwood, acrylic natural finishing or lacquered in matt black and matt white.
Seat
 · Indian cane.

Struttura
 · In massello di frassino, finitura acrilica naturale o laccata nei colori nero opaco e bianco opaco.
Sedile
 · Incannatura con canna d'india.

Struktur
 · Aus Massivesche, Finish Acryl natur oder lackiert in den Farben Mattschwarz und Mattweiß.
Sitzfläche
 · Geflochtenes Rattan.

Structure
 · En frêne massif, finition acrylique naturelle ou laquée en noir mat et blanc mat.
Assise
 · Ourdissage avec canne d'Inde.



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



CAB 412

Designed by Mario Bellini, 1977



COVER AND TOP
CAB chair, green leather. CAB TAB table, green leather, top in Verde Alpi marble.

CAB 412

Designed by **Mario Bellini**, 1977



Chairs and Small Armchairs

“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. The upholstery consists of twenty-one pieces of saddle leather. They undergo twenty-two discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. Today this model adapts and expands to meet contemporary needs. It is now available an XL model, 5cm deeper, and a Baby version, made with the same careful craftsmanship. Also available are new Plus saddle leathers in pure aniline, and some versions with a gradient effect by hand on a natural basis.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni '70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Il suo rivestimento è formato da 21 parti in cuoio sottoposte a 22 lavorazioni manuali. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Oggi questo modello si adatta e si espande per rispondere alle esigenze contemporanee. È infatti disponibile un modello XL, più profondo di 5cm, e un modello Baby, realizzato con la stessa accurata capacità artigianale. Sono inoltre disponibili nuovi cuoi Plus in pura anilina, e alcune versioni con un effetto sfumato a mano su base naturale.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Sein Bezug besteht aus 21 Lederteilen, den 22 manuellen Bearbeitungen unterzogen werden. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Dieses Modell passt sich heute an und erweitert sich, um den zeitgemäßen Bedürfnissen gerecht zu werden. Es ist nämlich in einer XL-Version erhältlich, die um 5 cm tiefer ist, und als Baby-Modell, das mit der gleichen handwerklichen Sorgfalt gefertigt wird. Ebenfalls verfügbar sind die neuen Lederarten Plus aus reinem Anilin, und einige Versionen mit einem von Hand nuancierten Effekt auf natürlicher Basis.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd'hui très clonée ». C'est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Son revêtement est composé de 21 parties en cuir ensuite à 22 opérations manuelles. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. Aujourd'hui ce modèle s'adapte et s'élargit pour répondre aux exigences contemporaines. En effet, il existe un modèle XL, plus profond de 5 cm, et un modèle Baby, fabriqué avec la même précision artisanale. En outre, de nouveaux cuirs pure aniline Plus sont disponibles, ainsi que certaines versions avec un effet estompé à la main sur base naturelle.



EN Structure

- Frame in black coated tubular steel.
- Seat shell in black plastic material.
- Upholstery
- Flexible cold moulded polyurethane foam.
- Cover
- Leather (colours as per pricelist).
- Feet
- Black plastic material with and without adhesive felt.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
- Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Rivestimento
- In cuoio nei colori indicati a listino.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.

DE Struktur

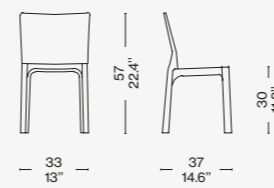
- Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
- Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Bezug
- Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
- Füßchen
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.

FR Structure

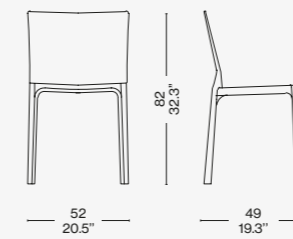
- Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
- Coque de l'assise en matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
- Revêtement
- En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Embouts
- En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.



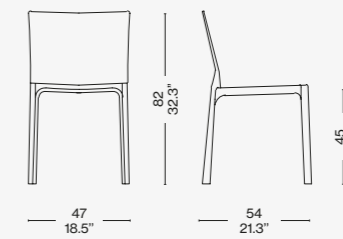
412 B1/B2



412 S1/S2/S3



412 M1/M2/M3

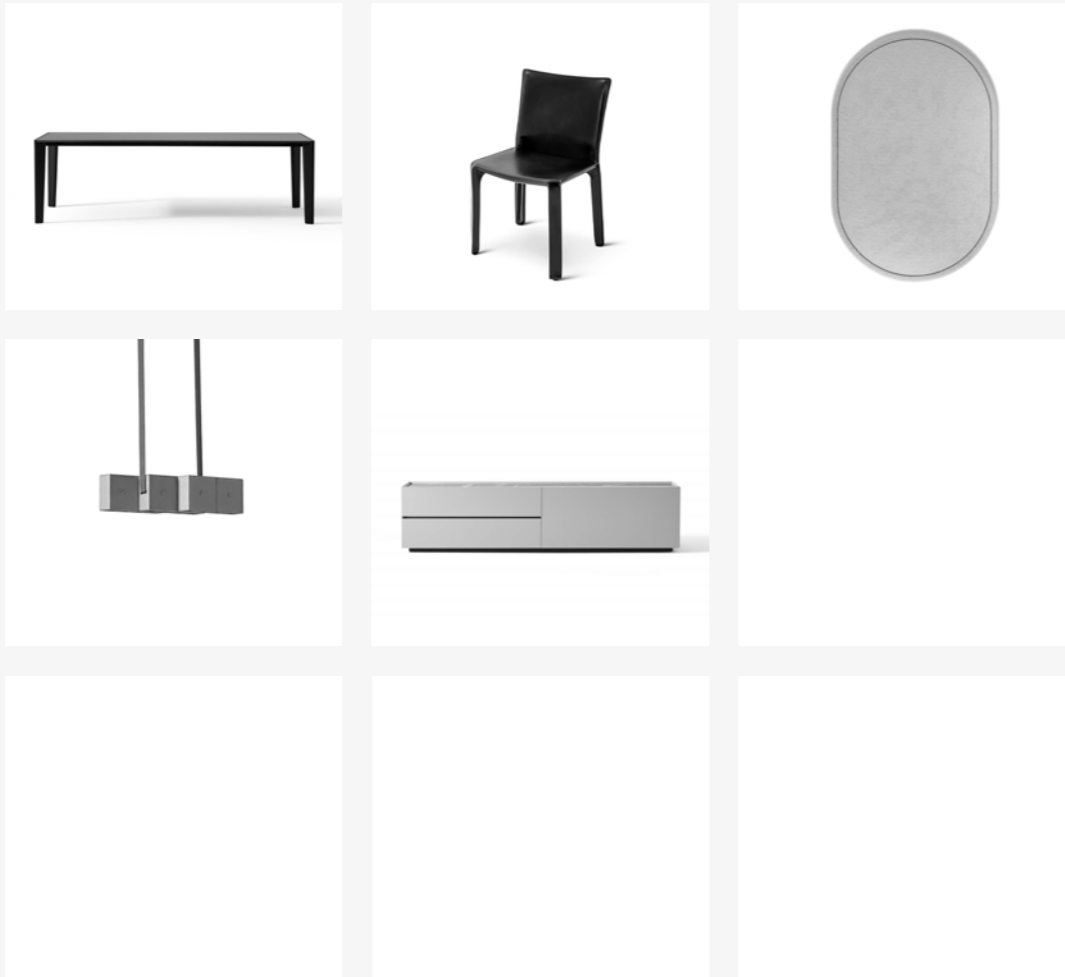


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



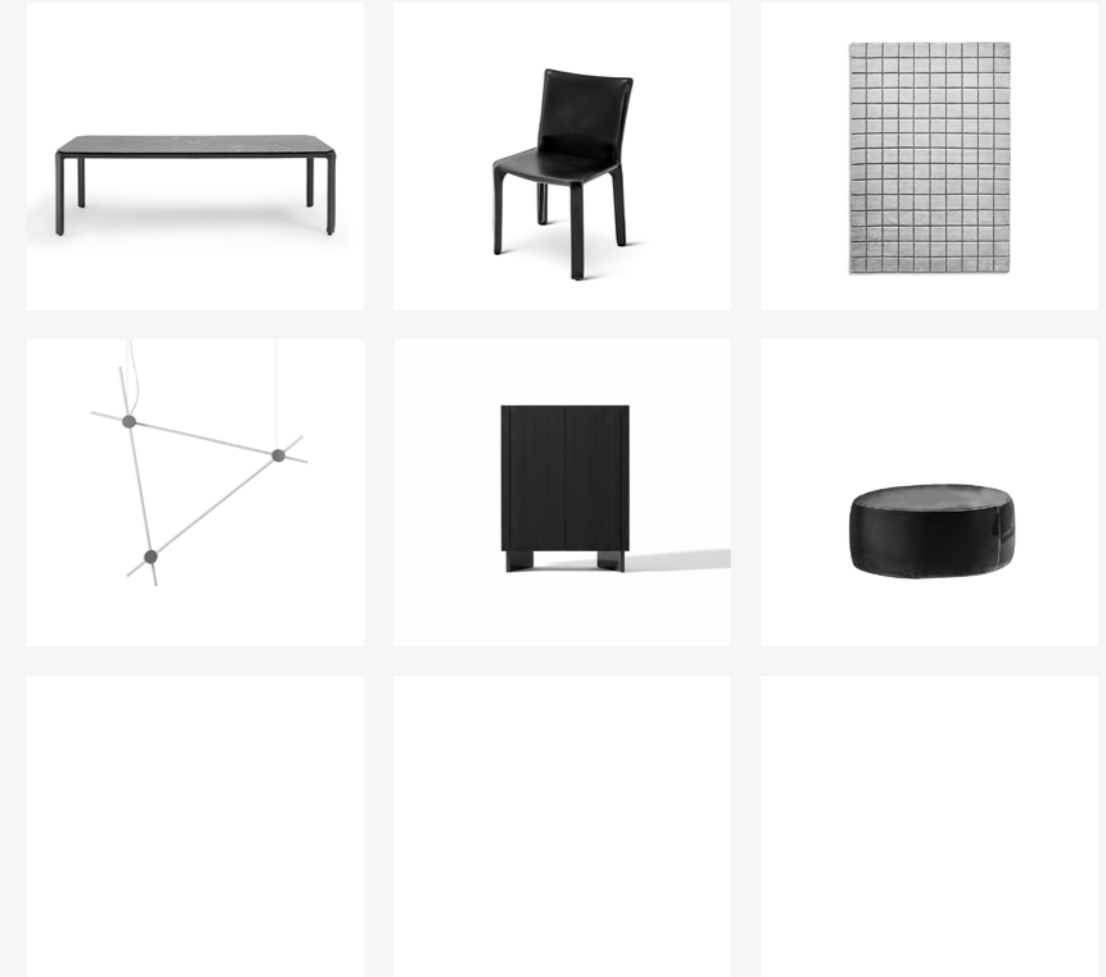
- LONGPLANE**
black base, marquina marble top
- CAB 412**
green saddle leather
- SAHARA OVAL**
oro
- TSAI LIGHT**
suspension lamp
- GHOST BOX**
crema laquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- CAB TAB**
verde alpi marble top, saddle leather verde
- CAB 412**
saddle leather verde
- SAHARA GRID**
grigio ghiaccio
- EITIE SUSPENSION**
aluminium structure, red and gold
- HAYAMA**
comfort lacquered
- DRESS-UP! POUF**
look (L) vinaccia



Cassina



BACK-WING

Designed by Patricia Urquiola, 2018



COVER AND PREVIOUS PAGE
BACK-WING chair, american walnut,
Naturale ZZ leather 13Z367. MEXIQUE
table, gunmetal legs, glossy lacquered
top (LP 339). Rug PAGLIETTA fango.

RIGHT
BACK-WING, chair, ashwood stained
black, Extra leather 13Y253. CONSOLE
TABLE, Karakter. DOMO TABLE
LAMP, Karakter.



BACK-WING

Designed by **Patricia Urquiola**, 2018



Chairs and Small Armchairs

The furniture-making skills of Cassina, is made manifest in a new chair that, leaving classical stereotypes behind, sparks off powerful new idioms. The frame, in solid ashwood or american walnut, consists of basic big, bold legs and cross-pieces with a solid and energetic look. The innovative nature of this chair springs from the contrast between the strong lines of the frame and the slender, understated planes, draped like a sheet of paper, conveying a striking sense of movement. The ergonomically-correct angle of the back and the invisible upholstery augment the comfortable look of the chair, creating a wrap-around feel where the turned-down top of the back becomes the arm-rest. The overall look is enhanced thanks to the elegant finishing touches, no stitching in sight, and a delicate leather-trim delineating the edges of the back and seat.

IT La sapienza costruttiva di Cassina si traduce in una nuova sedia che supera gli stereotipi classici innescando nuovi linguaggi sperimentali di forte identità. La struttura del cavalletto, interamente realizzata in legno massello di frassino o noce canaletto, è composta da gambe e traversi con grandi sezioni basiche che esprimono solidità ed energia. L'innovazione formale nasce dal contrasto tra lo spessore marcato della struttura e le superfici esili e sottili del rivestimento, piegato come un foglio per conferire all'oggetto un movimento sorprendente. L'angolazione ergonomica dello schienale e l'imbottitura invisibile accrescono la sensazione di comfort creando un effetto avvolgente in cui la piega superiore funge anche da appoggio per le braccia. L'estetica è esaltata dalle finiture eleganti, dall'assenza di cuciture a vista e dal cordoncino rivestito in pelle che delimita il profilo perimetrale disegnando con precisione la forma della sedia.

DE Das bauliche Können von Cassina kommt in einem neuen Stuhl zum Ausdruck, der die klassischen Stereotypen überwindet und neue experimentelle Sprachen mit Starcker Identität auslöst. Die Struktur des Gestells, das vollkommen aus Esche oder Amerikanischer Nussbaum-Massivholz, besteht aus Beinen und Streben mit großen Basis-Querschnitten, die Solidität und Energie vermitteln. Die formelle Innovation entsteht aus dem Kontrast zwischen der ausgeprägten Dicke der Struktur und den schlanken, dünnen Oberflächen der Verkleidung, die wie ein Blatt gefaltet ist, um dem Objekt eine überraschende Bewegung zu verleihen. Der ergonomische Winkel der Rückenlehne und der unsichtbaren Polsterung steigert das Gefühl von Komfort und schafft einen einhüllenden Effekt, wobei die obere Falte auch als Armauflage fungiert. Die Ästhetik wird durch das elegante Finish betont, sowie durch die nicht sichtbaren Nähte und die mit Leder bezogene schmale Schnur, die das Umfangsprofil gestaltet und die Form des Stuhls präzise nachzeichnet.

FR Le savoir-faire Cassina se traduit en une nouvelle chaise qui dépasse les stéréotypes classiques, en lançant de nouveaux langages expérimentaux à l'identité fortement marquée. La structure du chevalet, entièrement fabriquée en frêne massif ou noyer américain massif, se compose de pieds et de traverses avec de grandes sections de base exprimant solidité et énergie. L'innovation formelle naît du contraste entre l'épaisseur marquée de la structure et les surfaces fines et minces du revêtement, plié comme une feuille pour donner à l'objet un mouvement surprenant. La forme ergonomique du dossier et le rembourrage invisible augmentent la sensation de confort, en créant un effet enveloppant dans lequel le pli supérieur sert également de support pour les bras. L'esthétique est rehaussée par des finitions élégantes, par l'absence de coutures à vue et par le cordon revêtu de cuir qui délimite le profil périmétral, en dessinant avec précision la forme de la chaise.

EN Materials

- Solid ash (natural, stained oak or stained black) or american walnut.
- Seat and backrest
- Frame in rigid polyurethane and padding in CFC-free polyurethane foam.
- Upholstery
- Leather.

IT Materiali

- Legno massello di frassino (naturale, tinto rovere o tinto nero) o noce canaletto.
- Sedile e schienale
- Struttura in poliuretano rigido e imbottitura in poliuretano espanso privo di CFC.
- Rivestimento
- Pelle.

DE Materialien

- Massives Eschenholz (natur, eiche gebeizt oder schwarz gebeizt) oder amerikanischer nußbaum.
- Sitzfläche und Rückenlehne
- Struktur aus Hartpolyurethanschaum und Polsterung aus Polyurethanschaum ohne FCKW.
- Bezug
- Leder.

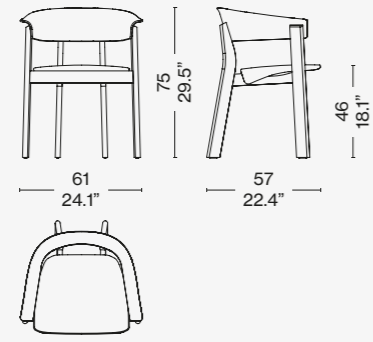
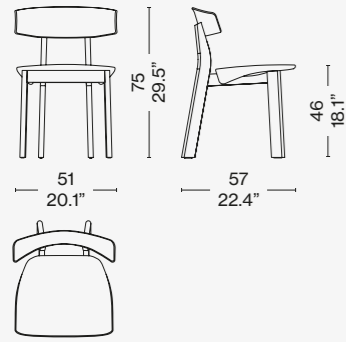
FR Matériaux

- Frêne massif (naturel, teinté chêne ou teinté noir) ou noyer américain.
- Assise et dossier
- Structure en polyuréthane rigide et rembourrage en mousse de polyuréthane sans CFC.
- Revêtement
- Cuir.



560 1/2_

560 3/4_



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TREFLO
blu notte LP306

BACK-WING
Leather Y253

HAYAMA
L342 polvere

NO VANITAS

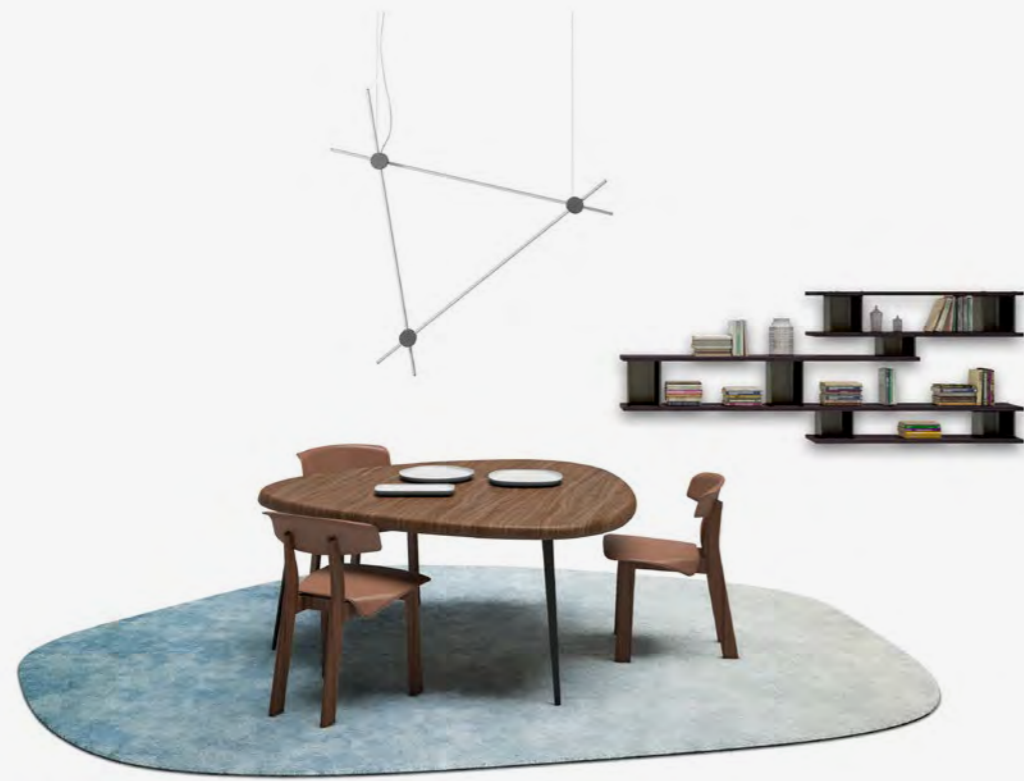
DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA
grigio argilla



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



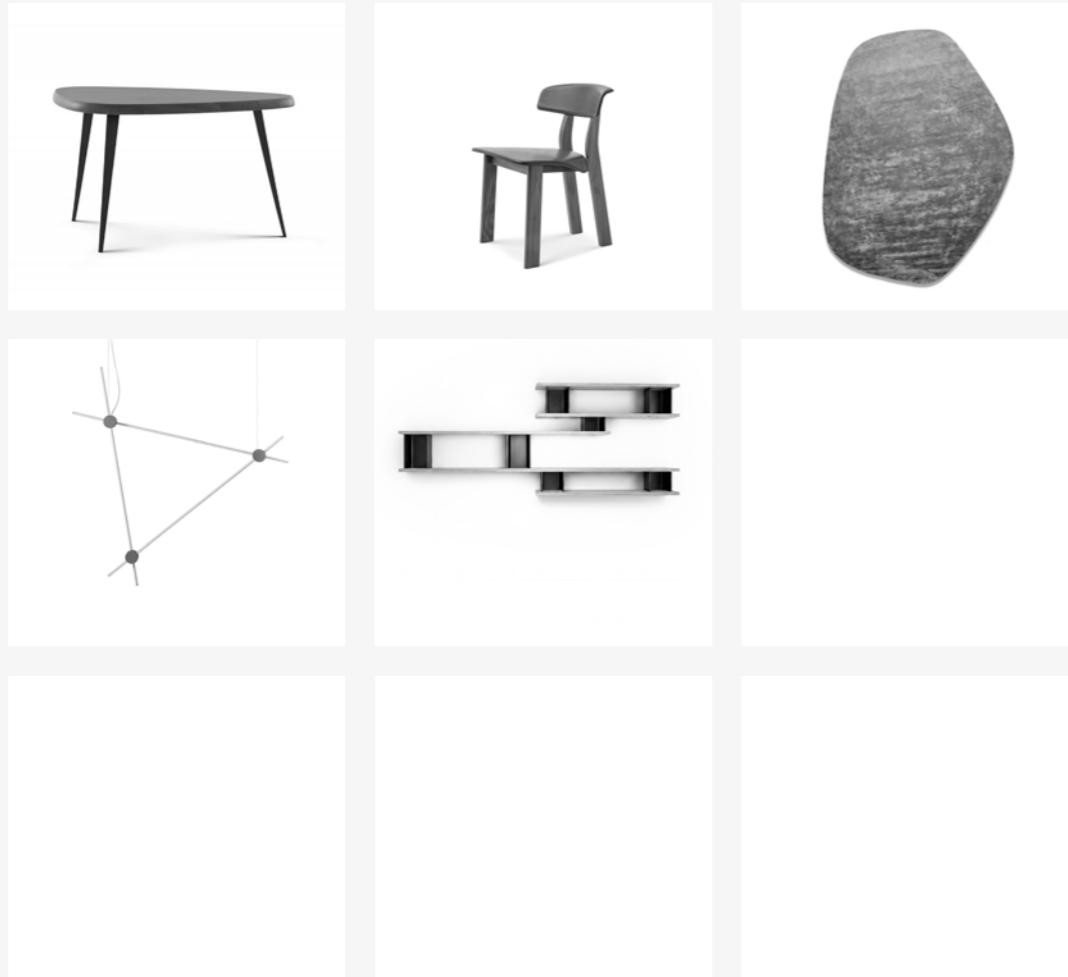
MEXIQUE
am. walnut top matt black legs

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

ARAL
carta da zucchero

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium black and silver

NUAGE
oak stained black



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



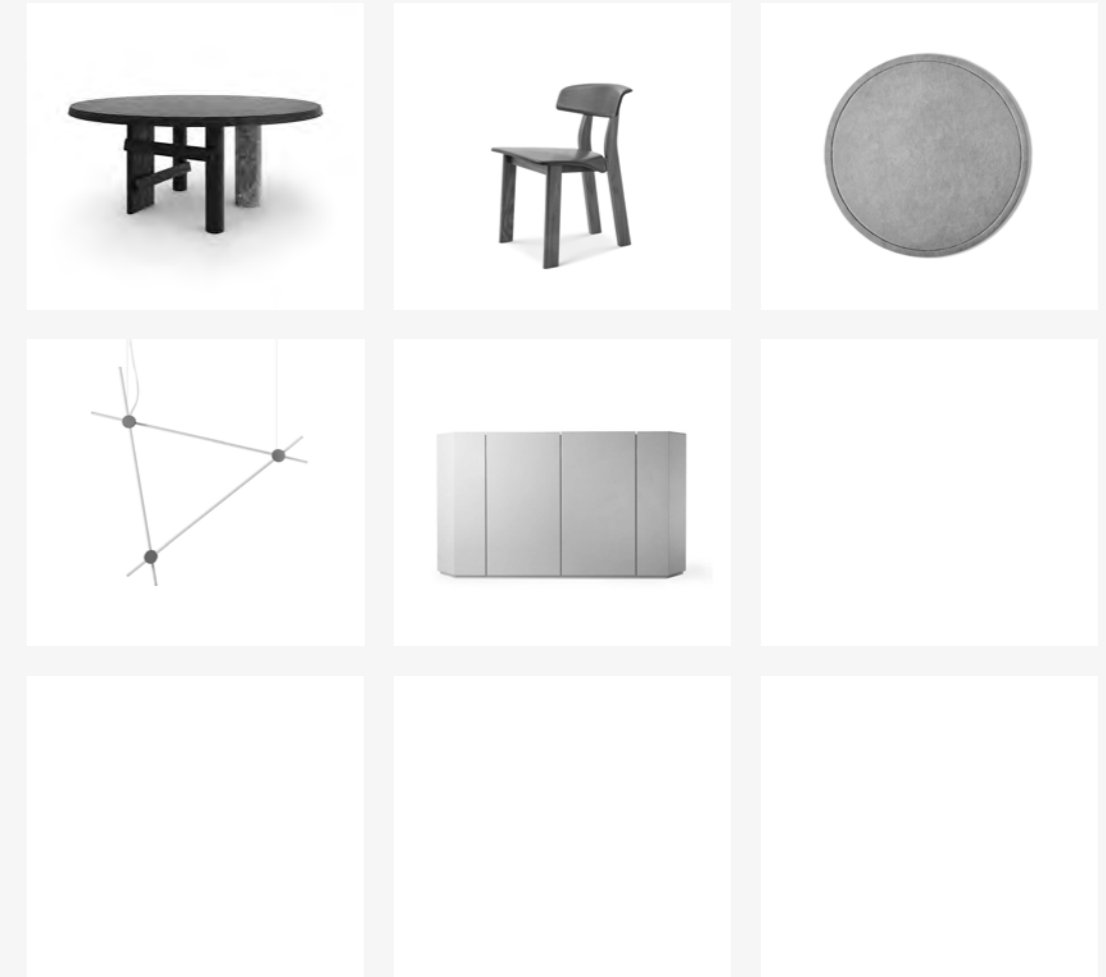
SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio





Cassina

CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Homage à Pierre Jeanneret Produced Cassina, 2019





COVER
 CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR,
 chair with arms, natural teak, Osaka
 13Oo42. CAPITOL COMPLEX TABLE,
 natural teak. CIVIL BENCH, natural
 teak, Osaka 13Oo42.

PREVIOUS PAGE
 CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR,
 chair with arms, Osaka 13Oo42.
 CAPITOL COMPLEX TABLE, natural
 teak. CIVIL BENCH, Osaka 13Oo42.
 BRAMANTE cabinet, glossy nuanced
 laquered (LS 402).

TOP AND LEFT
 COMPLEX CHAIR/ CAPITOL
 COMPLEX OFFICE CHAIR, chair
 with arms and chair, oak stained
 black, Osaka 13Oo36. CAPITOL
 COMPLEX TABLE, oak stained black,
 float glas top. CAPITOL

CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Homage à Pierre Jeanneret Produced Cassina, 2019



Chairs and Small Armchairs

The Capitol Complex Office Chair is one of the most recognisable in Chandigarh's Capitol Complex, found throughout the offices of the Secretariat. The independent pieces, including the side bars in an inverted "V" supporting the armrests, are all made of solid wood. The woven backrest and seat, stretched across a wooden frame, are elements common in the area, much like the use of local woods like teak. Similar to the better-known office chair, this armless chair also uses the "V" approach to sidebars, in this case shorter as they do not extend to the arms. Importance, instead, is given to the seating/backrest sequence in Viennese woven cane, connected with an immense geometric section supported by two wooden profiles, and coplanar legs, that together, are simple and yet, powerful at the same time. Cassina's reissue offers the classic version in teak, and three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak.

IT La Capitol Complex Office Chair è uno dei modelli più conosciuti tra gli arredi del Capitol Complex di Chandigarh e si trovava in diversi uffici amministrativi del palazzo del Secretariat. E' costituita da elementi separati tra cui i sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata per convergere a sostenere il bracciolo anch'esso in massello. L'impagliatura del sedile e dello schienale all'interno di un telaio in legno sono invece elementi caratteristici dello spirito del luogo, espresso anche nell'uso di legni locali come il teak. In coerenza con la più conosciuta Office Chair, la sedia senza braccioli utilizza anche essa la tipologia a "V" degli appoggi, in tal caso più ridotti poiché non si estendono sino al bracciolo. In essa la priorità è data alla sequenza sedile -schienale in paglia di Vienna, posti in continuità e uniti da due profili in legno dalla massiccia sezione geometrica, elementi che strutturano, con le gambe coplanari, un insieme possente e semplice allo stesso tempo. La riedizione Cassina propone oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Office Chair ist eines der bekanntesten Modelle aus der Einrichtung des Capitol Complex in Chandigarh, der sich in mehreren Verwaltungsbüros des Secretariat-Gebäudes befand. Er besteht aus getrennten Elementen, darunter die seitlichen Stützen, die in Form eines umgekehrten „V“ positioniert sind, um zusammenlaufend die Armlehne zu stützen, die ebenfalls aus Massivholz gemacht ist. Das Korbgeflecht von Sitzfläche und Rückenlehne in einem Holzrahmen ist hingegen ein charakteristisches Merkmal für das Wesen des Ortes, das auch bei der Verwendung lokaler Holzarten wie Teak zum Ausdruck kommt. Genau wie der bekanntere Office Chair verwendet auch der Stuhl ohne Armlehnen die "V"-förmigen Auflagen, die in diesem Fall kürzer sind, weil sich nicht bis hin zur Armlehne erstrecken. Bei diesem Stuhl hat die Sequenz Sitzfläche-Rückenlehne aus Wiener Stroh Priorität; diese verlaufen kontinuierlich und werden durch zwei Profile aus Holz mit massivem geometrischem Querschnitt vereint. Diese Elemente strukturieren mit den koplanaren Beinen ein Gesamtbild, das mächtig und gleichzeitig einfach ist. Die Neuauflage von Cassina bietet außer der historischen Version aus Teakholz drei weitere, Eiche natur, Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt.

FR Capitol Complex Office Chair est l'un des modèles les plus connus parmi les meubles du Complexe du Capitole de Chandigarh et se trouvait dans plusieurs bureaux administratifs du palais du Secrétariat. Elle se compose d'éléments séparés comprenant des supports latéraux placés en forme de « V » inversé, pour faire converger et supporter l'accoudeur, lui aussi en bois massif. Le paillage de l'assise et du dossier à l'intérieur d'un cadre en bois est en revanche un élément caractéristique de l'esprit du lieu, qui s'exprime également dans l'emploi de bois locaux tels que le teck. Dans la lignée de la plus célèbre Chaise de Bureau, la chaise sans accoudeurs utilise elle aussi le type de supports en « V », dans ce cas plus petits car ils ne s'étendent pas jusqu'à l'accoudeur. La priorité y est donnée à la séquence assise - dossier en paille de Vienne ; ceux-ci sont placés en continuité et unis par deux profils de bois à section géométrique massive, éléments qui structurent, avec les pieds coplanaires, un ensemble à la fois simple et puissant. En plus de la version historique en teck, la réédition de Cassina propose également trois versions en chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé.

EN Frame

- Solid oak or Burmese teak.
- Finishing as per pricelist.
- Weaving
- Woven Viennese cane.
- Feet
- Black plastic glides.
- Cushion
- Polyurethane foam.
- In fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

- Legno massello di rovere o teak burma disponibile nelle finiture indicate a listino.
- Incannatura
- Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
- Piedino
- Scivolo in materiale plastico di colore nero.
- Cuscino
- Poliuretano espanso.
- In tessuto o Pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

- Massiveiche oder massives Burma-Teak in den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen verfügbar.
- Aufspulen
- Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
- Fuß
- Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Kissen
- Polyurethanschaum.
- Stoff oder Leder.

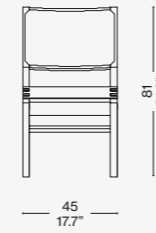
Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

FR Structure

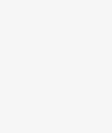
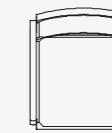
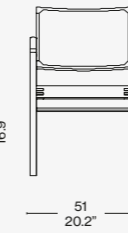
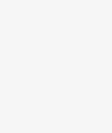
- Chêne ou teck de Birmanie massif, disponible dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
- Ourdissage
- Tissage tressé de paille de Vienne.
- Embout
- Patin en matière plastique noire.
- Coussin
- Mousse de polyuréthane.
- Tissu ou cuir.

Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.

055



051



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE

am. walnut top and legs, green porcelain stoneware foot

CAPITOL COMPLEX CHAIR

look (L) menta, oak stained dark walnut structure

SAHARA

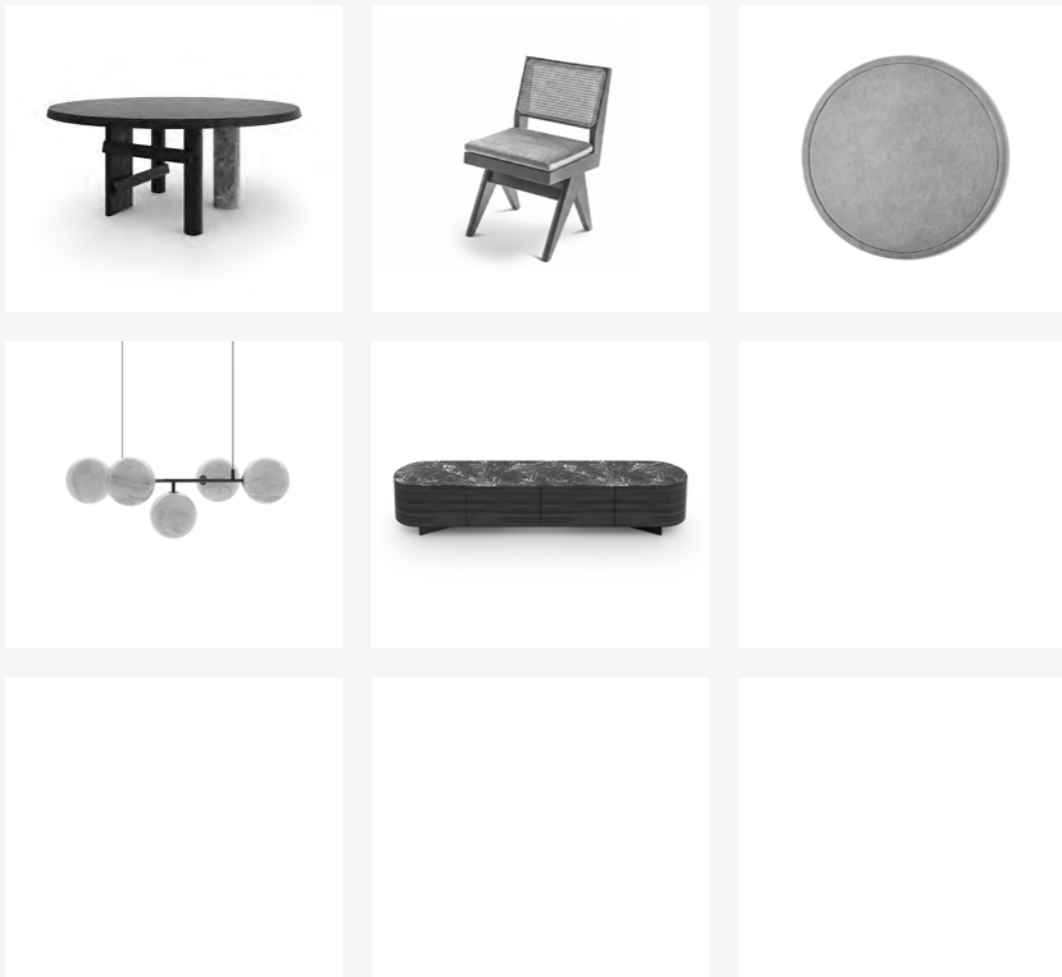
grigio ghiaccio

STARBURST

marbled glass

RONDOS

am. walnut base carrara marble top



LONGPLANE

am. walnut base, carrara marble top

CAPITOL COMPLEX CHAIR

luxor (L) fucile, oak stained dark walnut structure

SAHARA OVAL

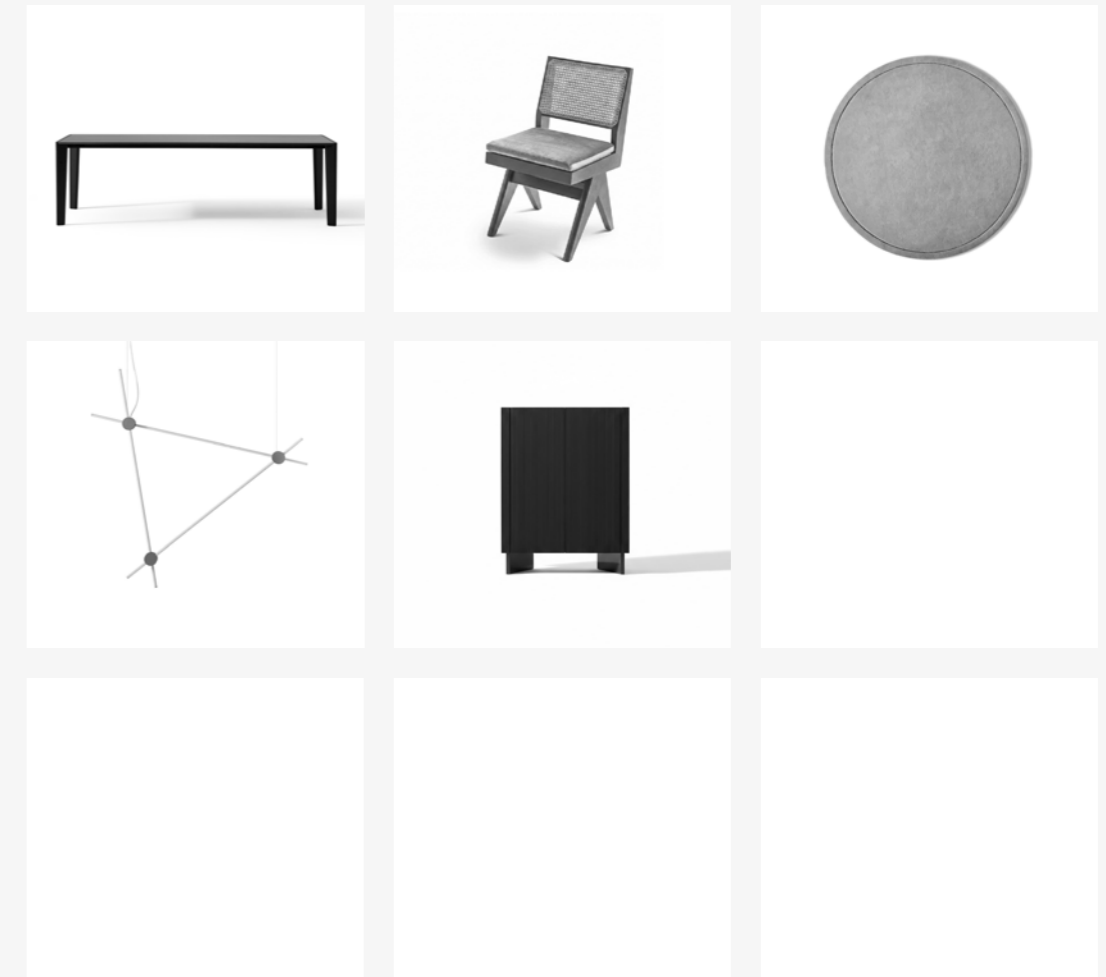
oro

EITIE TRIANGLE VERTICAL

aluminium gold-red

HAYAMA

grigio cenere



Cassina

GAJA /
GAJA BAR

Designed by Kazuhide Takahama, 1974 Produced Cassina, 2013

GAJA / GAJA BAR

Designed by Kazuhide Takahama, 1974 Produced Cassina, 2013



Light, slender and stackable, the Gaja chair is a contemporary object that makes constant reference to the pure classic inspiration of Rationalism. The open structure, wrought from chrome-finished resistance-welded steel rods, was designed with a small restaurant in mind, and later became part of the SimonCollezione thanks to its versatile and functional character. The Gaia chair is available with a padded back-rest, as well as in a stool option, both being perfect for soft contract applications. This chair has now been completely redeveloped and further improved by reinforcing the seat with a thermoformed seat and backrest with elastic straps, as well as inserting a wadding cover and zip that allows the upholstery to be removed. New frame finishes are also available.

IT Leggera, aerea, impilabile. Gaja è un oggetto contemporaneo che rimanda alla classicità pura del razionalismo. La struttura aperta, realizzata in tondino di acciaio elettrosaldato e cromato, nasce per un piccolo ristorante e viene in seguito inserita nella SimonCollezione per il suo carattere agile e pratico. Il modello è disponibile con schienale imbottito o nella versione a sgabello, entrambi ideali per l'arredo in ambito soft contract. Questa sedia oggi è stata completamente re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta con un sedile termoformato e lo schienale con cinghie elastiche, inserendo inoltre foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento. Sono inoltre disponibili nuove finiture della struttura.

DE Leicht, schwerelos, stapelbar. Gaja ist ein zeitgemäßes Sitz-Objekt, das auf die reine Klassik des Rationalismus verweist. Die offene Struktur, die aus elektrogeschweißtem und verchromtem Stahlrohr gefertigt ist, eignen sich auch für kleine Räumlichkeiten und wird in der Folge dank ihres praktischen und handlichen Charakters in die SimonCollezione aufgenommen. Das Modell ist mit gepolsterter Rückenlehne oder in der Barhocker Version erhältlich, beides ideale Einrichtungslösungen für den Soft-Objektbereich. Dieser Stuhl wurde heute vollkommen neu industrialisiert und weiter perfektioniert. Die Sitzfläche ist mit einem thermogeformtem Sitz und die Rückenlehne mit elastischen Riemen verstärkt. Außerdem wurden ein dünnes Futter aus Watte und ein Reißverschluss hinzugefügt, dank denen der Bezug abgenommen werden kann. Außerdem sind neue Finishlösungen für die Struktur erhältlich.

FR Léger, aérien, empilable. Gaja est un objet contemporain qui fait rappeler le classicisme pur du rationalisme. La structure ouverte, faite en barre d'acier électrosoudée et chromée, a été créée pour un petit restaurant et a été insérée plus tard dans la SimonCollezione grâce à son caractère agile et pratique. Ce modèle est disponible avec dossier rembourré ou en version tabouret, tous deux idéaux pour l'ameublement soft contract. Aujourd'hui, cette chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise avec un siège thermoformé et le dossier avec des sangles élastiques. Une fine doublure en ouate et des fermetures à glissière permettant d'ôter le revêtement ont également été insérées. De nouvelles finitions pour la structure sont également disponibles.

Chairs and Small Armchairs

EN Structure

- Bent frame in metal rod.
- Chrome-plated or lacquered (colours as per price-list).
- Seat support in poplar plywood, covered.
- Upholstery
- Flexible polyurethane foam.
- Light velvet.
- Feet
- In plastic material.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

- Telaio in tondino metallico piegato cromato o verniciato nei colori indicati a listino.
- Supporto seduta in multistrato di pioppo, rivestito.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile.
- Vellutino.
- Piedini
- In materiale plastico.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.

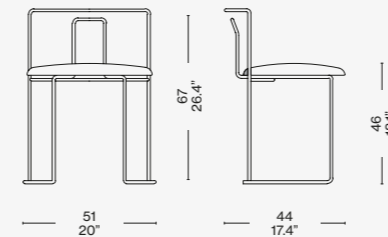
DE Struktur

- Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
- Halterung der Sitzfläche aus Multischicht-Pappelholz mit Bezug.
- Polsterung
- Flexibler Polyurethanschaum.
- Leichter Samt.
- Füßchen
- Aus Kunststoffmaterial.
- Bezug
- Stoff oder Leder.

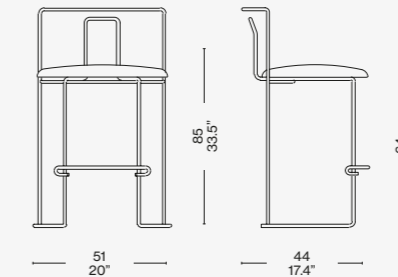
FR Structure

- Cadre en barre métallique pliée et chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Support de l'assise en peuplier multiplis, revêtu.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible.
- Velours léger.
- Embouts
- En matière plastique.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.

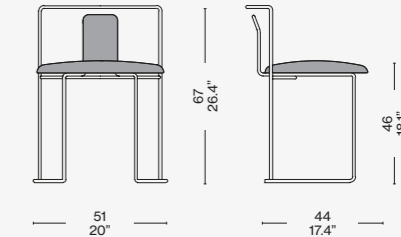
W58 01



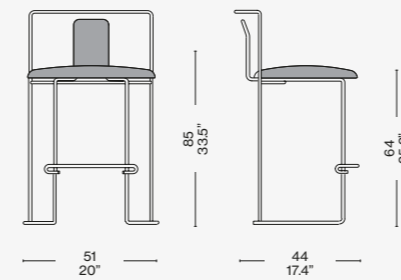
W58 11



W58 02



W58 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



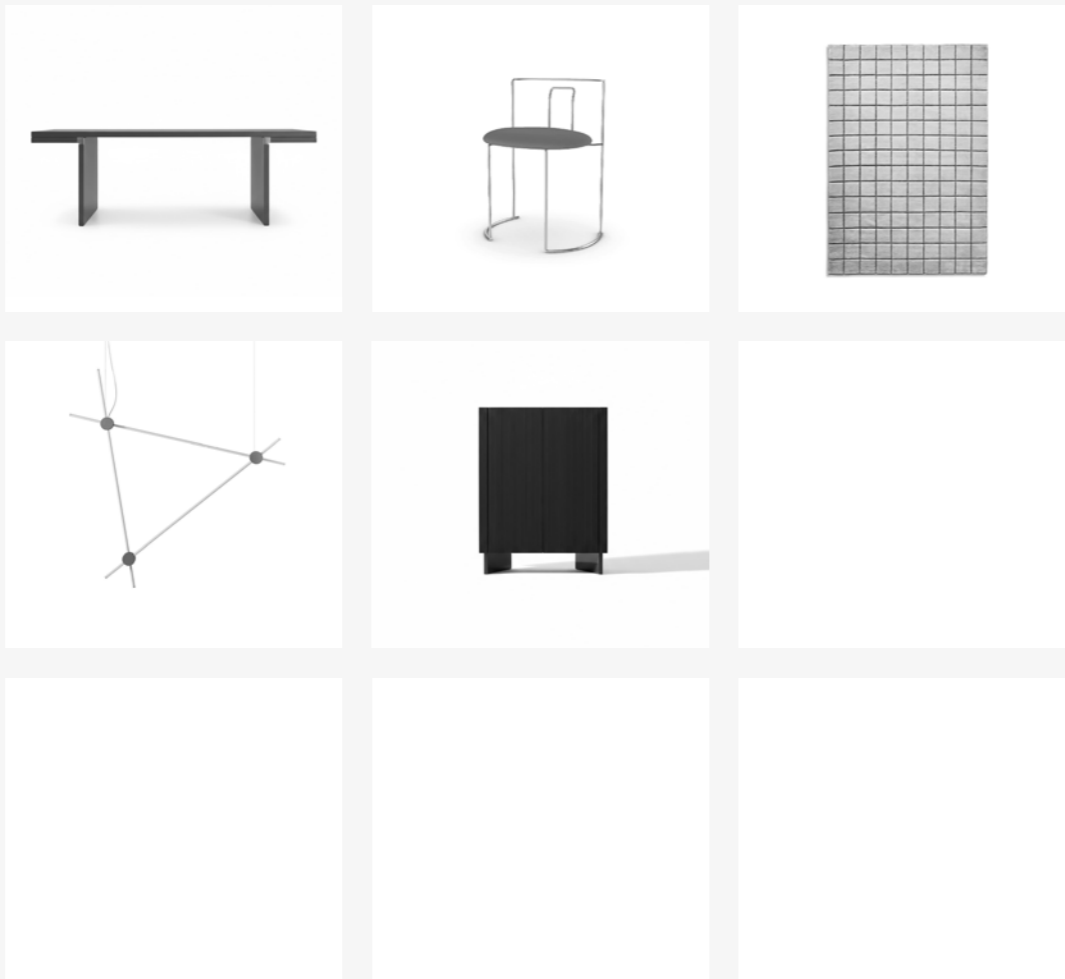
ORSEOLO
rosso cina

GAJA BAR
lima (L) bianco, chromed structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium, red and gold

HAYAMA
comfort



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



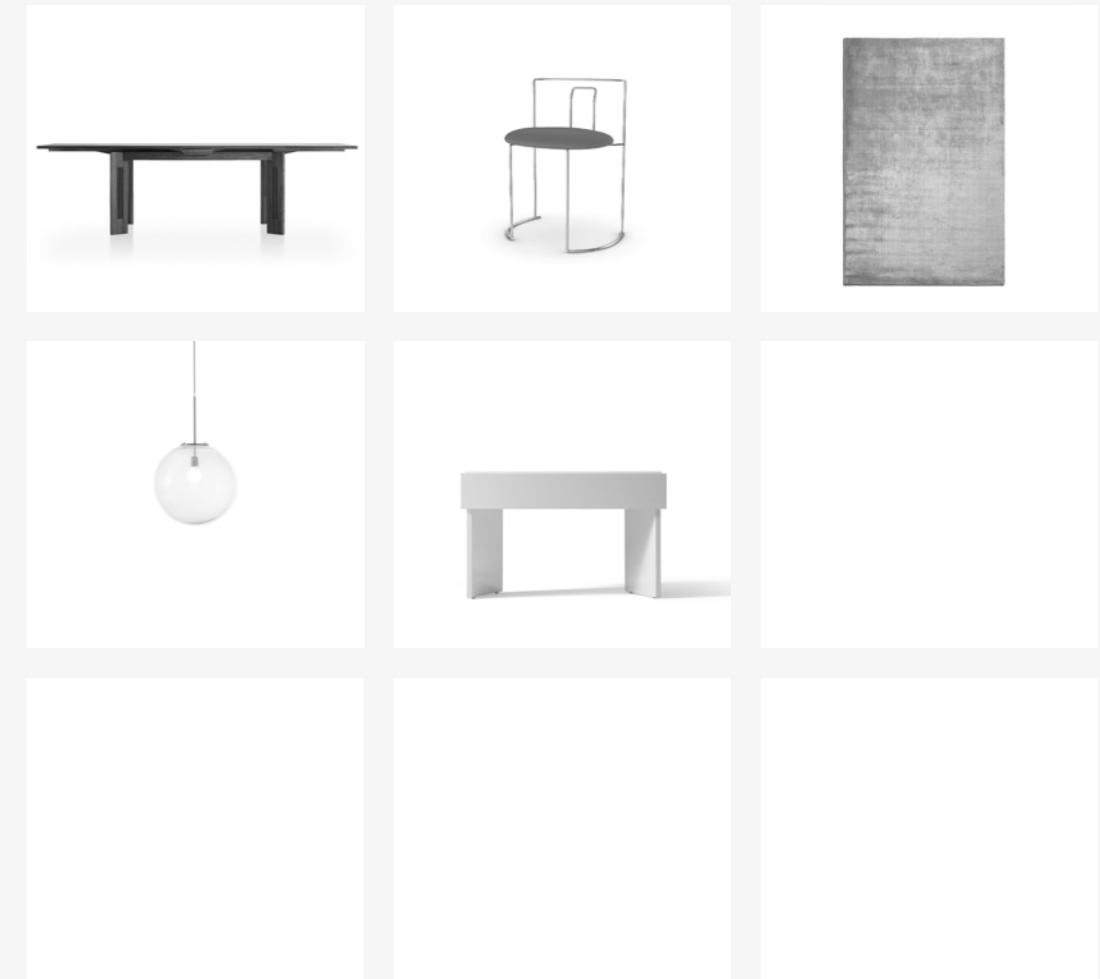
BERLINO TABLE
solid cherry wood

GAJA
lima (L) bianco, chromed structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

BOLLICOSA
smoked glass

HAYAMA
crema lacquered



Cassina



GÖTEBORG 1

Designed by Erik Gunnar Asplund, 1934-37 Produced Cassina, 1983

GÖTEBORG 1



Cassina iMaestri Collection

Designed by Erik Gunnar Asplund, 1934–37 Produced Cassina, 1983



The Göteborg chair is Erik Gunnar Asplund's poetic interpretation of Rationalist ideas. The chair was commissioned for the extension of the Town Hall in Göteborg, Sweden, whose warm, wood-panelled rooms are evoked in its ashwood frame. The curved and slightly convex profile recalls Bauhaus designs. In this case, though, Asplund keeps the back and legs the same width. We also see an homage to the historic Thonet No. 14 chair, one of the early examples of industrially manufactured furniture.

Chairs and Small Armchairs

IT La sedia Göteborg rappresenta l'interpretazione poetica di Asplund del razionalismo. Fu progettata per l'ampliamento del Municipio di Göteborg, di cui rievoca i caldi ambienti in legno nella lavorazione del fusto in frassino. Il profilo ricurvo e leggermente bombato rimanda all'esperienza del Bauhaus ma in questo caso l'autore opta per uno spessore di continuità con la linea degli elementi in legno. Nel modello si riconosce anche un omaggio alla storica Thonet No. 14., tra i primi esempi di arredo in scala industriale.

DE Der Stuhl Göteborg steht für Asplunds poetische Interpretation des Rationalismus. Er wurde für den Ausbau des Göteborger Rathauses entworfen. Die Verarbeitung des Eschenrahmens erinnert an dessen warme Räume, die in Holz gehalten sind. Das geschwungene und leicht gewölbte Profil erinnert an seine Bauhaus-Erfahrung, jedoch entscheidet sich der Autor bei diesem Entwurf für eine Profildicke, die die Linie der Holzelemente fortführt. In diesem Modell ist auch eine Hommage an den legendären Thonet Nr. 14 erkennbar, der zu den ersten Beispielen für Einrichtungsobjekte mit industrieller Fertigung zählt.

FR La chaise Göteborg représente l'interprétation poétique qu'Asplund a donnée du rationalisme. Elle a été conçue pour l'agrandissement de l'hôtel de ville de Göteborg, dont elle évoque, dans le travail du frêne massif, les pièces chaleureuses en bois. Le profil cintré et légèrement bombé rappelle l'expérience du Bauhaus, mais l'auteur opte ici pour une continuité avec la ligne des éléments en bois. Le modèle rend également hommage à l'historique Thonet N° 14., l'un des premiers exemples de mobilier fabriqué à l'échelle industrielle.

EN Structure

- Legs in massive ash wood.
- Seat panel in birch veneered plywood with ash edges.
- Finishing
 - Natural ash: transparent lacquer.
 - Black-dyed ash: black lacquer and black matt finishing.
- Seat
 - Body in moulded thermoplastic material black.
 - Cold moulded polyurethane foam padding.
- Backrest
 - Inner structure in steel rod.
 - Cold moulded polyurethane foam padding.
- Quilted upholstery
 - Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

- Gambe in legno massello di frassino.
- Pannello sedile in multistrato di betulla impiallacciato e bordato in frassino.
- Finiture
 - Frassino naturale: Vernice trasparente.
 - Frassino tinto nero: Tinta nera e finitura opaca nera.
- Sedile
 - Scocca in materiale termoplastico stampato di colore nero.
 - Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Schienale
 - Struttura interna in tubo d'acciaio.
 - Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Rivestimento
 - Tessuto o pelle.

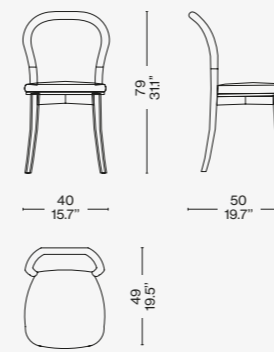
DE Struktur

- Beine aus Massivesche.
- Sitzflächenpaneel aus Multischicht-Birkenholz mit Furnier und Rand aus Esche.
- Finish-Versionen
 - Esche natur: Transparentlack.
 - Esche schwarz gefärbt: Farbe schwarz und mattes schwarzes Finish.
- Sitzfläche
 - Schale aus geformtem thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
 - Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
- Rückenlehne
 - Innenstruktur aus Stahlrohr.
 - Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
- Bezug
 - Stoff oder Leder.

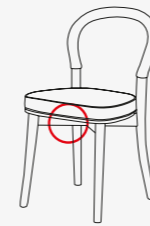
FR Structure

- Pieds en frêne massif.
- Panneau d'assise en bouleau multiplis plaqué et bordé frêne.
- Finitions
 - Frêne naturel : Vernis transparent.
 - Frêne teinté noir : Teinte noire et finition mate noire.
- Assise
 - Coque en matière thermoplastique moulée de couleur noire.
 - Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
- Dossier
 - Structure interne en acier tubulaire.
 - Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
- Revêtement
 - Tissu ou cuir.

501 10-12



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... *Elisabetta*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



HILL HOUSE 1

Designed by Charles Rennie Mackintosh, 1902 Produced Cassina, 1973



COVER
HILL HOUSE 1 chair, black stained
ashwood - Verde petrolio.
Container unit BRAMANTE, glossy
laquered LS 401.

HILL HOUSE 1



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charles Rennie Mackintosh, 1902 Produced Cassina, 1973



Chairs and Small Armchairs

This iconic chair reflects Charles Rennie Mackintosh's style and his fearless approach to the most challenging manufacturing processes. Originally a furnishing accessory for one of Mackintosh's major design projects, Hill House in Helensburgh, near Glasgow, Scotland, from which its name derives. The linear, geometric form is evocative of the minimal, abstract lines of Japanese graphics, which confer symbolic and figurative symbolic value to the piece's striking visual impact. This piece is seen by many critics as not only a chair but also a veritable treatise on the way space can be articulated. The tall back is defined by a succession of vertical lines that are topped with a grid of verticals and horizontals. Thanks to the mastery of the furniture makers of Meda, in the Brianza area north of Milan, Cassina has re-issued the Hill House chair, which is available in black-stain ashwood, with a velvet seat-cushion.

IT Una sedia iconica che riflette appieno lo stile del maestro e la sua inclinazione ad abbracciare le più complesse sfide produttive. Il pezzo nasce come complemento d'arredo per uno dei maggiori progetti realizzati da Mackintosh, la Hill House in Scozia, da cui prende il nome. La forma lineare e geometrica rievoca i tratti minimali e il grafismo astratto del design giapponese, integrando valori simbolici e figurativi nella personalità scenica dell'oggetto. Per molti non solo una sedia ma un autentico trattato di articolazione spaziale, dove lo schienale alto è definito dalla successione di linee verticali che culminano in un graticcio di ritti e pioli, con sezioni al limite della resistenza materica. Cassina la riedita grazie alla straordinaria maestria degli ebanisti di Meda, offrendola nella versione in frassino tinto nero con sedile in velluto.

DE Ein ikonischer Stuhl, der den Stil des Meisters und seinen Hang zur Annahme der komplexesten produktiven Herausforderungen voll und ganz widerspiegelt. Dieses Stück entsteht als Einrichtungsgegenstand für eines der größten Projekte Mackintosh, das Hill House in Schottland, von dem es seinen Namen erhält. Die lineare geometrische Form verweist auf die minimalistischen Züge und die abstrakte Grafik des japanischen Designs, wobei sie symbolische und figurative Werte in die szenische Persönlichkeit des Objekts integriert. Für viele nicht nur ein Stuhl, sondern eine echte Abhandlung räumlicher Gliederung, bei der die hohe Rückenlehne durch die Abfolge vertikaler Linien definiert wird. Sie gipfeln in einem Gitter aus senkrechten Hölzern und Sprossen mit Profilen, die an der Grenze der materiellen Widerstandsfähigkeit liegen. Cassina bringt diese neue Edition dank des außerordentlichen Geschicks der Kunsttischler von Meda heraus und bietet eine Version aus schwarz gefärbter Esche mit Sitzfläche aus Samt.

FR Une chaise iconique, qui reflète pleinement le style du maître et son goût pour les défis de production les plus complexes. Cette chaise est née comme accessoire d'ameublement dans le cadre d'un des grands projets réalisés par Mackintosh, la Hill House en Écosse, d'où elle tire son nom. Sa forme linéaire et géométrique évoque les lignes minimalistes et le graphisme abstrait du design japonais, en faisant siennes des valeurs symboliques et figuratives, pour un objet à la présence scénique indéniable. Pour beaucoup, il ne s'agit pas seulement d'une chaise, mais d'un authentique traité d'articulation dans l'espace, avec un haut dossier constitué d'une succession de lignes verticales qui culminent dans un treillis de montants et de piquets, dont certaines sections défient les lois de la résistance matérielle. Cassina la réédite grâce à l'extraordinaire maîtrise des ébénistes de Meda, la proposant dans sa version en frêne teinté noir avec assise en velours.

EN Struttura/Gambe

IT Structure/Legs

DE Struktur/Beine

FR Structure/Pieds

Structure/Legs

· In massive ash wood.

Finishing

· Stained black, matt transparent open pore finishing.

Seat

· Massive beech wood frame with crossed elastic bands.

· Polyurethane foam and cover in exclusive velvet in lavender or oil green.

· In massello di frassino.

Finitura

· Tinto nero, finitura opaca trasparente a poro aperto.

Sedile

· Telaio in massello di faggio con cinghiatura elastica incrociata.

· Poliuretano espanso e rivestimento in velluto esclusivo nei colori glicine o verde petrolio.

· Aus Massivesche.

Finish

· Schwarz gefärbt, mattes transparentes Finish, offenporig. Sitzfläche

· Rahmen aus Massivbuche mit überkreuzten elastischen Riemen.

· Polyurethanschaum und Bezug aus Samt, ausschließlich in den Farben Glyzinie oder Petrolgrün

· En frêne massif.

Finition

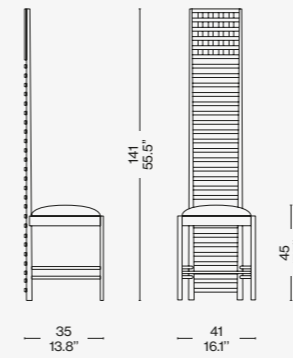
· Teinté noir, finition mate transparente à pores ouverts.

Assise

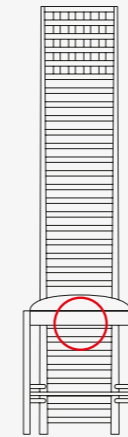
· Cadre en hêtre massif avec sangles élastiques entrecroisées.

· Mousse de polyuréthane et revêtement en velours exclusif dans les couleurs glycine ou bleu pétrole.

292 03-04



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... C. R. Marki-Gh



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base,
textured glass top

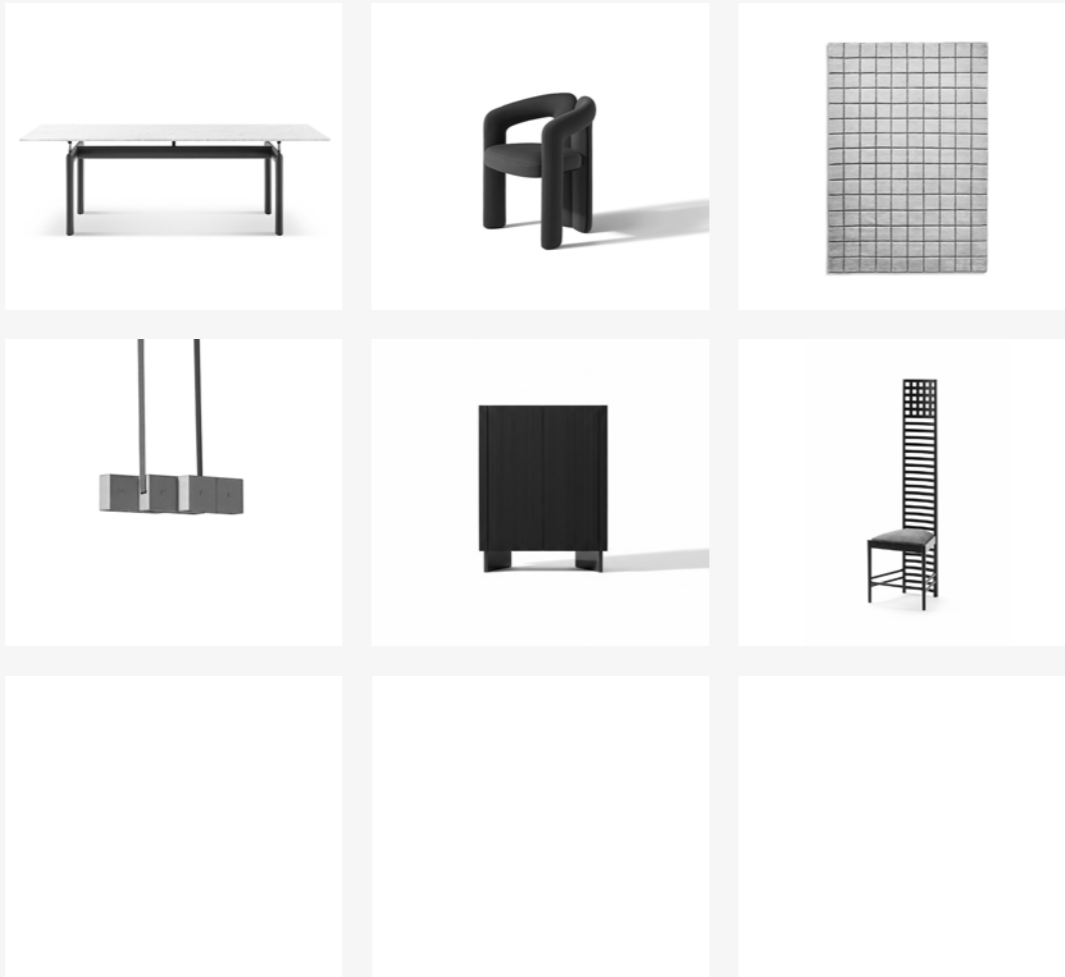
DUDET CHAIR
look (L) cielo

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
blu notte lacquered

HILL HOUSE
ashwood stained black
lavander fabric



Cassina



LEGGERA

Designed by Gio Ponti, 1952 Produced Cassina, 1952/2017



COVER
 LEGGERA chair with padded back,
 black stained ashwood. Otterlo
 13O051. PA '1947 console, black
 stained ashwood. ATACAMA 3 rug,
 rosa antico.

TOP
 LEGGERA chair in american walnut.
 ROTONDA table, american walnut,
 float glass top.

LEFT
 LEGGERA chair with armrest,
 american walnut, Otterlo 13O054.
 Console PA' 1947, american walnut.
 Domo Table Lamp, Karakter.

LEGGERA



Cassina iMaestri Collection

MoMA

Collection MoMA

Designed by Gio Ponti, 1952 Produced Cassina, 1952/2017



Chairs and Small Armchairs

An icon of design and of Cassina's signature craftsmanship, the Leggera – its lines clean-cut refined, and versatile – adapts effortlessly to a variety of requirements and settings. It is now available in the normal version as well as in the one with armrests. A wood chair, par excellence, the Leggera marks one of the key points of the relationship, both in terms of design and production, which started in the 1950s between Gio Ponti, Cesare Cassina, and the Cassina company's artisans. The experience and the crafts capabilities of Cassina's carpenters were put to the test in addressing the challenge of lightening the chair frame concentrating on its essential lines while respecting its resistance and stability. The many combinations and color contrasts between the ashwood frame, the seat covering and the padded backrest, made of a separate cushion with removable upholstery, keep the Leggera contemporary and a perfect fit in any setting.

IT Un'icona del design e della maestria Cassina, da oggi disponibile sia nella versione normale che nella versione con braccioli. Una forma chiara, colta, versatile, in grado di soddisfare un'ampia gamma di esigenze e scenari. La sedia in legno per eccellenza segna uno dei momenti fondamentali della collaborazione progettuale ed esecutiva nata agli inizi degli anni '50 tra Gio Ponti, Cesare Cassina e gli artigiani dell'azienda. Dall'esperienza e dalla capacità della falegnameria Cassina nasce una sfida scandita dai progressivi alleggerimenti della struttura, tesi a valorizzare la semplicità delle linee rispettandone al tempo stesso le caratteristiche di resistenza e stabilità. Le molteplici combinazioni e gli originali contrasti cromatici tra la struttura in frassino e il rivestimento della seduta, lo schienale imbottito realizzato con un cuscino indipendente e sfoderabile, rendono il modello sempre attuale e facilmente inseribile nei diversi contesti.

DE Eine Ikone des Designs und der meisterlichen Verarbeitung Cassina. Jetzt nicht nur in der normalen Version sondern auch in der Version mit Armlehnen erhältlich. Eine klare, gebildete, vielseitige Form, die in der Lage ist, zahlreichen Bedürfnissen und Situationen entgegenzukommen. Der Holzstuhl par excellence prägt einen der grundlegenden Momente der Zusammenarbeit bei Projekten und deren Ausführung, die zu Beginn der 50er Jahre zwischen Gio Ponti, Cesare Cassina und den Handwerkern der Firma entstanden ist. Aus der Erfahrung und dem Geschick der Tischlerei Cassina entsteht eine Herausforderung, die durch die schrittweise Erleichterung der Struktur gegeben ist mit dem Ziel, die Einfachheit der Linien aufzuwerten und gleichzeitig die Merkmale der Robustheit und Stabilität zu respektieren. Die zahlreichen Kombinationen und die originalen Farbkontraste zwischen dem Gestell aus Esche und dem Bezug der Sitzfläche und die gepolsterte Rückenlehne mit separatem und abziehbarem Kissen schaffen die Voraussetzungen dafür, dass das Modell immer aktuell ist und sich problemlos in die unterschiedlichsten Einrichtungen einfügen lässt.

FR Une icône du design, emblématique de la maîtrise Cassina, dès maintenant disponible soit dans la version normale que dans la version avec accoudoirs. Des formes claires, savantes, polyvalentes, en mesure de satisfaire un large éventail d'exigences et de scénarios. Ce véritable archétype de la chaise en bois marque l'un des moments fondamentaux de la collaboration née au début des années 1950 entre Gio Ponti, Cesare Cassina et les artisans de l'entreprise. À mesure que progressent son expérience et son savoir-faire en matière de menuiserie, Cassina se lance dans un défi rythmé par les allègements successifs de la structure, visant à mettre en valeur la simplicité des lignes dans le respect des caractéristiques de résistance et de stabilité du modèle. Les combinaisons multiples et les contrastes de couleurs inhabituels entre la structure en frêne et le revêtement de l'assise, le dossier rembourré grâce à un coussin indépendant et amovible, font que ce modèle toujours actuel s'intègre facilement dans différentes situations.



Sezioni delle gambe: quasi circolari, sedia Leggera – triangolari, sedia Superleggera
Legs sections: nearly circular, Leggera chair – triangular, Superleggera chair

EN Structure

IT Struttura

DE Struktur

FR Structure

- In massive ash wood or american walnut, colours as per pricelist.
- Seat
- With elastic belts. Internal padding in flexible polyurethane foam.
- External padding
- In polyurethane with light velvet.
- Woven paper cord, colours as per pricelist.
- Backrest
- Padding in contoured thermoformed polyurethane.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather.

- In massello di frassino o noce canaletto, disponibile nelle finiture indicate a listino.
- Sedile
- Con cinghie elastiche.
- Imbottitura interna
- In poliuretano espanso flessibile.
- Imbottitura esterna
- In poliuretano accoppiato con vellutino.
- Intreccio di corda di carta, nelle finiture indicate a listino.
- Imbottitura schienale
- In poliuretano termoformato in sagoma.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.

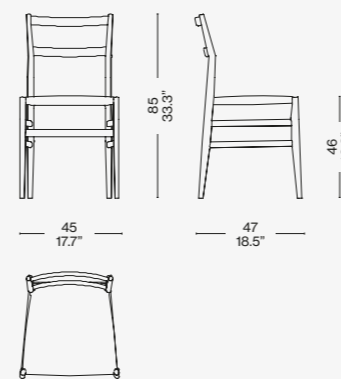
- Aus Massivesche oder amerikanisher nussbaum, erhältlich in den Finish-Versionen laut Preisliste.
- Sitzfläche
- Mit elastischen Riemen.
- Innenpolsterung
- Aus flexiblem Polyurethanschaum.
- Außenpolsterung
- Aus Polyurethan, beschichtet mit leichtem Samt.
- Papierseilgeflecht, in den Finish-Versionen laut Preisliste.
- Stuhllehne
- Rückenpolsterung aus Polyurethan in Form thermogeformt.
- Bezug
- Stoff oder Leder.

- En frêne massif ou noyer américain, disponible dans les finitions indiquées dans la liste de prix.
- Assise
- Avec sangles élastiques.
- Rembouillage interne
- En mousse de polyuréthane flexible.
- Rembouillage externe
- En polyuréthane couplé à un velours léger.
- Tresse de corde en papier, dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
- Rembouillage du dossier
- En polyuréthane forme thermoformée.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.

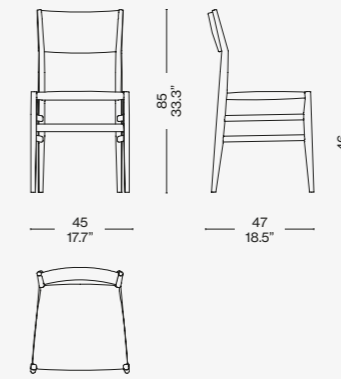


ONLY FOR THE VERSIONS SHOWN ON THE PRICE LIST

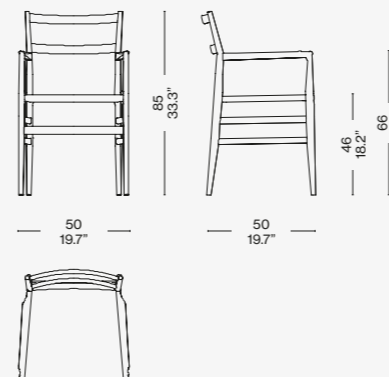
646 20-50



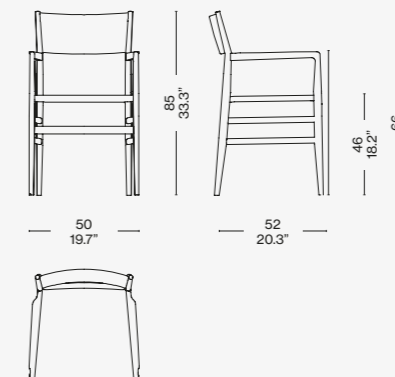
646 3/5_03



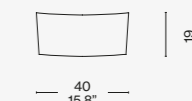
646 60-90



646 7/9_03



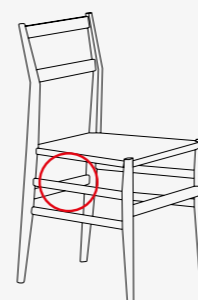
646 B3



646 A3



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

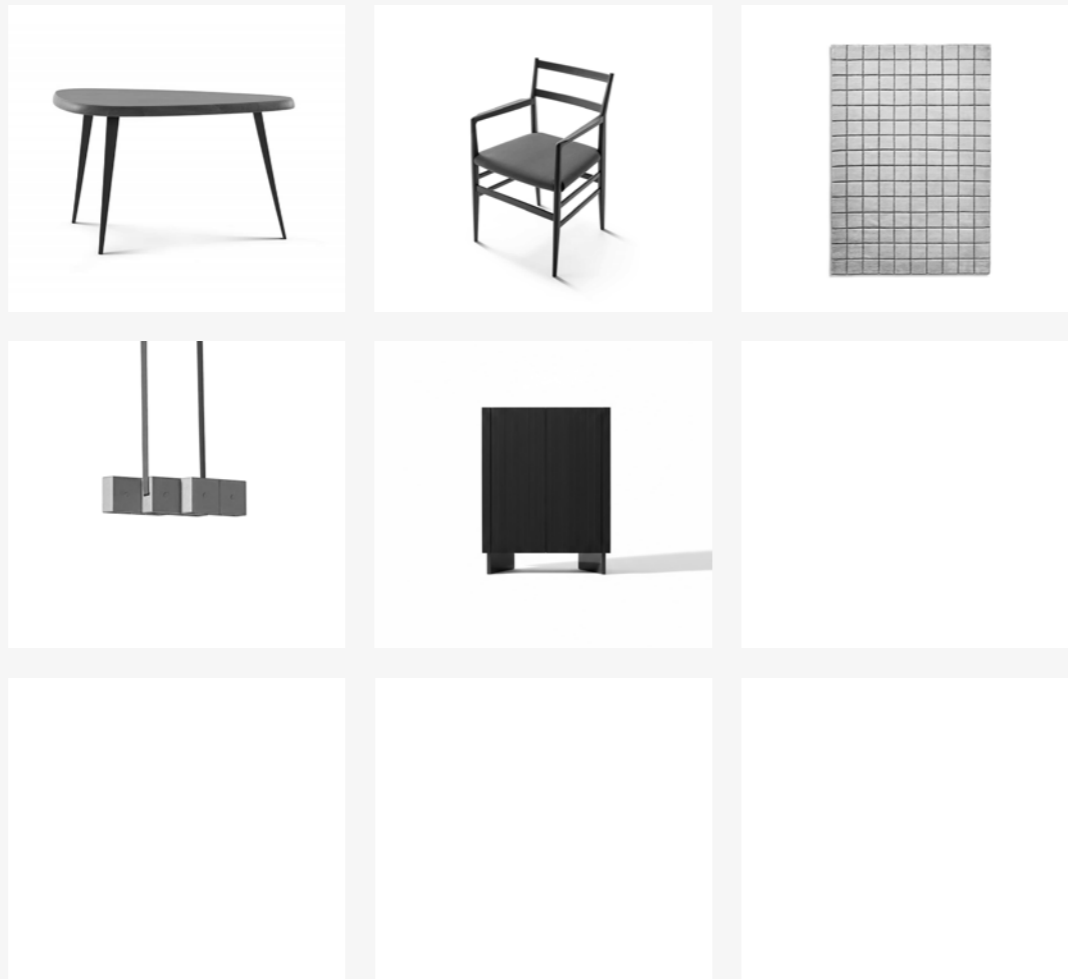


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



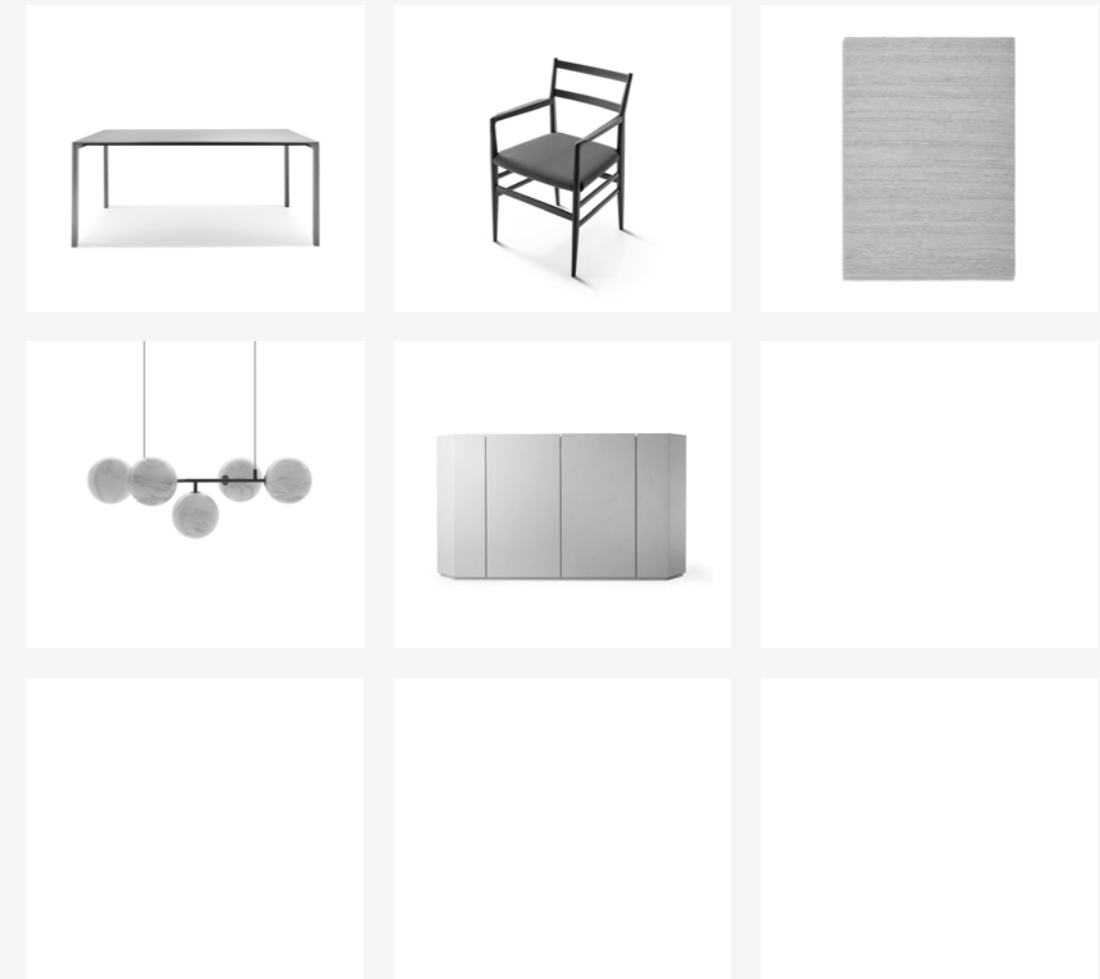
- MEXIQUE**
am. walnut top matt black legs
- LEGGERA**
look (L) bianco, am. walnut frame
- SAHARA GRID**
grigio ghiaccio
- TSAI LIGHT**
champagne
- HAYAMA**
petrolio



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- NAAN**
american walnut structure
- LEGGERA**
look (L) corda american walnut frame
- TENERÉ**
barcode corda
- STARBURST**
black structure white glass
- BRAMANTE**
nuanced bronze lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE

oak stained black base, verde alpi marble top

LEGGERA

look (L) menta. ashwood stained black structure

SAHARA OVAL

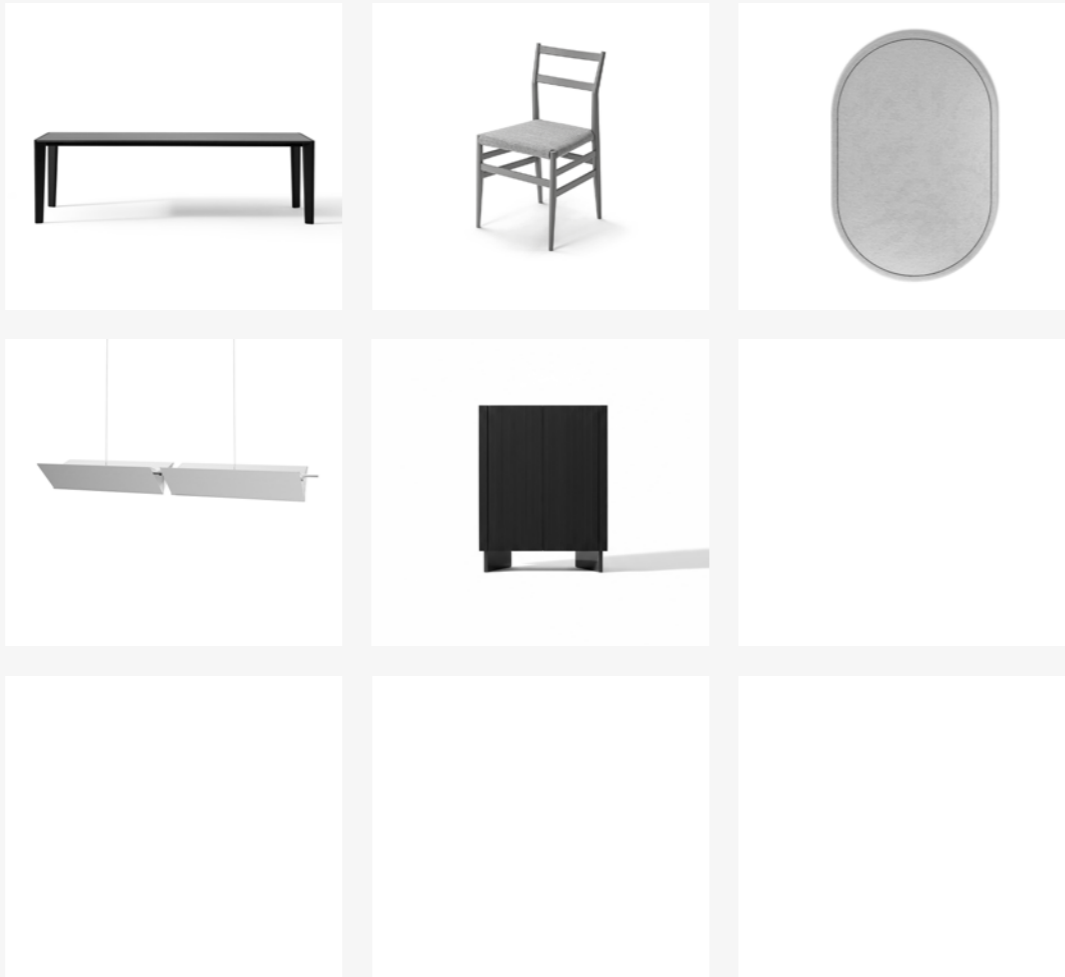
argilla

3TO9

aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA

comfort



Cassina



OMBRA
TOKYO

Designed by Charlotte Perriand, 1954 Produced Cassina, 2009



COVER
OMBRA TOKYO chair, natural oak. LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC
RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, natural oak.

TOP
OMBRA TOKYO chair, stained black oak. LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC
RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, natural oak.

OMBRA TOKYO



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1954 Produced Cassina, 2009



Chairs and Small Armchairs

With the Ombra Tokyo chair, Charlotte Perriand came up with an iconic piece with great visual appeal and exquisite refinement, conjured from a single sheet of oak plywood, cut, folded and curved to evoke the Japanese origami tradition. This chair was first shown in 1953, its slim-line seat being an absolute first. Stackable, light, and functional, the Ombra Tokyo chair is the perfect synthesis of gesture, form, and technology, expressing to perfection Perriand's design ethos. The constructional techniques applied by Cassina shapes the material in full respect of the original design, and its timeless personality.

IT Charlotte Perriand disegna un oggetto iconico di grande impatto e raffinatezza, modellato da un solo pezzo di compensato di rovere che sembra tagliato, piegato e curvato secondo la tradizione giapponese dell'origami. Il modello fu esposto per la prima volta nel 1953 e la sua seduta sottile rappresentò un'innovazione mai vista prima. La struttura impilabile, leggera e funzionale, racchiude la sintesi perfetta tra il gesto, la forma e la tecnica, divenendo espressione pura dello spirito dell'autrice. La tecnica costruttiva impiegata da Cassina plasma la materia rispettando il progetto originale e la sua intramontabile personalità.

DE Charlotte Perriand zeichnete ein ikonisches Objekt, das ausdrucksstark und raffiniert ist. Es wird aus einem einzigen Stück Eichensperrholz modelliert, das nach der japanischen Origami-Tradition geschnitten, gefaltet und gebogen zu sein scheint. Das Modell wurde zum ersten Mal im Jahre 1953 ausgestellt, und seine schmale Sitzfläche stand für eine noch nie vorher dagewesene Innovation. Die stapelbare, leichte und funktionale Struktur enthält die perfekte Synthese aus Geste, Form und Technik und wird zur reinen Ausdrucksform für das Wesen der Autorin. Die von Cassina eingesetzte Bautechnik formt die Materie, in der der Originalentwurf und seine unvergängliche Persönlichkeit respektiert werden.

FR Charlotte Perriand conçoit un objet emblématique de grand impact et raffinement, modelé à partir d'une seule pièce de contreplaqué de chêne qui semble coupée, pliée et cintrée selon la tradition japonaise de l'origami. Le modèle a été exposé pour la première fois en 1953 et son assise mince fut une innovation jamais vue auparavant. La structure empilable, légère et fonctionnelle, renferme la synthèse parfaite entre le geste, la forme et la technique, devenant une pure expression de l'esprit de l'auteur. La technique de construction utilisée par Cassina façonne la matière en respectant le projet original et sa personnalité intemporelle.

EN Structure

- Bent beech plywood with oak veneered surfaces, as per colours in the pricelist.
- Finishing transparent half-matt lacquer open pore.
- Foot
- Black plastic slide.

IT Struttura

- In multistrati di faggio curvato impiallacciato in rovere, nei colori indicati a listino.
- Finitura vernice trasparente semiopaca a poro aperto.
- Piedino
- Scivolo in materiale plastico di colore nero.

DE Struktur

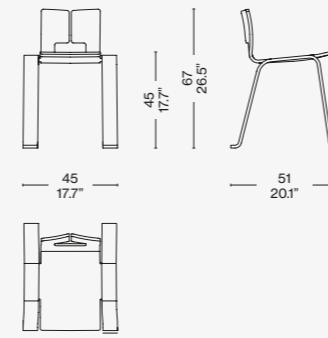
- Aus gebogenem Multischicht-Buchenholz mit Furnier aus Eiche, in den Farben laut Preisliste Finish Halbglanz-Transparentlack, offenporig.
- Füßchen
- Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

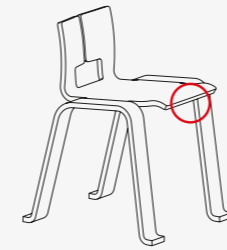
- En multiplis de hêtre cintré, plaqué chêne, dans les couleurs indiquées sur la liste de prix. Finition peinture transparente semi-mate à pores ouverts.
- Embout
- Patin en matière plastique noire.




517



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Ch. Piretti*®



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

PRINCIPI

Designed by Gio Ponti, 1964 Produced Cassina, 2023





COVER
PRINCIPI chair, ashwood stained,
Look 13Lo15. LONGPLANE table, oak
stained black base.

PREVIOUS PAGE
PRINCIPI chair, ashwood stained,
Look 13Lo15. LONGPLANE table, oak
stained black base. Storage cabinet
GHOST BOX, mat lacquered crema LO
542, top coffee glass.

LEFT
PRINCIPI chair, ashwood stained,
Look 13Lo15. LONGPLANE table,
oak stained black base. BOLLICOSA
SMALL lamp.

PRINCIPI



Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti**, 1964 Produced **Cassina**, 2023



Chairs and Small Armchairs

A design icon, product of the golden age that marked the historic partnership between the great architect and Cassina. The unmistakable design signature of Gio Ponti is alive and well in this chair with powerful, sophisticated lines, product of the desire, shared by the company and the maestro, to experiment with a production model – innovative in the furniture industry – based on a meeting of the minds between designer and company. The distinctive traits of Principi are its open-pore ash structure and the diamond-shaped cut of the backrest, crafted through fine furniture-making techniques to enhance the comfort of the chair. The invitation to relax is also maximised by the seat cushion upholstered in leather or fabric. The iconic design of this piece is made even more modern through four colour options: white, Vermillion red, Sky blue or black, choices based on ceramics also designed by Ponti.

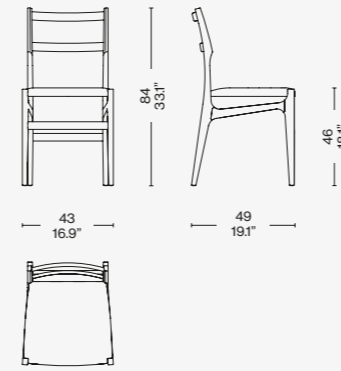
IT Un'icona del design, figlia della stagione d'oro che segnò la collaborazione storica tra il grande architetto e Cassina. Il tratto inconfondibile di Gio Ponti vive in una sedia dalle linee decise e raffinate, nate dal desiderio, comune all'azienda e al maestro, di sperimentare un modello produttivo innovativo per l'industria del mobile, basato sul connubio tra progettista e imprenditore. I tratti distintivi di Principi sono la struttura in frassino a poro aperto e il taglio dello schienale che richiama la forma di un diamante, realizzato con una lavorazione di alta ebanisteria per esaltare il confort della sedia. L'invito al relax è valorizzato anche dalla seduta imbottita rivestita sia in pelle sia in tessuto. Il design iconico di questa creazione è reso ancora più attuale attraverso quattro tonalità: bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo e Nero, selezionate prendendo spunto dalle ceramiche dello stesso Ponti.

DE Eine Design-Ikone und das Kind der goldenen Zeit, das die historische Zusammenarbeit zwischen dem großen Architekten und Cassina geprägt hat. Die unverwechselbare Handschrift von Gio Ponti ist auch in diesem Stuhl mit markanten und eleganten Linien erkennbar, der aus dem gemeinsamen Wunsch des Unternehmens und des Meesters heraus entstanden ist, ein innovatives Produktionsmodell für die Möbelindustrie zu erproben, das auf der Verbindung von Projektplaner und Unternehmer basiert. Die Erkennungsmerkmale von Principi sind das Gestell aus offener Esche und die Form der Rückenlehne, die an einen Diamanten erinnert und in einer aufwändigen Bearbeitung von den Kunstschlfern angefertigt wird, um den Komfort des Stuhls hervorzuheben. Die Einladung zur Entspannung wird auch durch die gepolsterte Sitzfläche mit Lederbezug oder Stoffbezug unterstrichen. Das ikonische Design dieser Kreation wird durch die vier Farben Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau und Schwarz noch aktueller, die sich an den Keramiken von Ponti inspirieren.

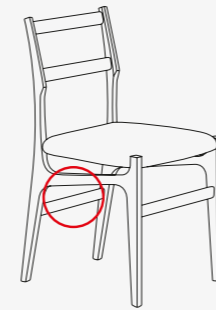
FR Une icône du design, issue de l'âge d'or qui a marqué la collaboration historique entre le grand architecte et Cassina. Le style unique de Gio Ponti se perpétue dans une chaise aux lignes nettes et raffinées, née du désir, partagé par l'entreprise et le maestro, d'expérimenter un modèle de production innovant pour l'industrie du meuble, basé sur l'union entre le designer et l'entrepreneur. La chaise Principi se distingue par sa structure en frêne teinté à pores ouverts et par la découpe du dossier qui rappelle la forme d'un diamant, réalisée selon une technique élaborée de haute ébénisterie pour améliorer son confort. L'invitation à la détente est également accentuée par son assise rembourrée, recouverte de cuir ou de tissu. Le design iconique de Principi est rendu encore plus actuel grâce à quatre teintes élégantes – blanc, rouge vermillon, bleu ciel et noir – sélectionnées à partir des céramiques de Ponti lui-même.



113 A1



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... *P. Piretti*

EN Materials

- Structure in ash with open-pore finish stained white, Vermillion red, Sky blue or black.
- Cushion padding in polyurethane encased in fabric lining.
- Upholstery in a selection of fabrics from the Cassina collection.

IT Materiali

- Struttura in frassino con finitura poro aperto tinto bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo, nero.
- Imbottitura cuscino in poliuretano rivestito in tessuto.
- Rivestimento in una selezione di tessuti dalla collezione Cassina.

DE Materialien

- Gestell aus Esche mit offenporiger Oberfläche gebeizt Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau oder Schwarz.
- Polsterung Sitzkissen aus PU mit Stoffbezug.
- Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

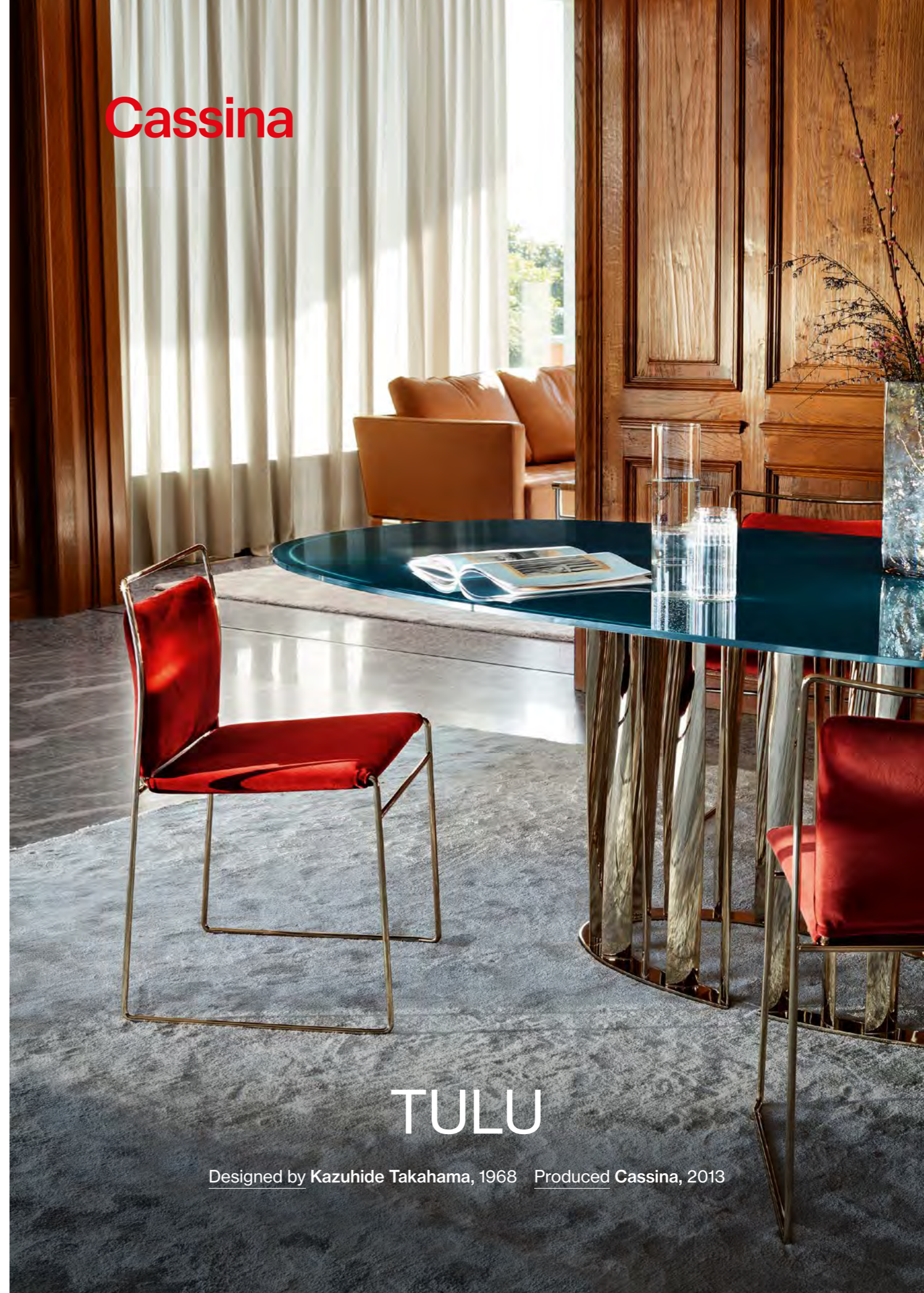
FR Matériaux

- Structure en frêne finition à pores ouverts teinté blanc, rouge vermillon, bleu ciel, noir.
- Rembourrage coussin en polyuréthane recouvert de tissu.
- Revêtement disponible dans une sélection de tissus de la collection Cassina.



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



TULU

Designed by Kazuhide Takahama, 1968 Produced Cassina, 2013



COVER AND TOP
TULU chair, gold chromium-plated structure, Ortigia 13L652. BOBOLI table, gold chromium-plated base, oil green glass top. Rug IN TOUCH grigio ghiaccio.

TULU

Designed by Kazuhide Takahama, 1968 Produced Cassina, 2013



Chairs and Small Armchairs

A symbol of avant-garde construction ideas and experimentation, Tulu is a stackable sled-base chair designed in 1968 by Kazuhide Takahama on commission from Dino Gavina's Simon company, which was acquired by Cassina in 2013, and is now known as Simon International. The Tulu chair offers an early example where, rather than bending a metal tube to make the frame, a thin rod was electric induction-welded before being given a chrome finish. This innovation made tighter curves possible, while leading to the use of multiple welding heads, enabling a piece to be made in one single process. When Simon International became part of the Cassina universe, the Tulu's manufacturing process was revisited, and streamlined further. The seat and back have now been reinforced by the addition of elastic straps, while the padded cover was given a zip fastening, so it can be removed for cleaning. This chair has now been completely redeveloped and further improved by reinforcing the seat with a thermoformed seat and backrest with elastic straps, as well as inserting a wadding cover and zip that allows the upholstery to be removed.

IT Simbolo di avanguardia costruttiva e sperimentazione avanzata, Tulu è la sedia a slitta impilabile progettata nel 1968 da Takahama su commissione della storica azienda Simon di Dino Gavina, acquisita da Cassina e oggi nota come Simon International. La seduta rappresenta uno dei primi esemplari in cui il processo di piegatura del tubo è sostituito da un sottile tondino metallico che viene curvato, elettrosaldato a induzione e infine cromato. Questa innovazione permette di ottenere piegature più strette e di utilizzare saldatrici automatiche multiple in grado di realizzare la struttura in un unico processo. Dopo l'ingresso di Simon International nell'universo Cassina, la sedia è stata re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta e lo schienale con cinghie elastiche, foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento. Questa sedia oggi è stata completamente re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta con un sedile termoformato e lo schienale con cinghie elastiche, inserendo inoltre foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento.

DE Tulu steht für bauliche Avantgarde und fortschrittliches Experimentieren: Ein stapelbarer Stuhl mit Kufengestell, der 1968 von Takahama im Auftrag der historischen Firma Simon di Dino Gavina entworfen wurde. Diese Firma wurde von Cassina angekauft und ist heute als Simon International bekannt. Der Stuhl zählt zu den ersten Exemplaren, bei denen der Rohrbiegeprozess durch ein schmales Metallrohr ersetzt wird, das gebogen, elektrisch induktionsgeschweißt und schließlich verchromt wird. Diese Innovation gestattet die Erzielung engerer Biegungen und die Verwendung automatischer Mehrfach-Schweißmaschinen, die in der Lage sind, die Struktur in einem einzigen Prozess zu fertigen. Nach dem Eintritt von Simon International in das Cassina-Universum wurde der Stuhl mit neuen industriellen Fertigungsmethoden produziert und weiter perfektioniert, indem Sitzfläche und Rückenlehne mit elastischen Gurten verstärkt und mit einem Wattefütter versehen wurden; ebenfalls eingeführt wurde ein Reißverschluss, dank dem der Bezug abgenommen werden kann. Dieser Stuhl wurde heute vollkommen neu industrialisiert und weiter perfektioniert. Die Sitzfläche ist mit einem thermogeformtem Sitz und die Rückenlehne mit elastischen Riemen verstärkt. Außerdem wurden ein dünnes Futter aus Watte und ein Reißverschluss hinzugefügt, dank denen der Bezug abgenommen werden kann.

FR Symbole d'une fabrication avant-gardiste et d'une approche expérimentale avancée, Tulu est la chaise luge empilable conçue en 1968 par Takahama sur commande de la société historique Simon di Dino Gavina, acquise par Cassina et aujourd'hui connue sous le nom de Simon International. Ce siège est l'un des premiers exemplaires où le processus de cintrage du tube est remplacé par une fine barre métallique ronde qui est pliée, électrosoudée par induction et enfin chromée. Cette innovation permet d'obtenir des cintrages plus étroits et d'utiliser des soudeuses automatiques en mesure de réaliser la structure en un seul processus. Après l'entrée de Simon International dans l'univers de Cassina, la chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise et le dossier avec des sangles élastiques, une fine doublure en ouate et des fermetures éclair permettant d'ôter le revêtement. Aujourd'hui, cette chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise avec un siège thermoformé et le dossier avec des sangles élastiques. Une fine doublure en ouate et des fermetures à glissière permettant d'ôter le revêtement ont également été insérées.

EN Structure

- Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
- Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Flexibler Polyurethanschaum.
- Geharzte Polyesterfaserwatte.
- Leichter Samt.
- Füßchen
- Aus Kunststoffmaterial.
- Bezug
- Stoff oder Leder oder Kernleder.

IT Struttura

- Telaio in tondino metallico piegato cromato o verniciato nei colori indicati a listino.
- Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata.
- Vellutino.
- Piedini
- In materiale plastico.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle o cuoio.

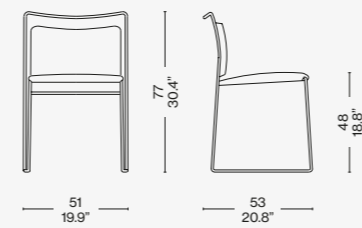
DE Struktur

- Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
- Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Flexibler Polyurethanschaum.
- Geharzte Polyesterfaserwatte.
- Leichter Samt.
- Füßchen
- Aus Kunststoffmaterial.
- Bezug
- Stoff oder Leder oder Kernleder.

FR Structure

- Piétement en barre de métal cintrée chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Coque de l'assise en matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible.
- Ouate en fibre de polyester résinée.
- Velours léger.
- Embouts
- En matière plastique.
- Revêtement
- T · issu ou cuir ou coui sellerie.

W55

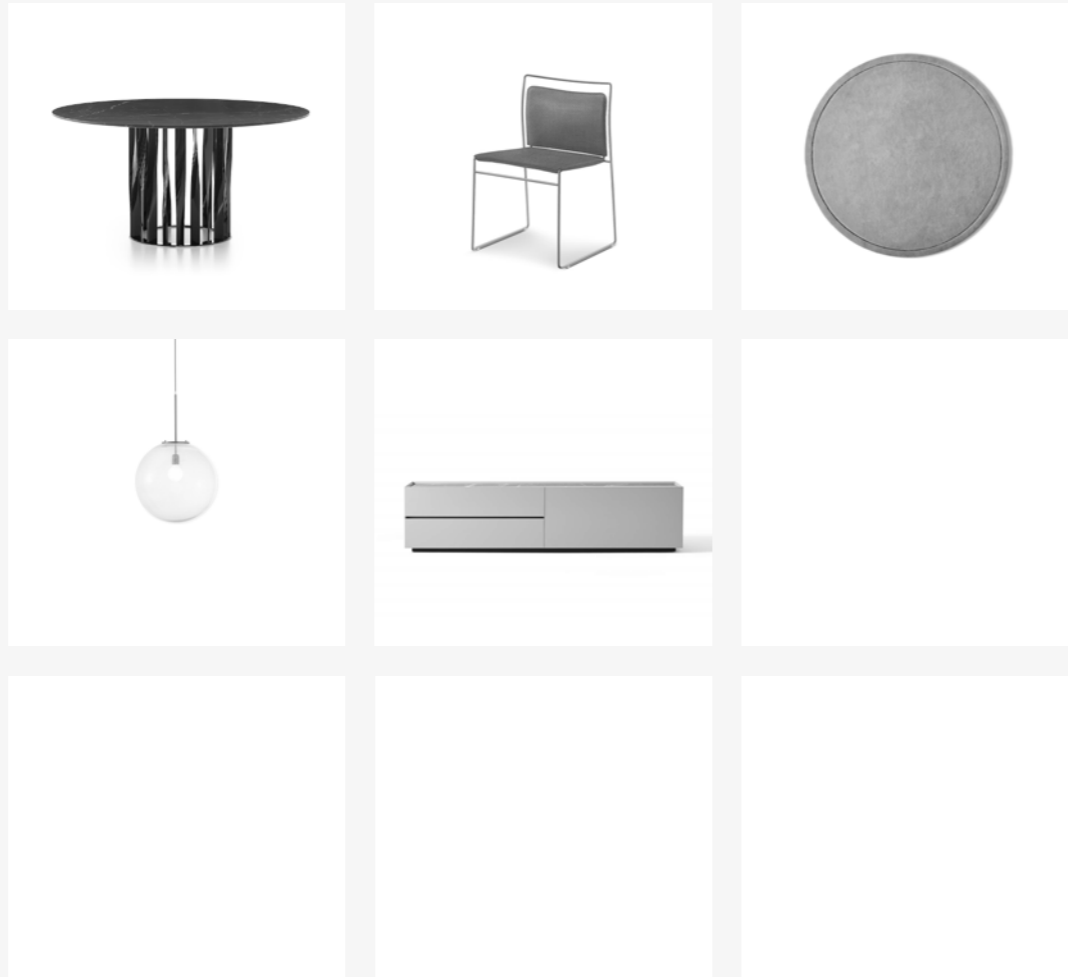


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



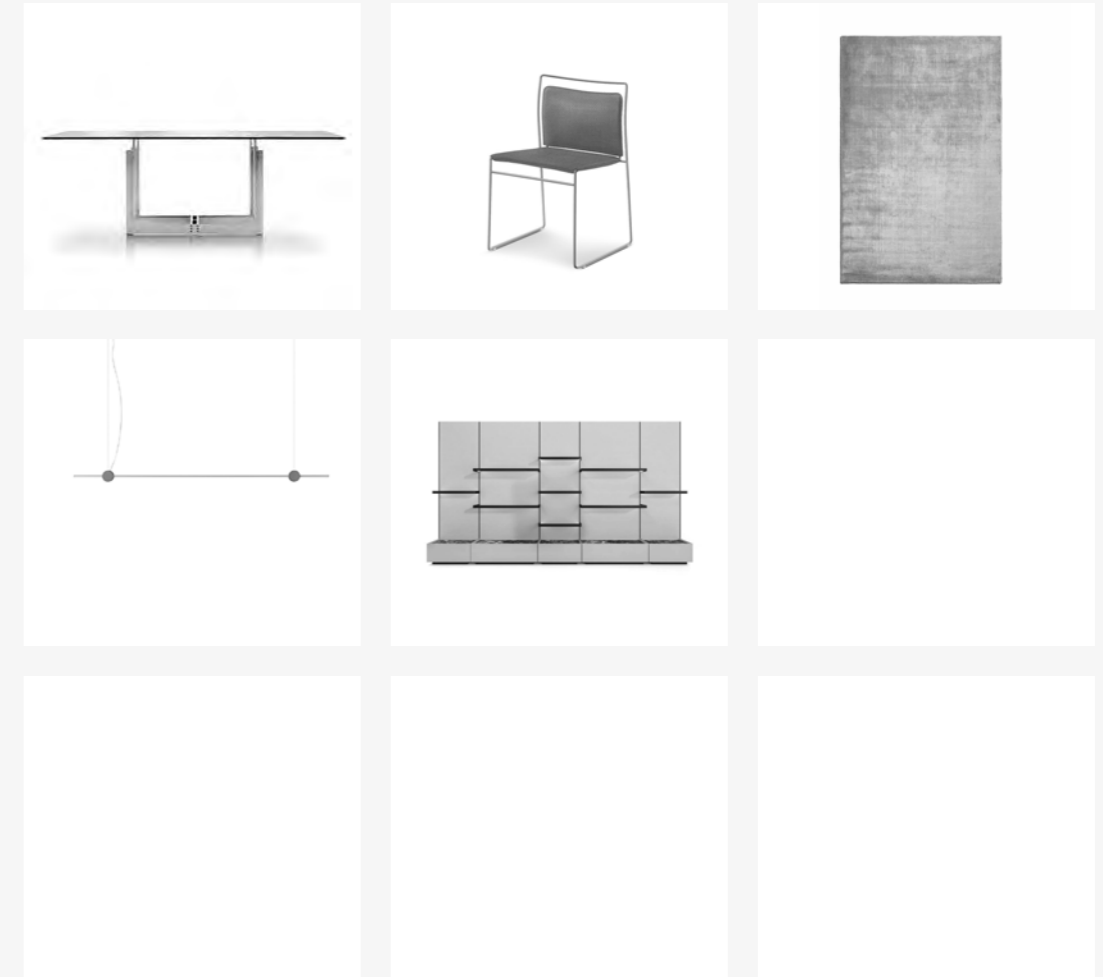
- BOBOLI**
dark gold base matt calacatta marble top
- TULU**
dark gold base ortigia (L) prugna
- SAHARA**
grigio ghiaccio
- BOLLICOSA**
fumé glass
- GHOST BOX**
rosso amaranto



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- SARPI**
brushed metal base, glass top
- TULU**
ortigia (L) amande, chrome structure
- ATACAMA 3**
cenere
- EITIE LINE**
aluminium structure + black and silver
- GHOST WALL**
am. walnut and mirror panels, black drawers



Cassina



ZIG ZAG

Designed by Gerrit Thomas Rietveld, 1934 Produced Cassina, 1973/2011





COVER AND PREVIOUS PAGE
ZIG ZAG chair, ashwood stained in
white. ORDINAL table, Carrara white
marble.

LEFT
ZIG ZAG chair, natural cherrywood.

ZIG ZAG



Cassina iMaestri Collection

Designed by Gerrit Thomas Rietveld, 1934 Produced Cassina, 1973/2011



Chairs and Small Armchairs

Designed by Gerrit Rietveld, this chair provided an early example of a cantilevered seat, and is composed of four wood boards articulated end-to-end to form an extremely eye-catching example of an unstable structure. Eschewing the traditional legs-seat-back sequence, Rietveld created a ribbon of wood forming a Z-shape. The crafts mastery of Cassina's carpenters is seen in the execution of the dove-tail joints, which add to the beauty of the piece. The aesthetic uniqueness of this piece can be seen particularly well in the coloured version, its open-pore finish highlighting the veins of the wood on the front and sides. This finish reflects a number of variations on the theme made by Rietveld, designed to highlight the relationship between the vertical, oblique and horizontal lines.

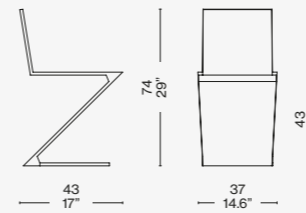
IT La sedia progettata da Rietveld rappresenta uno dei primi esempi di seduta a sbalzo, formata da quattro piani in sequenza ritmica che si sviluppano in un'apparente instabilità di grande raffinatezza. Il maestro sostituisce la normale successione degli elementi - gambe-seduta-schienale - con un foglio continuo in legno a forma di zeta rovesciata. La maestria costruttiva dei falegnami di Cassina si rivela nell'esecuzione degli incastri a coda di rondine che valorizzano la struttura. L'unicità estetica dell'oggetto si percepisce in modo particolare nella versione colorata con finitura a poro aperto che esalta le venature del legno nei piani e nelle sezioni laterali; un trattamento che riprende alcune varianti realizzate dall'architetto per valorizzare il rapporto tra linee verticali, oblique e orizzontali.

DE Dieser von Gerrit Thomas Rietveld entworfene Stuhl stellt eines der ersten Beispiele für einen Freischwingerstuhl dar. Er besteht aus vier Flächen in rhythmischer Abfolge, die auf scheinbar instabile Weise angeordnet sind und dadurch besonders raffiniert wirken. Der Meister ersetzt die normale Abfolge der Elemente - Beine-Sitzfläche-Rückenlehne - durch ein kontinuierliches Holzblatt in Form eines umgekehrten Z. Das bauliche Können der Tischler von Cassina zeigt sich in der Ausführung der Schwalbenschwanzverbindungen, die der Struktur Mehrwert verleihen. Die einzigartige Ästhetik des Objekts nimmt man auf besondere Weise in der farbigen Version mit offenporigem Finish wahr, das die Maserung des Holzes auf den Flächen und den seitlichen Abschnitten betont; eine Behandlung, die einige Varianten des Architekten wiederaufnimmt um die Beziehung zwischen den senkrechten, schrägen und waagrechten Linien zu unterstreichen.

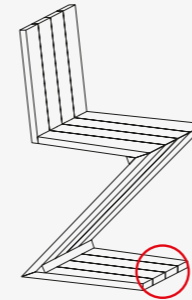
FR La chaise conçue par Rietveld est l'un des premiers exemples d'assise en porte-à-faux, formée par quatre plans se succédant l'un à l'autre, qui se développent avec un effet d'instabilité d'un grand raffinement. Le maître remplace la succession habituelle des éléments - pieds-assise-dossier - par une feuille continue en bois formant un « Z » inversé. La maîtrise des menuisiers de Cassina se révèle dans l'exécution des encastresments en queue d'aronde qui mettent en valeur la structure. L'esthétique unique de cet objet transparaît plus particulièrement dans la version colorée avec finition à pores ouverts, qui met en valeur les veinures du bois sur les surfaces et les sections latérales ; un traitement qui reprend certaines variantes créées par l'architecte dans le but de souligner la relation entre les lignes verticales, diagonales et horizontales.



280



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... *Miehe*



280 13

280 11

280 12

280 14

EN Structure

- Slats with massive American cherry tree or ash wood. Finishing half-matt, transparent lacquer. Dyed-ash also available in blue, red, yellow, white, black.
- Foot-slide
- In plastic material.

IT Struttura

- A doghe in massello di ciliegio americano o frassino. Finitura vernice semiopaca, trasparente. La versione in frassino è disponibile anche tinto nei colori blu, rosso, giallo, bianco, nero.
- Piedino-scivolo
- In materiale plastico.

DE Struktur

- Mit Latten aus Massivholz, amerikanische Kirsche oder Esche. Finish mit transparenter Mattglanzlackierung. Die Version aus Eschenholz ist auch in den Farben Blau, Rot, Gelb, Weiß und Schwarz erhältlich.
- Gleiter-Fußchen
- Aus Kunststoffmaterial.

FR Structure

- A lattes en cerisier américain massif ou frêne massif. Finition peinture semi-matte transparente. La version en frêne est aussi disponible dans les couleurs: bleu, rouge, jaune, blanc, noir.
- Embout-patin
- En matière plastique.



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON

black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT

francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID

grigio ghiaccio

STARBURST

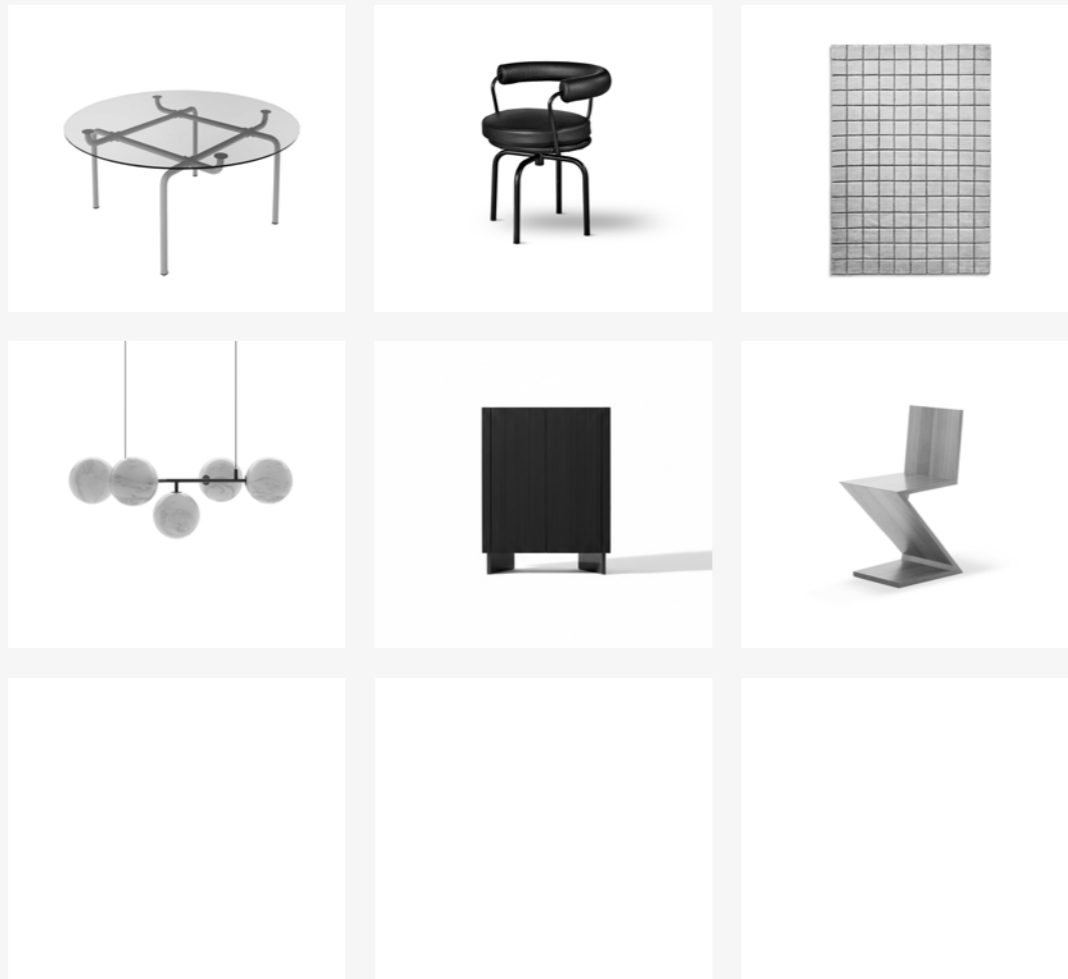
white glass

HAYAMA

blu notte lacquered

ZIG ZAG

natural cherry



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED

lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT

lincoln (L) avorio

CONSTANTIN

brass top and oak structure

DECO

petrolio

EITIE FLOOR

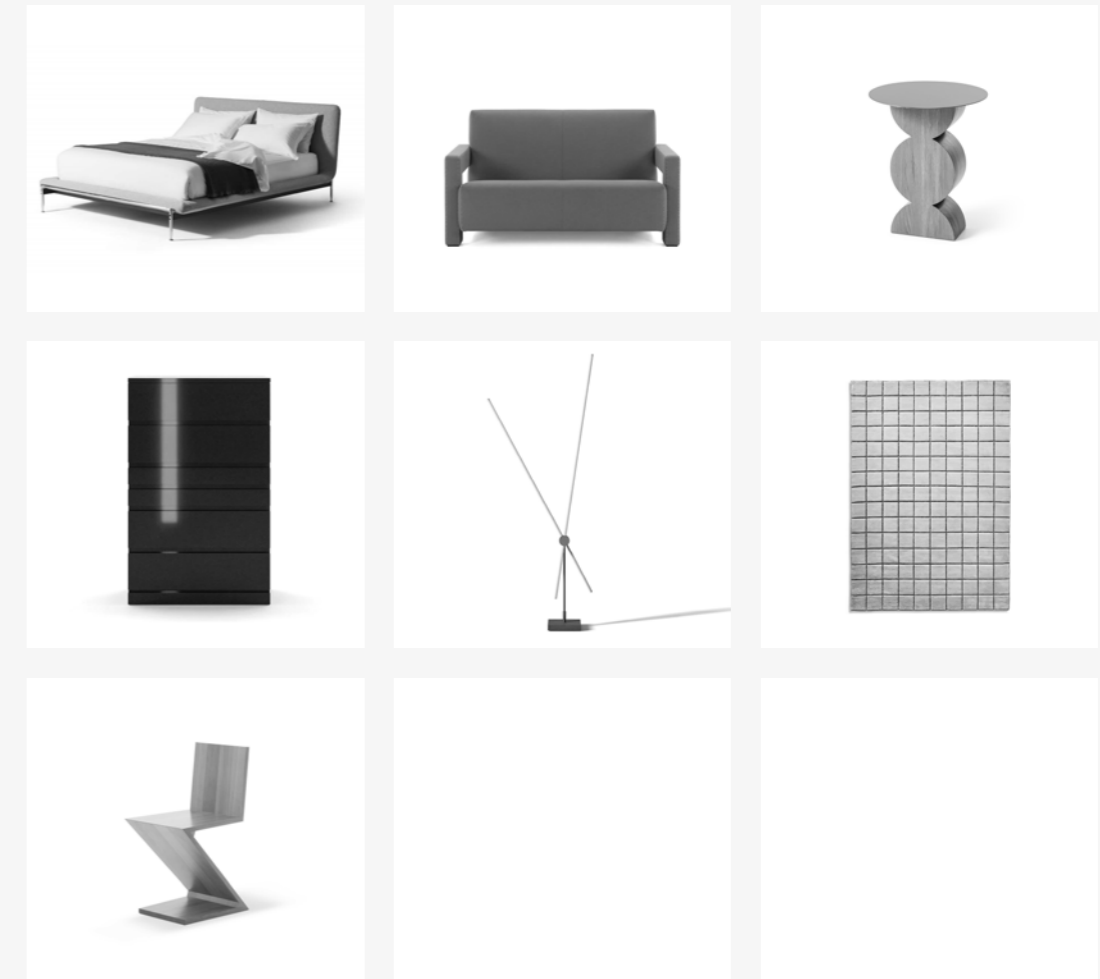
aluminium structure + red and gold

SAHARA

grigio ghiaccio

ZIG ZAG

cherrywood



Small Armchairs

Cassina



684

Designed by Mario Bellini, 1973

684

Designed by **Mario Bellini**, 1973



A small armchair of an unadorned style, familiar and authentic, created thanks to the extraordinary crafts skills proprietary to Cassina. The initial design, *Le Tentazioni*, dates from 1973, the objective being to find an alternative to traditional armchairs with their rigid seats and vertical lines. In the original design, the upholstery not only serves as a cover for the frame within, but also an expression of the inter-dependent relationship between it and the frame. This is dictated by the way the fabric falls, and its primary function to cover the frame. In the intervening years, the constant evolution of constructional techniques has enabled Cassina to upgrade the design, the latest iteration being the 684, which is more comfortable than ever, while remaining just as visually impactful design-wise.

IT Una poltroncina dallo stile semplice, rassicurante, autentico, realizzato grazie alla straordinaria maestria costruttiva di Cassina. Il progetto iniziale, chiamato *Le Tentazioni*, nasce nel 1973 per offrire un'immagine alternativa rispetto ai classici modelli con seduta rigida e verticale. Nella versione originale il rivestimento non è solo una copertura ma l'espressione di una relazione interdipendente con la struttura interna, che determina il comportamento del materiale e la sua funzione primaria di contenimento. Negli anni l'evoluzione costante delle tecniche costruttive ha permesso all'azienda di aggiornare il progetto fino a giungere al modello attuale, nominato 684, dove la sensazione di comfort aumenta mantenendo inalterata la presenza scenica e la preziosa estetica del design.

DE Ein kleiner Sessel mit einem einfachen, beruhigenden und authentischen Stil, welcher der außerordentlichen Kunstfertigkeit von Cassina zu verdanken ist. Der anfängliche Entwurf mit der Bezeichnung *Le Tentazioni* entstand 1973 und sollte ein alternatives Image gegenüber den klassischen Modellen mit starrer und senkrechter Sitzfläche bieten. In der Originalversion ist der Bezug nicht nur eine Abdeckung, sondern Ausdruck einer wechselseitigen Beziehung mit der Innenstruktur, die ausschlaggebend für das Verhalten des Materials und seine primäre Aufgabe, - die Behälterfunktion -, ist. Die konstante Evolution der Bautechniken im Laufe der Jahre hat es der Firma ermöglicht, das Projekt zu aktualisieren, bis hin zu den aktuellen Modellen, die Bezeichnung 684 tragen. Sie bieten ein gesteigertes Komfortgefühl, wobei die szenische Präsenz und die kostbare Ästhetik des Designs unverändert erhalten bleiben.

FR Un petit fauteuil au style simple, rassurant et authentique, qui expriment chacun l'extraordinaire maîtrise de fabrication de Cassina. Le projet initial, né en 1973 sous le nom *Le Tentazioni*, entendait réinventer les modèles classiques au siège rigide et vertical. Dans la version originale, le revêtement ne se cantonne pas au rôle de couverture, il incarne la relation d'interdépendance entre l'extérieur et la structure interne, qui détermine le comportement du matériau, influant sur sa fonction principale d'assise. Au fil des années, l'évolution constante des techniques de fabrication a permis à l'entreprise de revisiter le projet jusqu'à parvenir au modèle actuel, baptisé 684, qui offre une sensation de confort accrue sans se départir de leur présence scénique et de leur esthétique précieuse.

Chairs and Small Armchairs

EN Structure

- Steel rod frame with elastic bands.
- Base
- Black moulded hermoplastic material.
- Structure upholstery
- Cold moulded polyurethane foam.
- Block of polyurethane foam.
- Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather.
- Foot/Caster
- Black plastic material.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghiatura elastica.
- Base
- In materiale termoplastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Poliuretano espanso sagomato da blocco.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.
- Piedino/Ruota
- In materiale plastico di colore nero.

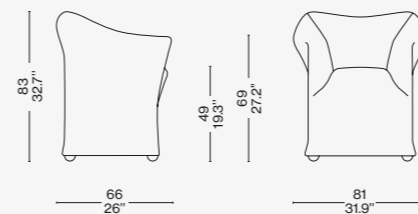
DE Struktur

- Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
- Basis
- Aus thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
- Polsterung
- Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Blockgeformter Polyurethanschaum.
- Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
- Bezug
- Stoff oder Leder.
- Füßchen/Rolle
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

- Cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
- Base
- En matière thermoplastique de couleur noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane faite à froid.
- Mousse de polyuréthane façonnée à partir d'un bloc.
- Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.
- Embout/Roulette
- En matière plastique de couleur noire.

684



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



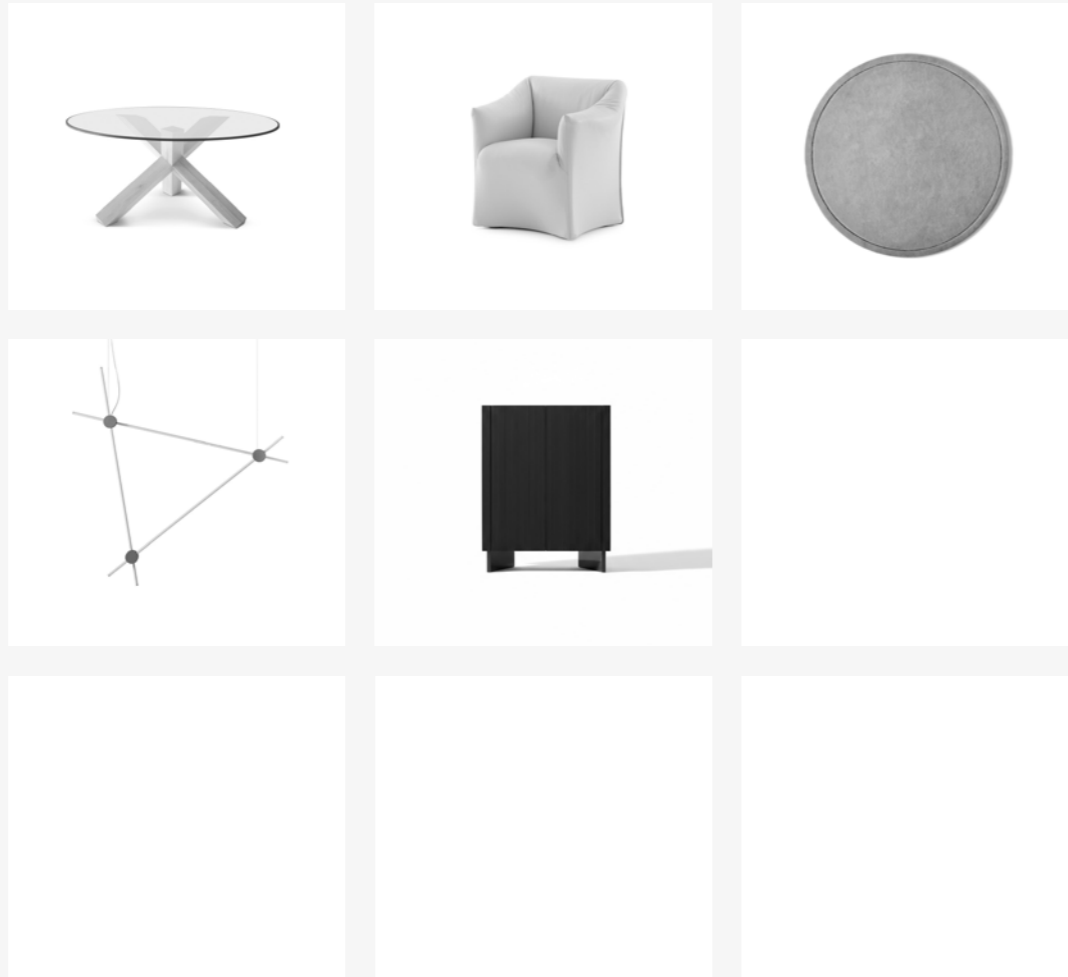
LA ROTONDA
american walnut base float glass top

684
francoforte (F) bianco

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

HAYAMA
marron glacé lacquered



Cassina



905

Designed by Vico Magistretti, 1964





COVER
 905 chair, american walnut, tobacco
 saddle leather. ORDINAL table,
 Calacatta marble. BRAMANTE
 cabinet, nuanced lacquered (LS 402).
 Accessories SILVAN, vase. ATACAMA
 3 rug, rosa antico.

PREVIOUS PAGE
 905 chairs, american walnut, tobacco
 saddle leather. ORDINAL table,
 Calacatta marble. BRAMANTE
 cabinet, nuanced lacquered (LS 402).
 ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP AND LEFT
 905 chair, american walnut frame,
 tobacco saddle leather. ORDINAL
 table, gunmetal grey chromed
 aluminium base, american walnut top.
 Rug PAGLIETTA fango.

905



Cassina iMaestri Collection

Designed by Vico Magistretti, 1964



Produced by Cassina until 2000, this chair has now been relaunched, the finishes and details having been updated from the original archive model. The sophisticated elegance of the frame, which features cylindrical legs and curved arm-rests, has been rejuvenated thanks to Cassina's extensive experience in handling leather, not to mention the company's high quality carpentry skills. The complex nature of this piece is expressed in a design that looks simple but fully reflects the genius of the original concept, a veritable masterpiece of the crafts tradition. The frame, in finest quality wood, bespeaks the perfect combination of the artisanal tradition and premier CNC technology, while the overall design stands out for the self-supporting seat crafted from one single piece of saddle leather, curved and slotted into the frame. The decorative stitching has been removed, while the rear of the chair still features the leather belt that lends support to the back and enhances its comfort quotient.

IT Prodotta da Cassina fino al 2000, la sedia viene oggi rilanciata aggiornando le finiture e le lavorazioni del modello d'archivio. L'eleganza sofisticata della struttura con gambe cilindriche e braccioli ad arco rivive grazie all'esperienza maturata da Cassina nella lavorazione del cuoio e nella falegnameria di alta qualità. La complessità dell'oggetto, considerato a tutti gli effetti un capolavoro autentico, si traduce in un design apparentemente semplice che riflette appieno la genialità del progetto originale. Il telaio in legno pregiato riflette l'equilibrio fra la tradizione artigianale e l'innovativa tecnologia del controllo numerico, mentre il design si distingue per il sedile autoportante creato con un unico pezzo di cuoio curvato intorno alla struttura. La cucitura decorativa è stata rimossa, mentre la parte posteriore è ancora oggi rifinita con una cintura in cuoio che supporta lo schienale ampliando la sensazione di comfort.

DE Der Stuhl wurde von Cassina bis zum Jahre 2000 produziert und heute unter Aktualisierung der Finish-Lösungen und Bearbeitungen des Archivmodells neu aufgelegt. Die raffinierte Eleganz der Struktur mit zylindrischen Beinen und bogenförmigen Armlehnen lebt dank Cassinas Erfahrung bei der Lederverarbeitung und der erstklassigen Tischlerkunst wieder auf. Die Komplexität des Objekts, das zu Recht als ein echtes Meisterwerk betrachtet wird, verwandelt sich in ein scheinbar einfaches Design, das die Genialität des ursprünglichen Projekts voll und ganz widerspiegelt. Das Gestell aus kostbarem Holz steht für die Ausgewogenheit zwischen handwerklicher Tradition und der innovativen Technologie der numerischen Steuerung. Das Design zeichnet sich hingegen durch die selbsttragende Sitzfläche aus, die aus einem einzigen Lederstück besteht, das rund um die Struktur gebogen wurde. Die Ziernaht wurde entfernt, während das Rückenteil noch heute mit einem Ledergurt veredelt ist, der die Rückenlehne stützt und das Gefühl des Komforts noch mehr steigert.

FR Cette chaise, produite par Cassina jusqu'au 2000, est aujourd'hui relancée avec une mise à jour des finitions et des travaux du modèle d'archives. L'élégance sophistiquée de la structure avec pieds cylindriques et accoudoirs arqués reprend vie grâce à l'expérience de Cassina dans le travail du cuir et dans la menuiserie de haute qualité. La complexité de ce fauteuil, considéré à toutes fins pratiques comme un chef-d'œuvre authentique, se traduit par un design apparemment simple qui reflète pleinement la genialité du projet original. Le cadre en bois de haute qualité reflète l'équilibre entre l'artisanat traditionnel et l'innovation technologique de la commande numérique, tandis que le design se distingue par l'assise autoportante créée avec une seule pièce de cuir cintrée autour de la structure. La couture décorative a été enlevée, tandis que la partie postérieure est encore finie par une ceinture en cuir qui soutient le dossier, améliorant la sensation de confort.

Chairs and Small Armchairs

EN Structure

· Natural solid ash or stained black, stained oak or stained American walnut.

Seat and backrest

· Self-supporting upholstery in saddle leather (colours as per pricelist).

· Black veneer edges.

· Back of the backrest and belt black finish.

IT Struttura

· Legno massello di frassino naturale o tinto nero o tinto rovere o noce canaletto.

Sedile e schienale

· Rivestimento autoportante in cuoio nei colori indicati a listino.

· Bordi tinti di nero.

· Retro dello schienale e della cinghia finitura nera.

DE Struktur

· Massivholz Esche natur, schwarz gebeizt, Eiche gebeizt oder amerikanischer Nussbaum.

Sitzfläche und Rückenlehne

· Selbsttragender Bezug in Kernlederfarben laut Preisliste.

· Profil Schwarz.

· Rückseite der Rückenlehne und Gurte schwarz.

FR Structure

· Frêne massif naturel, teinté noir, teinté chêne ou noyer américain.

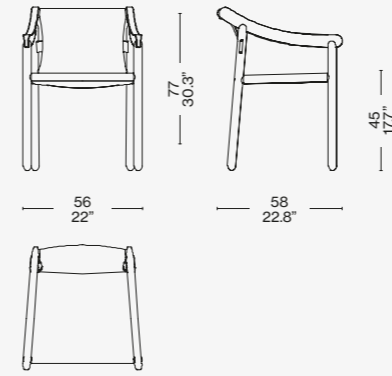
Assise et dossier

· Revêtement autoportant en cuir dans les couleurs du tarif.

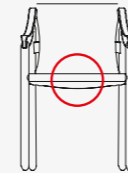
· Bords noirs.

· Dos du dossier et de la sangle finition noire.

905



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... 



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



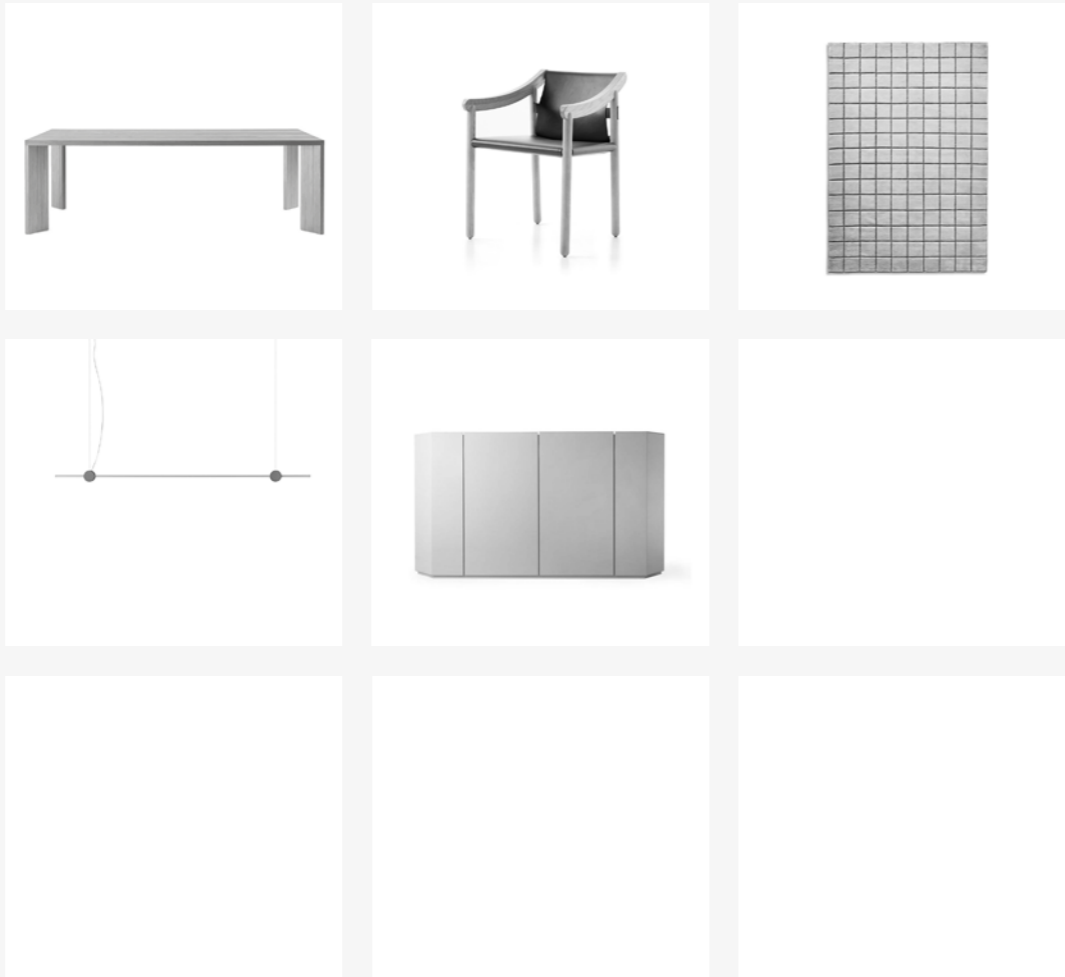
ORDINAL
carrara marble base and top

905
am. walnut structure tabacco saddle leather

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE LINE
aluminium gold-red

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered



Cassina

7 FAUTEUIL TOURNANT,
DURABLE

Designed by Charlotte Perriand, 1927 | Produced Cassina, 2023



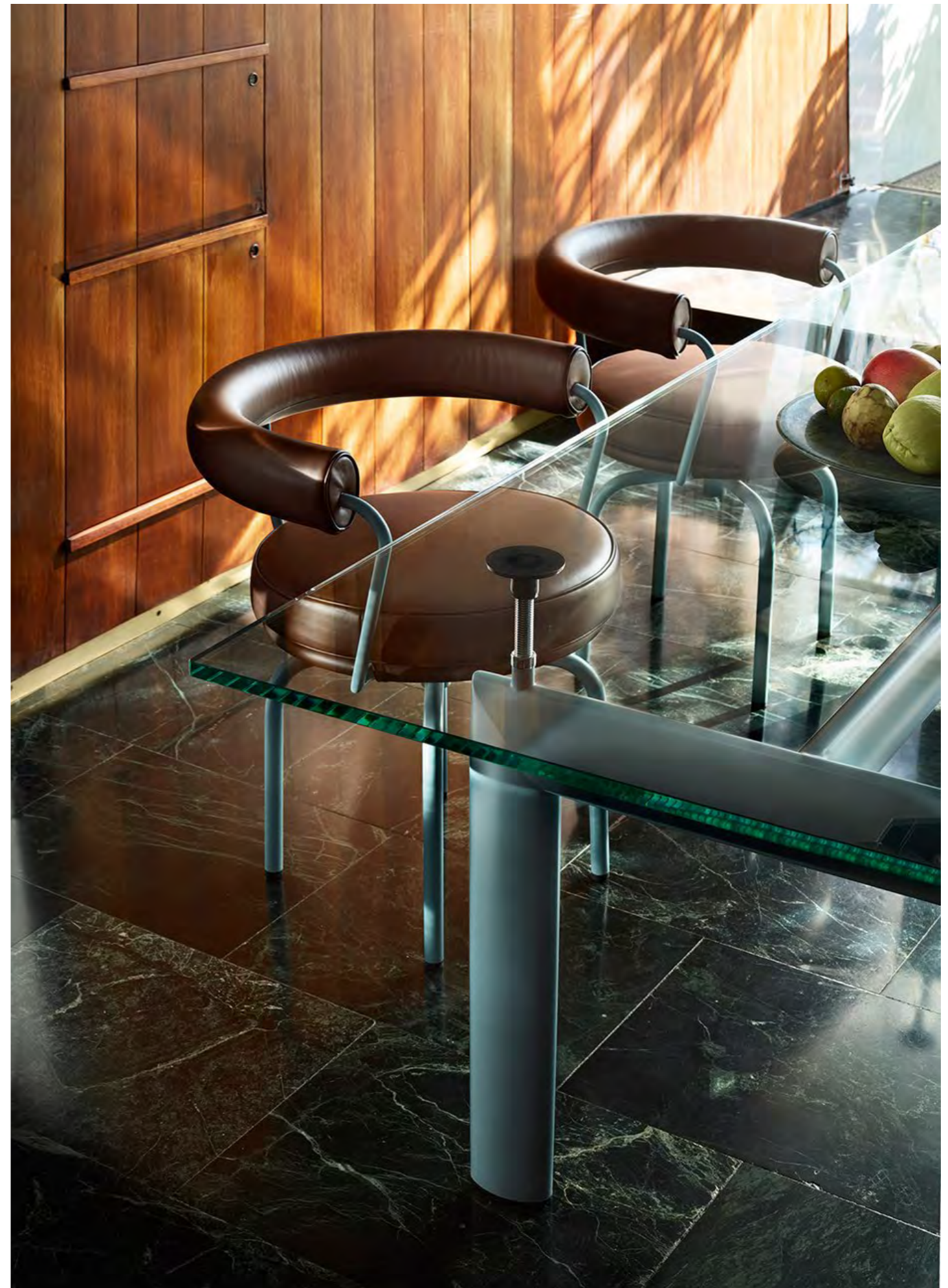


COVER
 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. EDISON table, black steel structure. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

PREVIOUS PAGE
 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306). EDISON table, black steel structure. BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

TOP
 7 FAUTEUIL TOURNANT chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.

RIGHT
 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB



Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Chairs and Small Armchairs

An icon with an aptitude for versatility and functionality, designed in 1927 by Charlotte Perriand for her Paris atelier in Place Saint-Sulpice. The design was first exhibited at the Salon des Artistes Décorateurs in 1928, and then at the Salon d'Automne in 1929 and is now part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection. Cassina introduced this icon for the first time in 1978 and, in 2023, re-issued it with a conscious soul. The padding in the swivel small armchair is designed with circular materials; in fact, it is made of blown recycled polyester fibre. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Un'icona dall'anima versatile e funzionale, disegnata nel 1927 da Charlotte Perriand per il suo atelier parigino di Place Saint Sulpice. Il progetto fu dapprima presentato al Salon des Artistes Décorateurs del 1928, in seguito esposto al Salon d'Automne nel 1929 ed è oggi integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina presenta per la prima volta quest'icona nel 1978 e, nel 2023, la ripropone con un'anima consapevole. L'imbottitura della poltroncina è sviluppata con materiali circolari; è infatti realizzata in fibr soffiata di poliestere riciclato. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Eine Design-Ikone mit einer vielseitigen und funktionellen Seele, die 1927 von Charlotte Perriand für ihr Pariser Atelier auf dem Place Saint-Sulpice entworfen wurde. Das Projekt wurde zuerst 1928 im Salon des Artistes Décorateurs präsentiert und dann 1929 im Salon d'Automne ausgestellt und gehört heute zur Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. 1978 präsentierte Cassina diese Ikone zum ersten Mal und legt sie 2023 in einer umweltbewussten Version neu auf. Die Polsterung des Armlehnstuhls wurde mit Materialien der Kreislaufwirtschaft entwickelt und besteht aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Cette icône à l'âme polyvalente et fonctionnelle a été conçue en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier parisien de la place Saint-Sulpice. Le projet a d'abord été présenté au Salon des Artistes Décorateurs en 1928, puis exposé au Salon d'Automne en 1929 et fait aujourd'hui partie de la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina a présenté cette icône pour la première fois en 1978 et l'a réintroduite en 2023 en version éco-responsable. Le rembourrage du petit fauteuil est développé avec des matériaux circulaires ; il est en effet en fibre soufflée de polyester recyclé. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

- Telaio in tubolare d'acciaio cromato lucido o verniciato in una selezione di colori;
- Telaio interno schienale in tubolare d'acciaio;
- Imbottitura cuscini
- Fibra soffiata di poliestere riciclato
- Rivestimento
- In tessuto o pelle.
- Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
- Piedino
- In materiale plastico finitura nera.

IT Struttura

- Frame in tubular steel with polished chrome finish or painted in a selection of colours;
- Internal backrest frame in tubular steel;
- Cushion padding
- Blown recycled polyester fibre
- Upholstery
- In fabric or leather.
- Black nylon cord to secure the upholstery.
- Feet
- In plastic with black finish.

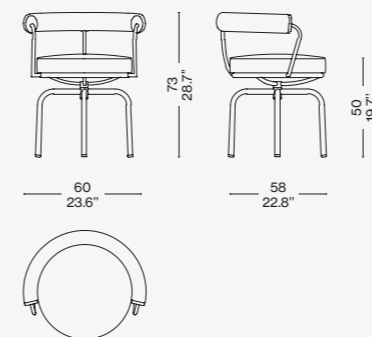
DE Gestell

- Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl verchromt glänzend oder mit Lackierung in verschiedenen Farben.
- Interner Rahmen der Rückenlehne aus Hohlprofil aus Stahl.
- Kissenfüllung
- Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
- Bezug
- Bezug aus Stoff oder Leder.
- Schwarze Nylonschnur zur Befestigung des Bezugs.
- Gleiter
- Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

- Cadre en tube d'acier chromé brillant ou peint dans une sélection de couleurs ;
- Cadre interne du dossier en tube d'acier ;
- Rembouillage des coussins
- Fibre soufflée de polyester recyclé
- Revêtement
- En tissu ou en cuir.
- Cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
- Embouts de pieds
- En matériau plastique, finition noir.

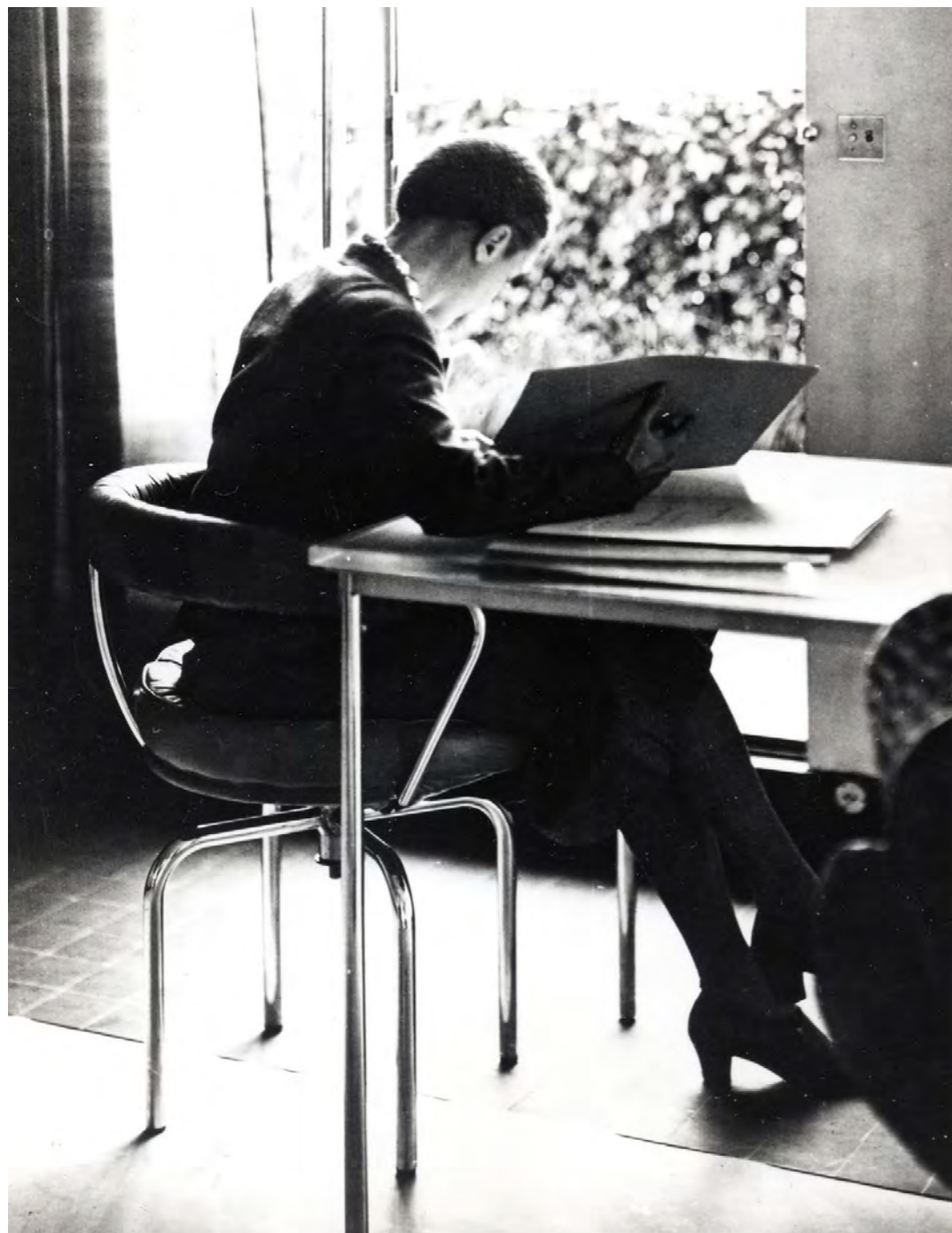
007



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Charlotte Perriand*



Charlotte Perriand, 1930© Archives
Charlotte Perriand /ADAGP.
Source AChP



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON

black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT

francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID

grigio ghiaccio

STARBURST

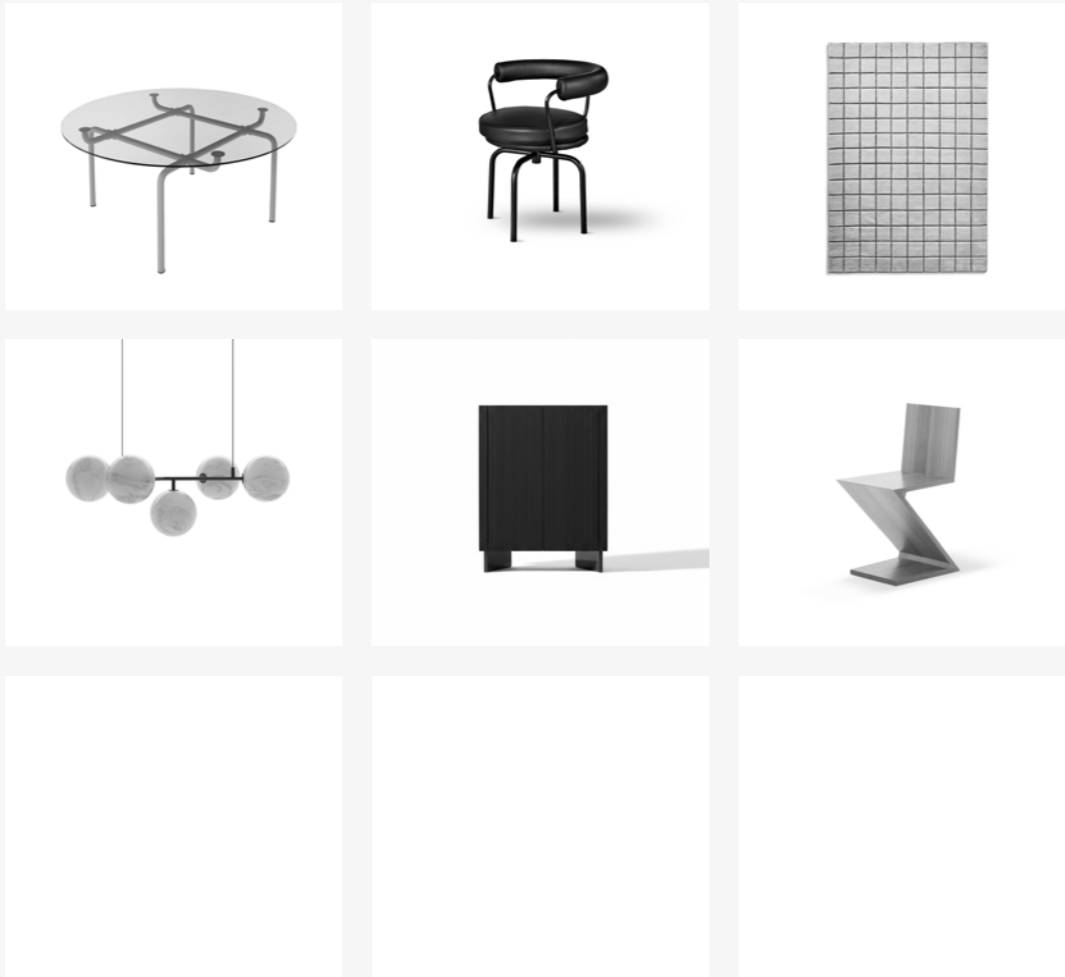
white glass

HAYAMA

blu notte lacquered

ZIG ZAG

natural cherry



Cassina



CAB 413

Designed by Mario Bellini, 1977



COVER
CAB 413 armchair, Natural saddle
leather. ORDINAL table, Calacatta
marble. SESTIERE vases, light blue
body and petrol green cords, sea teal
body and carrot red cords

CAB 413

Designed by **Mario Bellini**, 1977



Chairs and Small Armchairs

“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. They undergo fourteen discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. Today this model adapts and expands to meet contemporary needs. It is now available an XL model, 5 cm deeper and 4 cm larger. Also available are new Plus saddle leathers in pure aniline, and some versions with a gradient effect by hand on a natural basis.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni '70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Oggi questo modello si adatta e si espande per rispondere alle esigenze contemporanee. È infatti disponibile un modello XL, più profondo di 5 cm e più largo di 4 cm. Sono inoltre disponibili nuovi cuoi Plus in pura anilina, e alcune versioni con un effetto sfumato a mano su base naturale.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Dieses Modell passt sich heute an und erweitert sich, um den zeitgemäßen Bedürfnissen gerecht zu werden. Es ist nämlich in einer XL-Version erhältlich, die um 5 cm tiefer und um 4 cm breiter ist. Ebenfalls verfügbar sind die neuen Lederarten Plus aus reinem Anilin, und einige Versionen mit einem von Hand nuancierten Effekt auf natürlicher Basis.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd'hui très clonée ». C'est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. Aujourd'hui ce modèle s'adapte et s'élargit pour répondre aux exigences contemporaines. En effet, il existe un modèle XL, plus profond de 5 cm et plus large de 4 cm. En outre, de nouveaux cuirs pure aniline Plus sont disponibles, ainsi que certaines versions avec un effet estompé à la main sur base naturelle.

EN Structure

- Frame in black coated tubular steel.
- Seat shell in black plastic material.
- Upholstery
- Flexible cold moulded polyurethane foam.
- Cover
- Leather (colours as per pricelist).
- Feet
- Black plastic material with and without adhesive felt.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
- Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Rivestimento
- In cuoio nei colori indicati a listino.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.

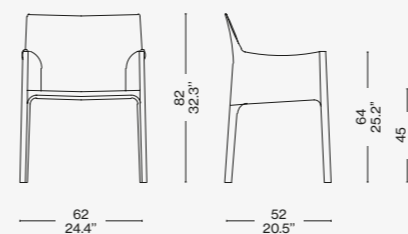
DE Struktur

- Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
- Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Bezug
- Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
- Füßchen
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.

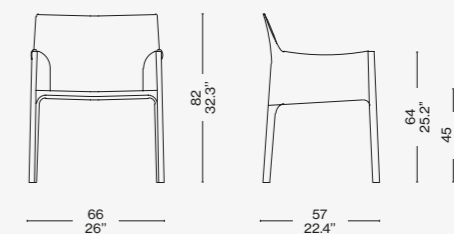
FR Structure

- Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
- Coque de l'assise en matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
- Revêtement
- En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Embouts
- En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.

413 S1/S2/S3



413 M1/M2/M3



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS

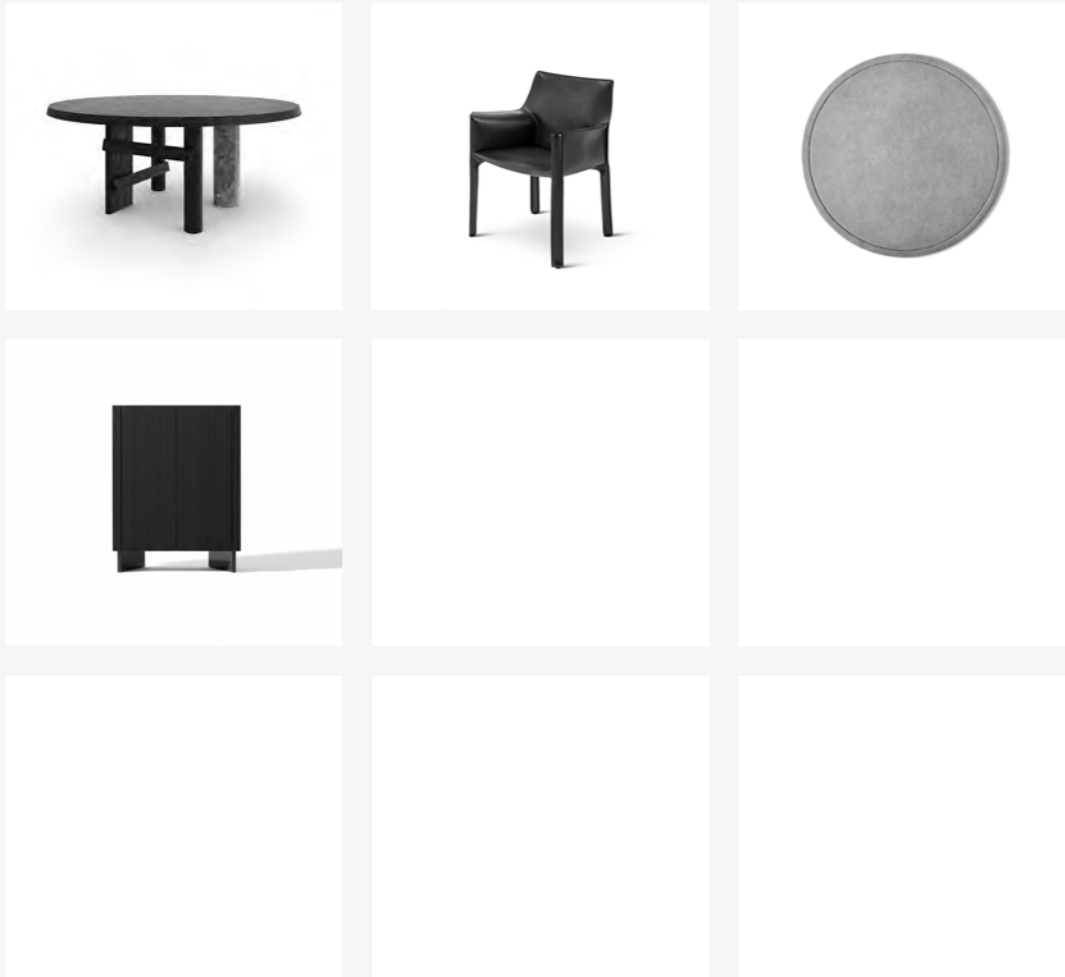


SENGU TABLE
am. walnut top and legs, carrara
marble foot

CAB 413
rosso bulgaro saddle leather

SAHARA
grigio ghiaccio

HAYAMA
black lacquered



Cassina



CAB OFFICE

Designed by Mario Bellini, 2022

CAB OFFICE

Designed by **Mario Bellini**, 2022

After joining the Cassina Collection as part of the furnishings for the most prestigious hotels and luxury restaurants, executive board rooms and congress centres, the Cab chair – the first chair in the world to feature a self-supporting saddle-hide structure – is now available in three styles: swivel, reclinable and with armrests, to ensure comfort and support. The Cab Office President version, with high backrest and headrest cushion, and two versions with low backrest, Conference and Conference Maxi (with a more ample seat) maintain the same distinctive details as the original 1977 design, starting with the saddle-hide, meticulously crafted and fit like a glove to the frame. Available in a selection of deep colours – black, Bulgarian red, natural, taupe and brown – the armchairs have a 5-spoke cast-aluminium base with polished brushed finish or painted black, to match the casters. They are equipped with a lever that allows a slight tilt of the backrest and seat as well as seat-height adjustment, to ensure a greater level of comfort.



Chairs and Small Armchairs

IT Dopo essere entrata nella collezione Cassina per arredare i più prestigiosi hotel e ristoranti di lusso, sale direzionali e centri congresso, la seduta Cab – la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante – viene declinata in tre modelli girevoli, inclinabili e provvisti di braccioli, per garantire comodità e sostegno. La versione Cab Office President, con schienale alto e cuscinetto appoggiatesta, e le due varianti con schienale basso, Conference e Conference Maxi (con seduta più ampia) mantengono gli stessi dettagli distintivi del progetto originale del 1977, a partire dal cuoio, lavorato meticolosamente e calzato come un guanto sul telaio. Disponibili in una selezione di cromie intense – nero, rosso bulgaro, naturale, talpa e marrone – le poltroncine presentano una base a cinque razze in pressofusione di alluminio spazzolato lucido o verniciato nero, in abbinamento alle ruote. Per garantire un maggiore livello di confort, sono dotate di un meccanismo con leva di blocco, che consente una lieve oscillazione dello schienale e della seduta, e la regolazione della seduta in altezza.

DE Nachdem der Stuhl Cab - der erste Stuhl der Welt mit einem Gestell aus selbsttragendem Kernleder - in die Kollektion Cassina aufgenommen wurde, um namhafte Luxushotels und Spitzenrestaurants einzurichten, ist er jetzt in drei Modellen speziell. Diese Modelle sind drehbar, neigbar und verfügen über Armlehnen, um für Sitzkomfort und Halt zu garantieren. Die Version Cab Office President mit hoher Rückenlehne und Kopfstütze sowie die zwei Versionen mit niedriger Rückenlehne Conference und Conference Maxi (mit extra breiter Sitzfläche) wahren die Eigenschaften des Originalentwurfs aus dem Jahr 1977, ausgehend vom Kernleder, das minutiös verarbeitet und wie ein Handschuh über das Gestell gezogen ist. Dieser Stuhl ist in einer Auswahl kräftiger Farben - Schwarz, Rotbraun, Natur, Taupe und Braun - aus einem Kernleder erhältlich. Die Armlehnstühle verfügen über ein fünfstrahliges Fußkreuz aus Aluminiumdruckguss in den Ausführungen glänzend gebürstet oder schwarz lackiert, das mit Rollen ausgestattet ist. Um für hohen Sitzkomfort zu garantieren, sind die Stühle mit einem Mechanismus mit Sperrhebel ausgestattet, der ein leichtes Schwenken der Rückenlehne und der Sitzfläche und eine Regulierung der Sitzhöhe erlaubt.

FR Après être entré dans la collection Cassina pour meubler les hôtels et restaurants de luxe, les salles de direction et les centres de congrès les plus prestigieux, le siège Cab – première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir de sellerie autoportante – est décliné en trois modèles : pivotants, inclinables et dotés d'accoudoirs pour assurer confort et soutien. La version Cab Office President, avec dossier haut et coussin appui-tête, et les deux variantes à dossier bas, Conference et Conference Maxi (avec une assise plus large) conservent les détails distinctifs du projet original de 1977, à commencer par le cuir de sellerie, travaillé méticuleusement et ajusté comme un gant sur la structure. Disponibles dans une sélection de couleurs intenses – noir, rouge bulgare, naturel, taupe et marron – les petits fauteuils sont dotés d'un piètement à cinq branches en fonte d'aluminium brossé brillant ou peint en noir, assorti aux roulettes. Pour assurer un plus grand confort, ils sont équipés d'un mécanisme avec levier de verrouillage, qui permet de faire osciller légèrement le dossier et l'assise et de régler la hauteur de l'assise.

EN Structure

- Base in cast aluminium with polished brushed finish or painted black
- Frame in tubular steel painted black.
- Padding
- In flexible coldprocessed polyurethane foam.
- Upholstery
- In black, Bulgarian red, natural, taupe or brown saddlehide.

IT Struttura

- Basamento in pressofusione di alluminio spazzolato lucido o verniciato nero
- Telaio in tubolare d'acciaio verniciato nero.
- Imbottitura
- In poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Rivestimento
- In cuoio nero, rosso bulgaro, naturale, talpa, marrone.

DE Gestell

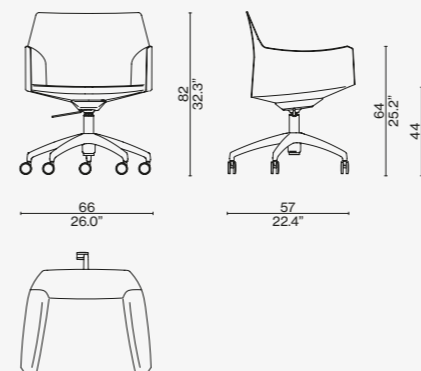
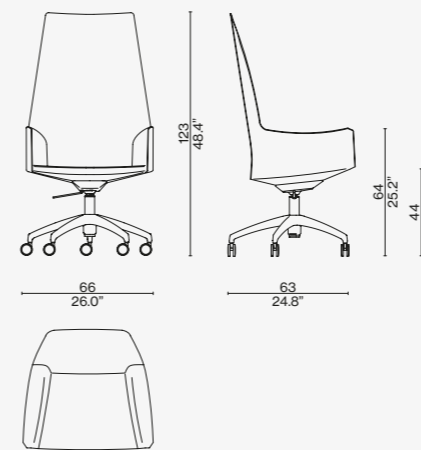
- Aus Aluminiumdruckguss glänzend gebürstet oder schwarz lackiert,
- Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.
- Polsterung
- Kaltgeschäumter PU-Weichschaum.
- Bezug
- Kernleder in den Farben Schwarz, Rotbraun, Natur, Taupe und Braun.

FR Structure

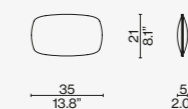
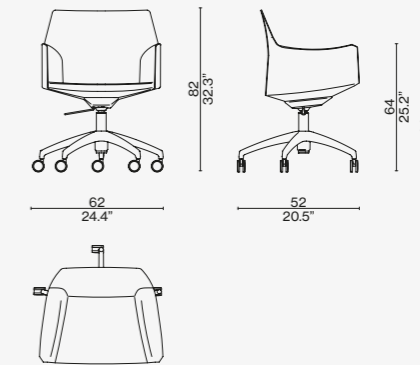
- Piètement en fonte d'aluminium brossé brillant ou peint en noir
- Cadre en acier tubulaire peint en noir.
- Rembourrage
- En mousse polyuréthane souple injectée à froid
- Revêtement
- En cuir de sellerie noir, rouge bulgare, naturel, taupe, marron.



413 P1 01



413 P1 11



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

COMMITTEE
CHAIR

Hommage à Pierre Jeanneret Produced Cassina, 1953-1956/2022



COVER AND TOP
COMMITTEE CHAIR chairs, Osaka 130o42, oak stained black.
LONGPLANE table, oak stained black base, painted metal pewter striped effect top. BRAMANTE container unit, glossy nuanced laquered (LS 401).
SAHARA oval rug, grigio ghiaccio.

COMMITTEE CHAIR

Hommage à Pierre Jeanneret Produced Cassina, 1953-1956/2022



Chairs and Small Armchairs

The Indian city of Chandigarh – capital of the Punjab and utopian model of a modernistic avant-garde urban master plan created in the 1950s – continues to wield its charm and cultural fascination and to fuel the etymological research of Cassina in its stewardship of the designer's plans. Designed specifically by Le Corbusier and his cousin, Pierre Jeanneret, to furnish the spaces in the grand political and public buildings, the pieces have been reinterpreted, while staying true to the original project. Thus, the Committee Chair now becomes part of the Hommage à Pierre Jeanneret tribute collection. Featuring restrained, elegant lines – and the iconic upside-down V-shaped lateral supports – the Committee Chair is presented in its original version with armrests, and in a new interpretation without armrests, for a more versatile fit in both the living and dining rooms. The seat structure, available in the historic teak version and in natural oak or oak stained black, blends harmoniously with the soft upholstered parts for comfortable, supported seating. Available in fabric or leather, the upholstery is removable to facilitate replacement of the material around the armrests. Each piece in the collection is the utmost expression of the high quality and excellence that distinguish Cassina products by virtue of the "Hommage à Pierre Jeanneret" logo on the wood structure as well as the Cassina label sewn onto the back side of the backrest.

IT La città indiana di Chandigarh, capitale del Punjab e modello ideale di impianto urbanistico modernista e avanguardista realizzato negli anni 50, continua a esercitare fascino e interesse culturale e ad alimentare la ricerca etimologica di Cassina a tutela del design d'autore. Così gli arredi appositamente disegnati da Le Corbusier, insieme al cugino Pierre Jeanneret, per arredare gli spazi dei grandi edifici politici e di rappresentanza vengono rieditati nel rispetto del progetto originario con la collezione-tributo Hommage à Pierre Jeanneret, di cui oggi entra a far parte anche la poltroncina Committee Chair. Caratterizzata da linee calibrate ed eleganti, con gli iconici sostegni laterali a forma di "V" rovesciata, Committee Chair viene presentata nel suo aspetto originale con braccioli e in una nuova interpretazione priva di braccioli, per adattarsi in modo versatile sia alla zona living sia all'ambiente dining. La struttura della seduta, proposta nella storica versione in teak e in rovere naturale o tinto nero, si combina armoniosamente alle morbide parti imbottite, che garantiscono una seduta comoda e sostenuta. Il rivestimento, disponibile in tessuto o in pelle, è amovibile, per facilitare il ricambio del materiale intorno ai braccioli. Ogni pezzo della collezione esprime al meglio l'alta qualità e l'eccellenza che contraddistinguono la produzione di Cassina attraverso il marchio "Hommage à Pierre Jeanneret", riportato sulla struttura in legno, e l'etichetta Cassina cucita sul retro dello schienale.

DE Die indische Stadt Chandigarh, Hauptstadt des Punjab und ein ideales Beispiel für modernistische und avantgardistische Stadtplanung aus den 1950er Jahren, übt weiterhin Faszination und kulturelles Interesse aus und ist Anlass für Cassinas etymologische Forschungen zum Schutz des Designs. Die von Le Corbusier und seinem Cousin Pierre Jeanneret für die Ausstattung der großen politischen und offiziellen Gebäude entworfenen Einrichtungsgegenstände werden in der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion, zu der auch der Armlehnstuhl Committee Chair gehört, nach dem ursprünglichen Projekt neu aufgelegt. Committee Chair zeichnet sich durch kalibrierte und elegante Linien aus, mit den ikonischen Seitenstützen in Form eines umgekehrten "V". Er wird in seiner ursprünglichen Form mit Armlehnen und in einer neuen Interpretation ohne Armlehnen präsentiert, um sich auf vielseitige Weise sowohl an Wohn- als auch an Essbereiche anzupassen. Das Sitzgestell, das in der historischen Version in Teakholz und in naturfarbener oder schwarz gebeizter Eiche erhältlich ist, steht in harmonischem Kontrast zu den weichen Polsterteilen, die einen bequemen und gestützten Sitz gewährleisten. Der Bezug, der aus Stoff oder aus Leder erhältlich ist, ist abnehmbar, so dass das Material um die Armlehnen herum leicht ausgetauscht werden kann. Jedes Stück der Kollektion drückt die hohe Qualität und Exzellenz aus, die die Produktion von Cassina auszeichnet, und zwar durch das Zeichen "Hommage à Pierre Jeanneret" auf dem Holzgestell und das Cassina-Etikett, das auf der Rückseite der Rückenlehne aufgenäht ist.

FR Capitale du Punjab et modèle idéal d'un urbanisme moderniste et avant-gardiste réalisé dans les années 1950, la ville indienne de Chandigarh continue à exercer son charme et son intérêt culturel ainsi qu'à alimenter la recherche étymologique de Cassina pour la protection du design d'auteur. Ainsi, les meubles spécialement dessinés par Le Corbusier, avec son cousin Pierre Jeanneret, pour meubler les espaces des grands édifices politiques et de représentation sont réédités dans le respect du projet original avec la collection Hommage à Pierre Jeanneret, dont fait désormais partie le petit fauteuil Committee Chair. Caractérisé par des lignes équilibrées et élégantes, avec les emblématiques supports latéraux en forme de « V » renversé, Committee Chair est présenté dans son aspect d'origine avec des accoudoirs et dans une nouvelle interprétation sans accoudoirs, pour s'adapter de manière polyvalente à la fois au séjour et à l'espace repas. La structure du siège, proposée dans la version historique en teck et en chêne naturel ou teinté noir, se combine harmonieusement avec les parties rembourrées moelleuses qui assurent une assise confortable et un bon soutien. Le revêtement disponible en tissu ou en cuir est amovible, pour faciliter le remplacement du matériau autour des accoudoirs. Chaque pièce de la collection exprime au mieux la haute qualité et l'excellence propres à la production de Cassina, moyennant la marque « Hommage à Pierre Jeanneret » qui apparaît sur la structure en bois et sur l'étiquette Cassina cousue au dos du dossier.

EN Structure

- In solid teak, natural oak or oak stained black with low gloss finish.
- Seat and armrest
- Structure in wood with elastic webbing.
- Padding
- In polyurethane foam and recycled PET fibre.
- Upholstery
- Removable, in leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

- In legno massello di teak, rovere naturale o rovere tinto nero con finitura low gloss.
- Seduta e bracciolo
- Struttura in legno con cinghiatura elastica.
- Imbottitura
- In poliuretano espanso e fibra in PET riciclato.
- Rivestimento
- Amovibile in pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

DE Struktur

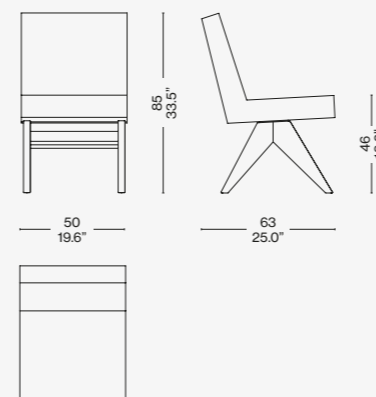
- Aus massivem Teakholz, aus Eiche natur oder Eiche schwarz gebeizt mit seidenmatter Oberfläche.
- Sitz und Armlehne
- Holzgestell mit elastischen Gurten.
- Polsterung
- Aus Polyurethanschäum und Fasern aus recyceltem PET.
- Bezug
- Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff der Cassina-Kollektionen.

FR Structure

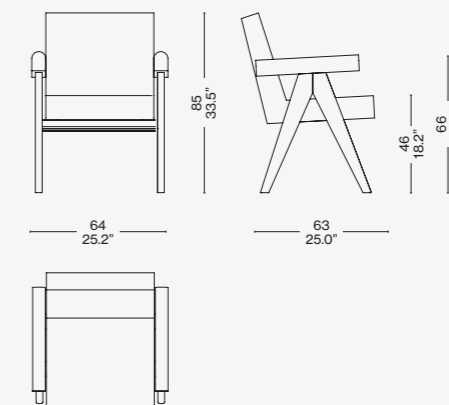
- En bois massif de teck, chêne naturel ou chêne teinté noir finition low gloss.
- Assise et accoudoir
- Structure en bois avec sangles élastiques.
- Rembourrage
- En polyuréthane expansé et fibre en PET recyclé.
- Revêtement
- Amovible en cuir ou tissu des Collections Cassina.



062 01/11/21/61



062 31/41/51/81



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TL59

antracite smoked glass

COMMITTEE CHAIR

leather (Y) black, oak stained black base

GALAXY

white

HAYAMA

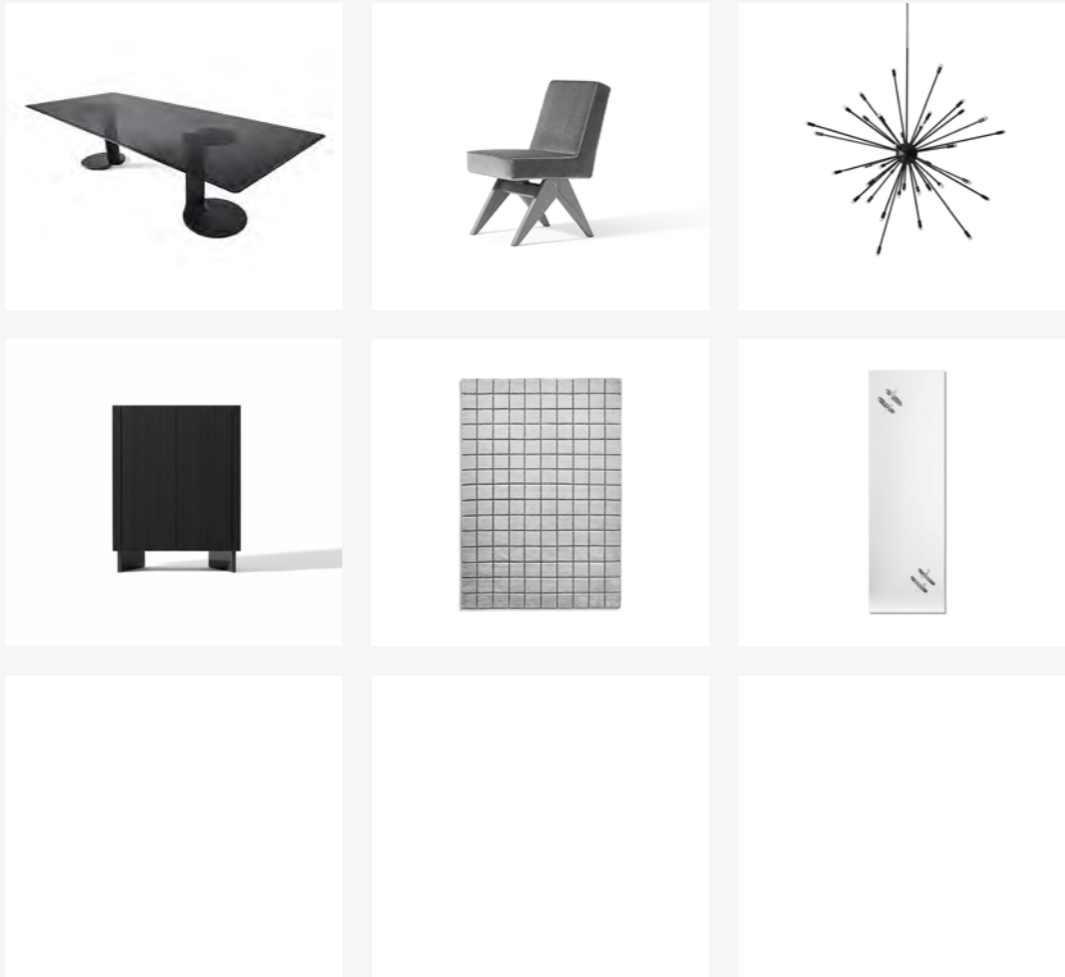
rosso cina

SAHARA GRID

grigio ghiaccio

HOOPTICAL

mirror



Cassina



COTONE

Designed by Ronan & Erwan Bouroullec, 2017/2018



COVER AND LEFT
COTONE small armchair, anodized
aluminium, Osaka 130o31. DELFI
table, Carrara marble base, float glass
top. BRAMANTE cabinet, polished
lacquered (LP 333).

COTONE

Designed by Ronan & Erwan Bouroullec, 2017/2018



Chairs and Small Armchairs

A low-armed dining chair that is as comfortable as an armchair proper, elegantly extends an invitation to sit and relax; a brand-new slim-line version is also now available. The designers of Cotone and Cotone Slim took their cue from the great Cassina classics, and their skeleton frame that exemplifies the company's ability to produce highly expressive and exquisitely refined pieces year after year. The key to the design of Cotone is the strong contrast between the frame's rigorous, minimal line, which is made of aluminium with extruded profiles created exclusively for this piece, and the soft, welcoming look of the seat. The frame is available in a number of aluminium finishes, while the polyurethane padding is fitted with a soft and comfortable feather-quilted cover. The Cotone Slim, meantime, is supplied in leather or fabric, but without the feather-quilted cover.

IT Il comfort di una poltrona per una poltroncina da tavolo, un elegante invito alla seduta e al relax da oggi proposto anche in versione Slim. Gli autori si ispirano ai grandi classici di Cassina, definiti da uno scheletro portante che esemplifica la capacità dell'azienda nella produzione di modelli di grande raffinatezza espressiva. Il design si distingue per il contrasto deciso tra la linea minimale e rigorosa della struttura, realizzata in alluminio con profili estrusi concepiti appositamente per il modello, e la forma morbida e accogliente della seduta. La struttura è proposta in differenti versioni di alluminio mentre l'imbottitura interna in poliuretano espanso è rivestita con un trapuntino in piuma soffice e confortevole. La versione Slim è disponibile con lo stesso rivestimento in pelle o tessuto ma priva del trapuntino in piuma.

DE Der Komfort eines Sessels für einen kleinen Speisesessel, eine elegante Einladung zum Hinsetzen und zum Entspannen, die heute auch in der Slim-Version angeboten wird. Die Autoren holen sich ihre Inspiration von den großen Cassina-Klassikern, die durch ein Trageskelett definiert werden, das beispielhaft für die Fähigkeit der Firma ist, Modelle mit großer expressiver Raffinesse zu produzieren. Das Design zeichnet sich durch den entschlossenen Kontrast zwischen der minimalistisch-strengen Linie der Aluminiumstruktur mit extrudierten Profilen aus, die eigens für das Modell konzipiert wurden, und der weichen und einladenden Form der Sitzfläche. Die Struktur wird in unterschiedlichen Aluminiumversionen angeboten, während die interne Polsterung aus Polyurethanschaum mit einer kleinen Steppdecke aus weicher und bequemer Daune verkleidet ist. Die Slim-Version ist mit dem gleichen Leder- oder Stoffbezug jedoch ohne Daunenstepp erhältlich.

FR Ce petit fauteuil a tout le confort d'un vrai fauteuil, invitant le convive à s'asseoir et à se détendre ; il est maintenant également proposé dans la version Slim. Les auteurs s'inspirent des grands classiques de Cassina, définis par un squelette portant qui illustre la capacité de l'entreprise à produire des modèles d'un grand raffinement expressif. Le design se distingue par le contraste entre la ligne minimale et rigoureuse de la structure, faite en aluminium avec des profils extrudés spécialement conçus pour ce modèle, et la forme souple et accueillante de l'assise. La structure est proposée en différentes versions d'aluminium, tandis que le rembourrage interne en mousse de polyuréthane a un revêtement ouatiné en plumes, souple et confortable. La version Slim est disponible avec le même revêtement en cuir ou en tissu, mais sans la ouatine en plumes.

EN Seat and Backrest frame

- In steel rod with elastic bands.
- Frame
- In anodized or lacquered aluminum extruded with die cast aluminum joints.
- Feet
- In black plastic material.
- Padding
- Flexible cold moulded polyurethane foam.
- Feather padding with cover in cotton cloth.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather.

IT Telaio sedile/schienale

- In tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
- Struttura
- In estrusi di alluminio anodizzato o verniciato con giunti in alluminio pressofuso.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Piuma d'oca a settori contenuta in fodera di tela cotone.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.

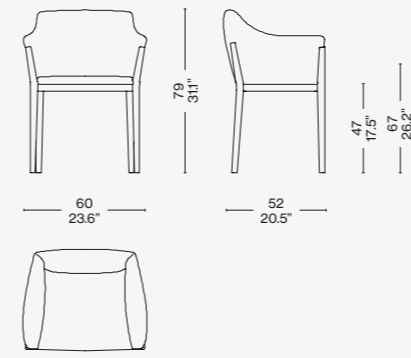
DE Sitzfläche/Rückenlehne

- Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
- Struktur
- Aus eloxierten oder lackierten Aluminiumprofilen mit Verbindungen aus Aluminiumdruckguss.
- Füße
- Aus schwarzem Kunststoff.
- Polsterung
- Flexibler kaltgeschäumter Polyurethanschaum.
- Gaensedaunen in Baumwollbezug.
- Bezug
- Stoff oder Leder.

FR Siège/dossier

- En acier tubulaire doté de sangles élastiques.
- Structure
- En profilés d'aluminium anodisés ou peints avec joints en aluminium moulé sous pression.
- Pieds
- En matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible à mousse à froid.
- Rembourrage en plume d'oies avec housse de toile coton
- Revêtement
- Tissu ou cuir.

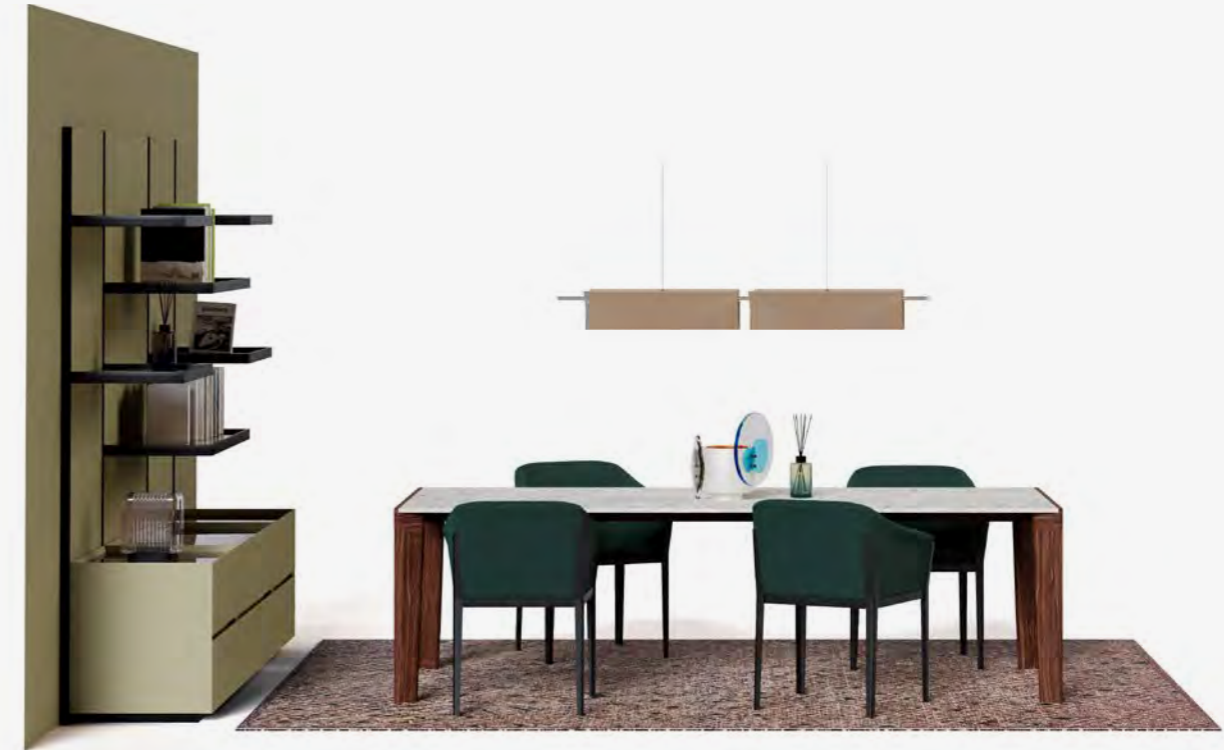
140 02/08



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

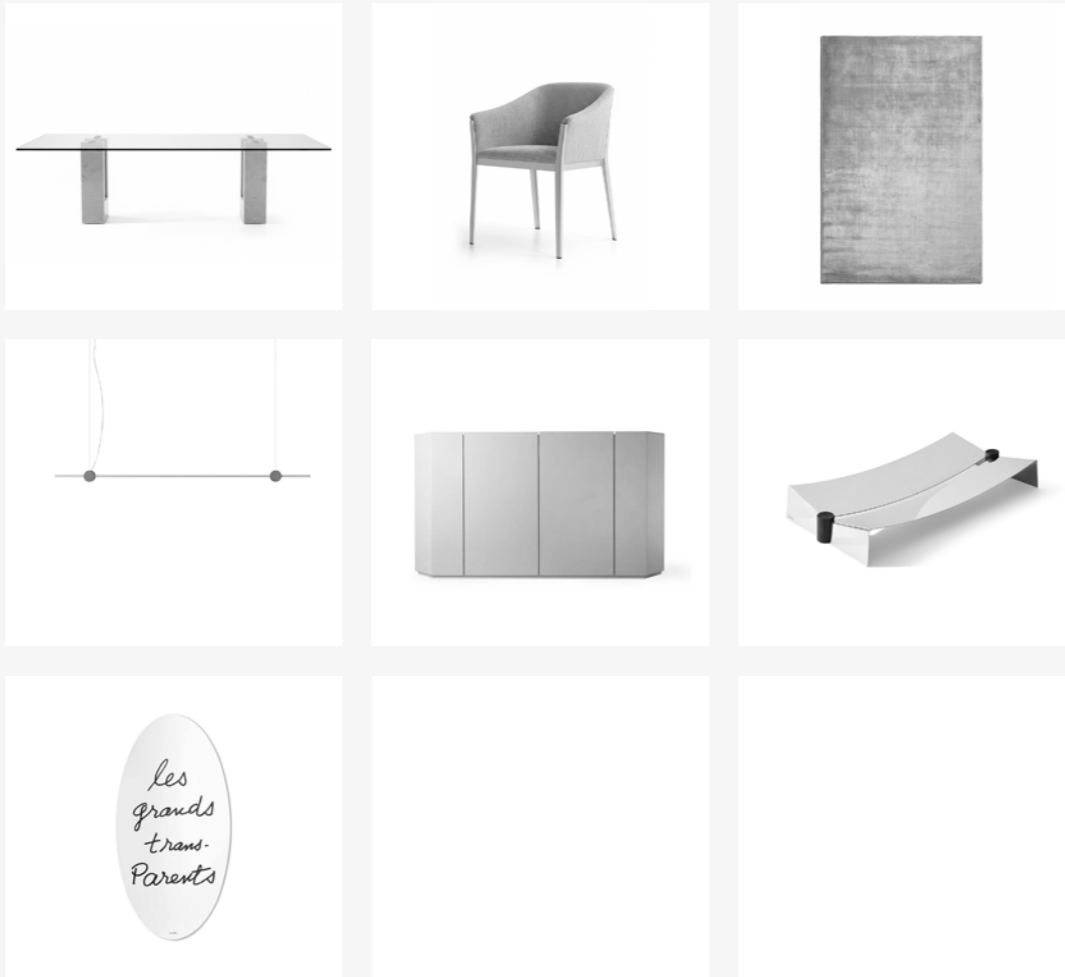
ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass



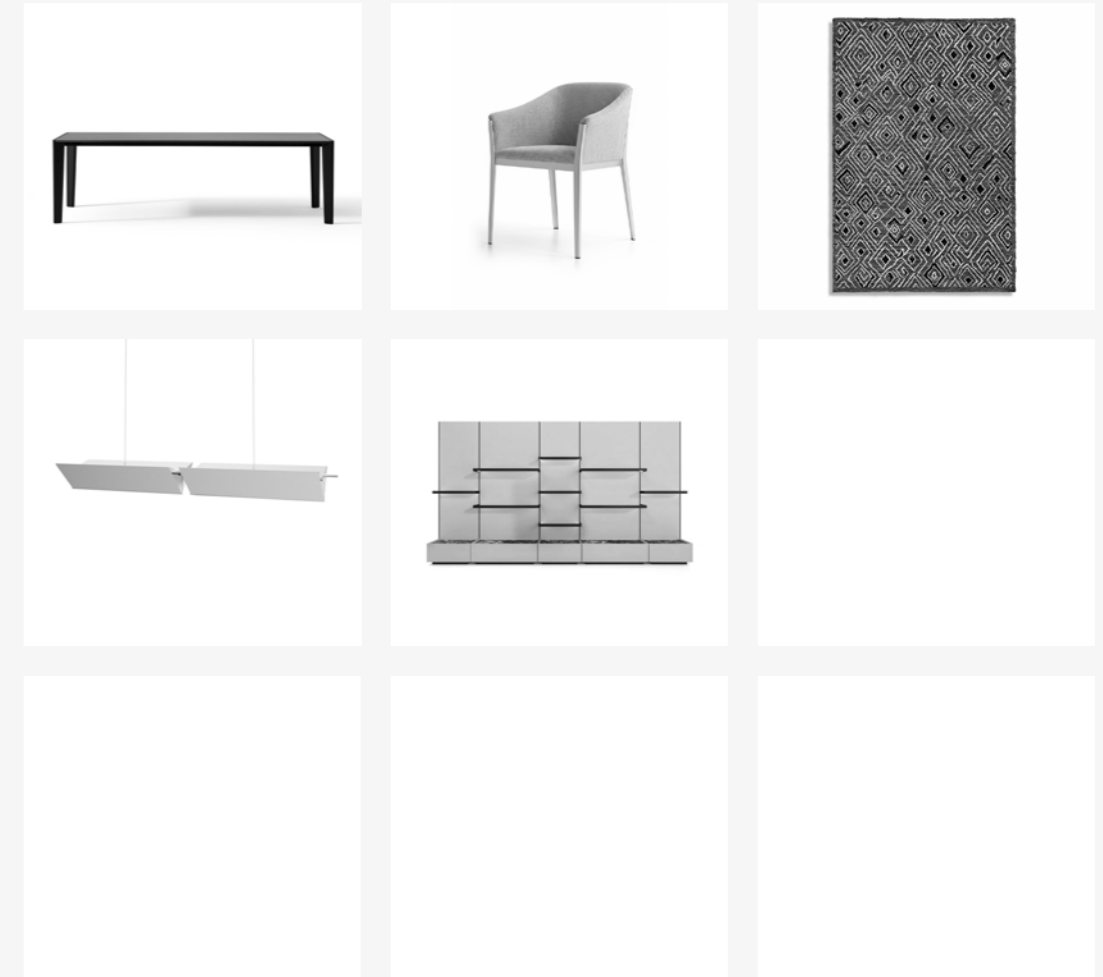
LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top

COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base

TÉNÉRÉ
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST WALL
crema



Cassina



DORON
HOTEL

Designed by Charlotte Perriand, 1947 Produced Cassina, 2020





COVER
DORON HOTEL small armchair,
ashwood stained black, black leather.

PREVIOUS PAGE
DORON HOTEL small armchair,
ashwood stained black, black
leather. TABLE À PLATEAU
INTERCHANGEABLE, solid wood
black stained oak structure, smoked
anthracite glass top, solid wood black
stained oak structure, Carrara
marble top.

TOP
DORON HOTEL small armchair,
american walnut frame, brown saddle
leather. SENGU SOFA, Look 13L011.
SENGU, low tables, oak stained black,
american walnut, matt lacquered
(LO 506). Awkward Light, Karakter.

RIGHT
DORON HOTEL small armchair,
american walnut frame, brown saddle
leather. SENGU, low tables, oak
stained black, matt lacquered (LO
506).



DORON HOTEL



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1947 Produced Cassina, 2020



Chairs and Small Armchairs

The Doron Hotel armchair was designed in 1947 by Charlotte Perriand, a real mountain lover, for the winter sports resort of Méribel Les Allues and for Hôtel Doron, one of the first chalet-hotels, in the same location. The French designer always had a special and profound relationship with nature; in fact, she was one of the first to explore the relationship between man and his surrounding environment, seeking natural materials to use in her projects. Comfortable, textural and pleasant to the touch, the Doron Hotel armchair comes in the outdoor version as well. It can be paired with Charlotte Perriand's Table à Plateau Interchangeable.

IT La poltrona Doron Hotel è stata disegnata nel 1947 da Charlotte Perriand, grande appassionata della montagna, per la stazione sportiva invernale a Méribel Les Allues e per l'Hôtel Doron, uno dei primi chalet-hotel, nella stessa località. La progettista francese ha sempre avuto un rapporto speciale e profondo con la natura; è stata infatti una delle prime a interessarsi alla relazione tra l'uomo e l'ambiente circostante cercando materiali naturali da integrare nei suoi progetti. La poltrona Doron Hotel, confortevole, materica e piacevole al tatto è stata realizzata anche in versione outdoor. Può essere abbinata al Table à Plateau Interchangeable, di Charlotte Perriand.

DE Der Sessel Doron Hotel wurde 1947 von Charlotte Perriand für den Winterskiort Méribel Les Allues und für das Hôtel Doron entworfen, eines der ersten Chalet-Hotels, das sich ebenfalls dort befindet. Die französische Entwerferin, die eine große Liebhaberin der Berge war, hatte stets eine ganz spezielle und tiefe Verbindung zur Natur; sie war auch eine der ersten, die sich für die Beziehung zwischen Mensch und Umgebung interessierte und natürliche Materialien suchte, um diese in ihre Projekte einzubauen. Der Sessel Doron Hotel, der bequem und materisch ist, sich angenehm anfühlt, und ist auch für Outdoor erhältlich. Er kann mit Charlotte Perriands Table à Plateau Interchangeable kombiniert werden.

FR Le fauteuil Doron Hotel a été conçu en 1947 par Charlotte Perriand, grande passionnée de montagne, pour la station de sports d'hiver de Méribel Les Allues et pour l'Hôtel Doron, un des premiers hôtelschalets de cette même localité. La designer française a toujours eu un rapport à la nature spécial et profond, elle a en effet été une des premières à s'intéresser à la relation entre l'homme et son environnement, en cherchant des matières naturelles à intégrer à ses projets. Cassina présente une version outdoor du fauteuil Hôtel Doron, confortable, texturé et agréable au toucher. Il peut être associé à la Table à Plateau Interchangeable, de Charlotte Perriand.

EN Base

· Solid ashwood or american walnut wood, available in the colorus indicated in the pricelist.

Internal structure

· Seat canvas in pvc and polyester selfsupporting fabric.

· Backrest thermo-formed plastic panel.

Padding

· Polyurethane foam with light velvet.

Upholstery

· Fabric, leather, or saddle Leather.

Feet

· Plastic material.

IT Basamento

· Legno massello di frassino o noce canaletto disponibile nelle finiture indicate a listino.

Struttura interna

· Sedile tela in tessuto autoportante in pvc e poliestere.

· Schienale pannello termo-formato in plastica.

Imbottitura

· Poliuretano espanso con rivestimento in vellutino.

Rivestimento

· Tessuto, pelle o cuoio.

Piedini

· Materiale plastico.

DE Gestell

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.

Innenstruktur

· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.

· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.

Polsterung

· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.

Bezug

· Stoff, Leder oder Kernleder.

Füße

· Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.

Innenstruktur

· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.

· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.

Polsterung

· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.

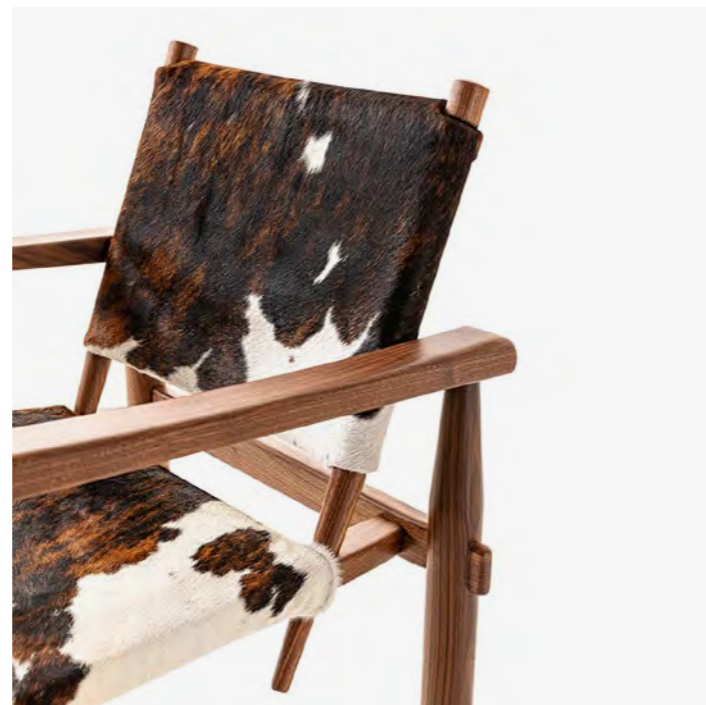
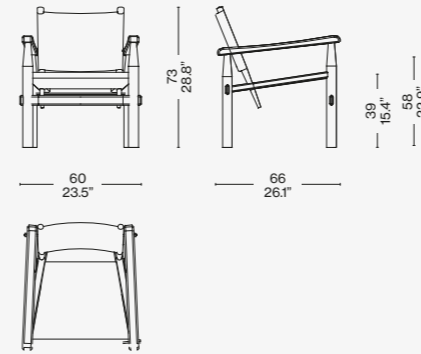
Bezug

· Stoff, Leder oder Kernleder.

Füße

· Kunststoffmaterial.

533 12/25



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

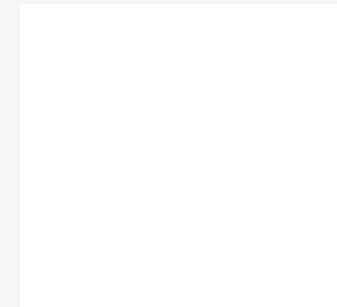
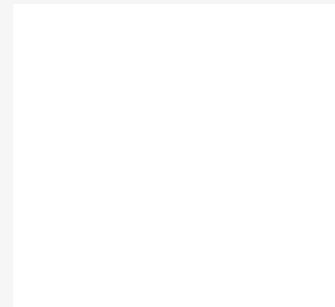
DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ARAL
carta da zucchero



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CUSHIONS
eremo (E) ottanio, bianco

DORON HOTEL
black saddle leather, ashwood stained black

ESOSOFT COFFEE TABLE
yellow fluted glass

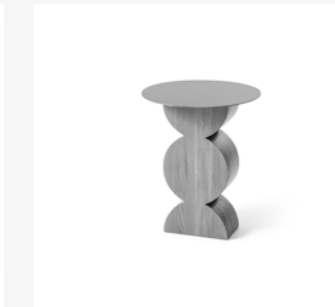
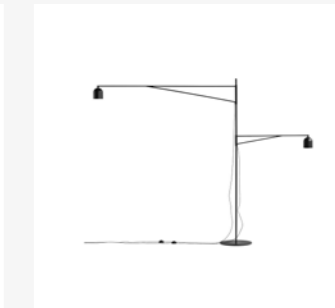
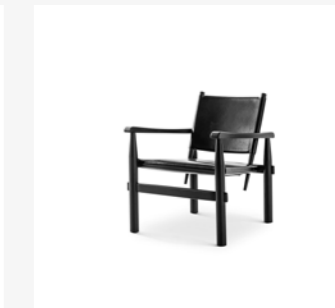
BRAMANTE
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

SAHARA GRID
grigio argilla

ESOSOFT BENCH
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CONSTANTIN
brass oak, solid oak structure



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU SOFA

eremo (E) avorio, american walnut base



CUSHIONS

eremo (E): avorio, notte, ottanio, ocra



DORON HOTEL

brown saddle leather american walnut frame



ACCORDO

marron glacé



RONDOS

american walnut base, carrara marble top



AWKWARD LIGHT

black structure



SAHARA GRID

grigio argilla



MODULAR IMMAGINATION

polyurethan, recycled wood structure



Cassina



DUDET

Designed by Patricia Urquiola, 2021





COVER
 DUDET small armchair, Lincoln
 13L577. PETIT BUREAU EN FORME
 LIBRE desk, matt black
 lacquered wood.

PREVIOUS PAGE
 DUDET small armchairs, Look 13L015.
 6 TABLE TUBE D'AVION table,
 grey structure, aquamarine colored
 glass top. HAYAMA cabinet, glossy
 lacquered (LP 306). SAHARA
 GRID rug.

TOP AND RIGHT
 DUDET small armchairs, Look 13L010.
 EN SENGU TABLE table, natural oak,
 Carnico marble top. PARAVENT
 AMBASSADE screen, natural oak. IN
 TOUCH rug, verde acqua.



DUDET

Cassina LAB

Designed by Patricia Urquiola, 2021



The small armchair is very evocative and strongly references 1970s design. Dudet is a small architecture defined by three individual padded elements: a seat cushion and two tubes that fluidly design its legs, armrests and backrest in a continuous line. The soft and comfortable appearance of the Dudet armchair strikes immediately and, under its welcoming curves, it has a conscious soul thanks to the fact that its elements can be easily disassembled. An innovative system that, with a view to circularity, allows its metal core to be separated from the polyurethane foam padding made with a percentage of polyols deriving from biological sources. This facilitates both the disposal of the separate pieces and the recycling of its noble materials like its steel core.

IT La poltroncina è molto evocativa e rimanda fortemente al design degli anni '70. Dudet è una piccola architettura definita da tre singoli elementi imbottiti: un cuscino di seduta e due tubolari che fluidamente disegnano in una linea continua gambe, braccioli e schienale. L'aspetto morbido e confortevole della poltroncina Dudet colpisce subito ma, sotto le sue curve accoglienti, ha un'anima consapevole in quanto facilmente disassemblabile. Un sistema innovativo che, in un'ottica di circolarità, permette di dividere la sua anima metallica dall'imbottitura in poliuretano espanso realizzato con una percentuale di polioli derivati da fonti biologiche. Questo facilita sia lo smaltimento differenziato sia il riciclo dei materiali nobili, a partire dall'anima in acciaio.

DE Der Armlehnstuhl, der mit ist sehr evokativ und ein deutlicher Verweis auf das Design der 70-er Jahre. Dudet ist ein kleines Konstrukt aus drei einzelnen gepolsterten Elementen: ein Sitzkissen und zwei schlauchartige Elemente, die in einer fließenden und durchgehenden Linie die Beine, die Armlehnen und die Rückenlehne zeichnen. Das weiche und behagliche Aussehen des Armlehnstuhls Dudet fällt sofort ins Auge, aber unter seinen bequemen Kurven verbirgt sich ein umweltbewusster Kern, der sich einfach herausnehmen lässt. Ein innovatives System, das mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft das Trennen des Metallkerns von der Polsterung aus PU-Schaum erlaubt, die einen Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen enthält. Das erleichtert sowohl die Mülltrennung bei der Entsorgung als auch das Recycling der hochwertigen Materialien, allen voran der Stahlkern.

FR Ce petit fauteuil est très évocateur et fait fortement référence au design des années 70. Trois éléments rembourrés individuels définissent cette petite architecture qu'est Dudet : un coussin d'assise et deux formes tubulaires qui dessinent avec fluidité les pieds, les accoudoirs et le dossier en une ligne continue. L'aspect souple et confortable du petit fauteuil Dudet frappe immédiatement ; néanmoins, ses courbes accueillantes cachent une conscience écologique puisque les éléments sont facilement démontable. Dans une perspective de circularité, un système innovant permet de séparer le noyau métallique du rembourrage en mousse de polyuréthane composé d'un pourcentage de polyols d'origine biologique. Cela facilite à la fois l'élimination séparée et le recyclage des matériaux nobles, à commencer par le noyau en acier.

Chairs and Small Armchairs

EN Leg and seat structure

- In steel.
- Leg and seat padding
- In polyurethane foam with a percentage of polyols derived from organic sources.
- Seat structure
- In steel with elastic webbing.
- Inner lining
- In laminated fabric and PET fiber.
- Outer upholstery
- In a selection of fabrics from the Cassina Collections.
- Zipper
- Black or gray color.

IT Struttura gambe e sedile

- In acciaio.
- Imbottitura gambe e sedile
- In poliuretano espanso con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche.
- Struttura sedile
- In acciaio con cinghie elastiche.
- Rivestimento interno
- In vellutino e fibra PET.
- Rivestimento esterno
- In una selezione di tessuti dalle Collezioni Cassina.
- Zip
- Di colore nero o grigio.

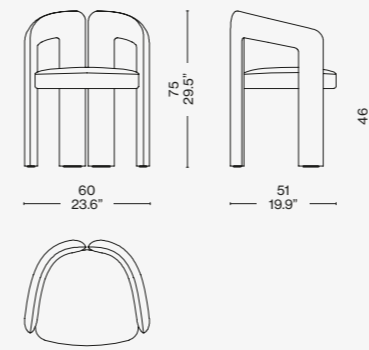
DE Gestell Beine und Sitzfläche

- Aus Stahl.
- Polsterung Beine und Sitzfläche
- Aus PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen.
- Gestell Sitzfläche
- Aus Stahl mit elastischen Riemen.
- Interner Bezug
- Aus Vlies und PET-Faser.
- Externer Bezug
- In einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.
- Reißverschluss
- In Schwarz oder Grau.

FR Structure des pieds et du siège

- En acier.
- Rembouillage des pieds et du siège
- En mousse de polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique.
- Structure du siège
- En acier avec des sangles élastiques.
- Revêtement interne
- En velours et fibre de PET.
- Revêtement externe
- Dans une sélection de tissus des Collections Cassina.
- Fermeture à glissière
- Noire ou grise.

562

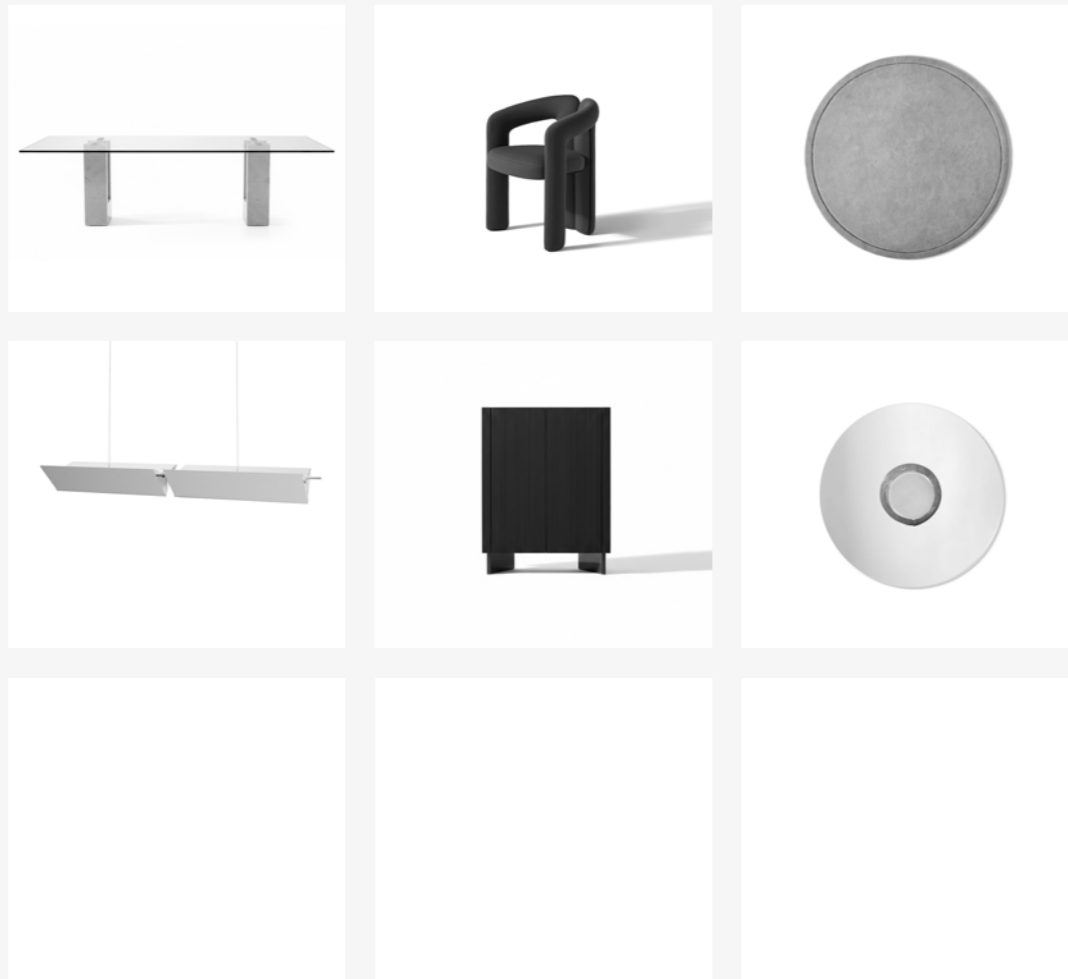


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



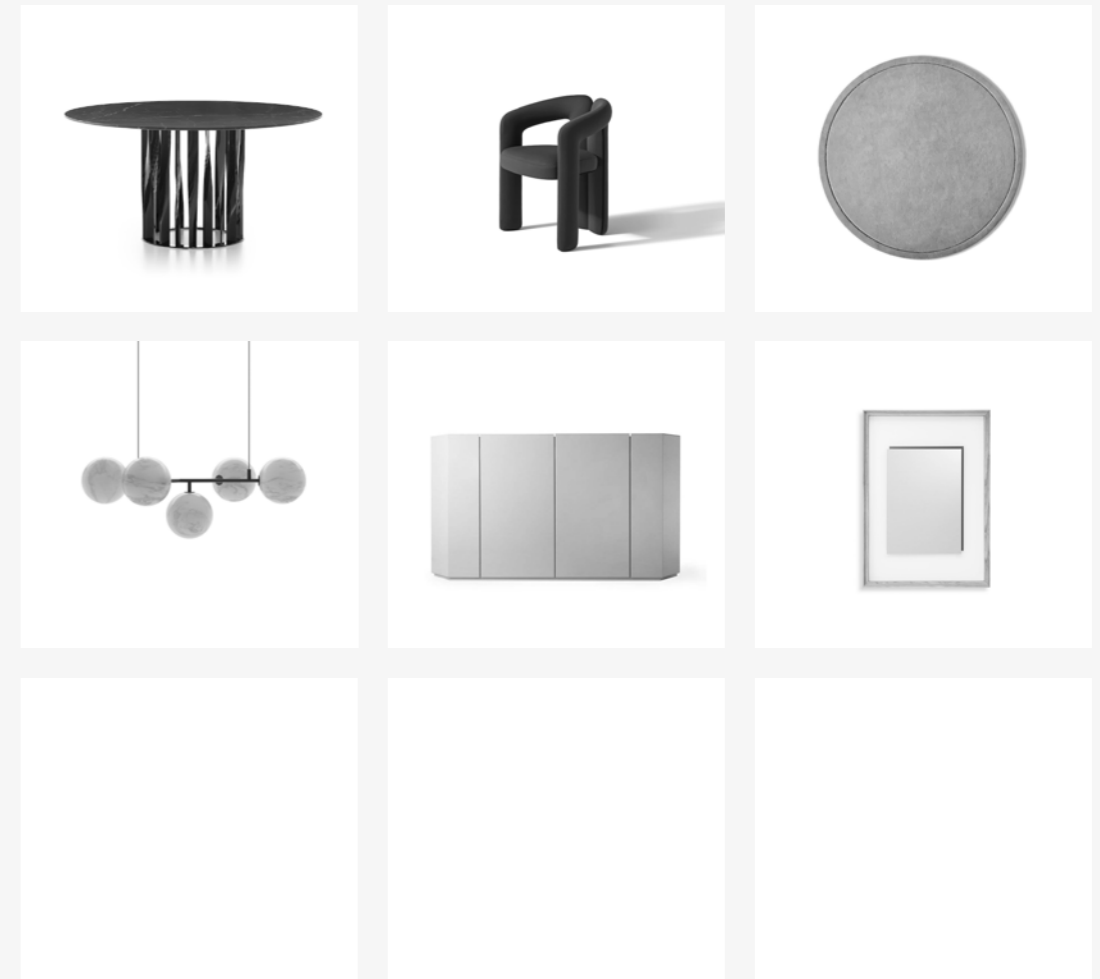
- DELFI**
carrara marble base, glass top
- DUDET CHAIR**
otterlo (O) canarino
- SAHARA OVAL**
oro
- 3TO9**
aluminium structure, ivory fabric
- HAYAMA**
blu notte lacquered
- NO VANITAS**
murano glass



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- BOBOLI**
dark gold base matt calacatta marble top
- DUDET CHAIR**
otterlo (O) vinaccia
- SAHARA**
grigio ghiaccio
- STARBURST**
marbled glass
- BRAMANTE**
nuanced bronzo lacquered
- DEADLINE**
black ash frame



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



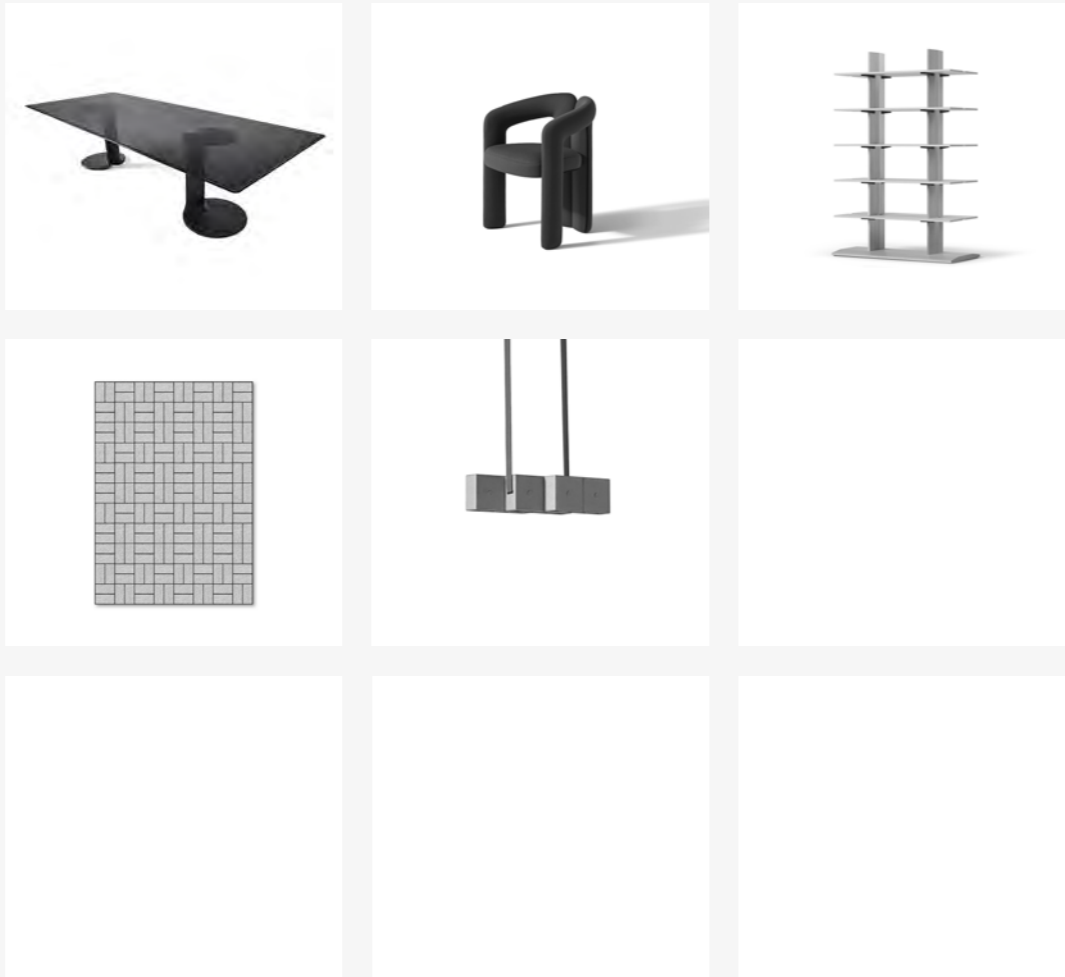
TL59
Bronze

DUDET CHAIR
Falkland F177 vinaccia

FF. SPINE
Rosso

MOKORO
Bianco

TSAI LIGHT
champagne painted



Cassina



EVE

Designed by Piero Lissoni, 2009



COVER AND TOP
EVE small armchair, glossy aluminium frame, russian red saddle leather. DOGE
table, steel base, float glass top. UTRECHT sofa, Ortigia 13L656. Rug PAGLIETTA
fango.

EVE

Designed by **Piero Lissoni**, 2009



Chairs and Small Armchairs

An essential and modern chair, proposed by Cassina with an aluminium frame and saddle leather seat and back. The innovative assembly of the leather parts reveals a skilful play of cuts and folds that highlight the company's craftsmanship: the upholstery is conceived as an 'envelope' with no visible stitching to be inserted over the frame. Extreme attention is also paid to the functional aspect, facilitated by a thermoformed plastic shell coupled with a thin layer of polyurethane, while the rounded line of the seat increases the comfort effect.

IT Una sedia essenziale e moderna, proposta da Cassina con la struttura in alluminio e il sedile e lo schienale in cuoio. L'innovativo assemblaggio delle parti in pelle rivela un gioco sapiente di tagli e piegature che evidenziano la maestria artigianale dell'azienda: il rivestimento è concepito come una "busta" priva di cuciture a vista da inserire sopra la struttura. Estrema attenzione è rivolta anche all'aspetto funzionale, agevolato da una scocca in materiale plastico termoformato accoppiato con un sottile strato di poliuretano, mentre la linea stondata del sedile aumenta l'effetto comfort.

DE Ein essentieller und moderner Stuhl, der von Cassina mit einem Aluminiumgestell und Sitz und Rückenlehne aus Leder entworfen wurde. Die innovative Montage der Lederteile offenbart ein gekonntes Spiel von Schnitten und Falten, das das handwerkliche Können des Unternehmens unterstreicht: Die Polsterung ist als „Umschlag“ ohne sichtbare Nähte konzipiert, der über das Gestell gezogen wird. Besondere Aufmerksamkeit wird auch dem funktionellen Aspekt gewidmet, der durch eine thermogeformte Kunststoffschale in Verbindung mit einer dünnen Polyurethanschicht unterstützt wird, während die abgerundete Linie des Sitzes den Komforteffekt erhöht.

FR Une chaise essentielle et moderne, proposée par Cassina avec une structure en aluminium et une assise et un dossier en cuir. L'assemblage innovant des parties en cuir révèle un savant jeu de coupes et de plis qui met en évidence le savoir-faire de l'entreprise : le rembourrage est conçu comme une « enveloppe » sans coutures apparentes, à insérer sur la structure. Une attention extrême est également portée à l'aspect fonctionnel, facilité par une coque en plastique thermoformé couplée à une fine couche de polyuréthane, tandis que la ligne arrondie de l'assise augmente l'effet de confort.

EN Structure

- In solid ashwood or walnut or in cast aluminium.
- Wood finishes
- Transparent stain (for the version in natural walnut).
- Matte finish (for the versions natural ashwood and ashwood stained black).
- Aluminium finishes
- Polished or coated in the colours as indicated in the pricelist.
- Black coated seat/backrest metal frame.
- Seat shell in thermoformed plastic upholstered with quilted light black velvet. Polyurethane foam padding.
- Cordura fabric to reinforce the backrest.
- Black plastic slides.
- Upholstery
- In leather in the colours as indicated in our pricelist.

IT Struttura

- In legno massello di frassino o noce o alluminio presso fuso.
- Finiture legno
- Verniciatura trasparente (per la versione noce naturale).
- Finitura opaca (per le versioni frassino naturale e tinto nero).
- Finiture alluminio
- Lucidato o verniciato nei colori indicati a listino.
- Telaio metallico sedile/schienale verniciato di colore nero.
- Scocca sedile in materiale plastico termoformato rivestito con vellutino trapuntato di colore nero. Imbottitura in poliuretano espanso.
- Tela cordura rinforzo schienale.
- Scivoli in materiale plastico di colore nero.
- Rivestimento
- In cuoio nei colori indicati a listino.

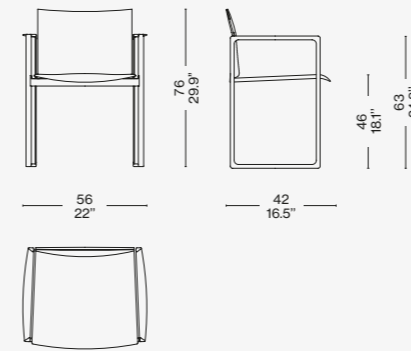
DE Struktur

- Aus Massivesche oder Nussholz oder Aluminiumdruckguss.
- Finish-Versionen Holz
- Transparentlack (für die Version Nussholz natur).
- Mattes Finish (für die Versionen Esche natur und schwarz gefärbt).
- Finish-Versionen Aluminium.
- Poliert oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
- Metallrahmen Sitzfläche/Rückenlehne mit schwarzer Lackierung.
- Schale der Sitzfläche aus thermogeformtem Kunststoffmaterial, bezogen mit gestepptem leichtem Samt in der Farbe Schwarz. Polsterung aus Polyurethanschaum.
- Cordura-Stoff zur Verstärkung der Rückenlehne.
- Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Bezug
- Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.

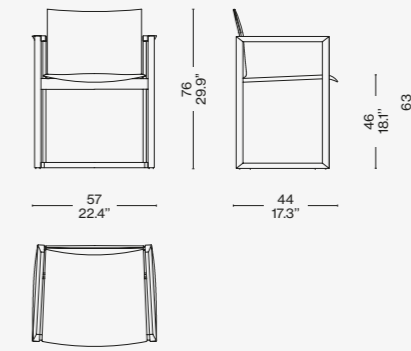
FR Structure

- En frêne massif ou noyer massif ou aluminium moulé sous pression.
- Finitions du bois
- Vernissage transparent (pour la version noyer naturel).
- Finition mate (pour les versions frêne naturel et teinté noir).
- Finitions aluminium.
- Poli ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
- Cadre assise/dossier en métal peint en couleur noire.
- Coque de l'assise en matière thermoplastique revêtue de velours léger matelassé, de couleur noire.
- Rembouillage en mousse de polyuréthane.
- Toile Cordura de renfort du dossier.
- Patins en matière plastique noire.
- Revêtement
- En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

Alluminio/Aluminium



Legno/Wood/Holz/Bois



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



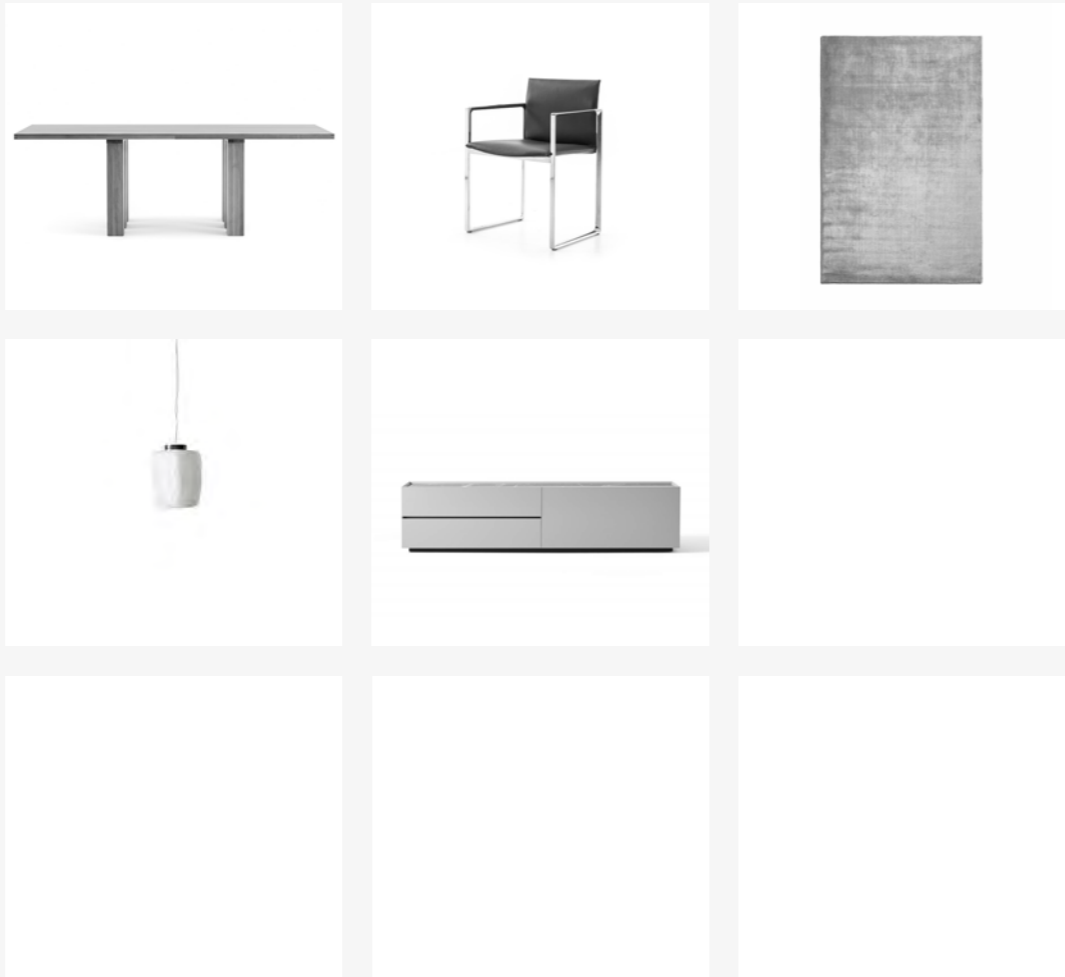
LA BASILICA
natural ash

EVE
saddle leather avorio opaco, aluminium structure

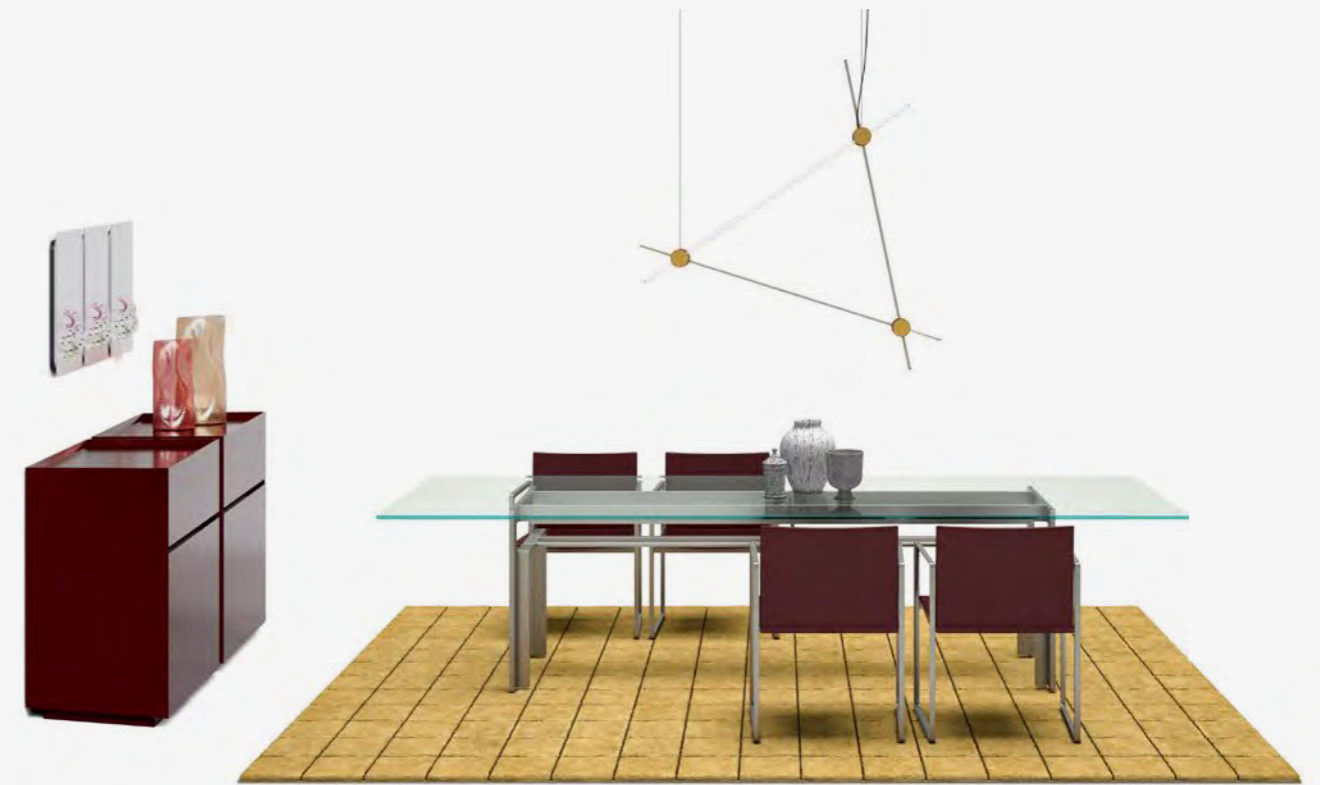
ATACAMA 3
carta da zucchero

WAX STONE
aluminium base white diffuser

GHOST BOX
rosso cina lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



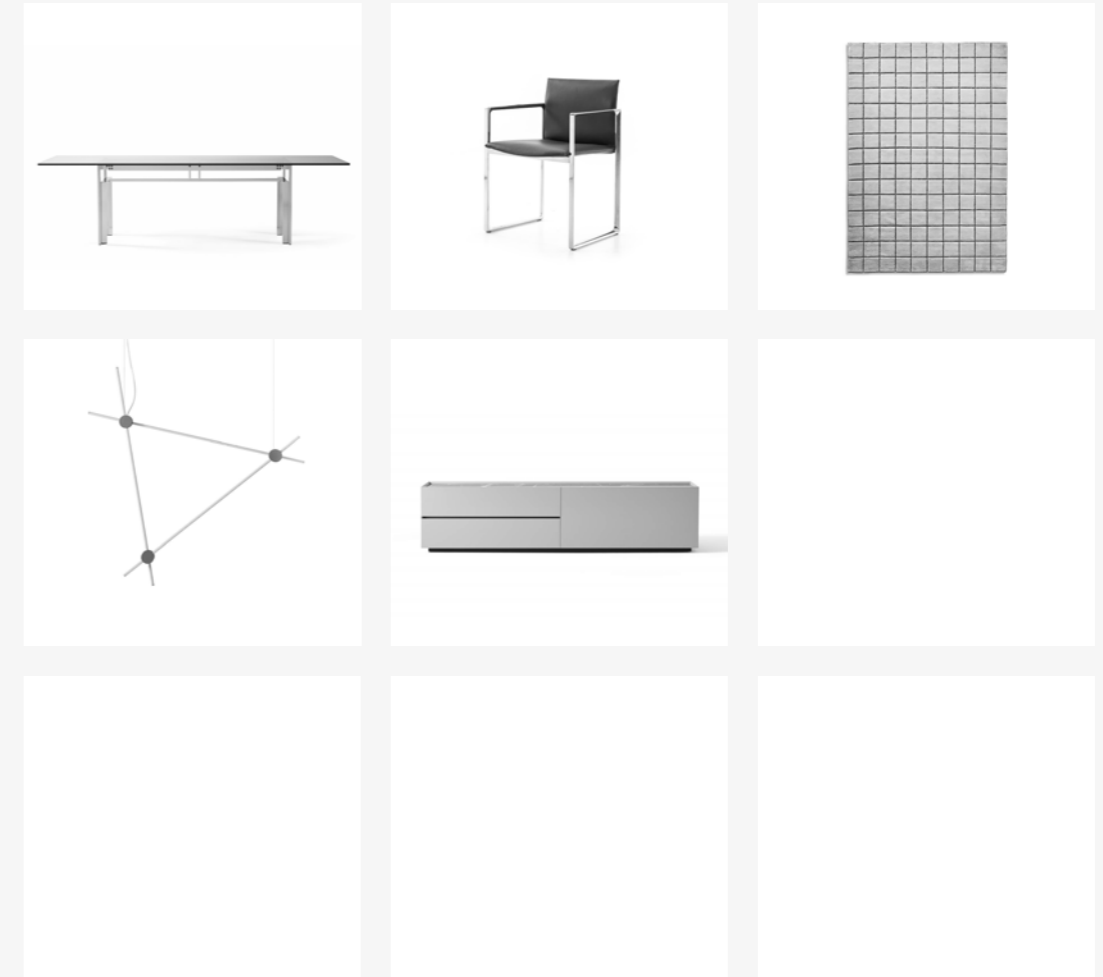
DOGE
steel base glass top

EVE
rosso bulgaro saddle leather glossy aluminium structure

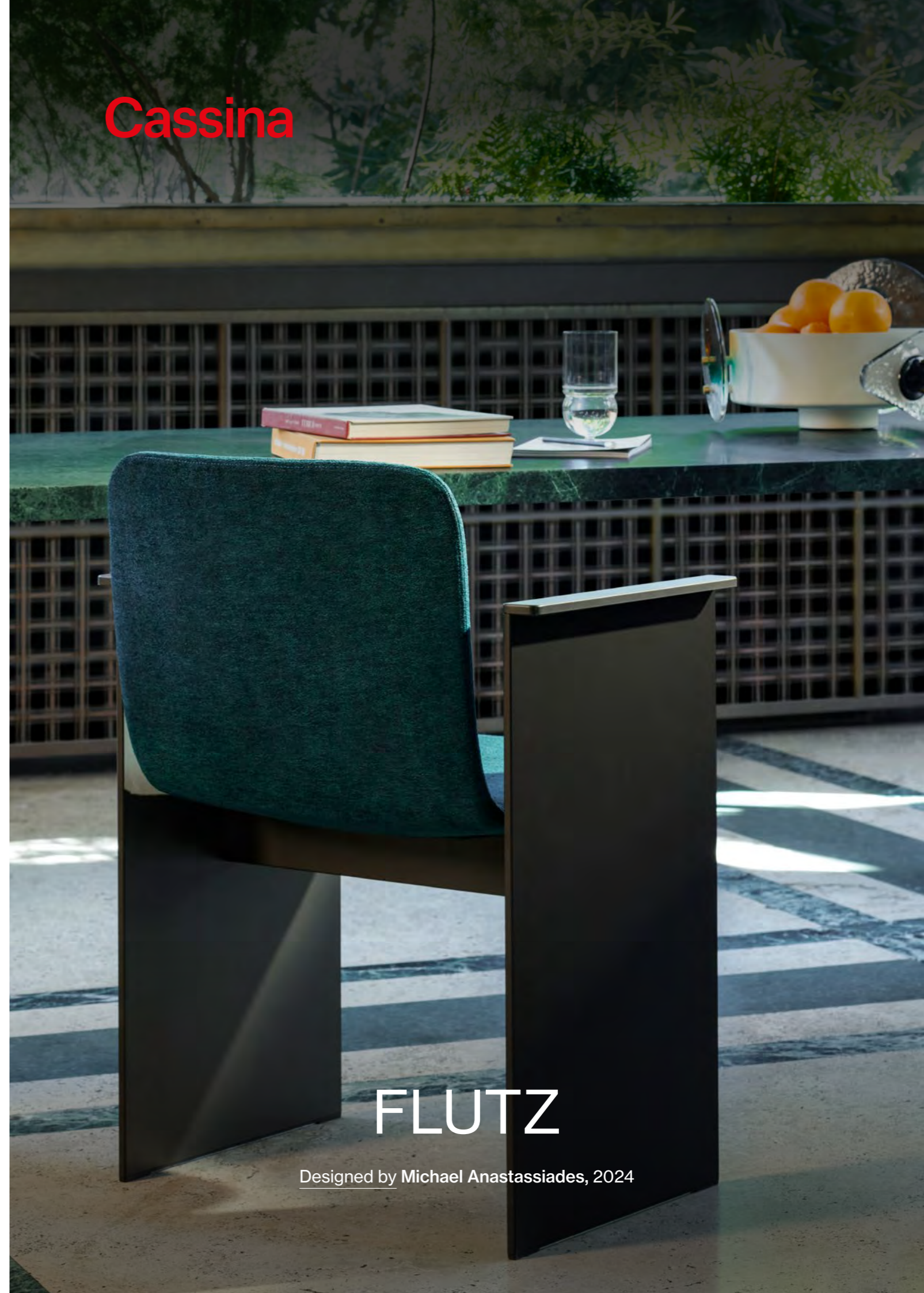
SAHARA GRID
oro

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

GHOST BOX
rosso amaranto



Cassina



FLUTZ

Designed by Michael Anastassiades, 2024





COVER
 FLUTZ chairs, Luxor 13L029,
 anthracite structure. ORDINAL table,
 verde Alpi marble. STARBURST lamp.
 COLOURDISC vase.

PREVIUOS PAGE
 FLUTZ chairs, Luxor 13L029,
 anthracite structure. RDINAL table,
 verde Alpi marble.

TOP
 FLUTZ chairs, Lincoln pomodoro
 13L579, anthracite strcuture. Table
 DOGE LAGUNA, Steel base, top in
 wavy extra-clear sandblasted glass.
 Cupboard HAYAMA, blu notte LP 306.

LEFT
 FLUTZ chair, Lincoln Pomodoro
 13L579, anthracite strcuture. Table
 DOGE LAGUNA, Steel base, top in
 wavy extra-clear sandblasted glass.

FLUTZ

Cassina LAB

Designed by **Michael Anastassiades**, 2024



Chairs and Small Armchairs

Inspiration: the precise, elegant movements of figure skating. Form, an oxymoron of materials and thicknesses. Flutz is the perfect union between a rigid, geometric structure and a soft, inviting seat. The second project by Michael Anastassiades for Cassina, Flutz is a chair in two versions, with or without armrests. The armrests are composed of two thin parallel aluminium sheets joined by crosspieces, resting upon them is an invisible plate engineered to stabilize the base and support the seat which, thus, appears to be suspended. The chair without armrests, instead, is available in two versions, one with a low backrest and the other with a high backrest. Upholstered in leather or fabric, the chair ensures sturdy yet comfortable support, thanks to the shell wrapped in soft padding encased in a slipcover made of recycled PET wadding. Through the work carried out by Cassina LAB, with an eye to circularity, the various parts of the chair were designed to be disassembled and recycled at the end of its life cycle. This includes the padding (that can be separated from the slipcover thanks to an internal zipper) and the metal structure with matte finish. Comfortable and elegant, Flutz pairs perfectly with the Ordinal table, also by the Cyprian designer, rounding out his range of dining products.

IT L'ispirazione: i gesti esatti ed eleganti del pattinaggio artistico. La forma, un ossimoro, di materiali e spessori. Flutz è l'unione perfettamente risolta tra una struttura rigida e geometrica e una seduta morbida e invitante. Secondo progetto firmato da Michael Anastassiades per Cassina, Flutz è una sedia in doppia versione, con o senza braccioli. Questi ultimi sono costituiti da due sottili lastre in alluminio parallele unite da traversi, sui quali poggia una piastra invisibile che ha la funzione sia di rendere saldo il basamento sia di sostenere il sedile, che sembra così sospeso. La versione senza braccioli è invece disponibile in due varianti, una con schienale basso e l'altra con schienale alto. Rivestita in pelle o in tessuto amovibile, la seduta garantisce un appoggio solido e comodo grazie alla scocca avvolta da una morbida imbottitura custodita in una fodera in ovatta di PET riciclato. Grazie al lavoro di Cassina LAB, gli elementi della sedia sono stati progettati in un'ottica di circolarità per essere disassemblati e riciclati al termine del ciclo di vita del prodotto. Questo comprende l'imbottitura che si separa dalla fodera grazie alla zip inserita all'interno e la struttura metallica in finitura opaca. Confortevole ed elegante, Flutz si coordina perfettamente con il tavolo Ordinal, sempre a firma del designer cipriota, completando la sua proposta per l'area dining.

DE Die Inspiration: Die präzisen und eleganten Gesten des Eiskunstlaufs. Die Form, ein Oxymoron von Materialien und Dicken. Flutz ist die perfekt gelöste Verbindung eines starren und geometrischen Gestells mit einer weichen und einladenden Sitzfläche. Das zweite Projekt, das Michael Anastassiades für Cassina entworfen hat, ist der Stuhl Flutz, der in zwei Versionen mit und ohne Armlehnen erhältlich ist. Die Armlehnen bestehen aus zwei dünnen, parallelen Aluminiumplatten, die durch Querstreben verbunden sind und auf denen eine unsichtbare Platte aufliegt, deren Aufgabe es ist, dem Untergestell Stabilität zu verleihen und die Sitzfläche zu stützen, die zu schweben scheint. Die Version ohne Armlehnen ist in zwei Ausführungen erhältlich, einer mit niedriger Rückenlehne und einer mit hoher Rückenlehne. Die Sitzfläche mit abnehmbarem Bezug aus Leder oder Stoff garantiert mit ihrer Sitzschale mit weicher Polsterung in einem Futter aus Polyester aus recyceltem PET für ein stabiles und bequemes Sitzen. Dank der von Cassina LAB geleisteten Arbeit, wurden die Teile des Stuhls mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft entworfen und lassen sich am Ende der Lebenszeit des Möbels auseinanderbauen und recyceln. Das umfasst die Polsterung, die sich mit einem darin befindlichen Reißverschluss vom Futter trennen lässt, und das Metallgestell mit matter Oberfläche. Flutz ist nicht nur bequem und elegant, sondern passt perfekt zum Tisch Ordinal, der ebenfalls vom zyprischen Designer entworfen wurde und seine Einrichtungsvorschläge für den Dining-Bereich vervollständigt.

FR L'inspiration : les gestes précis et élégants du patinage artistique. La forme : un oxymore de matériaux et d'épaisseurs. Flutz allie à merveille une structure rigide et géométrique et une assise douce et invitante. Deuxième projet signé Michael Anastassiades pour Cassina, Flutz est une chaise déclinée en deux versions : avec ou sans accoudoirs. Ces derniers sont constitués de deux fines plaques d'aluminium parallèles reliées par des traverses, sur lesquelles repose une plaque invisible dont la fonction est à la fois de solidifier le piètement et de soutenir l'assise, qui semble ainsi suspendue. La version sans accoudoirs, quant à elle, est disponible en deux variantes : l'une avec un dossier bas et l'autre avec un dossier haut. Recouverte de cuir ou de tissu amovible, l'assise assure un soutien solide et confortable grâce au rembourrage moelleux, maintenu dans une housse en ouate de PET recyclé qui enrobe la coque. Grâce au travail de Cassina LAB, les éléments de la chaise ont été conçus dans une perspective de circularité pour pouvoir être désassemblés et recyclés à la fin du cycle de vie du produit. Cela inclut le rembourrage qui se sépare de la housse grâce à une fermeture à glissière insérée à l'intérieur et la structure en métal dans une finition mate. Élégante et confortable, Flutz se coordonne avec la table à manger Ordinal qui porte également la signature du créateur chypriote, complétant ainsi sa proposition pour la salle à manger.



EN Structure

- Side pieces, handles and horizontal crosspieces in painted aluminium, in the finishes shown on the price list.
- Shell in plywood.
- Assembly plate in steel painted black.
- Padding
- Polyurethane encased in a slipcover in recycled PET wadding.

IT Struttura

- Fianchi, maniglie e traversi orizzontali in alluminio verniciato nelle finiture presenti a listino.
- Scocca in multistrato di legno.
- Piastra di unione in acciaio verniciato nero.
- Imbottitura
- In poliuretano rivestita da fodera in ovatta di PET riciclato.

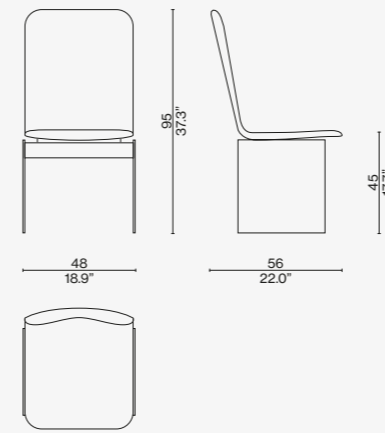
DE Gestell

- Seitenteile, Armlehnen und Querstreben aus lackiertem Aluminium in den Oberflächen nach Vorgabe der Preisliste.
- Sitzschale aus Sperrholz.
- Verbindungsplatte aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.
- Polsterung
- PU-Schaum mit Futter aus Polyesterwolle aus recyceltem PET.

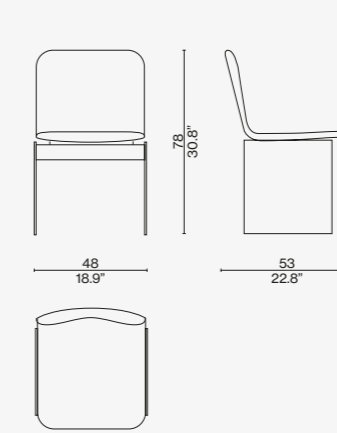
FR Structure

- Flancs, poignées et traverses horizontales en aluminium peint dans les finitions figurant dans la liste des prix.
- Coque en bois multiplis.
- Plaque de connexion en acier peint en noir.
- Rembourrage
- En polyuréthane recouvert d'une housse en ouate de PET recyclé.

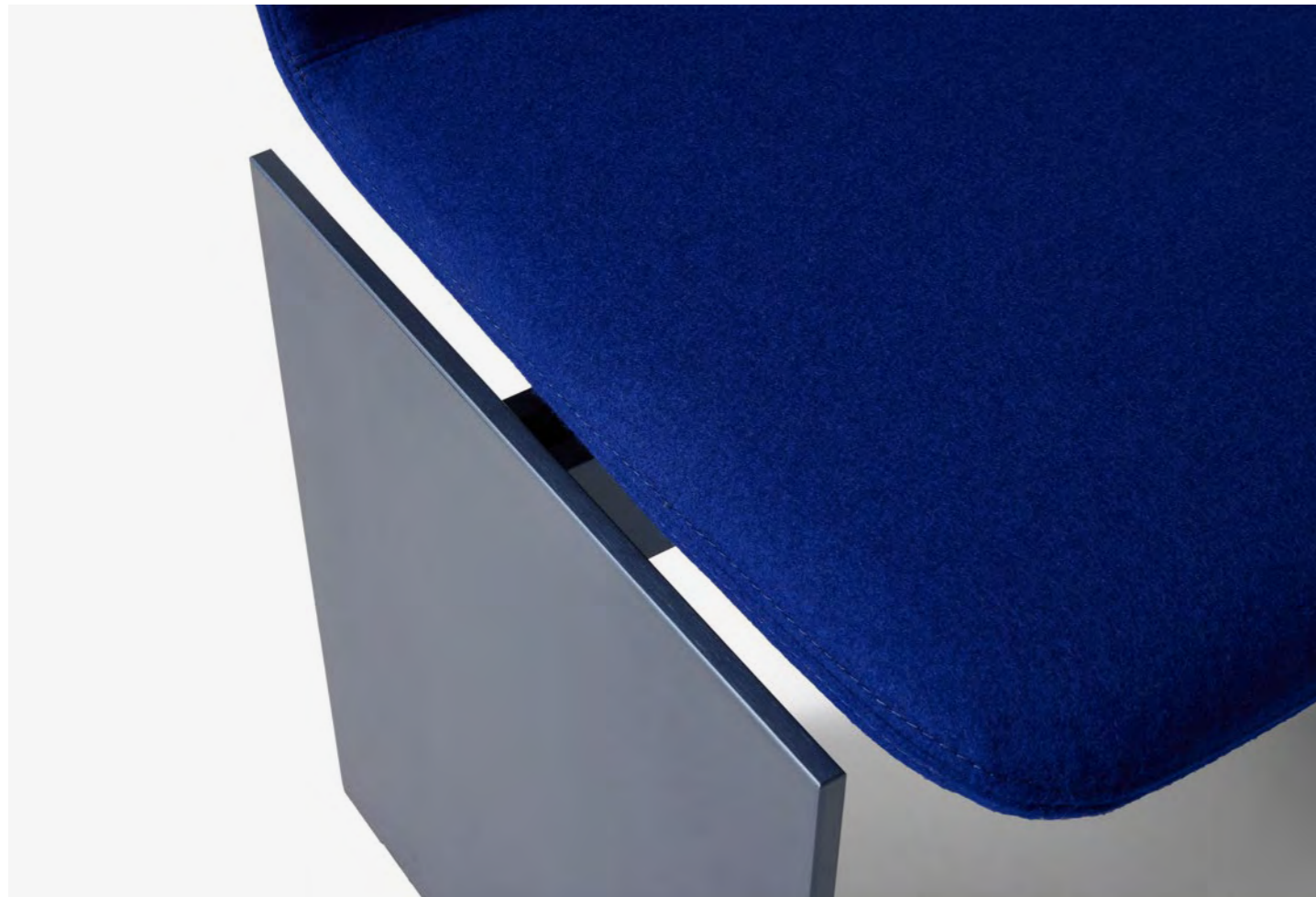
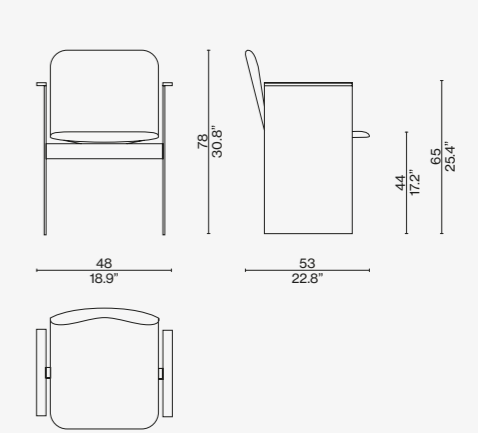
498 A1 A2 A3 A4 A5 A6



498 B1 B2 B3 B4 B5 B6



498 01 02 03 04 05 06



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



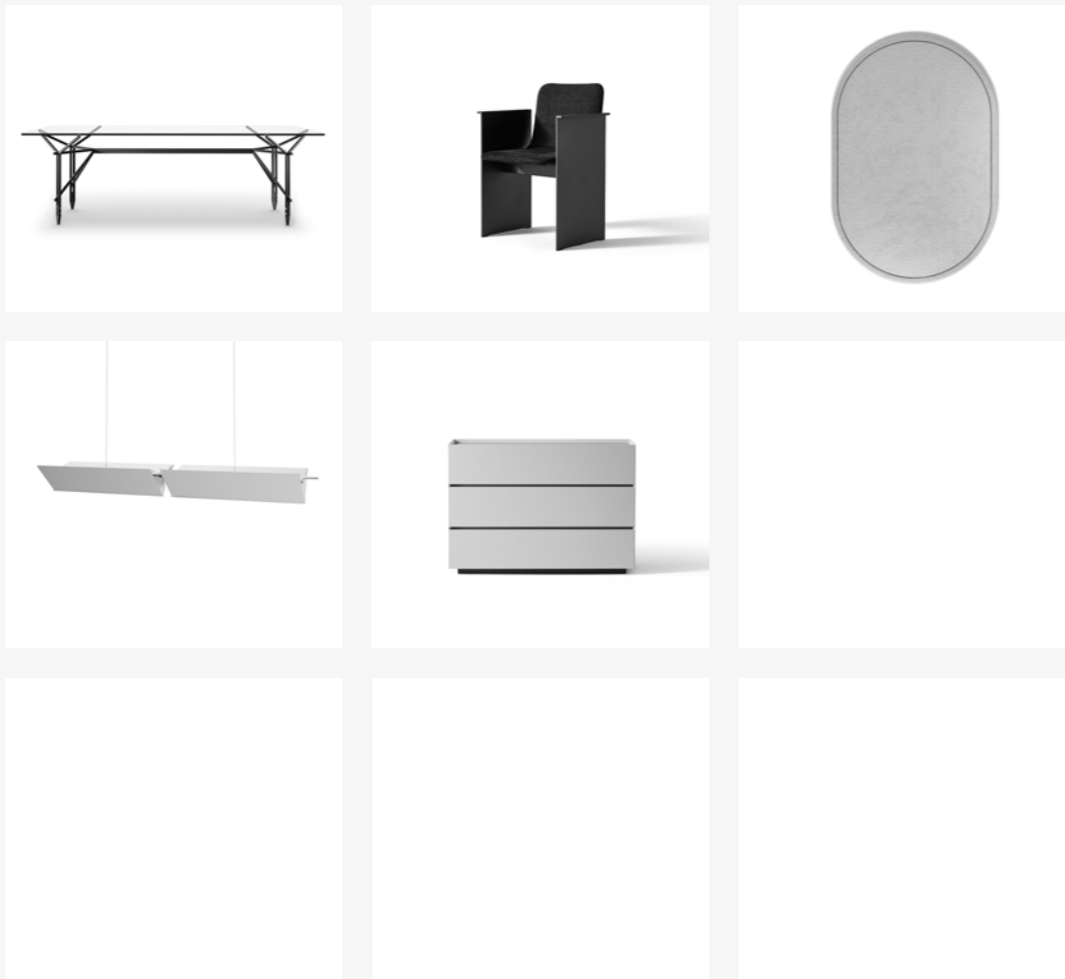
OLIMPINO
black frame american walnut bases
brass small parts

FLUTZ
mat anthracite painted aluminium
structure, look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
carta da zucchero

3T09
aluminium structure, ivory fabric

GHOST BOX
rosso amaranto



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



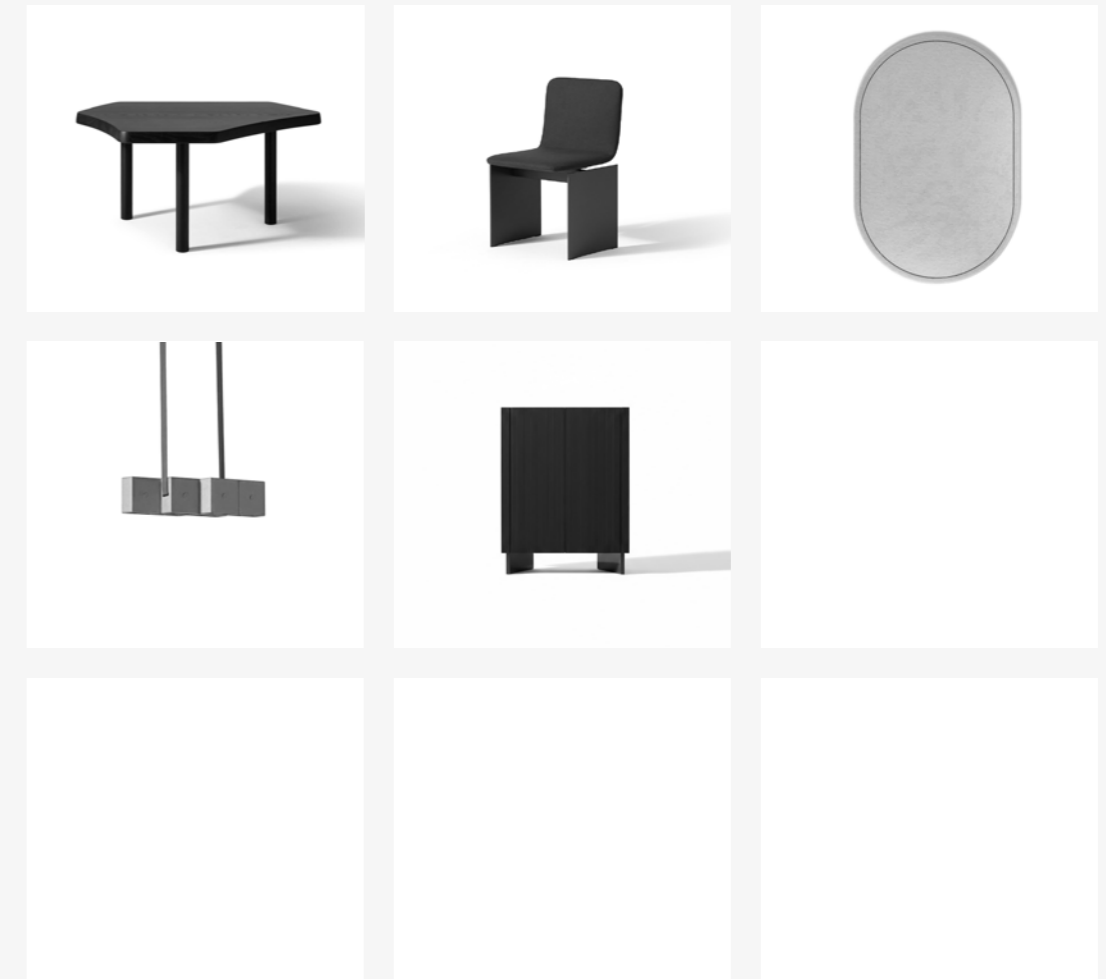
TABLE MONTPARNASSE
am. walnut, ashwood stained black

FLUTZ
nabuk carta da zucchero, nabuk
ottanio, blue structure

SAHARA OVAL
carta da zucchero

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso cina cannetè lacquered



Cassina



HOLA

Designed by Hannes Wettstein, 2003–2006





COVER
 HOLA chair. DOGE table, polished copper color base, smoked anthracite glass top. Rug PAGLIETTA fango.

PREVIOUS PAGE
 HOLA chair. DOGE table, smoked anthracite glass top. BRAMANTE cabinet, glossy lacquered (LP 306). Accessories SERVICE PRUNIER and COLLECTION CHANDIGARH.

TOP
 HOLA chairs, Luxor 13L024. ONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. BRAMANTE contenier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
 HOLA chairs, Luxor 13L024. LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

HOLA

Designed by **Hannes Wettstein**, 2003–2006



Chairs and Small Armchairs

Elegant and functional, the Hola chair is one of Cassina's all-time best-selling pieces. Conceived to offer comfort to the max, both in domestic environments and for contract use, Hola's delightful curves, crafted from one single mould, conjure a harmonious interplay between the seat, back and legs, where the inner steel core of the chair marries the expanded polyurethane padded upholstery to perfection. Cassina's construction skills are revealed in the company craftsmen's approach to joints and their meticulous attention to detail. Supplied with or without arms, this chair is upholstered in leather, or with removable fabric covers, alternatively in its most recent iteration: leather with fabric.

IT Elegante e funzionale, la sedia Hola spicca tra i modelli best-seller di Cassina, progettata per offrire il massimo relax e confort sia in contesti residenziali che in ambito contract. La sua forma sinuosa, realizzata con un unico stampo, crea un insieme armonico tra le gambe, il sedile e lo schienale, abbinando la struttura interna in acciaio all'imbottitura in poliuretano espanso. La capacità costruttiva di Cassina si rivela nella valorizzazione delle giunture e del profilo attraverso la cura meticolosa delle finiture. Disponibile nella variante con e senza braccioli, la sedia è presentata con rivestimento in pelle, in tessuto sfoderabile o nella più recente versione con scocca in pelle e tessuto.

DE Der elegante und funktionale Stuhl Hola zählt zu den Bestseller-Modellen von Cassina. Er ist dazu gedacht, sowohl im privaten Wohnambiente als auch im Objektbereich maximale Entspannung und Komfort zu bieten. Seine geschwungene Silhouette, die mit einer einzigen Form erzielt wird, schafft ein harmonisches Gesamtbild von Beinen, Sitzfläche und Rückenlehne, bei dem eine interne Stahlstruktur mit einer Polsterung aus Polyurethanschaum kombiniert wird. Die baulichen Fähigkeiten von Cassina zeigen sich in der Aufwertung der Verbindungsstücke und des Profils durch die minutiöse Ausführung des Finishes. Der Stuhl ist in den Varianten mit und ohne Armlehnen erhältlich, mit Bezug aus Leder, abnehmbarem Stoff oder in der aktuellsten Version mit Aufbau aus Leder und Stoff.

FR Élégante et fonctionnelle, la chaise Hola se distingue parmi les best-sellers de Cassina : elle offre une sensation de détente et de confort tant dans les contextes résidentiels que contract. Sa forme sinueuse, réalisée avec un seul moule, permet une combinaison harmonieuse entre les pieds, l'assise et le dossier, en combinant la structure intérieure en acier et le rembourrage en mousse de polyuréthane. L'habileté de Cassina dans la fabrication se manifeste à travers l'amélioration des joints et du profil grâce à un soin méticuleux des finitions. Disponible dans les deux versions avec et sans accoudoirs, la chaise est présentée avec un rembourrage en cuir, en tissu déhoussable, ou dans la version la plus récente avec coque en cuir et tissu.

EN Structure

IT Struttura

DE Struktur

FR Structure

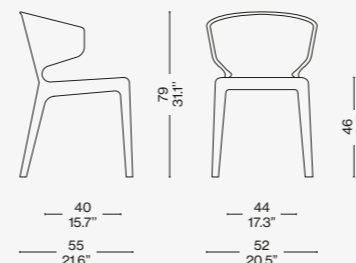
- Frame in tubular steel and poplar multiplywood.
- Upholstery
- Polyurethane foam in differentiated density.
- Black light velvet coupled with polyurethane foam.
- Cover
- Fabric or leather.
- Feet
- Black plastic material.

- Telaio in tubolare d'acciaio e compensato multistrato di pioppo.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso a densità differenziata.
- Vellutino nero accoppiato con poliuretano espanso.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero.

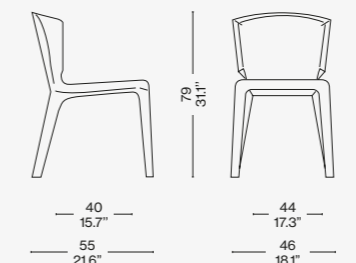
- Rahmen aus Stahlrohr und Multischicht-Pappelsperholz.
- Polsterung
- Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
- Polyurethanschaum, beschichtet mit leichtem schwarzem Samt.
- Bezug
- Stoff oder Leder.
- Füßchen
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

- Cadre en acier tubulaire et peuplier multiplis contreplaqué.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
- Velours léger noir couplé avec mousse de polyuréthane.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.
- Embouts
- En matière plastique de couleur noire.

367



369



ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

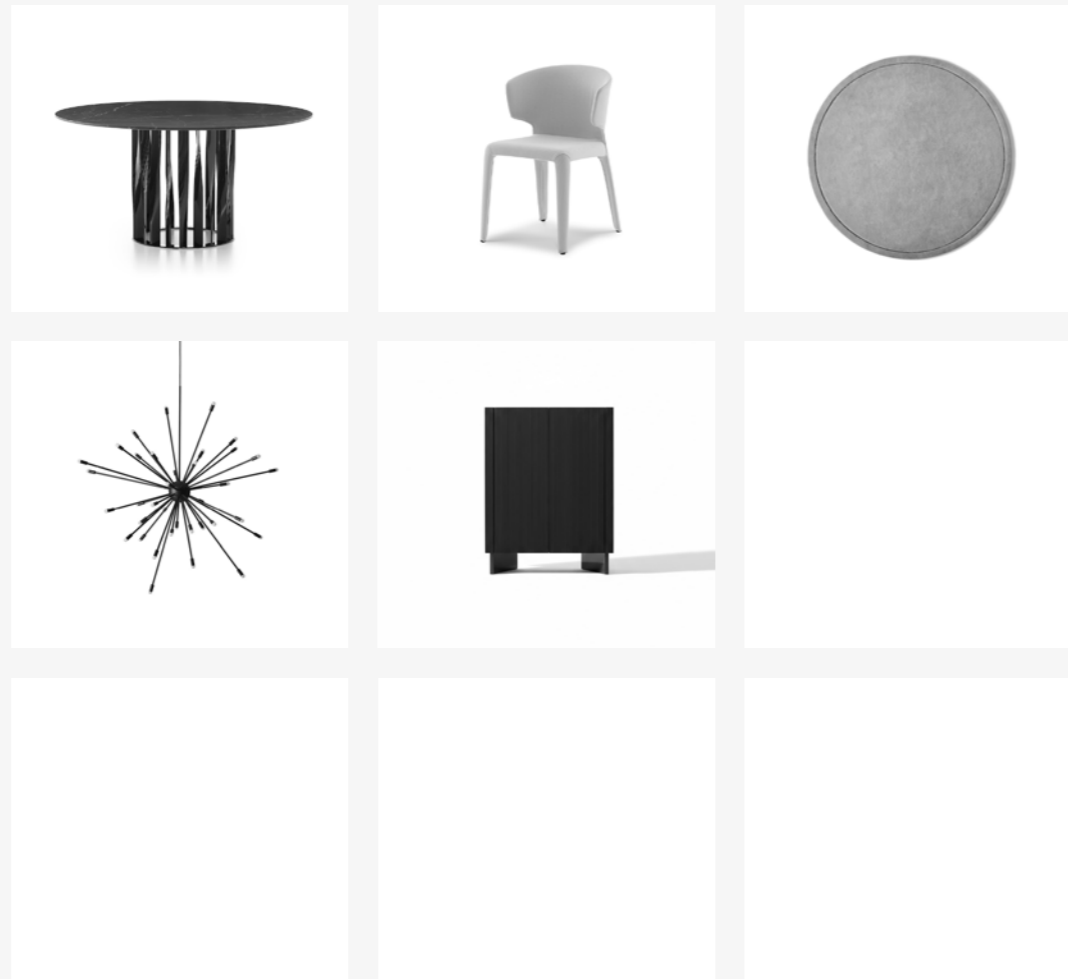


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



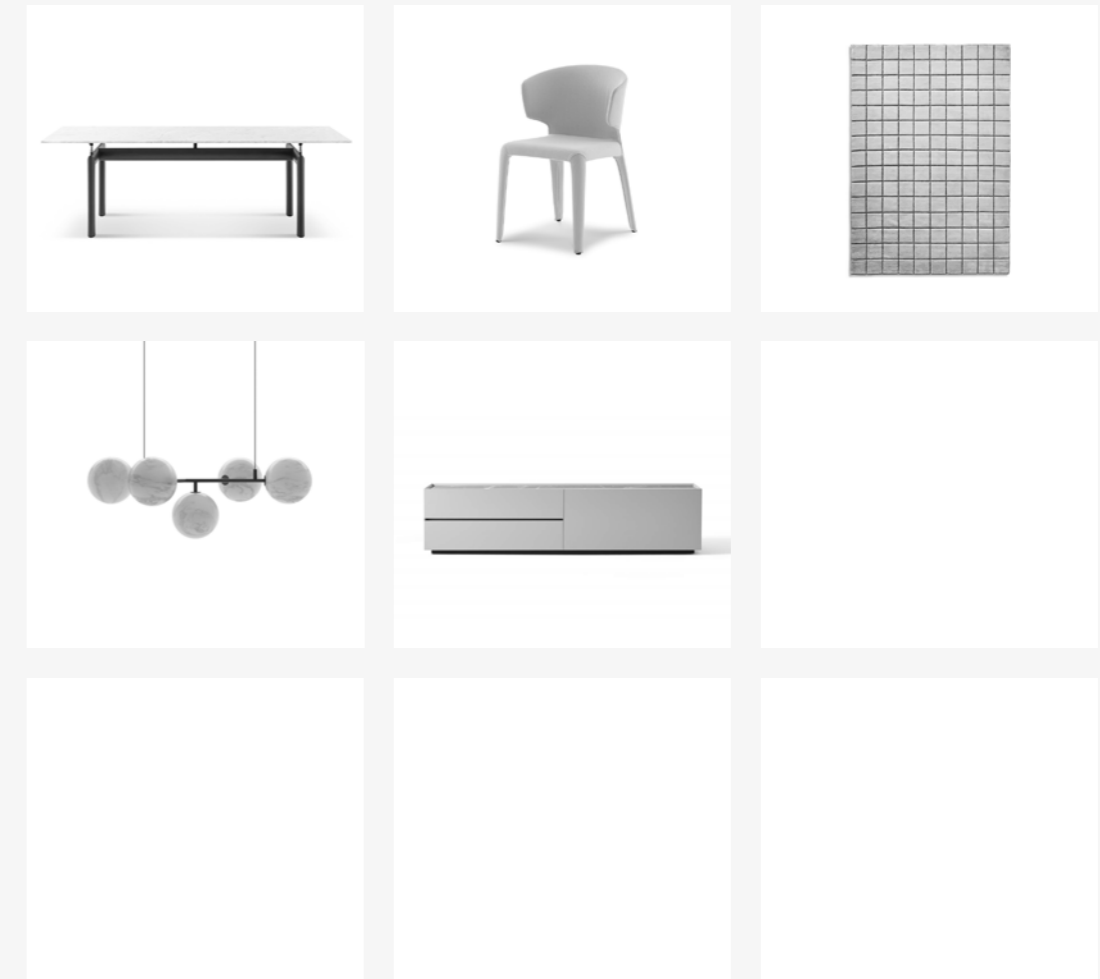
- BOBOLI**
dark gold base carrara marble top
- HOLA**
pelle (Y) amaranto
- SAHARA**
grigio ghiaccio
- GALAXY**
black
- HAYAMA**
crema



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- 6 TABLE TUBE D'AVION**
ivory enamel steel base, textured glass top
- HOLA**
luxor (L) blu notte
- SAHARA GRID**
grigio ghiaccio
- STARBURST**
marbled glass
- GHOST BOX**
polvere lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
am. walnut legs, rosso levanto marble
foot and top



HOLA
look (L) vinaccia



SAHARA OVAL
grigio ghiaccio



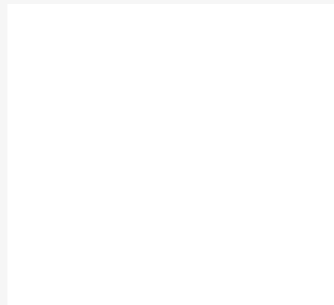
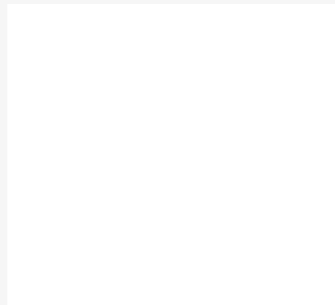
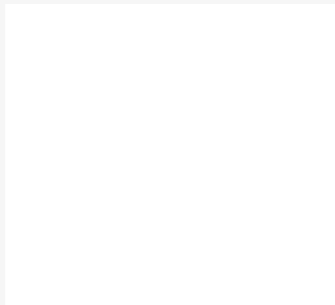
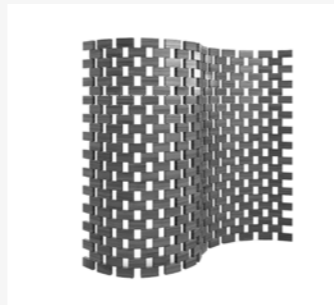
TSAI LIGHT
champaigne painted



RONDOS
am. walnut base carrara marble top



PARAVENTE AMBASSADE
walnut



Cassina



ICO

Designed by Ora ĩto, 2016



COVER AND LEFT
ICO small armchair, ashwood stained black, Scozia
leather 13X303. 20 CASIERS STANDARD, PIEDS
COROLLE container unit, mud stained oak,
grey stained oak.

ICO

Designed by Ora ĩto, 2016



Chairs and Small Armchairs

Part of the permanent collection of the Centre Pompidou in Paris, Ico is Cassina's most complex chair and exemplifies the company's excellence in the field of carpentry and quality manufacturing. This contemporary design, the outcome of technological innovation backed by fine artisanal skills, starts from a structure in solid ash wood, shaped by state-of-the-art CNC machinery, and then finished by hand by seasoned craftsmen. Among the details worthy of note: the all-wood joints, typical of all Cassina's products, and the stitching that fulfils both a technical and an aesthetic function. The timeless design of this extremely comfortable chair makes it an ideal choice both in the home and in a contract environment.

IT Inclusa nella collezione permanente del Centre Pompidou di Parigi, Ico è la sedia più complessa realizzata da Cassina, espressione avanzata dell'alta ebanisteria e della qualità produttiva. Il suo design contemporaneo, frutto dell'incontro tra innovazione tecnologica e lavorazione artigianale, nasce da una struttura in frassino massello realizzata da macchine a controllo numerico e successivamente rifinita a mano da artigiani esperti. Tra i dettagli costruttivi di maggior rilievo si nota l'assemblaggio a incastro totalmente privo di viti, come tutti i prodotti della falegnameria Cassina, mentre la finezza delle cuciture esterne racchiude una funzione sia tecnica che estetica. Il design senza tempo ed estremamente confortevole la rende una scelta ideale sia nel contesto domestico che in ambito contract.

DE Ico wurde in die permanente Sammlung des Centre Pompidou in Paris aufgenommen und ist der komplexeste Stuhl, den Cassina jemals verwirklicht hat. Er ist Ausdruck der hohen Tischlerkunst und der Produktionsqualität. Sein zeitgemäßes Design ist das Resultat der Begegnung zwischen technologischer Innovation und handwerklicher Verarbeitung. Es entsteht aus einer Struktur aus Massivesche, die von Maschinen mit numerischer Steuerung angefertigt und danach von erfahrenen Handwerkern manuell fertiggestellt wird. Zu den wichtigsten baulichen Details zählt die Steckmontage, bei der wie bei allen Produkten aus der Tischlerei von Cassina keine Schrauben verwendet werden, während die zarten Außennähte sowohl eine technische als auch eine ästhetische Funktion aufweisen. Das zeitlose und extrem behagliche Design macht diesen Stuhl zur idealen Wahl sowohl im Wohnambiente als auch im Objektbereich.

FR Présente dans la collection permanente du Centre Pompidou à Paris, Ico est la chaise la plus complexe de Cassina ; une expression avancée de haute ébénisterie et de la qualité de production. Son design contemporain, fruit de la rencontre entre innovation technologique et travail artisanal, est composé d'une structure en frêne massif réalisée par des machines à commande numérique, puis achevé à la main par des artisans experts. Parmi les détails de fabrication les plus importants, on peut noter l'assemblage sans vis, comme tous les produits d'ébénisterie Cassina. La finesse des coutures extérieures révèle une fonction à la fois technique et esthétique. Le design intemporel et extrêmement confortable en fait une pièce idéale aussi bien dans le contexte résidentiel que contract.

EN Structure

- Base in massive ash wood, colours as per pricelist.
- Seat and back
 - In bent plywood with ash wood veneered surface, colours as per pricelist.
- Feet
 - In black plastic material.
- Structure upholstery
 - Flexible cold moulded polyurethane foam.
 - Quilted upholstery
 - Quilted fabric or quilted leather.

IT Cavalletto

- Basamento in legno massello di frassino, nelle finiture indicate a listino.
- Sedile e schienale
 - In multistrato curvato impiallacciato in essenza di frassino, nelle finiture indicate a listino.
- Piedini
 - In materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
 - Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Rivestimento
 - Tessuto o Pelle.

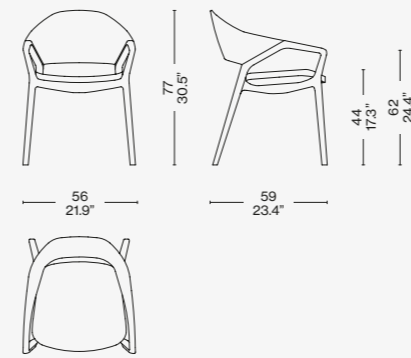
DE Gestell

- Untergestell aus Massivesche, in den Finish-Versionen laut Preisliste.
- Sitzfläche und Rückenlehne
 - Aus gebogenem Multischicht-Holz mit Eschenfurnier, in den Finish-Versionen laut Preisliste.
- Füßchen
 - Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
 - Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Bezug
 - Stoff oder Leder.

FR Chevalet

- Piétement en frêne massif, dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
- Assise et dossier
 - En multiplis cintré plaqué frêne, dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
- Embouts
 - En matière plastique noire.
- Rembourrage
 - Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
- Revêtement
 - Tissu ou cuir.

133



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



INDOCHINE

Designed by Charlotte Perriand, 1943 Produced Cassina, 2014



COVER AND LEFT
INDOCHINE chair, ashwood stained
black, Scozia leather 13X331. LEBEAU
WOOD table, ashwood stained black,
transparent extra clear glass.

INDOCHINE



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1943 Produced Cassina, 2014



Chairs and Small Armchairs

This swivel armchair is a re-working of the 7 Fauteuil tournant, whose frame was in tubular metal, and was the work of Charlotte Perriand in 1927. It was later exhibited along with other furniture that Perriand co-designed with Le Corbusier and Pierre Jeanneret for the 1929 Salon d'Automne in Paris. The original design was executed in Vietnam in 1943, using the materials and crafts techniques available during that war-time period. The first model had three legs, with a fourth added later. This piece reflects the designer's flexible and resourceful approach: she often adapted her designs according to the availability of materials and where production was to take place. Cassina has re-issued Indochine in the full respect of the original design, interpreting it, and incorporating a solid wood base that highlights the excellence of the company craftsmen's wood-working skills.

IT Questa poltrona girevole rappresenta un adattamento della poltroncina in tubo metallico 7 Fauteuil tournant, disegnata da Charlotte Perriand nel 1927 e successivamente inclusa nel gruppo di arredi co-firmati con Le Corbusier e Pierre Jeanneret per il Salon d'Automne del 1929. Il modello fu disegnato in Vietnam nel 1943 impiegando i materiali e le tecniche artigianali reperibili durante il periodo di guerra. Dapprima strutturato con tre gambe, e in seguito con quattro, il modello riflette l'approccio flessibile e ingegnoso dell'autrice, che spesso adeguava i progetti ai materiali disponibili e ai luoghi di produzione. Cassina ha rieditato Indochine nel pieno rispetto del disegno originale interpretandolo con una pregiata costruzione in massello che evidenzia l'eccellenza dell'azienda nella lavorazione del legno.

DE Dieser Drehsessel stellt eine hölzerne Interpretation des Sessels 7 Fauteuil tournant aus Metallrohr dar und wurde von Charlotte Perriand im Jahre 1927 entworfen. In der Folge wurde er in die Gruppe von Einrichtungsgegenständen aufgenommen, die sie gemeinsam mit Le Corbusier und Pierre Jeanneret für den Salon d'Automne im Jahre 1929 gestaltet hatte. Das Modell wurde 1943 in Vietnam entworfen, wobei die Materialien und handwerklichen Techniken zum Einsatz kamen, die während der Kriegszeit zur Verfügung standen. Zuerst war die Struktur mit drei Beinen ausgestattet, in der Folge dann mit vier. Das Modell spiegelt den flexiblen und genialen Ansatz der Autorin wider, die ihre Projekte oft an die verfügbaren Materialien und die Herstellungsorte anpasste. Cassinas Neuauflage von Indochine erfolgte unter vollumfänglicher Beachtung des ursprünglichen Entwurfs mit einer kostbaren Konstruktion aus Massivholz, die die exzellente Holzverarbeitung der Firma in den Vordergrund rückt. aum wie kleine Kaffeetischchen zu brechen.

FR Ce fauteuil pivotant est une adaptation du fauteuil en tubes de métal 7 Fauteuil tournant, conçu par Charlotte Perriand en 1927 et inclus par la suite dans le groupe de meubles cosignés avec Le Corbusier et Pierre Jeanneret pour le Salon d'Automne de 1929. Le modèle a été conçu au Vietnam en 1943 en utilisant les matériaux et les techniques artisanales disponibles pendant la période de guerre. D'abord structuré à trois pieds, puis à quatre pieds, le modèle reflète l'approche flexible et ingénieuse de l'auteur, qui a souvent adapté ses projets aux matériaux et aux lieux de production disponibles. Cassina a réédité Indochine dans le plein respect du design original, en l'interprétant avec une construction précieuse en bois massif qui souligne l'excellence de l'entreprise dans le travail du bois.

EN Structure

- Base in natural walnut or in ashwood stained black ash wood, matt black painted finish.
- Seat structure in in poplar plywood.
- Feet
 - In black plastic material.
- Upholstery
 - Flexible cold moulded polyurethane foam.
 - Polyester padding with resin along with light velvet.
- Quilted upholstery
 - Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

- Base in noce naturale o in frassino tinto nero
- Pannello seduta in multistrato di pioppo.
- Piedini
 - In materiale plastico nero.
- Imbottitura
 - Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
 - Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
- Rivestimento
 - Tessuto o pelle.

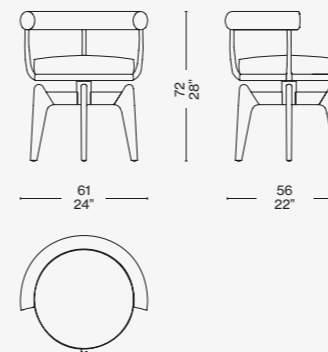
DE Struktur

- Basis aus nußbaum natur oder esche schwarz gebeizt
- Sitzflächenpaneel aus Multischicht-Pappelholz.
- Füßchen
 - Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
 - Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
 - Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
- Bezug
 - Stoff oder Leder.

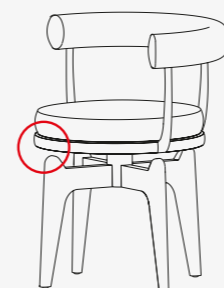
FR Structure

- Base en noyer naturel ou en frêne teinté noir
- Panneau d'assise en peuplier multiplis.
- Embouts
 - En matière plastique couleur noire.
- Rembouillage
 - Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
 - Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
- Revêtement
 - Tissu ou cuir.

528 10-20



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *C. Piretti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEXIQUE

petrolio glossy lacquered matt black legs

INDOCHINE

black ash stained leather (ZZ) tabacco

ATACAMA 3

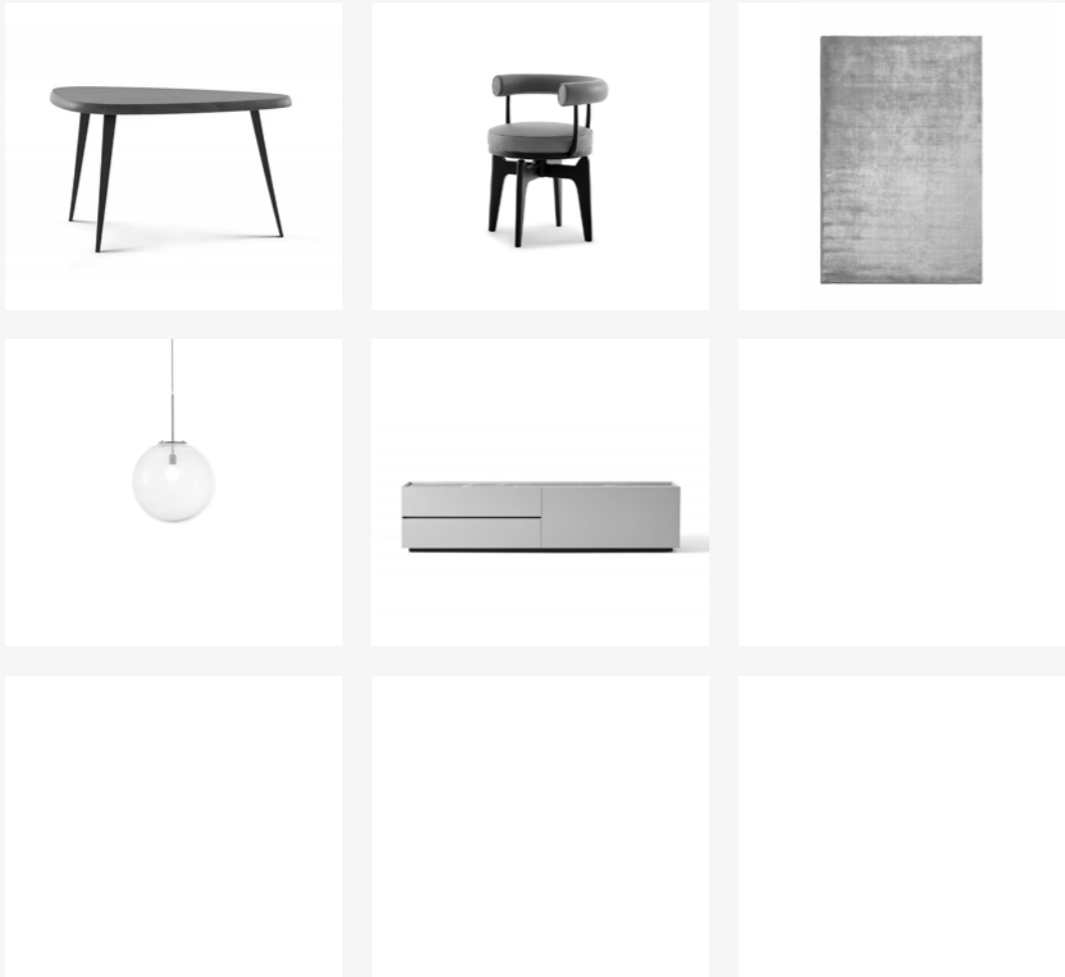
cenere

BOLLICOSA

black structure fumè glass

GHOST BOX

verde salvia



Cassina



LUISA

Designed by Franco Albini, 1949-55 | Produced Cassina, 2008



COVER
LUISA small armchair, ashwood
stained black, 13L656 Ortigia.
CAVALETTO table, ashwood stained
black.

LEFT
LUISA small armchair, american
walnut, Ortigia 13L660.
STADERA table, american walnut top,
briar root saddle leather.

LUISA



Compasso d'Oro ADI



Cassina iMaestri Collection

Designed by Franco Albini, 1949-55 Produced Cassina, 2008



The small armchair, dubbed Luisa, is the fruit of a fifteen-year process of exploration, focused on creating an archetype of the basic elements of a chair, and its potential uses within the home. An idea-based design, where Franco Albini expressed the concept of “substance in form”, increasing the volume of the wooden parts where they join with others. Following various enhancements, the definitive version of the chair was awarded the prestigious Compasso d’Oro prize by the Italian Industrial Design Association (Associazione per il Disegno Industriale/ADI). The frame represents a synthesis where the seat and the back are two geometric planes suspended on an understated wood structure, the sides reminiscent of trestles. Luisa is a timeless piece, the outcome of skill, both in terms of technique and of materials. This world exclusive Cassina re-issue, has been made possible thanks to the company’s extraordinary wood-working capabilities.

IT La poltroncina Luisa nasce da un percorso di ricerca durato quindici anni, incentrato sulla creazione di un archetipo che potesse identificare gli elementi essenziali della sedia e i suoi possibili utilizzi all'interno della casa. Un modello ideale, in cui Franco Albini esprime la poetica di “sostanza nella forma” aumentando lo spessore dei singoli elementi in legno nei punti di giunzione tra le parti. Dopo svariati interventi di perfezionamento, l'ultima versione definitiva, presentata nel 1955, valse all'autore il premio Compasso d'Oro ADI. La struttura rappresenta una sintesi formale in cui seduta e schienale sono costituiti da due piani geometrici sospesi su una sottile struttura in legno con fianchi a cavalletto. Luisa è un oggetto senza tempo, fatto di tecnica e materia pura, rieditato da Cassina in esclusiva mondiale grazie alla straordinaria capacità nella lavorazione del legno.

DE Der kleine Sessel Luisa entstand aus einer Recherche, die fünfzehn Jahre dauerte und auf die Gestaltung eines Archetyps ausgerichtet war, der die essentiellen Elemente des Stuhls und seine möglichen Verwendungen innerhalb des Heims identifizieren sollte. Ein ideales Modell, bei dem Franco Albini die Poesie der „Substanz in der Form“ zum Ausdruck bringt, indem er die Dicke der einzelnen Holzelemente an den Verbindungsstellen zwischen den Teilen erhöht. Nach verschiedenen Perfektionsmaßnahmen wurde dem Autor für die letzte endgültige Version, die 1955 vorgestellt wurde, die Auszeichnung Compasso d'Oro ADI verliehen. Die Struktur repräsentiert eine formelle Synthese, bei der Sitzfläche und Rückenlehne aus zwei geometrischen Flächen bestehen, die auf einer schmalen Holzstruktur mit seitlichen Ständern aufliegen. Luisa ist ein zeitloses Objekt, das aus Technik und reiner Materie gemacht ist. Es wurde von Cassina dank der außerordentlichen Fähigkeiten bei der Holzverarbeitung weltweit exklusiv neu aufgelegt.

FR Le fauteuil Luisa est né d'un parcours de recherche de quinze ans, axé sur la création d'un archétype capable d'identifier les éléments essentiels de la chaise et ses utilisations possibles à l'intérieur de la maison. Un modèle idéal, dans lequel Franco Albini exprime la poésie de la « substance dans la forme » en augmentant l'épaisseur des différents éléments en bois aux points de jonction entre les parties. Après diverses interventions de perfectionnement, la version finale, présentée en 1955, a remporté à l'auteur le prix Compasso d'Oro ADI. La structure représente une synthèse formelle dans laquelle l'assise et le dossier sont constitués de deux plans géométriques suspendus à une fine structure en bois avec des côtés en forme de chevalet. Luisa est un objet intemporel, fait de technique et de matière pure, réédité par Cassina en exclusivité mondiale grâce à son extraordinaire capacité à travailler le bois.

Chairs and Small Armchairs

EN Structure

- Massive ash or walnut wood.
- Finishing
- Black stained ash paint and matt finishing.
- Natural ash paint and matt finishing.
- American walnut paint and matt finishing.
- Seat and backrest
- Steel inner structure with elastic bands.
- Cold moulded polyurethane foam padding.
- Cover in black light velvet along with polyurethane foam.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

- Legno massello di frassino o noce.
- Finiture
- Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
- Frassino naturale tinta e finitura opaca.
- Noce canaletto tinta e finitura opaca.
- Sedile e schienale
- Struttura interna in acciaio dotata di cinghie elastiche.
- Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
- Fodera in vellutino nero accoppiato con poliuretano espanso.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.

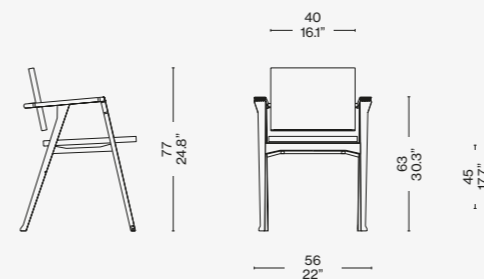
DE Struktur

- Massivholz, Esche oder Nuss.
- Finish-Versionen
- Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
- Esche natur Farbe und Finish matt.
- Amerikanischer nussbaum Farbe und Finish matt.
- Sitzfläche und Rückenlehne
- Innenstruktur aus Stahl, mit elastischen Riemen
- Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
- Polyurethanschaum, beschichtet mit Futter aus leichtem, schwarzem Samt.
- Bezug
- Stoff oder Leder.

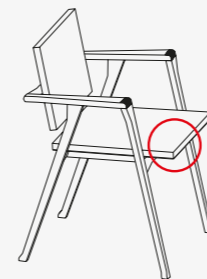
FR Structure

- Frêne massif ou noyer massif.
- Finitions
- Frêne teinté noir teinte et finition mate.
- Frêne naturel teinte et finition mate.
- Noyer américain teinte et finition mate.
- Assise et Dossier
- Structure intérieure en acier dotée de sangles élastiques.
- Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
- Housse en velours léger noir couplé avec mousse de polyuréthane.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.

832



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... *Franco Alchini*

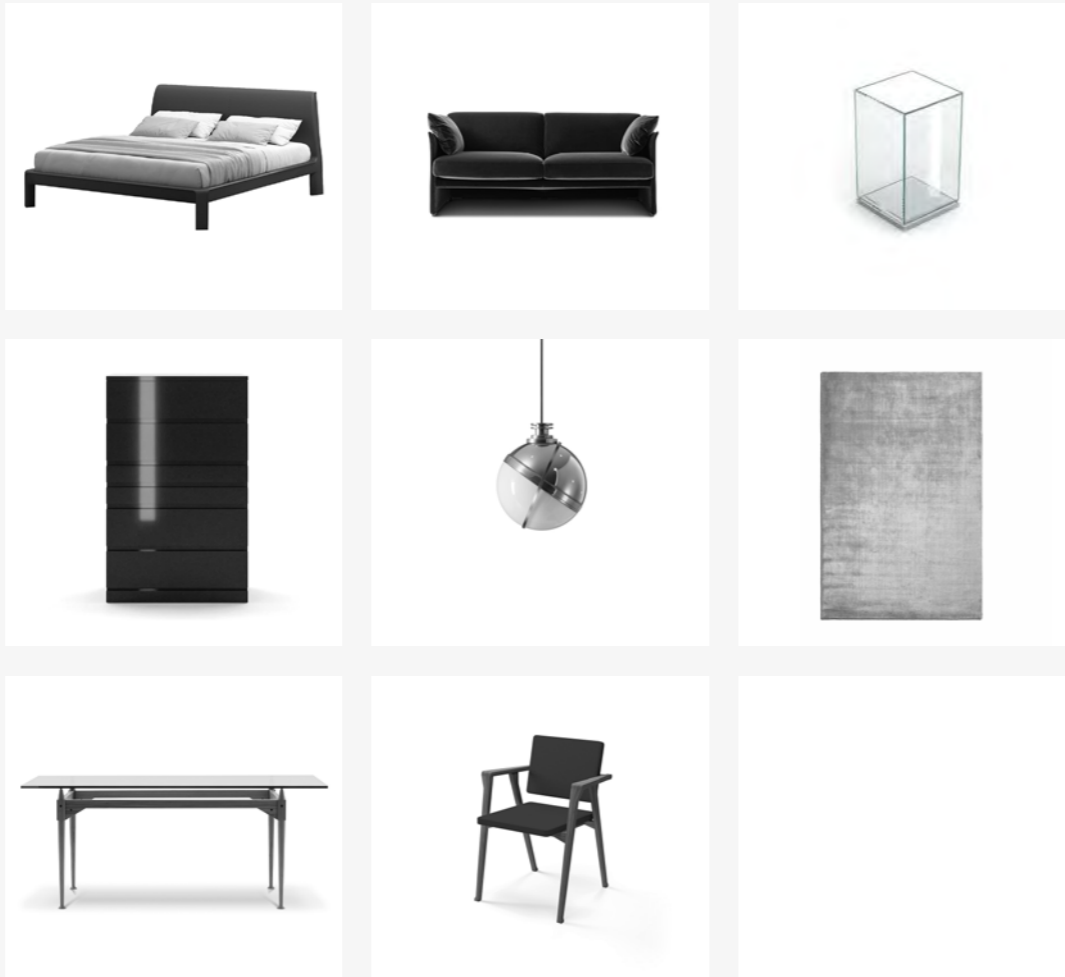


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



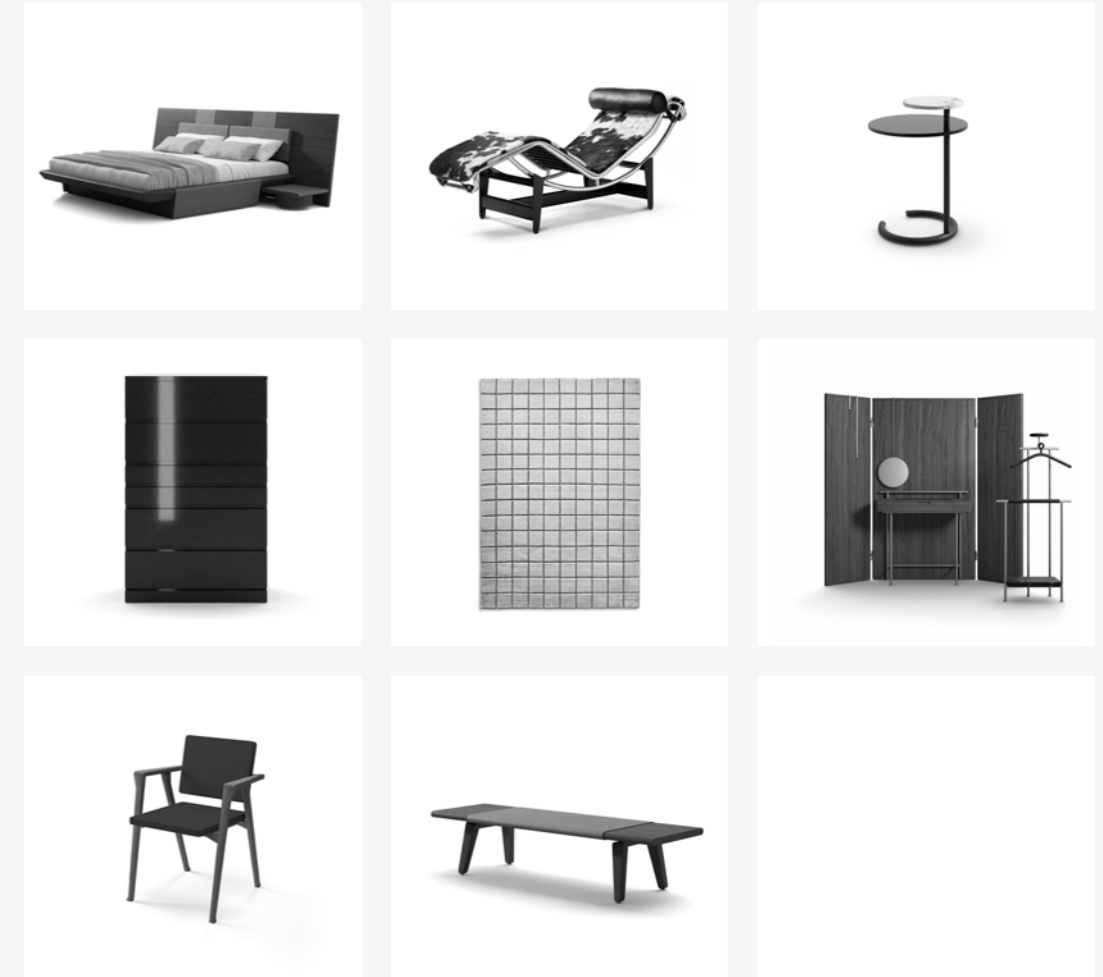
- CAB NIGHT**
blue saddle leather
- DUC-DUC SOFA**
ortigia (L) blu notte, am. walnut structure
- VOLAGE TABLE**
clear glass
- DECO**
comfort
- HELENA**
aluminium
- ATACAMA 3**
antracite
- TL3**
walnut base
- LUISA**
lincoln (L) antracite



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- ACUTE**
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka
- 4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU**
chrome frame, hairskin leather
- ACUTE TABLE**
comfort and calacatta marble top + gunmetal base
- DECO**
comfort
- SAHARA GRID**
grigio ghiaccio
- STAY**
am. walnut, comfort
- LUISA**
lincoln (L) avorio am. walnut structure
- ACUTE BENCH**
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV

linus (L) petrolio

STADERA

am. walnut and saddle leather top

9

grigio carnico marble

GHOST BOX

crema

LARI

standard

ARAL

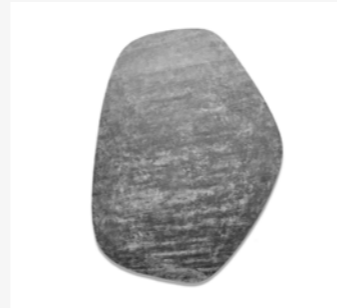
carta da zucchero

LES GRANDS TRANS-PARENTS

glass

LUISA

osaka (O) salvia am. walnut structure



Cassina



TAMBUROUND

Designed by Barber Osgerby, 2023

TAMBUROUND

Designed by **Barber Osgerby**, 2023



Chairs and Small Armchairs

The English duo, Edward Barber and Jay Osgerby, designs a small armchair for Cassina that challenges the traditional formality of the dining chair and reinvents the approach to this piece of furniture, taking inspiration from motion. The Tamburound backrest and seat swivel independently from one another thanks to a clever swivel system developed by Cassina, that encourages more dynamic interaction among diners. The mechanism, located in the steel disk base, is connected to a sinuous pedestal that adjusts the upper part. Like satellites that rotate one around another, the seat and backrest design two harmonious orbits that allow both elements to swivel 360° – a mechanism that makes the small armchair ideal for a formal lunch as well as more festive occasions. The dynamic spirit of the small armchair is accentuated by its aesthetic aspects, curated down to the tiniest detail. The backrest, connected to the seat, enfolds and supports the diner. For Tamburound, Cassina has employed circular materials, like polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources, used in the foam-fill parts and recycled PET in the padding. Tamburound is available in a broad range of removable fabric upholstery options, paired with pedestal in natural aluminium or with finish in matte anthracite, or semi-matte aluminium in China red or Dust colour.

IT Il duo inglese Edward Barber e Jay Osgerby firma per Cassina una poltroncina che sfida la formalità tradizionale della sedia da pranzo e reinventa l'approccio a questo arredo ispirandosi al tema del movimento. Lo schienale e la seduta di Tamburound ruotano indipendentemente l'uno dall'altro grazie a un ingegnoso sistema girevole sviluppato da Cassina, incoraggiando un'interazione più dinamica tra i commensali. Il meccanismo, posizionato nella base in acciaio a disco, è collegato a una staffa sinuosa che regola la parte superiore. Come satelliti che ruotano uno attorno all'altro, seduta e schienale disegnano due orbite armoniche che permettono di ruotare a 360° entrambi gli elementi: un meccanismo che rende la poltroncina perfetta sia in un pranzo formale sia per gli scenari più conviviali. Lo spirito dinamico della poltroncina è enfatizzato dall'estetica curata nei minimi dettagli. Lo schienale collegato alla seduta cinge e dà supporto all'ospite. Per Tamburound, Cassina ha implementato materiali circolari come il poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, utilizzato nelle parti schiumate, oltre all'ovatta di PET riciclato nell'imbottitura. Tamburound è proposta in un'ampia selezione di rivestimenti in tessuto sfoderabile abbinati alla staffa in alluminio naturale o con finitura antracite opaco, o alluminio semi-opaco nei colori rosso Cina e Polvere.

DE Das englische Designer-Duo Edward Barber und Jay Osgerby einwirft einen Armlehnstuhl für Cassina, der die traditionelle Förmlichkeit des Esszimmerstuhls in Frage stellt, und erfindet inspiriert vom Thema der Bewegung das Konzept für dieses Möbelstück neu. Die Rückenlehne und die Sitzfläche von Tamburound sind dank eines genialen, von Cassina entwickelten Drehmechanismus unabhängig voneinander drehbar und ermutigen die Gäste zu einer dynamischeren Interaktion. Der Mechanismus ist in den runden Stahlfuß integriert und mit einer geschwungenen Stange verbunden, die den oberen Teil reguliert. Wie Satelliten, die sich umkreisen, bewegen sich die Sitzfläche und die Rückenlehne in zwei harmonischen Umlaufbahnen, die eine Drehung um 360° beider Elemente erlauben: Dieser Mechanismus macht den Armlehnstuhl perfekt sowohl für ein förmlicheres Essen als auch für das gesellige Beisammensein. Der dynamische Charakter des Armlehnstuhls wird durch Ästhetik unterstrichen, bei der jedes kleinste Detail mit größter Sorgfalt ausgeführt wurde. Die mit der Sitzfläche verbundene Rückenlehne umgibt und stützt den Gast. Für Tamburound hat Cassina Materialien aus der Kreislaufwirtschaft verwendet, wie der PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, der für die geschäumten Elemente verwendet wird, und die recycelte PET-Faser für die Polsterung. Tamburound ist mit einer großen Auswahl an abziehbaren Stoffbezügen erhältlich, die mit der Halterung aus Aluminium natur oder mit Oberfläche in Anthrazit matt oder aber aus seidenmattem Aluminium in den Farben Chinarot und Staub kombiniert werden.

FR Le duo anglais Edward Barber et Jay Osgerby signe pour Cassina un petit fauteuil qui défie la formalité traditionnelle de la chaise de salle à manger et réinvente l'approche de ce meuble en s'inspirant du thème du mouvement. Le dossier et l'assise de Tamburound tournent indépendamment l'un de l'autre grâce à un ingénieux système de pivotement développé par Cassina, favorisant ainsi une interaction plus dynamique entre les convives. Le mécanisme, logé dans la base en acier en forme de disque, est relié à un support sinueux qui permet de régler la partie supérieure. Tels des satellites tournant l'un autour de l'autre, l'assise et le dossier dessinent deux orbites harmonieuses qui permettent aux deux éléments de pivoter à 360° : ce mécanisme fait que le petit fauteuil convient parfaitement aux diners formels comme aux situations plus conviviales. L'esprit dynamique du petit fauteuil est renforcé par son esthétique soignée dans les moindres détails. Le dossier relié à l'assise entoure et soutient ainsi son occupant. Pour Tamburound, Cassina a opté pour des matériaux circulaires tels que le polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique, utilisé dans les parties moulées, ainsi que de l'ouate de PET recyclé dans le rembourrage. Tamburound est disponible dans un large choix de revêtements amovibles en tissu assortis au support en aluminium naturel ou en finition couleur anthracite mat, ou en aluminium semi-mat dans les couleurs rouge Chine et Poussière.

EN Materials

- black painted steel base;
- support bracket in cast aluminium painted in natural aluminium, matt anthracite or semi-opaque China red and Powder;
- seat in polyurethane with a percentage of polyols derived from biological origin with an internally belted frame;
- backrest in polyurethane with a percentage of polyols derived from biological origin with an internally belted frame;
- upholstery in removable fabric or leather.

IT Materiali

- base in acciaio verniciato nero;
- staffa di supporto in fusione di alluminio verniciato nei colori alluminio naturale, antracite opaco e nei semiopachi, rosso Cina e Polvere;
- sedile in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica con telaio cinghiato interno;
- schienale in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica con telaio interno;
- rivestimento in tessuto sfoderabile o pelle.

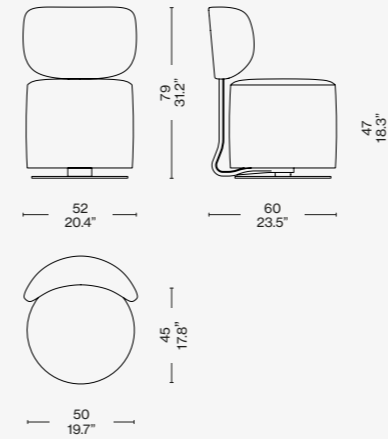
DE Materialien

- Fuß: Stahl mit Lackierung in Schwarz;
- Halterung aus Aluminiumguss mit Lackierung in den Farben Aluminium natur, Anthrazit matt oder Chinarot und Staub seidenmatt;
- Sitzfläche aus Polyurethan mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen mit internem Rahmen mit Riemen;
- Rückenlehne aus Polyurethan mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen mit internem Rahmen;
- Bezug aus abziehbarem Stoff oder aus Leder.

FR Matériaux

- piétement en acier peint en noir ;
- support en aluminium moulé peint dans les couleurs aluminium naturel, anthracite mat et, pour les versions semi-mates, rouge Chine et Poudre ;
- siège en polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique avec cadre interne fait de sangles ;
- dossier en polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique avec cadre interne ;
- revêtement en tissu déhoussable ou cuir.

166 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



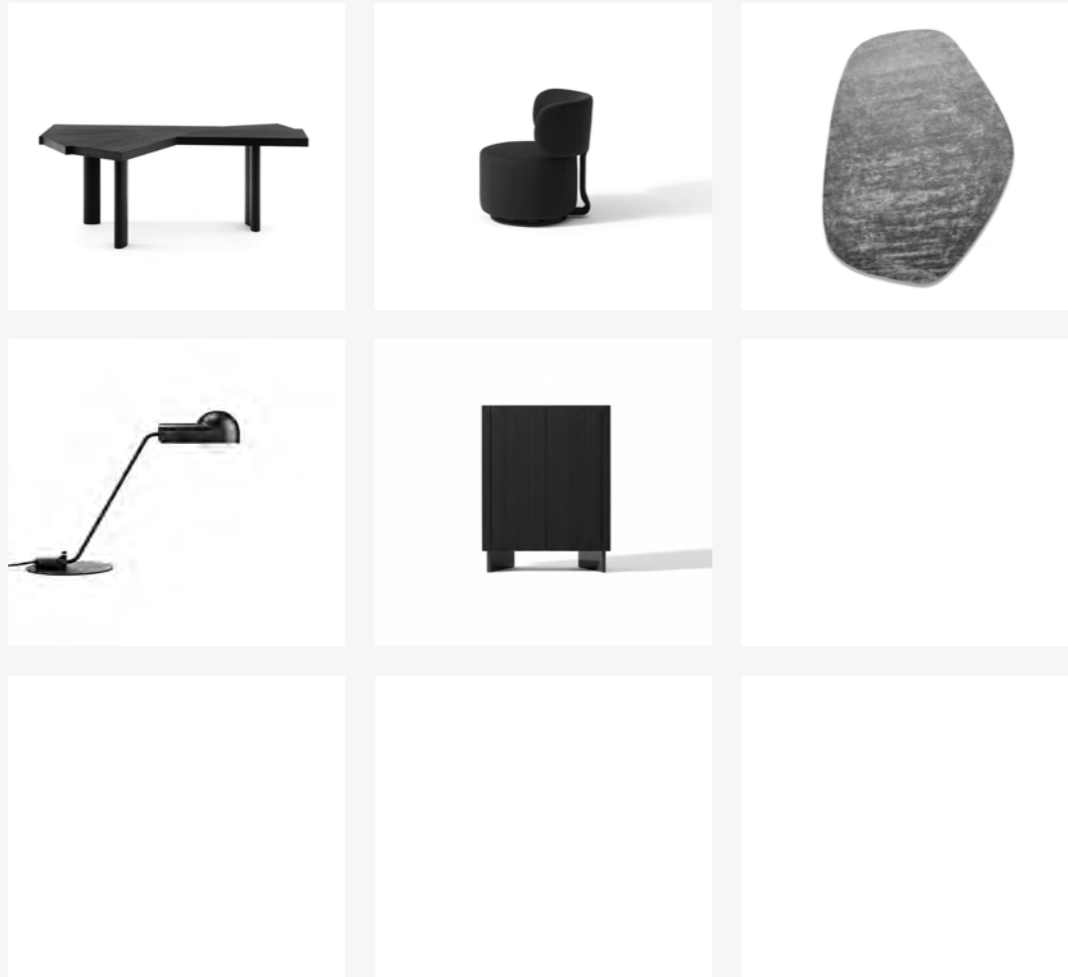
VENTAGLIO
noce canaletto top and structure

TAMBUROUND CHAIR
uni melange (O) violet red mat structure

ARAL
carta da zucchero

DOMO LAMP
ottone

HAYAMA
crema cannetè lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



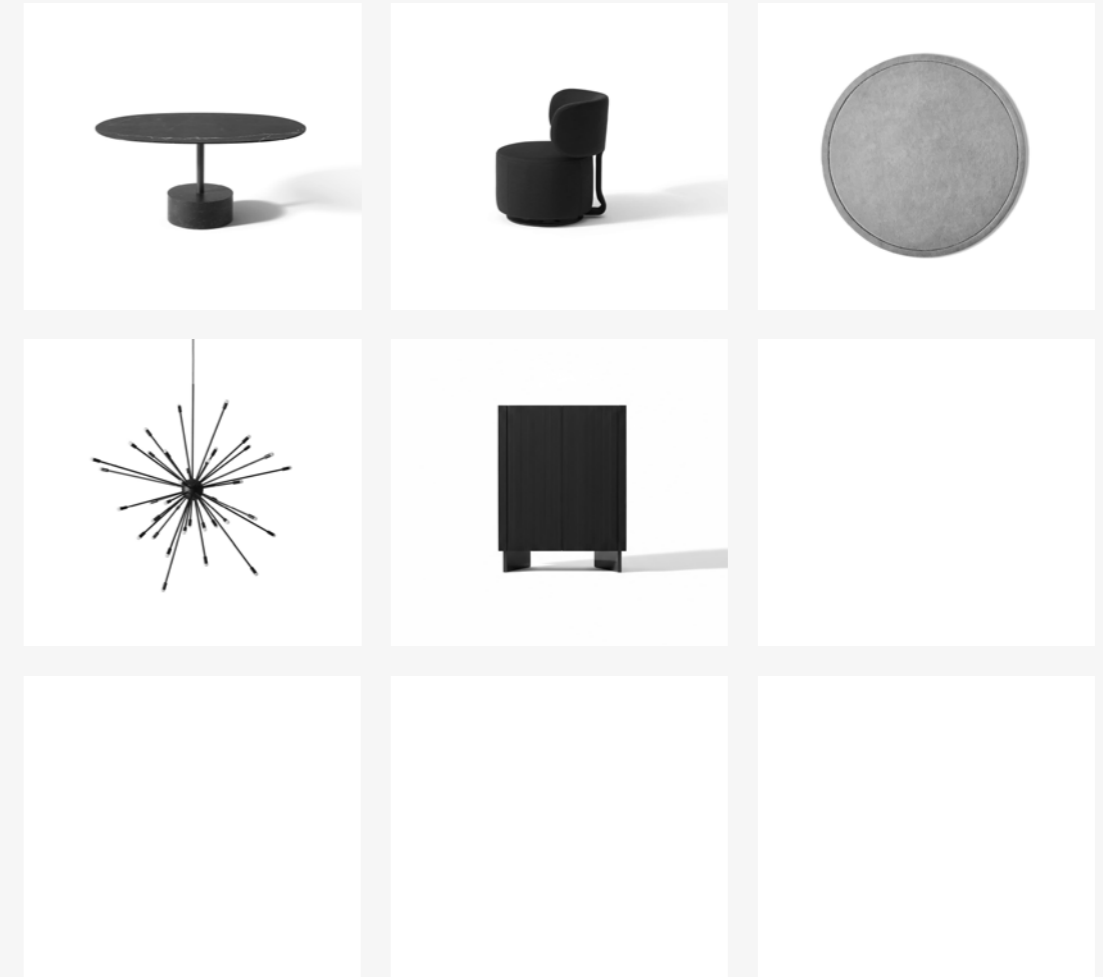
9
carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR
tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP
argilla

GALAXY
white

HAYAMA
polvere cannetè lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



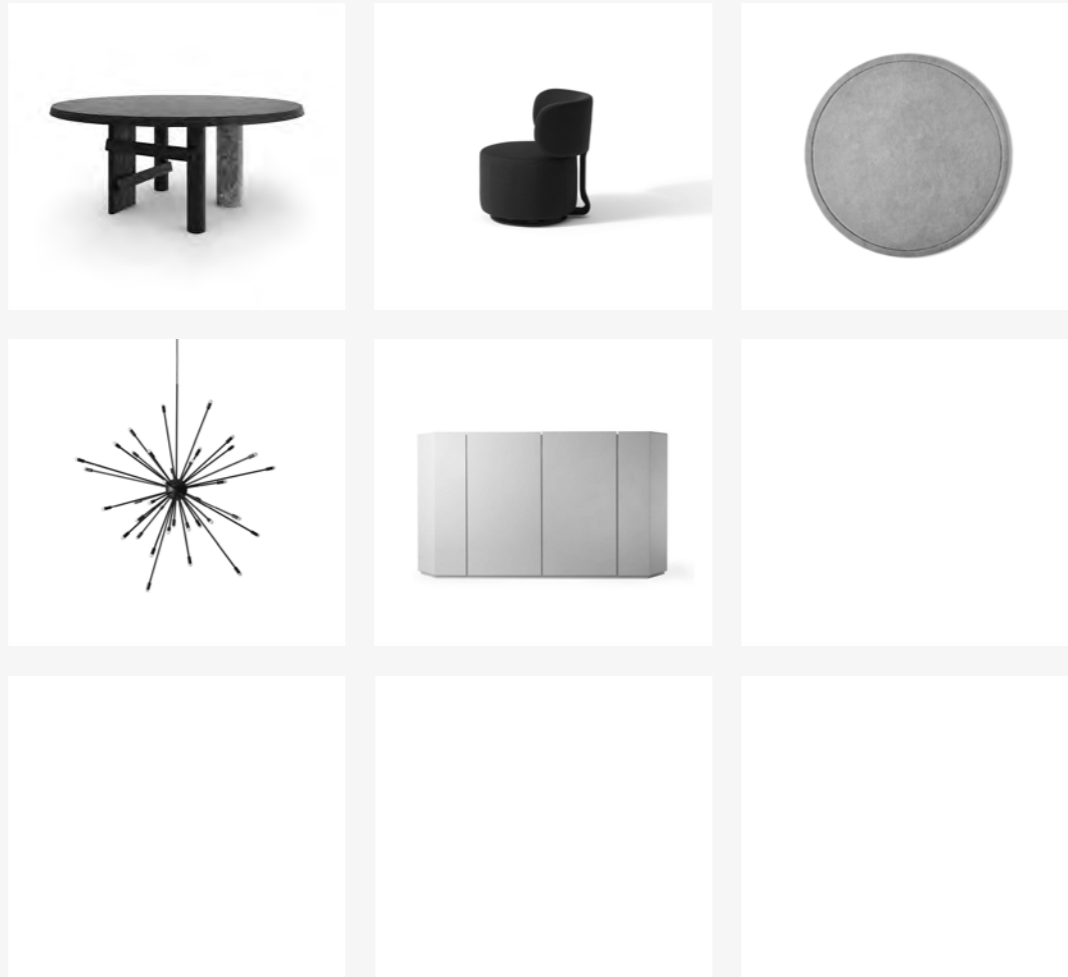
SENGU TABLE
natural oak top and legs, girgio carnico
marble foot

TAMBUROUND CHAIR
look (L) ottavio matt anthracite painted
structure

SAHARA
carta da zucchero

GALAXY
black

BRAMANTE
verde salvia laquered



Cassina



UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by Michele de Lucchi, 2015

UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by **Michele de Lucchi**, 2015



Chairs and Small Armchairs

This sensitive interpretation of the director's chair was created by Michele De Lucchi for the Unicredit Pavilion in the Porta Nuova business district in central Milan. The designer made a deliberate choice to use natural beech, a strong and durable wood, with a high-profile stainless steel folding mechanism. The entire construction process took place within the Cassina carpentry unit, using state-of-the-art machinery. The company's master craftsmen took over when it came time to add the final details. These, and the assembly of the piece were all executed by hand. The quality of the design can be seen in the chair's light-weight silhouette, conferred by the tapered frame and the arm-rests. Meantime, the back features very comfortable-looking padding. The decision to use natural wood treated with a low-gloss varnish enhances the warmth of the material. The visible folding mechanism highlights how functional this chair is in any setting including, of course, the home, where space might be at a premium.

IT Questa raffinata interpretazione della sedia da regista è stata realizzata da Michele De Lucchi per l'Unicredit Pavillon di Porta Nuova, a Milano. L'autore sceglie di utilizzare il faggio naturale, materiale resistente e durevole, integrandolo con un meccanismo di acciaio INOX. La sua lavorazione è eseguita all'interno della falegnameria di Cassina impiegando macchine di tecnologia avanzata cui subentrano gli artigiani per le fasi di rifinitura e assemblaggio a mano. La qualità dell'oggetto è rimarcata dalla leggerezza ottenuta attraverso la struttura e i braccioli con una sagomatura variabile e sinuosa, mentre lo schienale e la seduta presentano una comoda imbottitura. L'essenza del legno è volutamente naturale e trattata con una vernice low-gloss che esalta il calore della materia. Grazie alla struttura pieghevole l'oggetto dimostra grande praticità in ogni ambiente, risultando particolarmente versatile in spazi domestici dalle dimensioni ridotte.

DE Diese raffinierte Interpretation des Regiestuhls wurde von Michele De Lucchi für den Unicredit Pavillon im Mailänder Viertel Porta Nuova entwickelt. Der Autor entscheidet sich für die Verwendung natürlicher Buche, ein widerstandsfähiges und dauerhaftes Material, das durch einen Mechanismus aus Edelstahl ergänzt wird. Die Bearbeitung erfolgt in der Tischlerei von Cassina, wobei Maschinen mit fortschrittlicher Technologie eingesetzt werden. Für das Finish und den Zusammenbau von Hand sorgen in der Folge die Handwerker. Die Qualität des Objekts wird durch die Leichtigkeit betont, die durch die Struktur und die Armlehnen mit ihrer variablen und geschwungenen Formung erzielt wird. Rückenlehne und Sitzfläche weisen hingegen eine bequeme Polsterung auf. Dank der Klappstruktur kann das Objekt in jedem Raum praktisch verwendet werden und zeigt seine Vielseitigkeit vor allem in den kleineren Räumen des Wohnbereichs.

FR Cette réinterprétation raffinée de la chaise du réalisateur a été créée par Michele De Lucchi pour le Pavillon Unicredit de Porta Nuova, à Milan. L'auteur a choisi d'utiliser du hêtre naturel, un matériau résistant et durable, en l'intégrant à un mécanisme en acier inoxydable. Le travail du bois est effectué dans la menuiserie de Cassina au moyen de machines technologiquement avancées, les phases de finition et d'assemblage à la main étant exécutées par les artisans de Cassina. La qualité de l'objet est accentuée par sa légèreté, due à la structure et aux accoudoirs à la forme changeante et sinuouse, tandis que le dossier et l'assise offrent un rembourrage confortable. L'essence de bois est intentionnellement naturelle et traitée avec un vernis peu brillant qui rehausse la chaleur du matériau. Grâce à sa structure pliante, cet objet s'avère très pratique dans n'importe quel environnement, ce qui le rend particulièrement polyvalent dans les espaces domestiques aux dimensions réduites.

EN Structure

- In massive beech wood, natural matt finishing.
- Mechanism in brushed stainless steel.
- Feet
- In black plastic material.
- Upholstery
- Polyurethane foam.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric.

IT Struttura

- In legno massello di faggio, finitura naturale opaca.
- Meccanismo in acciaio inox spazzolato.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso.
- Rivestimento
- Tessuto.

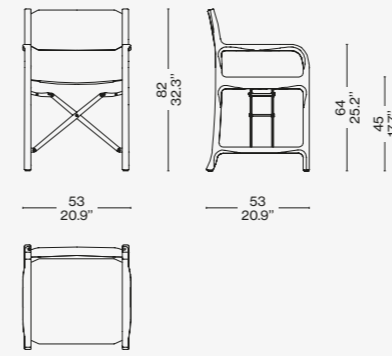
DE Struktur

- Aus Massivbuche, Finish natur, matt.
- Mechanismus aus gebürstetem Edelstahl.
- Füßchen
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Polyurethanschaum.
- Bezug
- Stoff.

FR Structure

- En hêtre massif, finition naturelle mate.
- Mécanisme en acier inox brossé.
- Embouts
- En matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane.
- Revêtement
- Tissu.

298 12-13-14



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

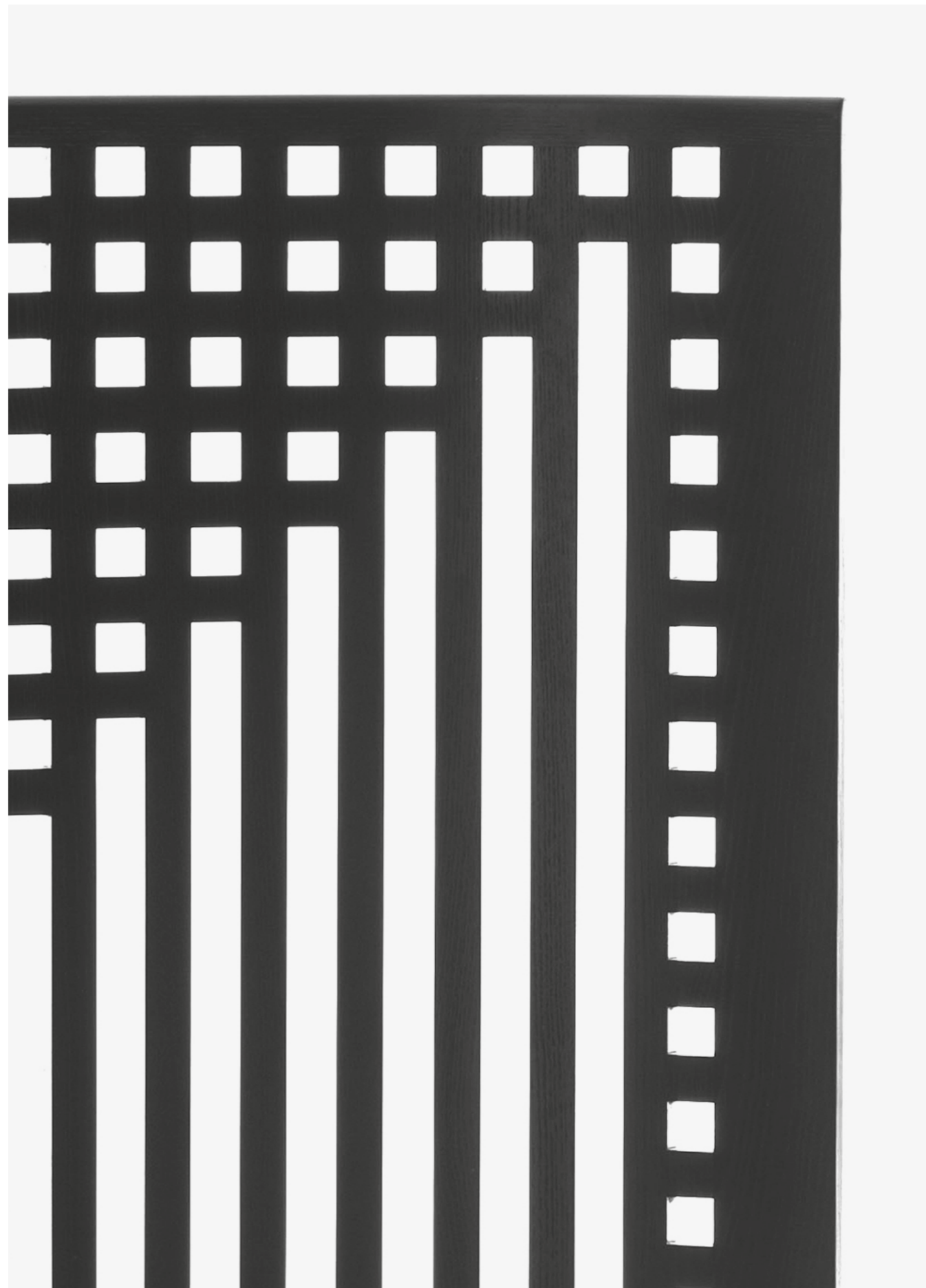
Cassina



WILLOW 1

Designed by Charles Rennie Mackintosh, 1904 Produced Cassina, 1973

COVER
WILLOW 1 chair, ashwood stained
black, special green fabric. PRIVÉ
small island unit, leather 13Z366. "9"
low table, Carrara marble.
Rug IN TOUCH verde acqua.



WILLOW 1



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charles Rennie Mackintosh, 1904 Produced Cassina, 1973



Chairs and Small Armchairs

This throne-like armchair is a new iteration of the model that the architect donated, in 1904, to the “Willow Tea Rooms” in Glasgow, his native city. The tall semi-circular back served to separate the entrance area from the tea-room behind it. The back encompasses the seat, illustrating to perfection Mackintosh’s geometric and Art Nouveau style. For Cassina, creating this chair meant marrying advanced technology and the company’s premier carpentry skills. The latter can be seen in the precision needed to assemble the components that make up the elegant, light-weight latticed frame.

IT Questa poltrona-tronetto è una riedizione del modello che l’architetto scozzese donò nel 1904 al locale “Willow Tea Room” di Glasgow, sua città natale. La spalliera alta e semicircolare aveva la funzione di divisorio tra l’anticamera e la sala posteriore. Lo schienale avvolge il sedile raffigurando perfettamente lo stile geometrico e floreale di Mackintosh. La realizzazione di questa seduta coniuga la tecnologia avanzata e l’alta ebanisteria di Cassina, particolarmente riconoscibile nella precisione artigianale con cui vengono assemblati i componenti per creare la struttura leggera e raffinata.

DE Dieser Sessel, der wie ein kleiner Thron wirkt, ist eine Neuauflage des Modells, das der schottische Architekt 1904 dem Lokal „Willow Tea Room“ in Glasgow, seiner Heimatstadt, schenkte. Das hohe, halbkreisförmige Spalier diente als Raumteiler zwischen dem Vorraum und dem rückwärtigen Saal. Die Rückenlehne umhüllt den Stuhl und stellt Mackintoshs geometrischen und floralen Stil auf perfekte Weise dar. Bei der Herstellung dieses Stuhls vereinen sich fortschrittliche Technologie und die gehobene Tischlerkunst von Cassina miteinander. Sie ist besonders gut an der handwerklichen Präzision erkennbar, mit der die Komponenten zusammengesetzt werden, um die leichte und raffinierte Struktur zu schaffen.

FR Ce fauteuil-trône est une réédition du modèle que l’architecte écossais a offert en 1904 au salon de thé « Willow Tea Room » de Glasgow, sa ville natale. Le dossier haut et semi-circulaire servait de cloison entre l’antichambre et l’arrière-salle. Ce dossier enveloppe l’assise, symbolisant à la perfection le style géométrique et floral de Mackintosh. La fabrication de ce siège combine la technologie de pointe et la haute ébénisterie de Cassina, particulièrement reconnaissable à la précision artisanale avec laquelle les différents éléments sont assemblés pour créer une structure légère et raffinée.

EN Backrest/Base

- Backrest in massive ash wood.
- Base in beech plywood ash veneered.
- Finishing black paint and matt, transparent, open pore finishing.
- Cushion
- Polyurethane foam and cover in exclusive fabric in beige or green.

IT Schienale/Basamento

- Schienale in massello di frassino.
- Basamento in multistrato di faggio impiallacciato frassino.
- Finitura tinto nero e finitura opaca trasparente a poro aperto.
- Cuscino
- Poliuretano espanso e rivestimento in tessuto esclusivo nei colori verde o beige.

DE Rückenlehne/Gestell

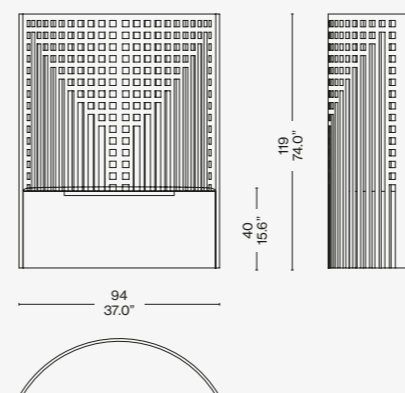
- Rückenlehne aus Massivesche.
- Gestell aus Multischicht-Buchenholz mit Eschenfurnier.
- Finish schwarz gefärbt und transparentes, offenporiges Mattfinish.
- Kissen
- Polyurethanschaum und Bezug aus Stoff ausschließlich in den Farben Grün und Beige.

FR Dossier/Piètement

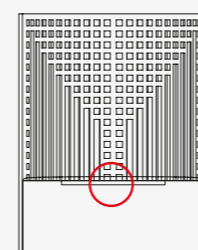
- Dossier en frêne massif.
- Piètement en hêtre multiplis, plaqué frêne.
- Finition teinté noir et finition mate transparente à pores ouverts.
- Coussin
- Mousse de polyuréthane et revêtement en tissu exclusif vert ou beige.



312 01-02



Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... C. R. mod. Gk



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Stools

Cassina



8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2023

8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB



Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Chairs and Small Armchairs

The Tabouret tournant stool is a version of the swivel armchair designed in 1927 by Charlotte Perriand for her atelier and was also part of the group of furnishings exhibited at the Salon d'Automne in 1929. As part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, its iconic shape and versatility reflect the desire to simplify mass production by employing common elements. Cassina introduced it for the first time in 1978 and re-issued it, with an eye to circularity, in 2023. The padding was developed using circular materials: recycled PET wadding and, for the foam parts, polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Lo sgabello Tabouret tournant è una versione della poltroncina girevole disegnata nel 1927 per il suo atelier da Charlotte Perriand e fa anch'esso parte del programma di arredi esposto al Salon d'Automne nel 1929. La sua forma iconica e versatile, inserita nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® risponde alla volontà di razionalizzare la produzione in serie utilizzando elementi comuni. Cassina la presenta per la prima volta nel 1978 e la ripropone, con un occhio alla circolarità, nel 2023. L'imbottitura è sviluppata con materiali circolari: ovatta di PET riciclato e, per le parti schiumate, poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Der Hocker Tabouret tournant ist eine Version des Drehsessels, den Charlotte Perriand 1927 für ihr Atelier entworfen hat, und gehört ebenfalls zum Einrichtungsprogramm, das 1929 im Salon d'Automne ausgestellt wurde. Seine ikonische und vielseitige Form, die Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® ist, verdankt er der Absicht der Designerin, die Serienfertigung durch Elemente zu rationalisieren, die für verschiedene Möbel verwendet werden konnten. 1978 präsentierte Cassina den Hocker zum ersten Mal und legt ihn 2023 mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft neu auf. Die Polsterung besteht aus Materialien der Kreislaufwirtschaft: Watte aus recyceltem PET und für die geschäumten Teile wird ein PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen verwendet. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Le tabouret Tabouret tournant est une version du petit fauteuil pivotant conçu en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier et faisait lui aussi partie du programme de meubles exposés au Salon d'Automne en 1929. Sa forme iconique et polyvalente, insérée dans la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® répond au souhait de rationaliser la production en série en utilisant des éléments communs. Cassina l'a présenté pour la première fois en 1978 et le réintroduit en 2023, avec une attention particulière pour la circularité. Le rembourrage est développé avec des matériaux circulaires : ouate de PET recyclé et, pour les parties moulées, polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

- Steel rod frame. Finishing polish chromium-plated or lacquered (colours as per price list).
- Upholstery
- Padding
- Polyurethane foam fill.
- Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining.
- Quilted upholstery
- Fabric or leather.
- Black nylon cord to fix the cover.
- Foot
- Black finished plastic material.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
- Imbottitura
- Imbottitura in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica e ovatta in fibra di PET riciclato.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle.
- Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
- Piedino
- In materiale plastico finitura nera.

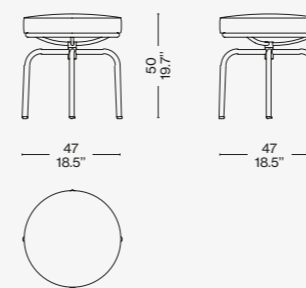
DE Struktur

- Rahmen aus Stahlrohr. Glänzendes Chromfinish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
- Innenrahmen der Rückenlehne aus Stahlrohr.
- Polsterung
- PU-Schaum.
- Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies.
- Bezug
- Stoff oder Leder.
- Kordel aus schwarzem Nylon zur Befestigung des Bezugs.
- Füßchen
- Aus Kunststoffmaterial mit schwarzem Finish.

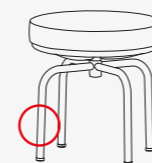
FR Structure

- Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
- Cadre interne du dossier en acier tubulaire.
- Rembouillage
- Mousse polyuréthane injectée.
- Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu.
- Revêtement
- Tissu ou cuir.
- Petit cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
- Embout
- En matière plastique finition noire.

008



Identifying marks and production numbers



Cassina  I.C. P.I. C.P. N°..... *Le Corbusier® Gio Ponti® Cherner®*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

9 TABOURET

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2012





COVER AND TOP
WILLOW 1 chair, ashwood stained black, special green fabric. PRIVÉ sofa,
leather 13Z366. VOLAGE EX-S low table, Emperador marble. 9 TABOURET stool,
chrome frame, seat in rattan.

9 TABOURET



Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2012



Low and Side Tables

A stool whose architectural shape faithfully reflects the author's love of conceptual harmony. The first version was designed by Perriand in 1927 for the dining room of her Paris atelier, and was crafted with structure in tubular metal, paired with a woven rattan seat. The current model features a trivalent chrome-plated steel structure that can be personalized with various upholstery options, including cowhide and classic rattan.

IT Uno sgabello con un volume architettonico che rispecchia perfettamente l'amore dell'autrice per l'armonia poetica. La prima versione fu studiata da Perriand nel 1927 per la sala da pranzo del suo atelier parigino, realizzata con una struttura in tubolare metallico abbinata alla seduta in canna d'India intrecciata. Il modello attuale è caratterizzato da una struttura in acciaio cromato trivalente, personalizzabile con diversi rivestimenti che includono il cuoio e la classica canna d'India.

DE Ein Hocker mit architektonischer Form, in der die Liebe der Designerin für poetische Harmonie zum Ausdruck kommt. Die erste Version wurde von Charlotte Perriand 1927 für das Esszimmer in ihrem Pariser Atelier entworfen und verfügt über ein Metallgestell aus Hohlprofil, das mit einer Sitzfläche aus Rattan kombiniert ist. Das aktuelle Modell wird mit einem mit Chrom(III) hartverchromten Stahlgestell ausgeführt, das mit einer Sitzfläche mit verschiedenen Bezügen personalisiert werden kann, darunter auch mit einem Lederbezug oder mit der klassischen Bespannung aus Rattan.

FR Un tabouret dont le volume reflète à la perfection l'amour de son auteure pour l'harmonie et la poésie. La première version de ce modèle a été dessinée par Perriand en 1927 pour la salle à manger de son atelier appartement parisien, et réalisée à partir d'une structure tubulaire métallique combinée à une assise en rotin tressé. Le modèle d'aujourd'hui se caractérise par une structure en acier chromé trivalent, qui peut être personnalisée avec différents revêtements en cuir et en rotin classique.



Charlotte Perriand. Salle à manger, Salon des artistes décorateurs, 1928 ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

EN Structure

- Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list.
- Feet
- In plastic.
- Upholstery
- Saddle-hide in the colours shown on the price list.
- Rattan cane.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromata lucida o verniciata nei colori indicati a listino.
- Piedino
- In materiale plastico.
- Rivestimento
- Cuoio nei colori indicati a listino.
- Incannatura con canna d'india (Rattan).

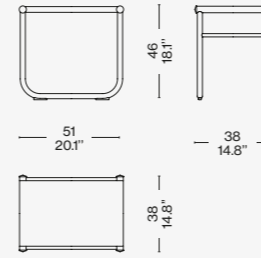
DE Gestell

- Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
- Gleiter
- Aus schwarzem Kunststoff.
- Bezug
- Aus Kernleder in den Farben nach Preisliste.
- Bespannung der Sitzfläche aus Rattan.

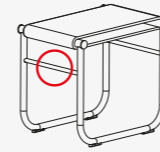
FR Structure

- Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
- Embouts de pieds
- En matériau plastique.
- Revêtement
- Cuir de sellerie dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
- Cannage en Rotin.

009



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Charlotte Perriand*®



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS

Designed by Charlotte Perriand, 1929 Produced Cassina, 1978

9 TABOURET DE SALLE DE BAINS



Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Adaptation de Charlotte Perriand en 1929 /Intégré à la Collection Le Corbusier®,
Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1929 Produced Cassina, 1978



Low and Side Tables

The first version of this stool was designed by Charlotte Perriand in 1927. In 1929, she adapted the design that was exhibited at the “Équipement Intérieur d’une Habitation” [Interior Home Furnishings] show at the Salon d’Automne [Autumn Salon], where it appeared in the bathroom in a version with a terry cloth seat, more suited to the personal care area. The current model features a trivalent chrome-plated steel structure with terry cloth seat. This model is part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection.

IT La prima versione di questo sgabello fu progettata da Charlotte Perriand nel 1927. Nel 1929 adattò il progetto che fu presentato all'esposizione “Équipement intérieur d'une Habitation” al Salon d'Automne, dove fu ambientato nella salle de bain in una versione con sedile in spugna più adatta allo spazio della cura personale. Il modello attuale è caratterizzato da una struttura in acciaio cromato trivalente, con la seduta in tessuto di spugna. Il modello è integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.

DE Die erste Version dieses Hockers wurde 1927 von Charlotte Perriand entworfen. 1929 wurde der Entwurf als Teil der Ausstellung “Équipement intérieur d'une Habitation” im Salon d'Automne präsentiert, wo der Hocker im Salle de Baine in einer Version mit Sitzfläche aus Frottee zu sehen war, die besser für das Badezimmer geeignet ist. Das aktuelle Modell wird mit einem mit Chrom(III) hartverchromten Stahlgestell und einer Sitzfläche aus Frottee ausgeführt. Das Modell ist Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.

FR La première version de ce modèle a été dessinée par Perriand en 1927. En 1929, elle adapte le projet qui est présenté à l'exposition « Équipement intérieur d'une Habitation » dans le cadre du Salon d'Automne, où fut installée dans la salle de bain une version avec assise en éponge, plus adaptée à cet espace dédié aux soins personnels. Le modèle d'aujourd'hui se caractérise par une structure en acier chromé trivalent avec l'assise en éponge. Il est intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.



Équipement intérieur d'une habitation, Salon d'Automne, 1929 Paris © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo J. Collas /ADAGP. Source AChP

EN Structure

- Frame in tubular steel. Polished chrome finish, or painted in the colours shown on the price list.
- Feet
- In plastic.
- Upholstery
- Terry cloth fabric.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromata lucida o verniciata nei colori indicati a listino.
- Piedino
- In materiale plastico.
- Rivestimento
- Tessuto-spugna.

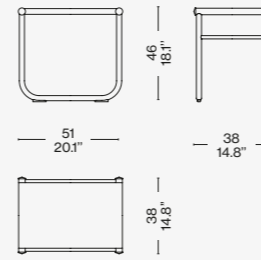
DE Gestell

- Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
- Gleiter
- Aus schwarzem Kunststoff.
- Bespannung der Sitzfläche
- Aus Frottee.

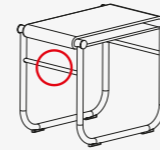
FR Structure

- Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
- Embouts de pieds
- En matériau plastique.
- Revêtement
- Tissu éponge.

009



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Charlotte Perriand*[®]



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



CAB 410

Designed by Mario Bellini, 2008

CAB 410

Designed by **Mario Bellini**, 2008



Chairs and Small Armchairs

“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. They undergo fourteen discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. From the original model over the years a family of stools has also been developed, now available in 2 heights and in the new slim version with a lower backrest, making it more versatile for home use and also for public areas and bars, all also available in the new Plus leathers. in pure aniline.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni '70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Dal modello originale negli anni è stata sviluppata anche una famiglia di sgabelli, oggi disponibile in 2 altezze e nella nuova versione slim con lo schienale più basso rendendolo più versatile per uso domestico e anche per aree pubbliche e bar, tutti disponibili anche nei nuovi cuoi Plus in pura anilina.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Im Laufe der Jahre wurde ausgehend vom Originalmodell auch eine Hocker-Familie entwickelt, die heute in 2 Höhen erhältlich ist. Ebenfalls verfügbar ist eine neue Slim-Version mit niedrigerer Rückenlehne, dank der sie vielseitiger wird und sowohl im Heim als auch in öffentlichen Bereichen und Bars eingesetzt werden kann. Alle sind auch in den neuen Kernlederarten Plus aus reinem Anilin erhältlich.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd'hui très clonée ». C'est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. À partir du modèle d'origine, au fil des ans a été développée aussi une famille de tabourets, désormais disponible en 2 hauteurs et dans la nouvelle version mince avec un dossier plus bas, ce qui le rend plus polyvalent pour un usage ménager mais aussi pour les espaces publics et les cafés ; ils sont tous disponibles aussi dans les nouveaux cuirs pure aniline Plus.

EN Structure

- Frame in black coated tubular steel.
- Seat shell in black plastic material.
- Upholstery
- Flexible cold moulded polyurethane foam.
- Cover
- Leather (colours as per pricelist).
- Feet
- Black plastic material with and without adhesive felt.
- Footrest bar in black coated steel.

IT Struttura

- Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
- Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Rivestimento
- In cuoio nei colori indicati a listino.
- Piedini
- In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.
- Barra appoggiapiedi in acciaio verniciato nero.

DE Struktur

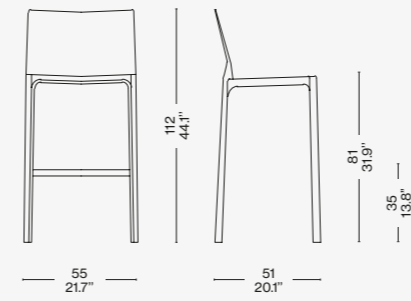
- Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
- Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
- Polsterung
- Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Bezug
- Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
- Füßchen
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.
- Fußauflageleiste aus schwarz lackiertem Stahl.

FR Structure

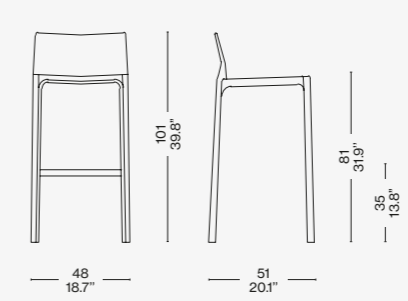
- Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
- Coque de l'assise en matière plastique noire.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
- Revêtement
- En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Embouts
- En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.
- Barre repose-pieds en acier peint en noir.



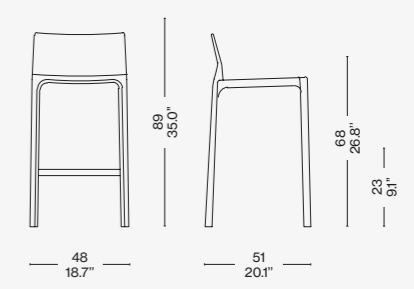
410 M_/81



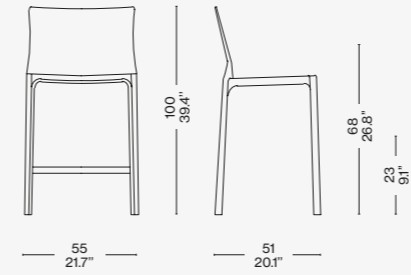
410 S_/81



410 S_/68



410 M_/68



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



MEXIQUE STOOL

Designed by Charlotte Perriand, 1952-1956 Produced Cassina, 2019



COVER
MEXIQUE STOOL, mat black legs,
american walnut. MEXIQUE table
mat black legs, american walnut.
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT,
GRAND MODELE, OUTDOOR,
textured brown frame, Kemi 13L362.

LEFT
MEXIQUE STOOL, mat black legs,
american walnut. MEXIQUE table
mat black legs, american walnut.

MEXIQUE STOOL



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1952-1956 Produced Cassina, 2019



Chairs and Small Armchairs

In addition to the new table versions (dining, two new low table heights and a bar version), the Mexique family is now enlarging with the introduction of two new stools available in two different heights, 45 cm. and 72 cm. The “en forme libre” seating, in solid wood, is highlighted by the lightness of the geometric frame of the legs. The product is suitable for residential and contract use

IT La famiglia Mexique oggi si amplia, oltre alle nuove varianti di tavoli (da pranzo, due nuove altezze per i tavolini bassi, una versione da bar) con 2 nuovi sgabelli in due altezze differenti, 45 e 72 cm. La seduta « en forme libre », in legno massello, è messa in risalto dalla leggerezza della struttura geometrica delle gambe. Il prodotto è adatto sia ad un uso residenziale che contract.

DE Heute erweitert sich die Mexique-Familie: zusätzlich zu den neuen Tischvarianten (bzw. Esstische, zwei neue Höhen für niedrige Tische, eine Bar-Version) ergänzen sich zwei neue Hocker in zwei verschiedenen Höhen, 45 cm und 72 cm. Die Sitzfläche „en forme libre“ aus Massivholz wird durch die Leichtigkeit der geometrischen Struktur der Beine, hervorgehoben. Das Produkt ist sowohl für den Wohn- als auch für Objekte geeignet.

FR La famille Mexique s'élargie, en accueillant 2 nouveaux tabourets en 2 hauteurs différentes (45 et 72 cm), qui s'ajoutent aux nouvelles variantes de tables (table à manger, deux nouvelles hauteurs pour les tables basses, une version de bar). L'assise « en forme libre », en bois massif, est soulignée par la légèreté de la structure géométrique des pieds. Le produit se prête soit à une utilisation résidentielle que de collectivité.

EN Seat

IT Seduta

DE Sitzfläche

FR Assise

- Solid wood in the finishes indicated in the pricelist. Open pore finishing.
- Legs
- Iron finishing as indicated in the pricelist.
- Footrest
- In brushed stainless steel.
- Feet
- In black plastic material.

- Legno massello nelle essenze indicate a listino. Finitura a poro aperto.
- Basamento
- In metallo disponibile nelle finiture indicate a listino.
- Poggiapiedi
- In acciaio inox spazzolato.
- Piedini
- In materiale plastico nero.

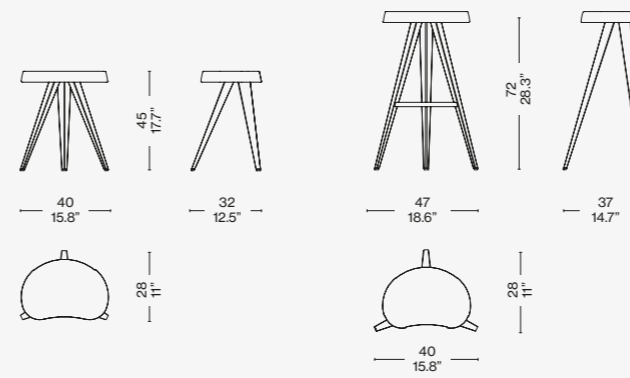
- Massivholz in den in der Preisliste angegebenen Holzarten.
- Offenporiges Finish.
- Gestell
- Aus Metall in den Finishlösungen verfügbar, die in der Preisliste angegeben sind.
- Fußstütze
- Aus gebürstetem Edelstahl.
- Füße
- Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

- En bois massif, dans les essences de bois indiquées sur la liste de prix.
- Finition à pores ouverts.
- Piètement
- En métal disponible avec les finitions indiquées sur la liste de prix.
- Repose-pieds
- En acier inox brossé.
- Embouts
- En matière plastique noire.

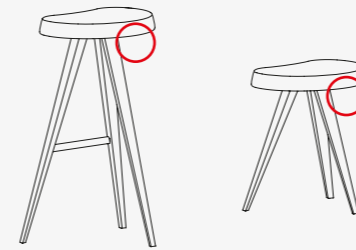


531_1

531_2



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Ch. Piretti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



TABOURET MÉRIBEL-BERGER

Designed by Charlotte Perriand, 1953-61 Produced Cassina, 2011



COVER
TABOURET MÉRIBEL stool, stained
black oak. MON-CLOUD bench,
strucutre Nero LO514 - Lookbold
bianco lana 13L453. WAX, STONE,
LIGHT floor lamp.

LEFT
TABOURET MÉRIBEL stool, black
stained oak. TABOURET BERGER
stool, Natural oak.

TABOURET MÉRIBEL-BERGER



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1953-61 Produced Cassina, 2011

Both pieces are inspired by the mountains. While the latter takes its name from the milking-stool used by alpine shepherds, the former is inspired by the French locality much loved by designer and architect Charlotte Perriand. These furnishing accessories stand out for the honesty of their simple shapes and for the concrete expression of their materials and function. The turned seat meets the stylised legs both in the Tabouret Berger, a lower version with three legs in hand-turned solid wood, and in the taller Tabouret Méribel, which has three angular legs. Produced by Cassina thanks to a meticulous work of craftsmanship that respects the authenticity of the original design, these small masterpieces can be used on their own or in creative compositions. The use of solid wood communicates a pleasant sense of softness, and we see the continuity of the grain right the way across the seat to the borders, nature creating a unique pattern on each.



Low and Side Tables

IT Entrambi ispirati dalla montagna, l'uno prende il nome dai pastori delle Alpi che utilizzavano questa tipologia di sgabello per mungere, l'altro dalla località francese amata dalla Perriand. Questi complementi si distinguono per l'onestà delle forme semplici e per la concretezza espressa dal materiale e dalla funzione. Il sedile tornito è abbinato alle gambe stilizzate sia per il Tabouret Berger, variante bassa con tre gambe in massello tornite a mano, sia per la versione alta Tabouret Méribel con tre gambe angolari a taglio. Prodotti da Cassina grazie a un'accurata lavorazione artigianale che onora l'autenticità del progetto, questi piccoli capolavori possono essere utilizzati singolarmente o in composizioni di grande originalità. L'utilizzo del massello comunica una piacevole sensazione di morbidezza, con la continuità della venatura tra il piano e il bordo, mentre la profondità delle superfici disegna su ogni pezzo infinite variazioni naturali.

DE Beide werden durch die Berge inspiriert. Einer hat seinen Namen von den Hirten der Alpen, die diese Art von Hocker zum Melken verwendeten, der andere vom französischen Ort, den Perriand so liebte. Diese Einrichtungsobjekte heben sich durch die Ehrlichkeit ihrer einfachen Formen und durch die Konkretheit hervor, die vom Material und von der Funktion ausgedrückt wird. Die gedrechselte Sitzfläche ist sowohl beim Tabouret Berger mit den stilisierten Beinen kombiniert - die niedrige Variante hat drei Beine aus handgedrechseltem Massivholz - als auch bei der hohen Version Tabouret Méribel, der drei kantig geschnittene Beine aufweist. Diese kleinen Meisterwerke werden von Cassina dank sorgfältiger handwerklicher Verarbeitung produziert, die der Authentizität des Projekts ihre Ehre erweist. Sie können einzeln oder in originellen Kompositionen verwendet werden. Der Einsatz des Massivholzes kommuniziert ein angenehmes Gefühl der Weiche, mit der Fortsetzung der Maserung zwischen Platte und Rand.

FR Ces tabourets s'inspirent tous deux de la montagne, l'un tirant son nom des bergers des Alpes qui utilisaient ce type de tabouret pour traire, l'autre de la ville française, que Perriand affectionnait. Ces compléments se distinguent par la pureté de leurs formes simples et par leur aspect pragmatique, exprimé par le matériau et par la fonction à laquelle ils se destinent. L'assise tournée est assortie à des pieds stylisés, aussi bien pour le Tabouret Berger, une variante basse à trois pieds en bois massif tournés à la main, que pour le Tabouret Méribel, une version haute avec trois pieds angulaires à section coupée. Produits par Cassina, ils sont le fruit d'un travail artisanal soigné qui honore l'authenticité du projet. Ces petits chefs-d'œuvre peuvent être utilisés individuellement ou bien dans des compositions d'une grande originalité. L'utilisation du bois massif offre une agréable sensation de douceur, avec la continuité de la veinure entre le dessus et le bord, tandis que la profondeur des surfaces dessine sur chaque pièce d'infinies variations naturelles.

EN Top

IT Piano

DE Platte

FR Plateau

- With slats in massive oak wood or american walnut.
- Legs
- Massive oak wood or american walnut.
- Finishing
- Natural version matt lacquer.
- Black-dyed version paint matt lacquer.

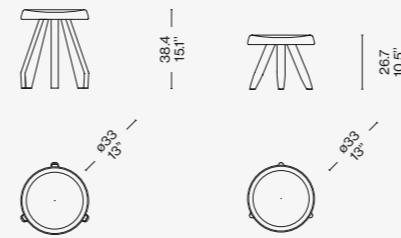
- A doghe in legno massello di rovere o noce canaletto.
- Gambe
- Legno massello di rovere o noce canaletto.
- Finitura
- Versione naturale vernice opaca.
- Versione tinta nero tinta vernice opaca.

- Mit Latten aus Massivholz, Eiche oder amerikanischer nussbaum.
- Beine
- Aus Massivholz, Eiche oder amerikanischer nussbaum.
- Finish
- Version natur matt lackiert.
- Version schwarz gefärbt Farbe und Lackierung matt.

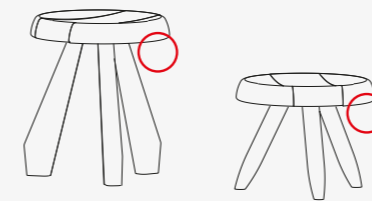
- En lattes de chêne massif ou de noyer américain massif.
- Pieds
- Chêne massif ou noyer américain massif.
- Finition
- Version naturelle vernis mat.
- Version teintée noir teinte vernis mat.

523 01/02/11

524 01/02/11



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Ch. Perricone*



Maison du Brésil©Igor Stefan



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE

look (L) bianco

CUSHIONS

look (L) bianco, losanna (L) verde bosco

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT

lirico green velvet, green gloss structure

TOREI

black base, grigio carnico top

FF. SPINE

black ash

AWKWARD LIGHT

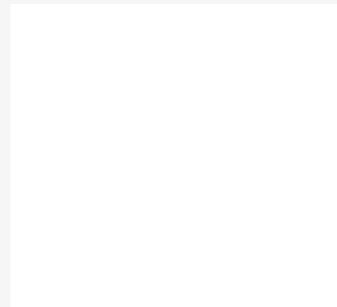
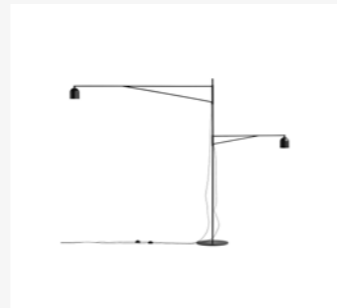
aluminium and steel with black powder coating

SAHARA GRID

grigio ghiaccio

TABOURET

natural oak and black oak



Outdoor Chairs and Small Armchairs

Cassina

LEGGERA
OUTDOOR

Designed by Gio Ponti, 1952/2022







COVER
 LEGGERA OUTDOOR chairs, green
 painted structure, Filicudi 13F048.
 LEBEAU OUTDOOR table, green
 painted aluminium structure, green
 enameled porcelain stoneware.
 CIRCUS rug, grigio/blu/verde bosco/
 blu/ verde oliva.

PREVIOUS PAGE
 LEGGERA OUTDOOR chairs, green
 painted structure, Filicudi 13F048.
 LEBEAU OUTDOOR table, green
 painted aluminium structure, green
 enameled porcelain stoneware.

TOP AND LEFT
 LEGGERA OUTDOOR chairs, taupe
 structure, Filicudi 13F039. MEXIQUE
 OUTDOOR table, matt lacquered
 LO 532. CIRCUS rug, grigio/bordeaux/
 melange, verde bosco, blu.

LEGGERA OUTDOOR

Cassina LAB

Designed by Gio Ponti, 1952/2022



Chairs and Small Armchairs

The wood chair par excellence – one of the flagship pieces in the partnership between Gio Ponti, Cesare Cassina and the company’s joinery experts – adds a new outdoor version. An icon that has evolved over time while staying true to the original design and principles of lightness and functionality that shaped its archetypal ethos, the Leggera moves outside in a version crafted with a cutting-edge technique, used here for the first time. The wood version challenged the experience and skills of the Cassina joinery to pare the chair’s structure down to its essence. Similarly, the same lightness and purity of Leggera is expressed in a material suited to the outdoors: stainless steel. To accomplish this, Cassina borrowed from a Formula One automotive production process. Crucial in-depth research and development analyses led to the use of hydroforming, a construction technique found in the single-seater, to accurately replicate the original model of the chair, preserving its distinctive aesthetics and emblematic lightness. Unlike the traditional casting techniques, this intricate method expands the thin curved tubular steel from its interior outward to give the structure its shape. In a series of processes, each tube is inserted into a closed mould where, thanks to the pressure exerted by a liquid on the inside, it is pressed and moulded, filling out its shape. The individual components are then carefully welded together. Leggera Outdoor is available in three colours: ivory, mud and green. The seating element comes in woven cord or in a version with loose upholstered seat and backrest cushions that ensure even greater comfort. Thanks to the work carried out by Cassina LAB, the Leggera Outdoor is completely disassemblable and all of the components of the structure are recyclable at the end of the product’s life cycle, in a more eco-friendly, respectful approach to the environment.

IT La sedia in legno per eccellenza, fiore all’occhiello della collaborazione tra Gio Ponti, Cesare Cassina e gli artigiani dell’azienda, si arricchisce di una nuova versione outdoor. La Leggera – un’icona che nel tempo ha saputo evolversi rimanendo fedele al disegno originale e al principio di leggerezza e funzionalità che ne ha costituito il carattere archetipico – esce all’esterno in una declinazione realizzata con una tecnica innovativa, sperimentata qui per la prima volta. Come il modello in legno ha rappresentato una sfida all’esperienza e alla capacità della falegnameria Cassina per ridurre all’essenza la struttura della sedia, oggi la stessa levità e purezza di Leggera è stata espressa in un materiale adatto all’outdoor, l’acciaio, mutuando un processo produttivo usato nell’automotive, in modo specifico la Formula Uno. Un importante e approfondito lavoro di ricerca e sviluppo ha permesso di usare l’idroformatura, tecnica di costruzione delle monoposto, per ricreare esattamente la forma del modello originale della sedia, conservandone l’estetica peculiare e l’emblematica leggerezza. Al contrario delle tradizionali tecniche di stampaggio, questa elaborata tecnologia espande il sottile tubo di acciaio curvato dall’interno verso l’esterno per dare forma alla struttura. In un susseguirsi di lavorazioni, ciascun tubo viene inserito in uno stampo chiuso dove, grazie alla pressione esercitata da un liquido immerso all’interno, viene pressato e modellato, riempiendone la forma. I singoli componenti vengono in seguito accuratamente saldati insieme. Avorio, fango e verde, sono le tre tonalità che colorano Leggera Outdoor. La seduta è proposta sia in corda intrecciata che in una versione con dei cuscini imbottiti indipendenti per la seduta e lo schienale per garantire una maggior comodità. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB la sedia Leggera Outdoor è completamente disassemblabile e tutti i componenti della struttura sono riciclabili al termine del ciclo di vita del prodotto in un approccio più consapevole e rispettoso dell’ambiente.

DE Der Holzstuhl schlechthin, das Aushängeschild der Zusammenarbeit zwischen Gio Ponti, Cesare Cassina und den Handwerkern des Unternehmens, wurde durch eine neue Version für den Outdoor-Bereich bereichert. Leggera – eine Ikone, die sich im Laufe der Zeit weiterentwickelt hat und dabei dem ursprünglichen Design und dem Prinzip der Leichtigkeit und Funktionalität, das ihren archetypischen Charakter ausmacht, treu geblieben ist, kommt in einer Version für den Outdoor-Bereich. Diese wurde mit einer innovativen Technik hergestellt, die hier zum ersten Mal erprobt wurde. So wie das Holzmodell eine Herausforderung an die Erfahrung und das Können der Cassina-Schreinerei darstellte, um die Struktur des Stuhls auf das Wesentliche zu reduzieren, so wird heute die gleiche Leichtigkeit und Reinheit von Leggera in einem für den Außenbereich geeigneten Material, nämlich Stahl, ausgedrückt, wobei ein in der Automobilindustrie, insbesondere in der Formel 1, verwendetes Herstellungsverfahren verwendet wird. Dank umfangreicher Forschungs- und Entwicklungsarbeiten konnte mit Hilfe des Hydroformings, einer Technik, die bei der Konstruktion von Formel 1-Autos zum Einsatz kommt, die Form des Originalmodells des Stuhls exakt nachgebildet werden, ohne dass die unverwechselbare Ästhetik und die charakteristische Leichtigkeit verloren ging. Im Gegensatz zu herkömmlichen Formtechniken wird bei dieser aufwendigen Technologie das dünne Stahlrohr von innen nach außen gebogen, um die Struktur zu formen. In einer Abfolge von Prozessen wird jedes Rohr in eine geschlossene Form eingelegt, wo es durch den Druck einer darin befindlichen Flüssigkeit gepresst und geformt wird und seine Form ausfüllt. Die einzelnen Komponenten werden dann sorgfältig zusammengeschweißt. Eifenbein, Schlamm Braun und Grün sind die drei Farben von Leggera Outdoor. Der Sitz ist entweder aus geflochtenem Seil oder in einer Version mit unabhängig gepolsterten Sitz- und Rückenkissen für mehr Komfort erhältlich. Dank der von Cassina LAB durchgeführten Arbeiten kann der Leggera Outdoor-Stuhl vollständig zerlegt werden, und alle Komponenten der Struktur sind am Ende des Lebenszyklus des Produkts recycelbar, was einen bewussteren und umweltfreundlicheren Ansatz darstellt.

FR La chaise en bois par excellence, fleuron de la collaboration entre Gio Ponti, Cesare Cassina et les artisans de l’entreprise, s’enrichit d’une nouvelle version pour l’extérieur. Leggera – une icône qui a su évoluer au fil du temps tout en restant fidèle au design d’origine et au principe de légèreté et de fonctionnalité qui en a constitué le caractère archétypal – s’invite à l’extérieur dans une déclinaison créée selon une technique novatrice, expérimentée pour la première fois. À l’instar du modèle en bois qui a représenté un défi à l’expérience et à la capacité de la menuiserie Cassina de réduire la structure de la chaise à son essence, aujourd’hui la même légèreté et pureté de Leggera s’exprime dans un matériau adapté à l’extérieur, l’acier, empruntant un processus de production utilisé dans le secteur automobile, notamment la Formule 1. Un travail de recherche et développement important et approfondi a permis d’utiliser la technique de construction des monoplaces – l’hydroformage – pour recréer exactement la forme du modèle original de la chaise, tout en préservant son esthétique particulière et sa légèreté emblématique. En inversant le mode de moulage traditionnel, cette méthode élargit le mince tube d’acier incurvé de l’intérieur vers l’extérieur pour donner forme à la structure. En une succession de processus, chaque tube est inséré dans un moule fermé où il est pressé et moulé, remplissant sa forme, grâce à la pression exercée par un liquide injecté à l’intérieur. Les composants individuels sont ensuite soigneusement soudés ensemble. Ivoire, boue et vert sont les trois nuances qui colorent Leggera Outdoor. L’assise est disponible en corde tressée et dans une version avec des coussins rembourrés indépendants pour l’assise et le dossier afin d’offrir plus de confort. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, la chaise Leggera Outdoor est entièrement désassemblable et tous les composants de la structure sont recyclables à la fin du cycle de vie du produit dans une approche plus responsable et plus respectueuse de l’environnement.

EN Structure

- In AISI 304 stainless steel painted in embossed ivory, green or mud colour.
- Seat
- In recycled plastic or with frame in Okoume plywood treated for outdoor use and woven with polypropylene outdoor cord;
- Seat cushions
- Padded with thermoformed polyurethane encased in water-repellent fabric.
- Optional backrest
- Padded with thermoformed polyurethane encased in water-repellent fabric.
- Upholstery
- In outdoor fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

- In acciaio AISI 304 verniciato gofrato nei colori avorio, verde e fango.
- Sedile
- In materiale plastico riciclato o con telaio in multistrato di legno di okumè trattato per outdoor e intrecciato con corda in polipropilene outdoor.
- Cuscini seduta
- Imbottitura in poliuretano termoformato rivestiti con tela idrorepellente.
- Cuscino opzionale schienale
- Imbottitura in poliuretano termoformato rivestiti con tela idrorepellente.
- Rivestimento
- In tessuto outdoor delle Collezioni Cassina.

DE Gestell

- Aus Stahl AISI 304, mit Strukturlackierung in den Farben Elfenbein, Grün und Schlamm Braun.
- Sitzfläche
- Hergestellt aus recyceltem Kunststoff oder mit einem Gestell aus Okumé-Sperrholz mit Outdoor-Behandlung und mit Polypropylen-Outdoor-Seil geflochten.
- Sitzfläche
- Aus thermogeformtem Polyurethanschaum, mit wasserabweisendem Stoff.
- Optionale Kissen Rückenlehne
- Aus thermogeformtem Polyurethanschaum, mit wasserabweisendem Stoff.
- Bezug
- Outdoor-Bezug aus Stoff der Kollektionen Cassina.

FR Structure

- Acier AISI 304 peint gaufre couleur ivoire, vert ou boue.
- Siège
- En matériau plastique recyclé ou avec cadre en multiplis d'okoumé traité pour l'extérieur et tressé avec de la corde en polypropylène pour l'extérieur.
- Coussins de dossier
- Rembourrage en polyuréthane thermoformé recouvert de toile déperlante.
- Coussins d'assise en option
- Rembourrage en polyuréthane thermoforme recouvert de toile deperlante.
- Revêtement
- En tissu outdoor des Collections Cassina.

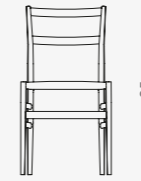




Cassina iMaestri Collection

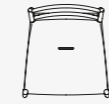


647 01



85
33.3"

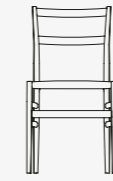
45
17.7"



46
18.2"

47
18.5"

647 02



85
33.3"

45
17.7"



46
18.2"

47
18.5"

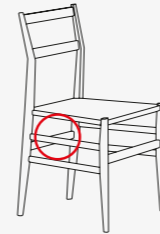
647 91



19
7.5"

35
13.9"

Identifying marks and production numbers



Cassina  N°..... *Luigi Ponti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR

Designed by Charlotte Perriand, 1927 - Produced Cassina, 2011







COVER, PREVIOUS PAGE AND LEFT
7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR
chairs, textured ivory structure, Kemi
13L360. 6 TABLE TUBE D'AVION,
OUTDOOR table, textured ivory
structure, Carrara marble top.

7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR



Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by Charlotte Perriand, 1927 Produced Cassina, 2011

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Chairs and Small Armchairs

An icon with an aptitude for versatility and functionality designed in 1927 by Charlotte Perriand for her Paris atelier in Place Saint-Sulpice. The design was first exhibited at the Salon des Artistes Décorateurs [Decorative Artists Show] in 1928 and then at the Salon d'Automne [Autumn Salon] in 1929, and is now part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection. The swivel armchair features backrest and seat cushion padded in polyurethane foam and polyester batting, with fabric upholstery. The outdoor version is made of stainless steel with special textured powder-coat finish specifically for outdoor use, in five colours, and outdoor polyester fabric upholstery that echoes the same aesthetics as the indoor models. Since 2016, the armchair has undergone a major structural update that led to its being awarded Catas certifications.

IT Un'icona dall'anima versatile e funzionale, disegnata nel 1927 da Charlotte Perriand per il suo atelier parigino di Place Saint-Sulpice. Il progetto fu dapprima presentato al Salon des Artistes Décorateurs del 1928 e in seguito esposto al Salon d'Automne nel 1929, ed è oggi integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. La poltroncina girevole è caratterizzata dallo schienale e dal cuscino-sedile imbottiti in poliuretano espanso e ovatta di poliestere, con rivestimento in tessuto. La versione outdoor è realizzata in acciaio inossidabile verniciato con vernici a polvere specifiche per esterno in 5 colori goffrati e un particolare rivestimento in tessuto filato di poliestere che riproduce l'estetica dei modelli da interno. A partire dal 2016 la poltroncina è stata oggetto di un importante aggiornamento strutturale che ha portato all'ottenimento delle certificazioni Catas.

DE Eine Design-Ikone mit einer vielseitigen und funktionellen Seele, die 1927 von Charlotte Perriand für ihr Pariser Atelier auf dem Place Saint-Sulpice entworfen wurde. Das Projekt wurde zuerst 1928 im Salon des Artistes Décorateurs präsentiert und dann 1929 im Salon d'Automne ausgestellt und gehört heute zur Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Der Drehsessel ist durch die Rückenlehne und das Sitzkissen mit Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte charakterisiert und mit Bezug aus Stoff erhältlich. Die Outdoor-Version verfügt über ein Gestell aus Edelstahl mit einer speziellen Pulverlackierung mit Strukturack in fünf Farben für den Außenbereich und über einen speziellen Stoffbezug aus Polyestergerne, der dem Design der Modelle für Innenräume nachempfunden ist. 2016 wurde das Gestell des Armlehnstuhls komplett überarbeitet, um die Catas Zertifizierungen zu erhalten.

FR Une icône à l'âme polyvalente et fonctionnelle, conçue en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier parisien de la place Saint-Sulpice. Le projet fut d'abord présenté au Salon des Artistes Décorateurs de 1928 puis exposé au Salon d'Automne en 1929, et intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Ce petit fauteuil pivotant, se distingue par un dossier et un coussin-assise rembourrés en mousse de polyuréthane et ouate de polyester, avec revêtement en tissu. La version pour l'extérieur est réalisée en acier inoxydable peint avec des peintures époxy spécifiques pour le plein air en 5 couleurs texturées et un revêtement spécial en tissu polyester qui reproduit l'esthétique des modèles pour l'intérieur. À partir de 2016, ce fauteuil a fait l'objet d'une rénovation structurelle majeure qui a abouti à l'obtention des certifications Catas.

EN Structure/seat/
backrest

- In AISI 304 stainless steel, painted in the colours shown on the price list.
- Cushion padding
- Polyurethane foam fill.
- Resin-treated polyester fibre batting laminated to water-repellent fabric.
- Upholstery
- Outdoor fabric.
- Feet
- In black plastic.

IT Struttura/sedile/
schienale

- In acciaio INOX AISI 304, verniciato nei colori a listino.
- Imbottitura cuscini
- Poliuretano espanso schiumato.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela idrorepellente.
- Rivestimento
- Tessuto outdoor.
- Piedino
- Materiale plastico di colore nero.

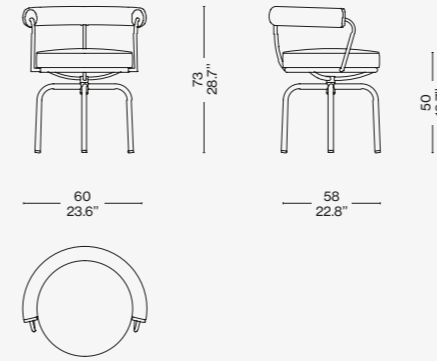
DE Gestell/Sitzfläche/
Rückenlehne

- Aus Edelstahl AISI 304 mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
- Polsterung Kissen
- PU-Schaum. Polyesterwatte aus Polyesterharzfasern mit wasserabweisender Stoffhülle. Bezug
- Outdoor-Stoff.
- Gleiter
- Aus schwarzem Kunststoff.

FR Structure/assise/
dossier

- En acier inoxydable AISI 304, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
- Rembouillage des coussins
- Mousse polyuréthane injectée
- Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et toile déperlante.
- Revêtement
- Tissu d'extérieur.
- Embouts de pieds
- Matériau plastique noir.

007 T1 _



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *Ch. Piretti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



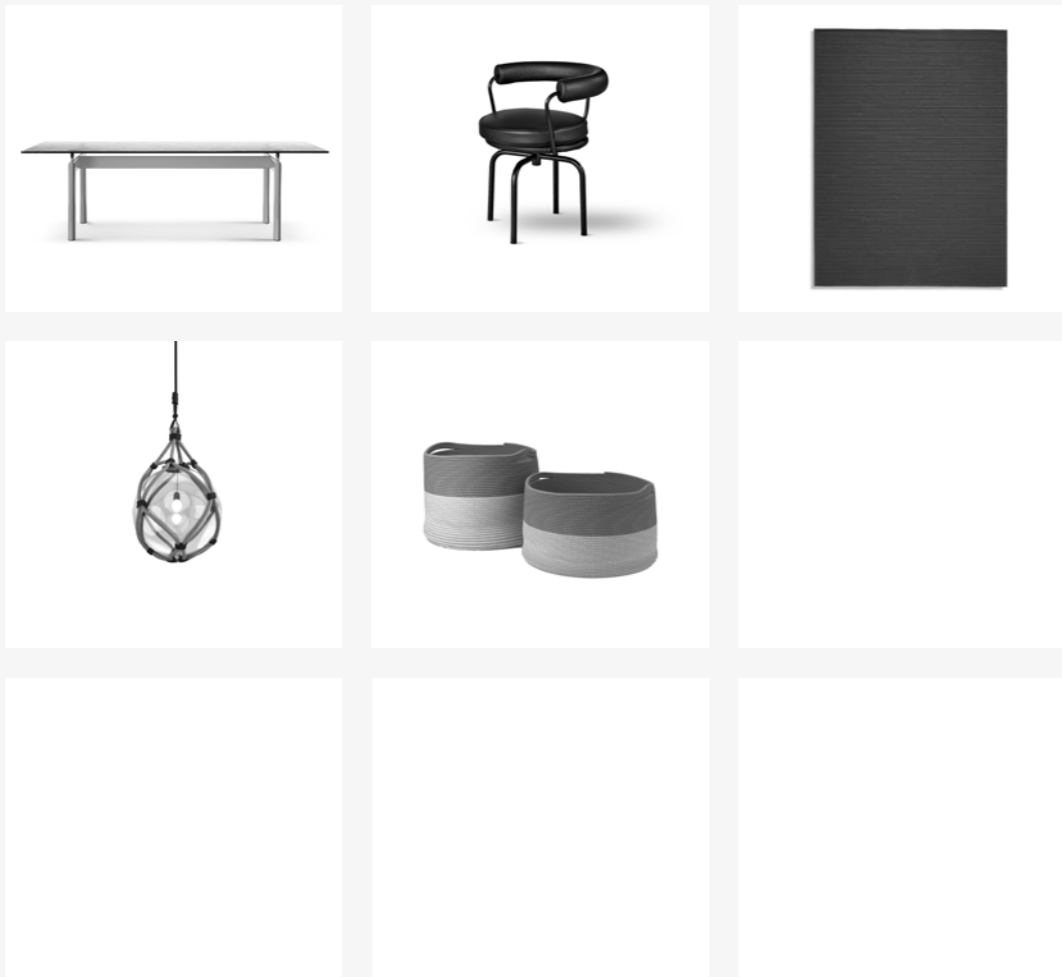
6 TABLE TUBE D'AVION
ivory frame Carrara marble top

7 SIÈGE TOURNANT, FAUTEUIL
fiji (F) bianco ivory frame

SPIDER
spider tartan blu / bordeaux / beige

BOLLICOSA NAUTILUS
neutral rope str. with green knots fumé glass

PODOR
beige and grey



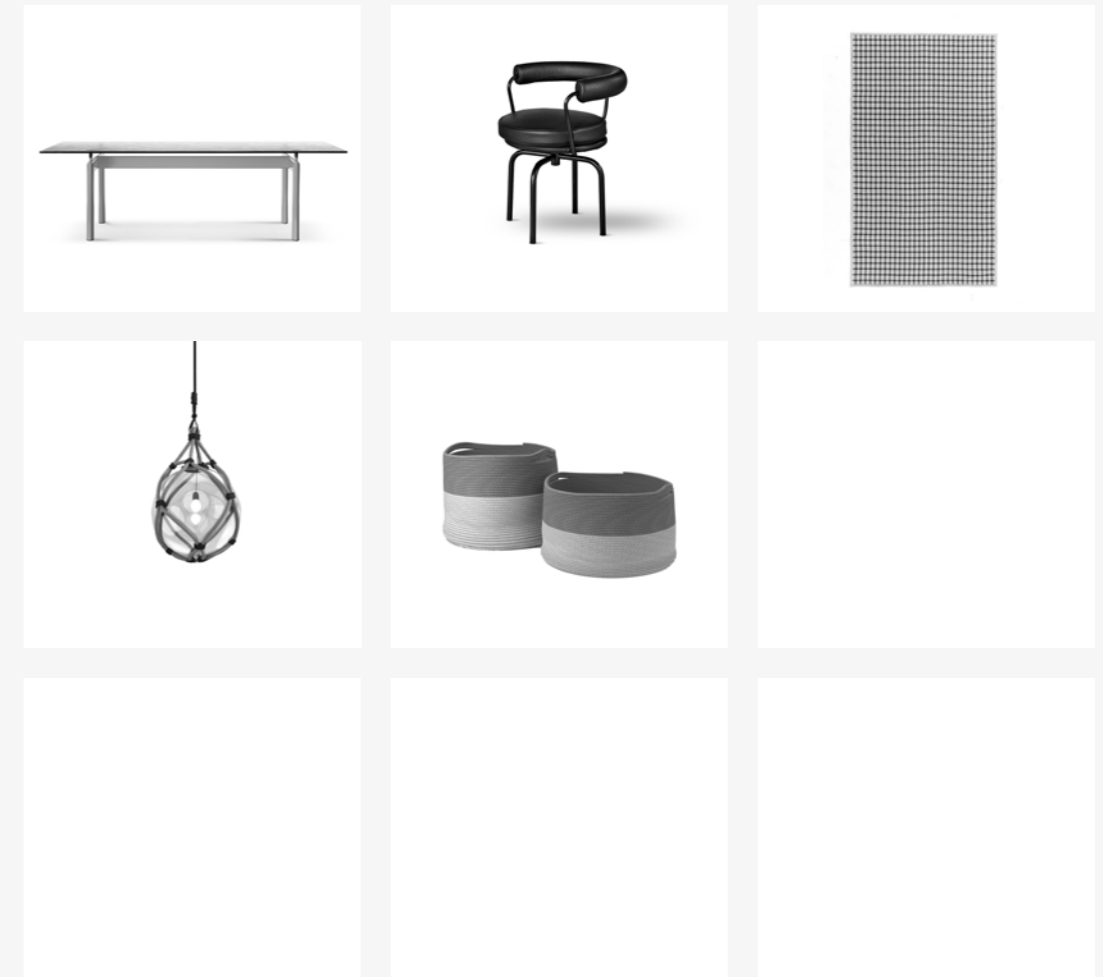
6 TABLE TUBE D'AVION
brown frame Carrara marble top

7 SIÈGE TOURNANT, FAUTEUIL
fiji (F) turchese brown frame

SPIDER
spider tartan grigio / turchese / verde

BOLLICOSA NAUTILUS S.
neutral rope str. with green knots fumé glass

PODOR
green and grey



Cassina

DORON
HOTEL
OUTDOOR

Designed by Charlotte Perriand, 1947 Produced Cassina, 2020







COVER
 DORON HOTEL OUTDOOR small
 armchair, Kemi Bianco 13L360.
 SOLEIL rug, turchese/verde.

PREVIOUS PAGE
 HOTEL OUTDOOR small armchair,
 Kemi Bianco 13L360. SAIL OUT sofa,
 Filicudi Corda 13F043. MEXIQUE
 OUTDOOR low tables, enameled
 porcelain stoneware top, grigio chiaro
 and verde muschio. SOLEIL rug,
 turchese/verde.

TOP
 OUTDOOR small armchair, Kemi
 13L371. SAIL OUT sofa, Filicudi
 13F038. MEXIQUE OUTDOOR low
 tables, enameled porcelain stoneware
 top, grigio chiaro and verde muschio.
 SPIDER rug, rosso/blu.

LEFT
 OUTDOOR small armchair, Kemi
 13L371. SAIL OUT sofa, Filicudi
 13F038. MEXIQUE OUTDOOR low
 tables, enameled porcelain stoneware
 top, grigio chiaro and verde muschio.
 SPIDER rug, rosso/blu.

DORON HOTEL OUTDOOR



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1947 Produced Cassina, 2020



Chairs and Small Armchairs

The Doron Hotel armchair was designed in 1947 by Charlotte Perriand, a real mountain lover, for the winter sports resort of Méribel Les Allues and for Hôtel Doron, one of the first chalet-hotels, in the same location. The French designer always had a special and profound relationship with nature; in fact, she was one of the first to explore the relationship between man and his surrounding environment, seeking natural materials to use in her projects. Comfortable, textural and pleasant to the touch, the Doron Hotel armchair, already available for interiors, now comes in a solid teak outdoor version with soft and simple lines. The seat is padded with polyurethane foam covered with waterproof cloth. It can be paired with Charlotte Perriand's Table à Plateau Interchangeable.

IT La poltrona Doron Hotel è stata disegnata nel 1947 da Charlotte Perriand, grande appassionata della montagna, per la stazione sportiva invernale a Méribel Les Allues e per l'Hôtel Doron, uno dei primi chalet-hotel, nella stessa località. La progettista francese ha sempre avuto un rapporto speciale e profondo con la natura; è stata infatti una delle prime a interessarsi alla relazione tra l'uomo e l'ambiente circostante cercando materiali naturali da integrare nei suoi progetti. Della poltrona Doron Hotel, confortevole, materica e piacevole al tatto, già disponibile per interni, Cassina presenta una versione outdoor in massello di teak dalle linee morbide ed essenziali. L'imbottitura del sedile è il poliuretano espanso rivestito con tela idrorepellente. Può essere abbinata al Table à Plateau Interchangeable, di Charlotte Perriand.

DE Der Sessel *Doron Hotel* wurde 1947 von Charlotte Perriand für den Winterskiort Méribel Les Allues und für das *Hôtel Doron* entworfen, eines der ersten Chalet-Hotels, das sich ebenfalls dort befindet. Die französische Entwerferin, die eine große Liebhaberin der Berge war, hatte stets eine ganz spezielle und tiefe Verbindung zur Natur; sie war auch eine der ersten, die sich für die Beziehung zwischen Mensch und Umgebung interessierte und natürliche Materialien suchte, um diese in ihre Projekte einzubauen. Cassina präsentiert eine Outdoor-Version des Sessels *Doron Hotel*, der bequem und materisch ist, sich angenehm anfühlt und bereits für Innenräume erhältlich ist; diese Version ist aus massivem Teakholz und weist weiche, essentielle Linien auf. Die Polsterung der Sitzfläche ist aus Polyurethanschaum mit Bezug aus wasserabweisendem Stoff. Er kann mit Charlotte Perriands *Table à Plateau Interchangeable* kombiniert werden.

FR Le fauteuil *Doron Hotel* a été conçu en 1947 par Charlotte Perriand, grande passionnée de montagne, pour la station de sports d'hiver de Méribel Les Allues et pour l'*Hôtel Doron*, un des premiers hôtels-chalets de cette même localité. La designer française a toujours eu un rapport à la nature spécial et profond, elle a en effet été une des premières à s'intéresser à la relation entre l'homme et son environnement, en cherchant des matières naturelles à intégrer à ses projets. Cassina présente une version outdoor du fauteuil *Hôtel Doron*, confortable, texturisé et agréable au toucher, déjà disponible en version indoor, en teck massif, aux lignes souples et essentielles. Le rembourrage du siège est en polyuréthane expansé recouvert de toile imperméable. Il peut être associé à la *Table à Plateau Interchangeable*, de Charlotte Perriand.

EN Structure

- Solid Teak wood. Natural finish.
- Seat padding
- Polyurethane foam with water-repellent fabric upholstery.
- Upholstery
- Outdoor fabric.
- Feet
- Plastic material.

IT Struttura

- Legno massello di Teak. Finitura naturale.
- Imbottitura sedile
- Poliuretano espanso con rivestimento in tela idrorepellente.
- Rivestimento
- Tessuto outdoor.
- Piedini
- Materiale plastico.

DE Struktur

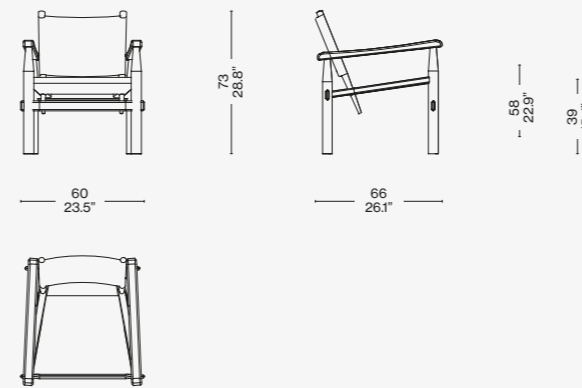
- Teakholz massiv. Natürliches Finish.
- Polsterung Sitzfläche
- Polyurethanschaum mit Bezug aus wasserfestem Stoff.
- Bezug
- Outdoor Stoff.
- Füße
- Kunststoffmaterial.

FR Structure

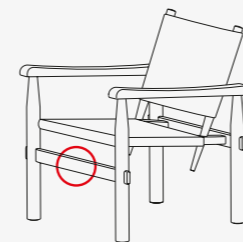
- Teck massif. Finition naturel.
- Rembourrage assise
- Polyuréthane expansé avec revêtement en toile imperméable.
- Revêtement
- Tissu pour extérieur.
- Pieds
- Matière plastique.



533 T1



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *C. Piretti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT

Lido riga turchese

CUSHIONS

n. 1 per seat Lido riga turchese

MEX-HI TABLE

teak base

DORON HOTEL

n. 2 armchairs: fiji blu oceano

TRAIL

turchese

FICUPALA FLOOR

black structure

FICUPALA

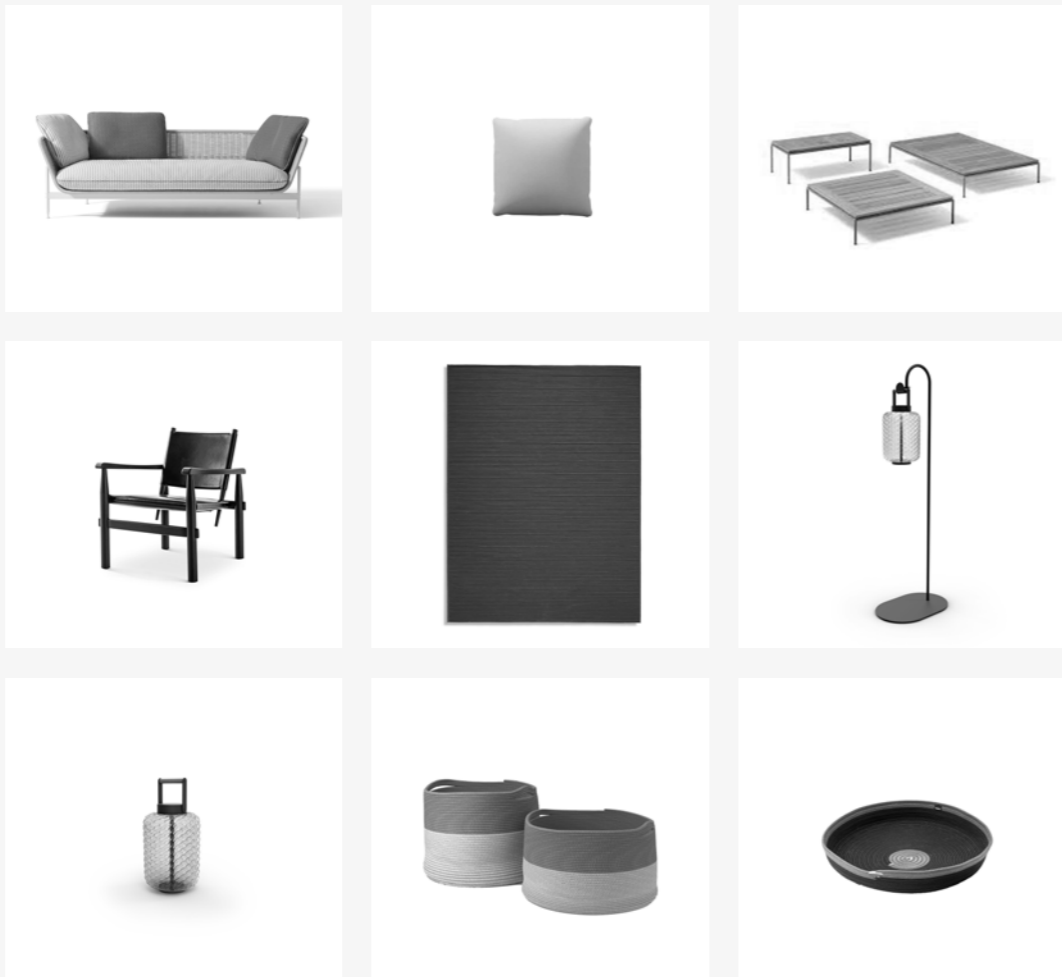
black structure

PODOR

beige and grey

MATAM

olive green and burgundy



TRAMPOLINE

futura (F) ottanio ivory enamel frame

CUSHIONS

n. 1 per seat favignana (F): scacco rosso, fiore blu, zaire blu futura (F): bianco-ottanio

TABLE A PLATEAU INTERCHANGEABLE

carrara marble top teak base

DORON HOTEL

n. 2 armchairs: kemi (L) bianco teak frame

SPIDER

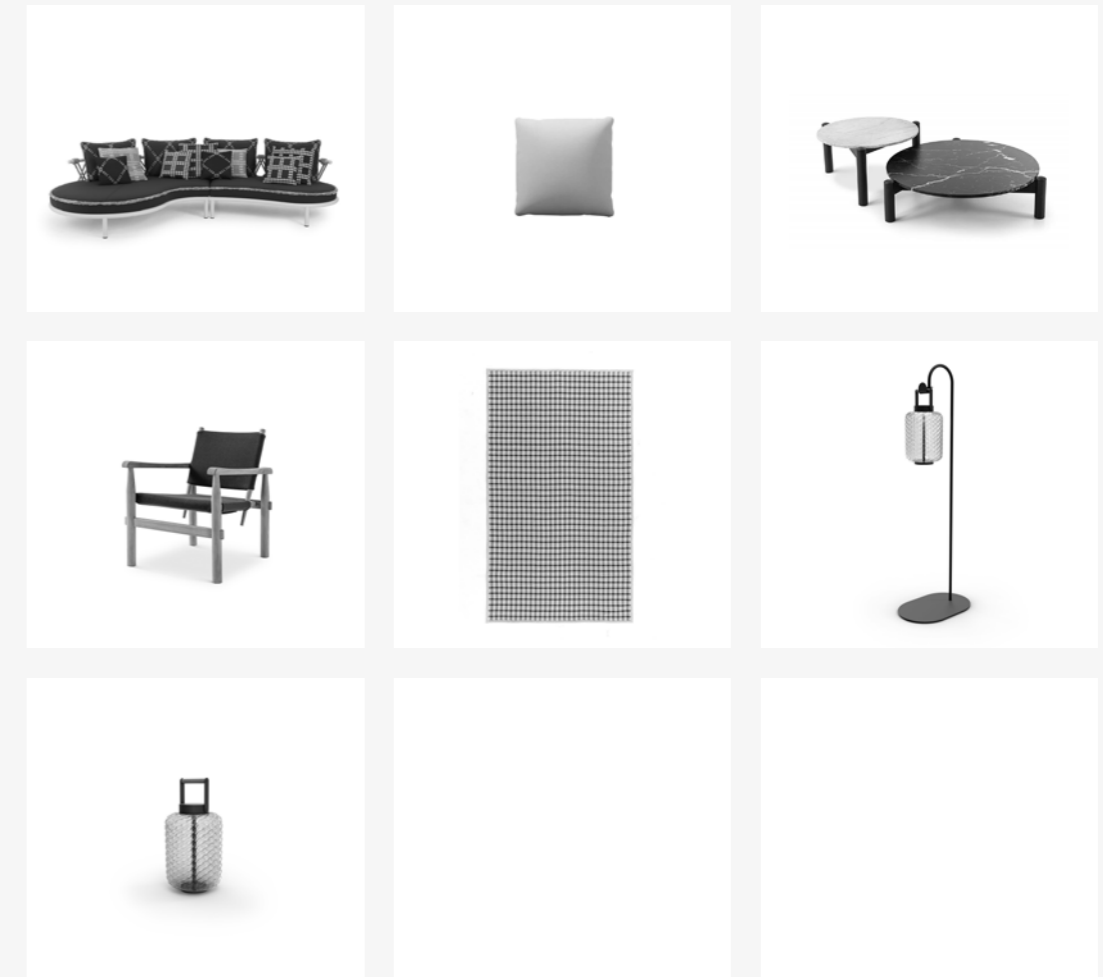
spider blu/bordeaux/beige

FICUPALA FLOOR

black structure

FICUPALA

black structure



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SAIL OUT

filicudi (F) laguna teak base g. grain grigio



CUSHIONS

n. 1 per seat favignana (F): fiore blu, fiore verde, scacco verde filicudi (F): laguna



TABLE A PLATEAU INTERCHANGEABLE

carrara marble top teak base



DORON HOTEL

n. 2 armchairs: egadi (E) argento teak frame

TRAIL

beige

FICUPALA FLOOR

black structure

FICUPALA

black structure

SINGAPORE SLING

black structure

PODOR

blue e grey



Cassina

DINE OUT CHAIR

Designed by Rodolfo Dordoni, 2020





COVER
 DINE OUT table, natural teak. DINE
 OUT chairs, teak, cushion Filicudi
 13Fo46.

PREVIOUS PAGE
 DINE OUT table, white and yellow
 terrace. DINE OUT chairs, natural
 teak, Favignana Sacco 13F059.
 Accessories MBORO, MATAM,
 PODOR. SINGAPORE SLING
 OUTDOOR lamp. CIRCUS rug, grigio/
 pietra/grigio/bianco/sabbia.

TOP
 DINE OUT table, natural teak.
 DINE OUT chairs, teak, cushion
 Filicudi 13Fo46. BOLLICOSA
 NAUTILUS lamps.

LEFT
 DINE OUT table, natural teak. DINE
 OUT chairs, teak, cushion Filicudi
 13Fo46. Accessori, LE MONDE
 DE CHARLOTTE PERRIAND
 tableware. Tappeto SPIDER, tartan
 turchese.

DINE OUT CHAIR

Designed by **Rodolfo Dordoni**, 2020



Chairs and Small Armchairs

The Dine Out collection of furniture is designed to add a touch of sophisticated style to the outdoor dining area, maximising its comfort and conviviality. The stackable chair with armrests, to pair with the sculpted dining table, has a solid teak frame embellished with a hand-woven grey polypropylene rope around the armrests and the upper part of the backrest. The comfort of the seat is guaranteed by the padded cushion covered with waterproof cloth and polyurethane foam insert, attached via two straps to the solid teak staves leaving the wooden frame in view, and embellished with a trim in grey gros-grain on the upper edge. The collection is completed with a side table in three different sizes.

IT La famiglia di arredi Dine Out è pensata per arricchire la zona dining all'esterno all'insegna del comfort, della convivialità e dello stile sofisticato. La sedia impilabile con braccioli, da abbinare al tavolo da pranzo dalle forme scultoree, ha una struttura in massello di teak impreziosita da una corda in polipropilene grigio intrecciata a mano intorno ai braccioli e alla parte superiore dello schienale. La comodità della seduta è data da un cuscino in ovatta rivestito in tela idrorepellente e con un inserto in poliuretano espanso, fissato con due fasce sulle doghe in massello di teak lasciando a vista il telaio in legno, e arricchito da un profilo in gros-grain grigio sul bordo superiore. Completa la collezione un tavolo in tre misure.

DE Die Produktfamilie Dine Out ist zur Bereicherung des Essbereichs im Freien im Zeichen des Komforts, der Gemeinsamkeit und des edlen Stils gedacht. Der stapelbare Stuhl mit Armlehnen, der mit den skulpturenhaften Formen des Esstischs kombiniert wird, weist eine Struktur aus massivem Teakholz auf, die durch eine graue, von Hand geflochtene Polypropylenkordel rund um die Armlehnen und den oberen Teil der Rückenlehne bereichert wird. Die Sitzfläche ist besonders bequem, da sie aus einem Wattekissen mit Einsatz aus Polyurethanschaum besteht, das mit wasserabweisendem Stoff bezogen ist. Es ist mit zwei Bändern auf den Latten aus massivem Teakholz befestigt, wodurch der Holzrahmen frei sichtbar belassen wird. Der Stuhl wird überdies durch eine Einfassung aus grauem Ripsband am oberen Rand verziert. Vervollständigt wird die Kollektion durch einen Tisch in drei Größen.

FR La gamme de meubles Dine Out a été pensée pour placer la zone « dining » extérieure sous le signe du confort, de la convivialité et du style sophistiqué. La chaise empilable avec accoudoirs, à associer avec la table à manger aux formes sculpturales, dispose d'une structure en teck massif ornée d'une corde en polypropylène gris tressée à la main autour des accoudoirs et sur la partie supérieure du dossier. L'assise doit son confort à un coussin en ouate recouverte de toile imperméable avec un insert en polyuréthane expansé, fixé avec deux lanières sur les lattes en teck massif laissant visible le châssis en bois, et complété par une bordure en gros-grain gris sur le bord supérieur. Une table disponible en trois tailles vient compléter la collection.



EN Structure

- Solid teak wood. Natural finish.
- Hand-woven polypropylene rope (armrests and backrest) for outdoor use.
- Padded seat cushion (with band)
- SoloSoff®, based on air blown polyester fibre and memory foam, and wadding with rubber insert, upholstered in water-repellent fabric.
- Upholstered seat cushion (with insert and gros-grain piping) in batting with polyurethane foam insert, upholstered in water-repellent fabric
- Outdoor fabric.
- gros-grain in the colours indicated in the price list.
- Feet
- Plastic material.

IT Struttura

- Legno massello di teak. Finitura naturale.
- Corda con intreccio fatto a mano (braccioli e schienale) in polipropilene per outdoor.
- Imbottitura cuscino seduta (con fasciae gros grain) in ovatta con inserto in poliuretano espanso rivestito da tela idrorepellente- SoloSoff®, a base di fibra di poliestere soffiata e memory foam, e ovatta con inserto in gomma rivestito da tela idrorepellente.
- Rivestimento cuscino seduta (con fascia)
- Tessuto outdoor.
- gros-grain nei colori indicati a listino.
- Piedini
- Materiale plastico.

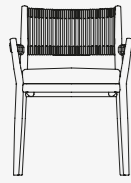
DE Gestell

- Teakholz massiv. Natürliches Finish.
- Handgefertigtes Geflecht aus Polypropylenkordel (Armlehnen und Rückenlehne), wetterfest.
- Polsterung Sitzkissen (mit Band)
- SoloSoff® bestehend aus Polyesterfasen, memory-schaum, und Watte mit Gummeinsatz bezogen mit wasserfestem Stoff.
- Bezug Sitzkissen (mit Streifen und Grosgrain) aus Polsterwatte mit PU-Formteil mit Bezug aus wasserabweisendem Stoff.
- Outdoor Stoff.
- Ripsband in den Farben gemäß Preisliste.
- Füße
- Kunststoffmaterial.

FR Structure

- Teck massif. Finition naturel.
- Corde avec entrelacement fait main (accoudoirs et dossier) en polypropylène pour extérieur.
- Rembourrage coussin assise (avec bande)
- SoloSoff® à base de fibres de polyester soufflées et memory foam, et ouate avec insert en caoutchouc recouvert de toile imperméable.
- Revêtement coussin d'assise (avec bande et passepoil) en ouate avec insert en mousse de polyuréthane, recouvert d'une toile déperlante
- Tissu pour extérieur.
- gros-grain dans les couleurs indiquées sur la liste.
- Pieds
- Matière plastique.

474 01 + 474 90



82
32.1"

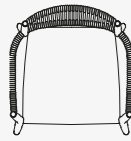


66
26.0"

51
20.1"

59
23.4"

61
23.8"



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DINE OUT

terrazzo white and yellow base

DINE OUT CHAIR

favignana (F): scacco grigio scuro teak frame

CIRCUS

circus grey, stone, grey, white, sand

BOLLICOSA NAUTILUS

neutral rope str. with green knots fumè glass

PODOR

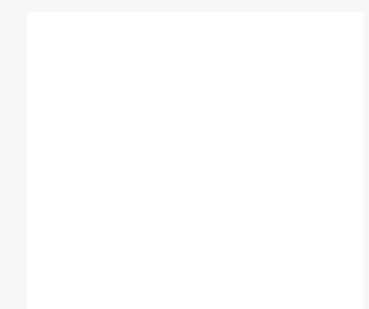
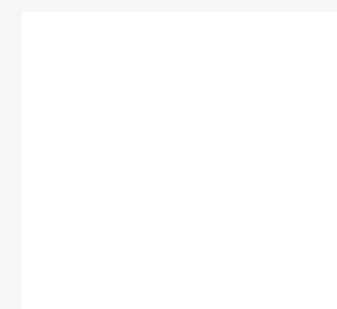
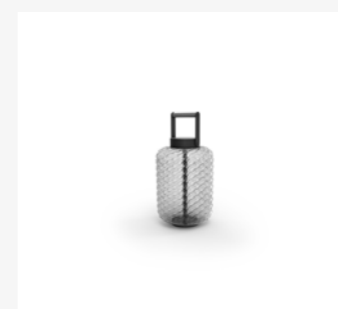
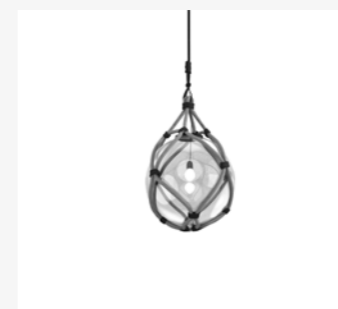
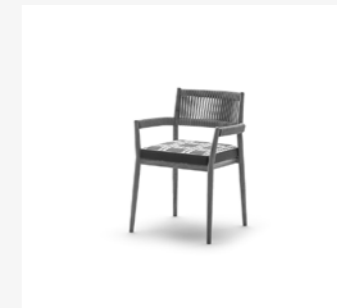
blue e grey

SINGAPORE SLING

black structure

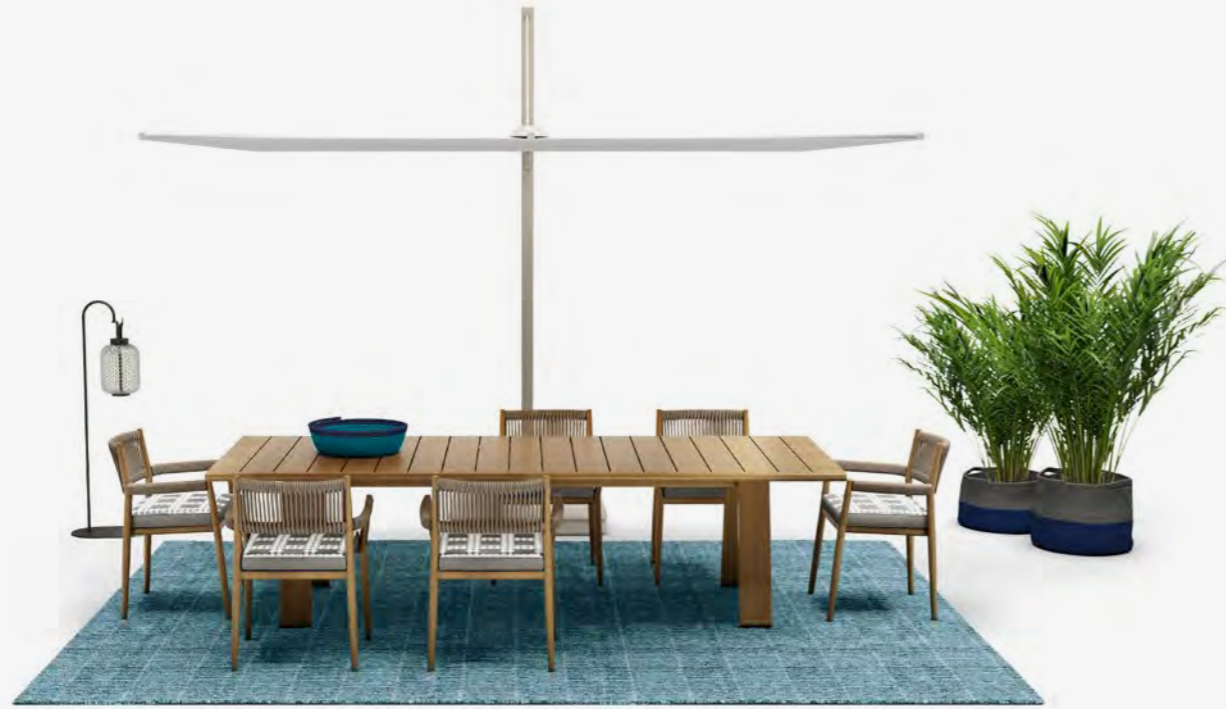
FICUPALA

black structure

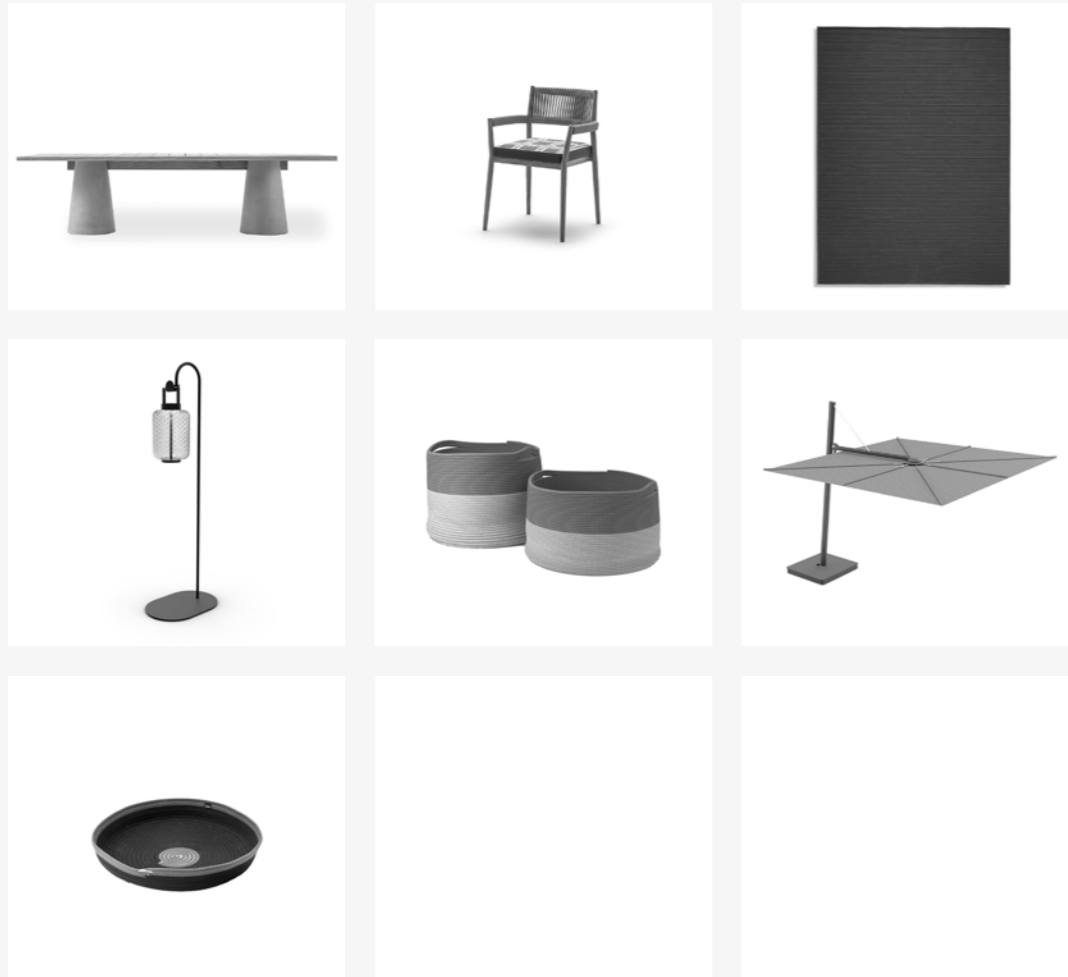


Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



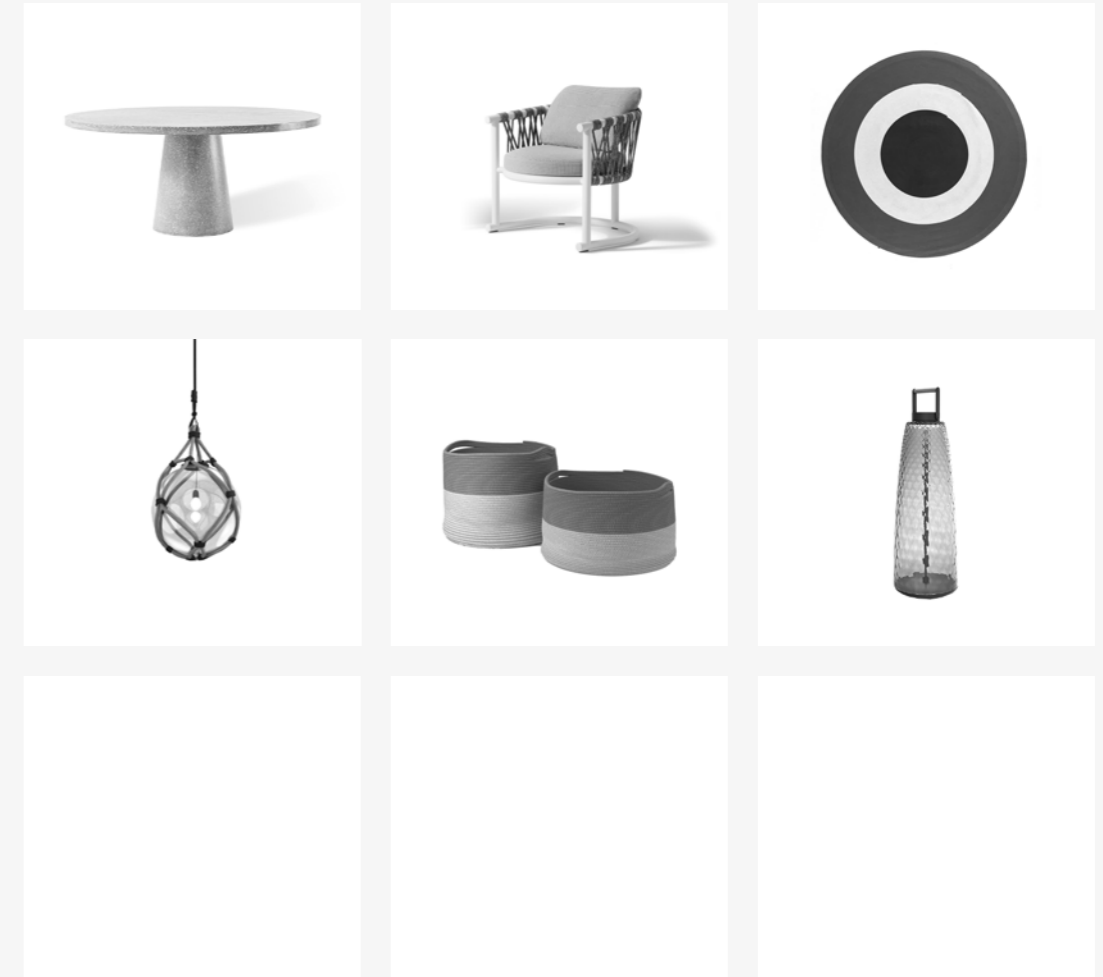
- DINE OUT**
teak base and top
- DINE OUT CHAIR**
favignana (F): scacco grigio teak frame
- TRAIL**
turchese
- FICUPALA FLOOR**
black structure
- PODOR**
blue e grey
- PARASOL**
ivory structure
- MATAM**
blue and light blue



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



- DINE OUT**
terrazzo white and yellow base
- DINE OUT CHAIR**
favignana (F): scacco grigio scuro teak frame
- CIRCUS**
red, white and green
- BOLLICOSA NAUTILUS**
neutral rope str. with green knots fumè glass
- PODOR**
beige and grey burgundy and grey
- SINGAPORE SLING**
black structure



Cassina



TRAMPOLINE CHAIR

Designed by Patricia Urquiola, 2023



COVER AND TOP
TRAMPOLINE CHAIR, terracotta structure, Filicudi panna 13Fo45, rope taipan.
TRAIL rug, terracotta.

TRAMPOLINE CHAIR

Cassina LAB

Designed by Patricia Urquiola, 2023



Chairs and Small Armchairs

A playful spirit and rounded contours, Trampoline Chair is an elegant invitation to a contemporary outdoor feast, with a hint of Mediterranean vitality. The structure, accented by tubular aluminium, welcomes two removable cushions for the seat and backrest. The soft padding of the latter, protected by water-repellent fabric, reveals a conscious soul and is made of circular materials: PET fibre wadding and polyurethane foam with a percentage of polyols of biological origin. A true domestic architectural gem, Trampoline Chair comes in two versions: the first repeats the common thread of the entire collection, which includes the table, through the hand-woven polypropylene and nylon cord that makes up the backrest; the second embodies the minimalist charm of the exposed metal structure.

IT Anima giocosa e forme tondeggianti, Trampoline Chair è un raffinato invito a un convivium contemporaneo en plein air dal respiro mediterraneo. La struttura, scandita da tubolari in alluminio, accoglie due cuscini amovibili per la seduta e lo schienale. La morbida imbottitura di questi ultimi, protetta da una tela idrorepellente, rivela un'anima consapevole ed è realizzata con materiali circolari: ovatta di fibra di PET e poliuretano espanso con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica. Vera e propria architettura domestica, Trampoline Chair è proposta in due versioni: la prima riprende il fil rouge della collezione che include il tavolo, attraverso l'intreccio realizzato a mano in corda di polipropilene e nylon che costituisce lo schienale; la seconda vive del fascino essenziale della struttura metallica lasciata a vista.

DE Mit seinem verspielten Charakter und seinen abgerundeten Formen ist Trampoline Chair eine elegante Einladung zu geselligem Beisammensein in einem modernen Outdoor-Bereich mit mediterranem Flair. Auf dem Gestell aus Hohlprofilen aus Aluminium liegen das Sitzkissen und das Rückenkissen auf, die beide abnehmbar sind. Die weiche Polsterung der Kissen ist mit einer wasserabweisenden Schutzhülle geschützt und zeichnet sich durch ihren umweltbewussten Kern aus, da sie aus Materialien der Kreislaufwirtschaft besteht: Polsterwatte aus PET-Faser und PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen. Der Trampoline Chair ist eine häusliche Architektur im wahrsten Sinne des Wortes und in zwei Versionen erhältlich: Die erste Version greift den roten Faden auf, der sich durch die gesamte Kollektion zieht, zu der auch ein Tisch gehört, und zwar das Geflecht, das in Handarbeit aus einem Seil aus Polypropylen und Nylon geflochten wird und die Rückenlehne bildet. Die zweite Version besticht mit dem minimalistischen Charme des Metallgestells in Sicht.

FR Avec son âme ludique et ses formes arrondies, Trampoline Chair est une invitation raffinée à un convivium contemporain en plein air aux accents méditerranéens. La structure, rythmée par des tubes en aluminium, accueille deux coussins amovibles pour l'assise et le dossier. Le rembourrage moelleux de ces derniers, protégé par une toile déperlante, révèle une âme responsable et se compose de matériaux issus de l'économie circulaire: ouate en fibre de PET et mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique. Véritable architecture domestique, Trampoline Chair est proposée en deux versions: la première reprend le fil conducteur de la collection qui inclut une table, avec le tressage manuel de corde en polypropylène et nylon qui forme le dossier; la seconde s'appuie sur le charme minimaliste de la structure métallique apparente.

EN Structure

- Aluminium with outdoor powder-coat finish in the colours shown on the price list
- Cushions
- Polyurethane foam with a percentage of polyols of biological origin wrapped with soft PET fibre wadding and water-repellent fabric
- Woven backrest
- Mamba or taipan colour outdoor polypropylene and nylon cord.

IT Struttura

- Alluminio verniciato a polvere Outdoor nei colori presenti a listino
- Cuscini
- Poliuretano espanso con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica rivestiti con morbida ovatta in fibra di PET e tela idrorepellente di poliestere
- Intreccio schienale
- Corda mamba e taipan in polipropilene e nylon per outdoor.

DE Gestell

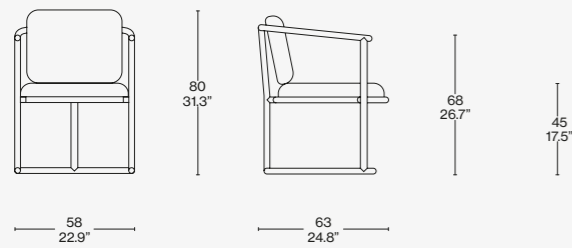
- Aluminium mit Pulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich in den Farben nach Preisliste.
- Kissen
- PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen mit Bezug aus weicher Polyesterwolle aus PET-Faser und einer wasserabweisenden Schutzhülle aus Polyester.
- Bespannung der Rückenlehne
- Seil Mamba und Taipan aus Polyester und Nylon für den Outdoor-Bereich.

FR Structure

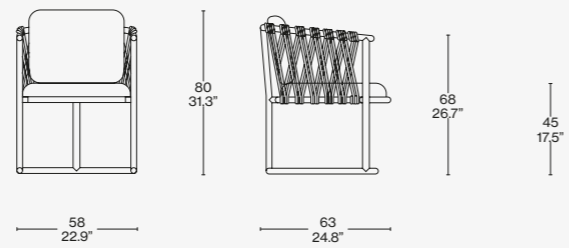
- Aluminium thermolaqué pour l'extérieur dans les couleurs figurant dans la liste des produits
- Coussins
- Mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique, recouverts de ouate souple en fibre de PET et de toile de polyester déperlante
- Tressage du dossier
- Corde mamba et taïpan en polypropylène et nylon pour l'extérieur.



561 T1 20



561 T1 10



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

TRAMPOLINE

Designed by Patricia Urquiola, 2020







COVER
 TRAMPOLINE armchairs, terracotta structure, backrest in rope, Futura Bianco Bruciato 13F154, Futura Bianco Lino 13F151. FICUPALA OUTDOOR lamp.

PREVIOUS PAGE
 TRAMPOLINE sofa, terracotta structure, backrest in rope, Futura Bianco Bruciato 13F154, Futura Bianco Bruciato 13F155. TRAMPOLINE armchairs, terracotta structure, backrest in rope, Futura Bianco Bruciato 13F154, Futura Bianco Lino 13F151. BOWY OUTDOOR low tables, terracotta structure.

TOP
 TRAMPOLINE sofa, textured mud structure, backrest in rope, Filicudi 13Fo33/ set of back cushions Favignana 13Fo55. TRAMPOLINE armchairs, textured mud structure, backrest in rope, Favignana 13Fo60/ set of back cushions Favignana 13Fo60.

RIGHT
 TRAMPOLINE armchair, textured mud structure, backrest in rope, Favignana 13Fo60/ set of back cushions Favignana 13Fo60. BOWY OUTDOOR low table, textured mud structure, red/white top. Rug CIRCUS grigio/blu.



TRAMPOLINE

Cassina LAB

Designed by Patricia Urquiola, 2020

Patricia Urquiola interprets the joy of open-air living with a playfully designed outdoor collection; filled with soft, curvy shapes, it takes a conscious approach to the environment by using innovative, circular materials developed through research conducted by Cassina LAB, born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic. The armchair structure is in AISI 304 painted stainless steel that supports panels in RFM®, a hand-finished recycled fibreglass material; the backrest features handcrafted polypropylene and nylon woven cord while the backrest cushions and seat cushion are padded with PET-derived recycled fibre wadding. A distinctive decorative element, the optional fringe on the cushions is available in the same shade as the cord.



IT Patricia Urquiola interpreta la felicità della vita all'aria aperta con una collezione dal design giocoso, con forme tondeggianti e sinuose, che si distingue per l'approccio sensibile all'ambiente impiegando materiali innovativi e circolari, elaborati grazie alla ricerca di Cassina LAB, nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano. La poltrona ha una struttura in acciaio Inox AISI 304 verniciato su cui poggiano pannelli realizzati in RFM®, una vetroresina riciclata rifinita a mano; lo schienale è caratterizzato dall'intreccio realizzato artigianalmente in corda di polipropilene e nylon, mentre i cuscini dello schienale e quello della seduta sono imbottiti con ovatta in fibra riciclata ottenuta da PET. Le frange opzionali dei cuscini, che diventano decorazione distintiva, sono disponibili nella stessa tonalità della corda.

DE Patricia Urquiola interpretiert das Glücksgefühl des Lebens im Freien mit einer Outdoor-Kollektion mit verspieltem Design und abgerundeten, geschwungenen Formen, die sich durch ihren umweltbewussten Ansatz auszeichnet, der in den innovativen und nachhaltigen Materialien zum Ausdruck kommt, die das Ergebnis Studien von Cassina LAB sind, das aus der Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.Design des Polytechnikums Mailand entstanden ist. Der Sessel hat ein Gestell aus Edelstahl AISI 304 mit Pulverbeschichtung, auf dem Platten aus RFM® aufliegen, einem recyceltem Glasfaserkunststoff, der von Hand fertig bearbeitet wird. Die Rückenlehne ist durch ein Geflecht charakterisiert, das in Handarbeit aus einem Seil aus Polypropylen und Nylon ausgeführt ist. Die Kissen der Rückenlehne und der Sitzfläche haben eine Füllung aus Polsterwatte aus recycelter PET-Faser. Optional sind Kissen mit Fransen im gleichen Farbton wie das Seil erhältlich, die sie zu einem außergewöhnlichen dekorativen Element machen.

FR Patricia Urquiola interprète le bonheur de la vie en plein air avec une collection pour l'extérieur au design ludique, aux formes arrondies et sinueuses, qui se démarque par une approche sensible à l'environnement faisant recours à des matériaux innovants et issus de l'économie circulaire, élaborés grâce à la recherche de Cassina LAB, née de la collaboration avec POLI.design de l'école Polytechnique de Milan. Le fauteuil est doté d'une structure en acier inoxydable AISI 304 peint sur laquelle reposent des panneaux en RFM®, une fibre de verre recyclée finie à la main ; le dossier est caractérisé par un tressage artisanal de corde en polypropylène et nylon, tandis que les coussins du dossier et de l'assise sont garnis d'ouate en fibre recyclée obtenue à partir de PET. Les franges en option qui décorent les coussins d'une manière distinctive sont disponibles dans la même teinte que la corde.

Chairs and Small Armchairs

EN Structure

- AISI 304 stainless steel, with outdoor powder-coat finish in the colours shown on the price list.
- Seat
- In RFM® recycled fibreglass panels.
- Woven cord
- Hand-woven cord in outdoor polypropylene and nylon.
- Padding
- Polyurethane foam and recycled PET fibre wadding covered in water-repellent fabric.
- Upholstery
- Outdoor fabric.
- Feet
- Adjustable, in plastic.

IT Struttura

- Acciaio Inox AISI 304, verniciato a polvere per l'Outdoor nei colori indicati a listino.
- Seduta
- In pannelli di vetroresina riciclata RFM®.
- Intreccio
- Realizzato a mano con corda in polipropilene e nylon per outdoor.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso, ovatta in fibra riciclata ottenuta da PET e rivestimento in tela idrorepellente.
- Rivestimento
- Tessuto outdoor.
- Piedini
- Regolabili in plastica.

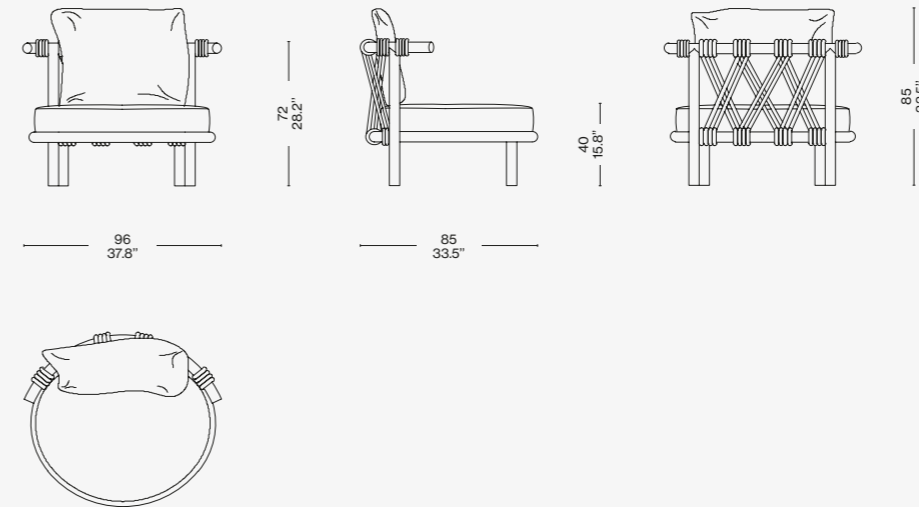
DE Gestell

- Edelstahl AISI 304 mit Pulverbeschichtung für den Outdoor-Bereich in den Farben nach Preisliste.
- Sitzfläche
- Platten aus recyceltem Glasfaserkunststoff RFM®.
- Geflecht
- In Handarbeit hergestelltes Geflecht aus Polypropylen- und Nylonseil für den Außenbereich.
- Polsterung
- PU-Schaum und Polyesterwatte aus recycelter PET-Faser mit wasserabweisender Hülle.
- Bezug
- Outdoor-Stoff.
- Gleiter
- Höhenverstellbare Kunststoffgleiter

FR Structure

- Acier inoxydable AISI 304, thermolaqué pour l'extérieur dans les couleurs figurant dans la liste des produits.
- Assise
- En panneaux de fibre de verre recyclée RFM®.
- Tressage
- Réalisé à la main avec de la corde en polypropylène et nylon pour l'extérieur.
- Rembourrage
- Mousse polyuréthane, ouate en fibre recyclée obtenue à partir de PET et revêtement en toile déperlante.
- Revêtement
- Tissu d'extérieur.
- Embouts de pieds
- Réglables en plastique.

561 04



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Outdoor Stools

Cassina

MEXIQUE
STOOL
OUTDOOR

Designed by Charlotte Perriand, 1952/1956 Produced Cassina, 2022





COVER AND LEFT
MEXIQUE OUTDOOR stool, matt
black inox legs, blu Capri matt
lacquered top LO 541. MEXIQUE
OUTDOOR table, mat black inox legs,
blu Capri matt lacquered top LO 541.
FICUPALA OUTDOOR table lamp.

MEXIQUE STOOL OUTDOOR



Cassina iMaestri Collection

Designed by Charlotte Perriand, 1952/1956 Produced Cassina, 2022



Chairs and Small Armchairs

Charlotte Perriand began designing the “en forme libre” series of tables in 1938 and devised Mexique in 1952 for the students’ rooms in the Maison du Mexique at the Cité Universitaire Internationale in Paris. Re-edited by Cassina for the first time in 2014, it gave rise to a collection that includes several iterations, all while staying true to the original designs. Now, working closely with Pernette Perriand-Barsac, daughter and sole heir of Charlotte Perriand, Cassina introduces the Mexique tables and stools in new versions for en plein air enjoyment to the max. The iconic triangular shape with bevelled edges - originally designed to make the best use of the available space - remains the unmistakable trait in the Mexique Outdoor line, launched this year as a low table, dining table and high table with matching stool, available in two heights. Thanks to this vast and varied product range, it is possible to mix and match the various styles to create dynamic, free-form arrangements in absolute Charlotte Perriand spirit. As is true of all the works in the Cassina I Maestri Collection, each piece is authenticated by the Cassina logo, Charlotte Perriand’s signature and by a serial number that corresponds to the data on its ID card.

IT Charlotte Perriand iniziò a studiare la serie di tavoli “en forme libre” nel 1938 e concepì il modello Mexique nel 1952 per le camere degli studenti della Maison du Mexique alla Cité Universitaire Internationale di Parigi. Rieditato da Cassina per la prima volta nel 2014, ha dato avvio a una collezione che comprende diverse declinazioni, sempre nel pieno rispetto dei disegni originali. Oggi, in stretta collaborazione con Pernette Perriand-Barsac, figlia e unica erede di Charlotte Perriand, Cassina propone i tavoli e gli sgabelli Mexique in nuove versioni, per vivere al meglio gli ambienti en plein air. L'iconica forma triangolare dagli angoli smussati, pensata in origine per sfruttare al meglio gli spazi, rimane il tratto inconfondibile anche degli arredi Mexique Outdoor, proposti quest'anno come tavolino basso, tavolo da pranzo e tavolo alto da bar, in abbinamento a uno sgabello disponibile in due altezze. Grazie a quest'ampia e variegata gamma, è possibile accostare i vari modelli per creare composizioni libere e dinamiche, in pieno spirito di Charlotte Perriand. Come tutte le opere della Collezione Cassina I Maestri, ogni pezzo è autenticato dal logo di Cassina, dalla firma di Charlotte Perriand e dalla numerazione progressiva che corrisponde alla propria carta d'identità.

DE Charlotte Perriand begann 1938, die Serie der Tische “en forme libre” zu studieren und entwarf 1952 das Modell Mexique für die Studentenzimmer des Maison du Mexique an der Cité Universitaire Internationale in Paris. Cassina hat sie 2014 zum ersten Mal neu aufgelegt und eine Kollektion mit verschiedenen Deklinationen entwickelt, die den ursprünglichen Entwürfen stets treu bleibt. Heute bietet Cassina in enger Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac, der Tochter und einzigen Erbin von Charlotte Perriand, Mexique-Tische und -Hocker in neuen Versionen an, die für den Outdoor-Bereich geeignet sind. Die ikonische Dreiecksform mit abgerundeten Ecken, die ursprünglich entwickelt wurde, um den Raum optimal zu nutzen, ist nach wie vor das unverwechselbare Merkmal der Mexique Outdoor-Möbel, die in diesem Jahr als Beistelltisch, Esstisch und hoher Bartisch angeboten werden, kombiniert mit einem Hocker, der in zwei Höhen erhältlich ist. Dank dieser breiten und vielfältigen Palette ist es möglich, die verschiedenen Modelle zu freien und dynamischen Kompositionen zu kombinieren, ganz im Sinne von Charlotte Perriand. Wie alle Werke der Sammlung Cassina I Maestri ist jedes Stück durch das Cassina-Logo, die Unterschrift von Charlotte Perriand und die fortlaufende Nummerierung, die der Identitätskarte entspricht, authentifiziert.

FR Charlotte Perriand commence à étudier la série de tables « en forme libre » en 1938 et conçoit le modèle Mexique en 1952 pour les chambres des étudiants de la Maison du Mexique à la Cité Universitaire Internationale de Paris. Rééditée par Cassina pour la première fois en 2014, elle a donné lieu à une collection qui comprend diverses déclinaisons, toujours dans le plein respect des dessins originaux. En étroite collaboration avec Pernette Perriand-Barsac, fille et unique héritière de Charlotte Perriand, Cassina édite aujourd'hui de nouvelles versions des tables et tabourets Mexique afin de mieux profiter des espaces en plein air. L'emblématique forme triangulaire aux angles arrondis, conçue à l'époque pour optimiser l'espace, demeure également la caractéristique indéniable des meubles Mexique Outdoor, proposés cette année en table basse, table à manger, table de bar, assortis d'un tabouret disponible en deux hauteurs. Cette gamme large et variée permet de combiner les différents modèles et de créer des compositions libres et dynamiques qui reflètent pleinement l'esprit de Charlotte Perriand. Comme toutes les œuvres de la Collection Cassina I Maestri, chaque pièce est authentifiée par une sorte de carte d'identité : logo Cassina, signature de Charlotte Perriand et numérotation progressive.

EN Structure

- In stainless steel, matte black powder-coat finish.
- Seat
- In plywood, with matte lacquer finish in the following colours: marron glacé, China red, comfort, petroleum, light grey, sage green, and Capri blue.
- Feet
- In black plastic.

IT Struttura

- In acciaio INOX verniciato a polvere nero opaco.
- Sedile
- In multistrato laccato opaco nei colori marron glacé, rosso Cina, comfort, petrolio, grigio chiaro, verde salvia, blu Capri.
- Piedini
- In materiale plastico nero.

DE Gestell

- Aus mattschwarz pulverbeschichtetem Edelstahl.
- Sitzfläche
- Aus matt lackiertem Sperrholz in den Farben Glacébraun, Chinarot, Comfort, Petrol, Hellgrau, Salbeigrün, Capriblau.
- Füße
- Aus schwarzem Kunststoff.

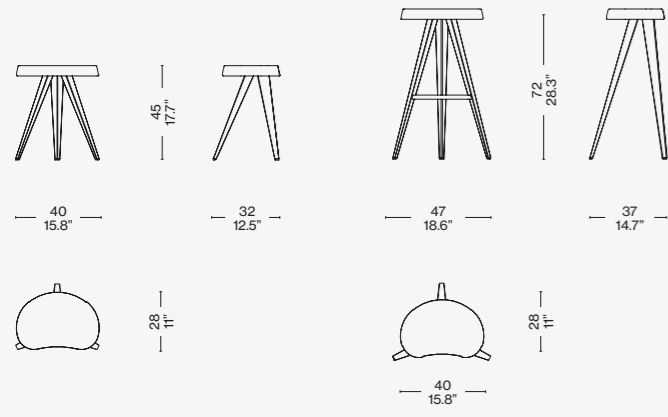
FR Structure

- En acier inoxydable, revêtu par poudre noir mat.
- Siège
- En multiplis laqué mat dans les couleurs suivantes : marron glacé, rouge chinois, confort, pétrole, gris clair, vert sauge, bleu Capri.
- Embouts de pieds
- En matériau plastique noir.

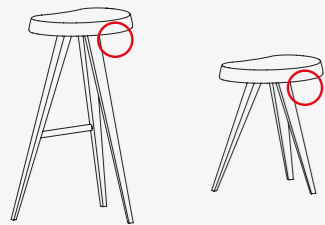


542_BL_01/BT_01

542_AL_01/AT_01



Identifying marks and production numbers



Cassina  CP N°..... *C. Piretti*



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS



PRINCIPI
Gio Ponti



TULU
Kazuhide Takahama



ZIG ZAG
Gerrit Thomas Rietveld

Chairs



699 SUPERLEGGERA
Gio Ponti



CAB 412 BABY
Mario Bellini

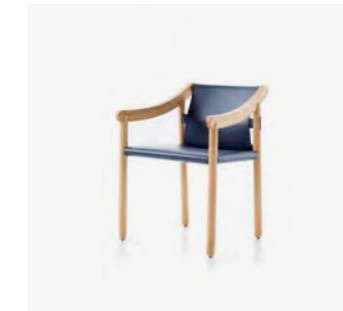


CAB 412
Mario Bellini

Small Armchairs



684
Mario Bellini



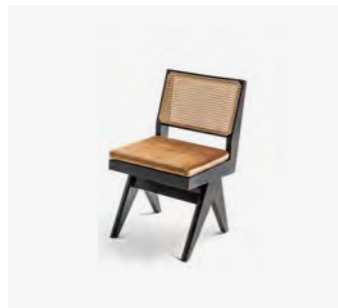
905
Vico Magistretti



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



BACK-WING
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



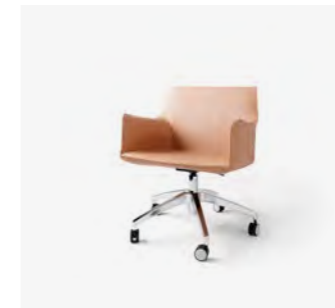
GAJA
Kazuhide Takahama



GÖTEBORG 1
Erik Gunnar Asplund



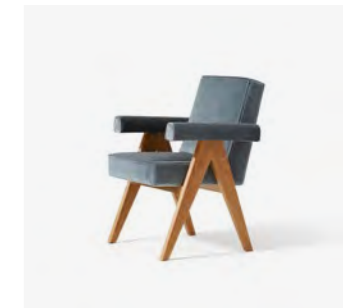
CAB 413
Mario Bellini



CAB OFFICE
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



COMMITTEE CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



HILL HOUSE 1
Charles Rennie Mackintosh



LEGGERA
Gio Ponti



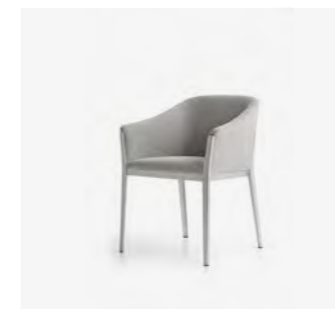
LEGGERA CORDA
Gio Ponti



OMBRA TOKYO
Charlotte Perriand



COTONE
Ronan & Erwan Bouroullec



COTONE SLIM CHAIR
Ronan & Erwan Bouroullec



DORON HOTEL
Charlotte Perriand



DUGET
Patricia Urquiola



EVE
Piero Lissoni



FLUTZ
Michael Anastassiades



HOLA
Hannes Wettstein



ICO
Ora Ito



CAB 410
Mario Bellini



GAJA BAR
Kazuhide Takahama



MEXIQUE STOOL
Charlotte Perriand



TABOURET BERGER
Charlotte Perriand



INDOCHINE
Charlotte Perriand



LUISA
Franco Albini



TAMBUROUND
Barber Osgerby



UNICREDIT PAVILION PROJECT
Michele De Lucchi



TABOURET MÉRIBEL
Charlotte Perriand



WILLOW 1
Charles Rennie Mackintosh

Outdoor Chairs



DALILA
Gaetano Pesce

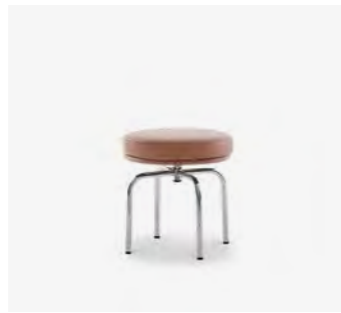


LEGGERA OUTDOOR
Gio Ponti



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Stools



8 TABOURET TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Outdoor Small Armchairs



7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



DORON HOTEL OUTDOOR
Charlotte Perriand



DINE OUT CHAIR
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE CHAIR
Patricia Urquiola



**TRAMPOLINE
LOUNGE CHAIR**
Patricia Urquiola

Outdoor Stools



**MEXIQUE STOOL
OUTDOOR**
Charlotte Perriand



CASSINA.COM